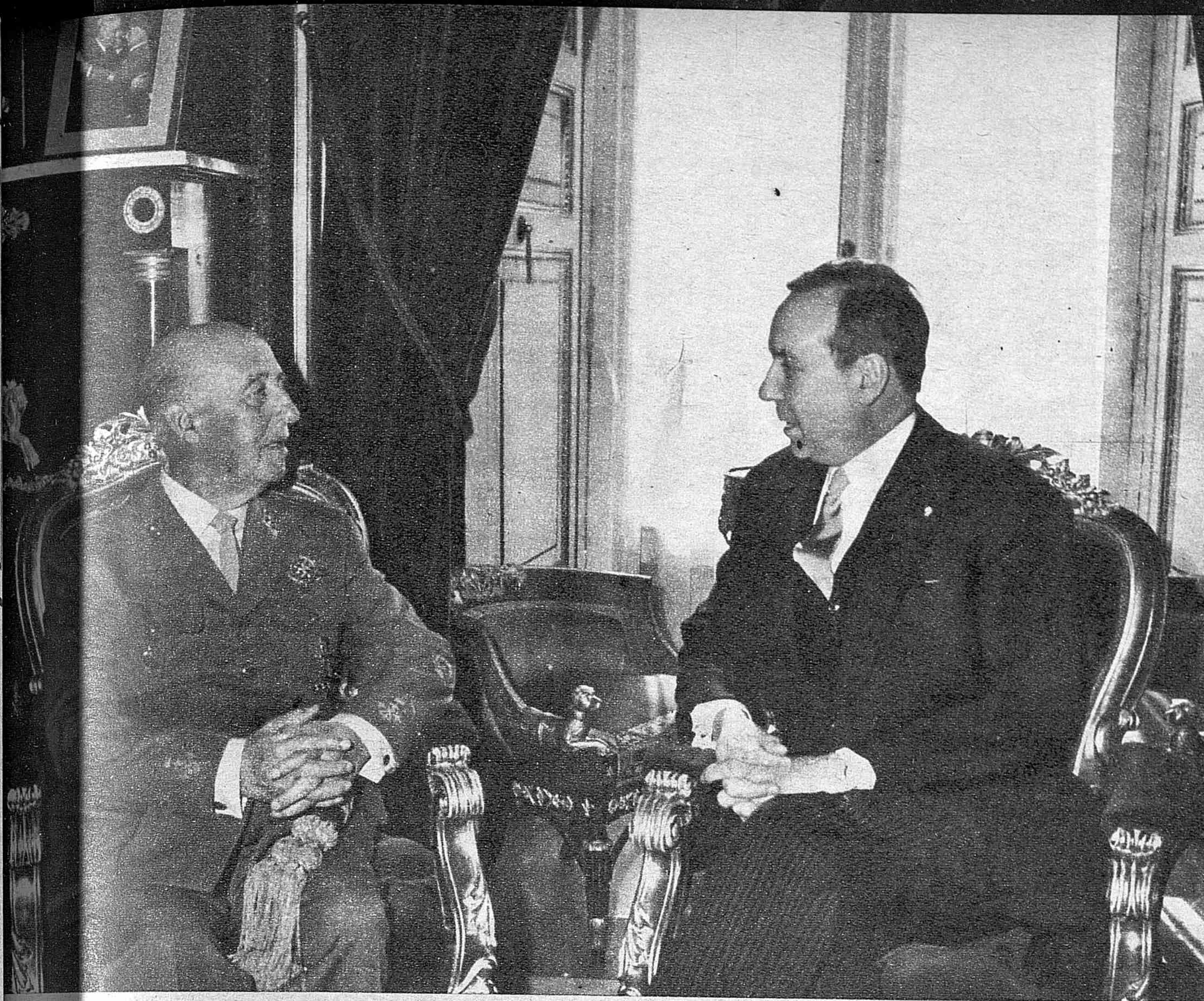
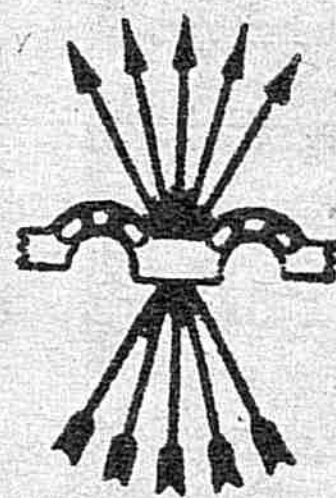


# MICHEL DEBRE, EN EL PARDO

Ayer al mediodía, en el Palacio de El Pardo, el Jefe del Estado recibió en audiencia especial al Ministro de Asuntos Exteriores de Francia, señor Michel Debré. A la entrevista, celebrada en el despacho del Caudillo, asistieron el Ministro español de Asuntos Exteriores, don Fernando María Castiella y los embajadores de Francia en Madrid y de España en París. (Contreras.)



## PLENO DE LAS CORTES ESPAÑOLAS



# Arriba

Madrid, sábado 8 de febrero de 1969

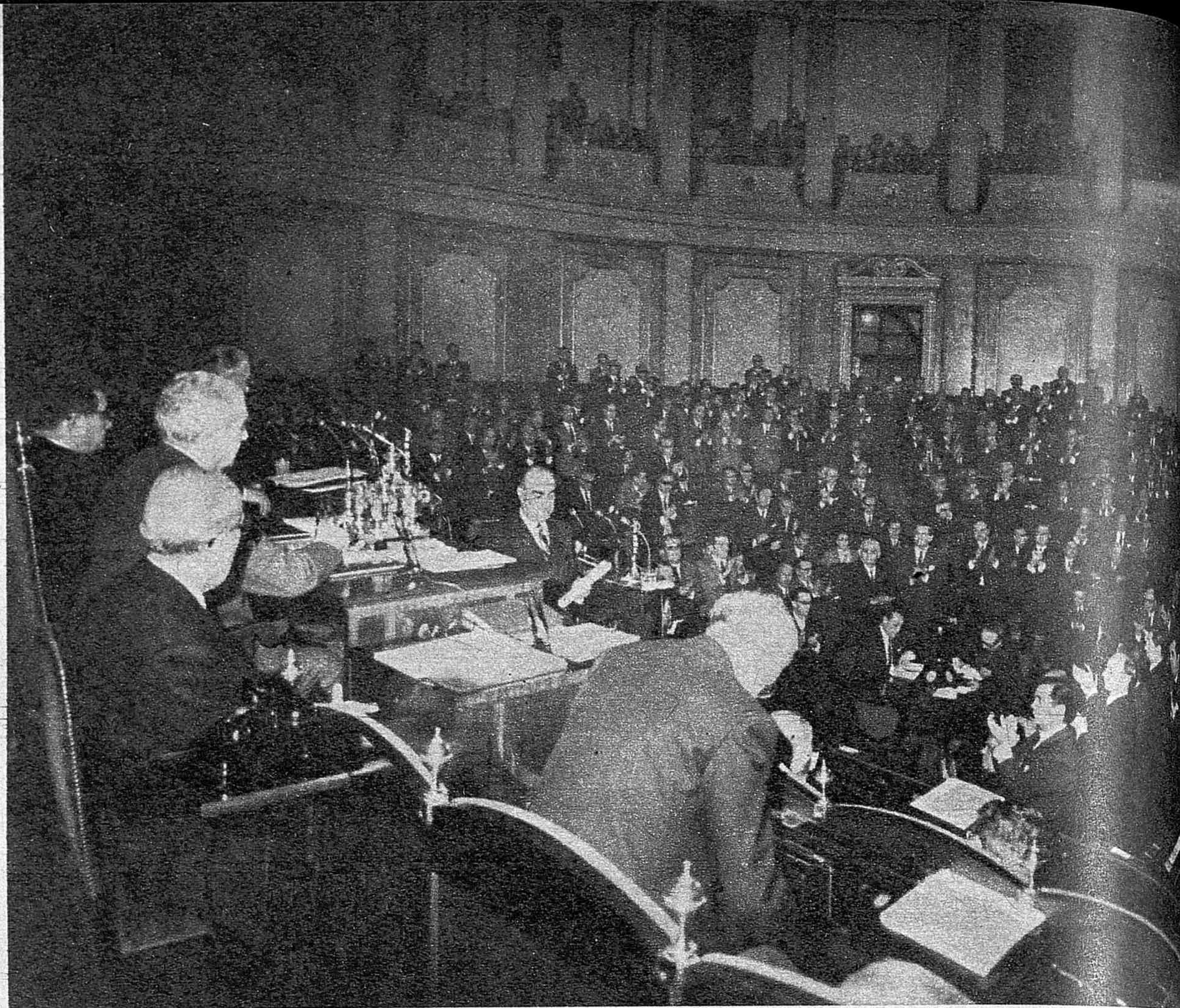


CARRERO BLANCO:

## LIBERTAD DENTRO DE LA LEY

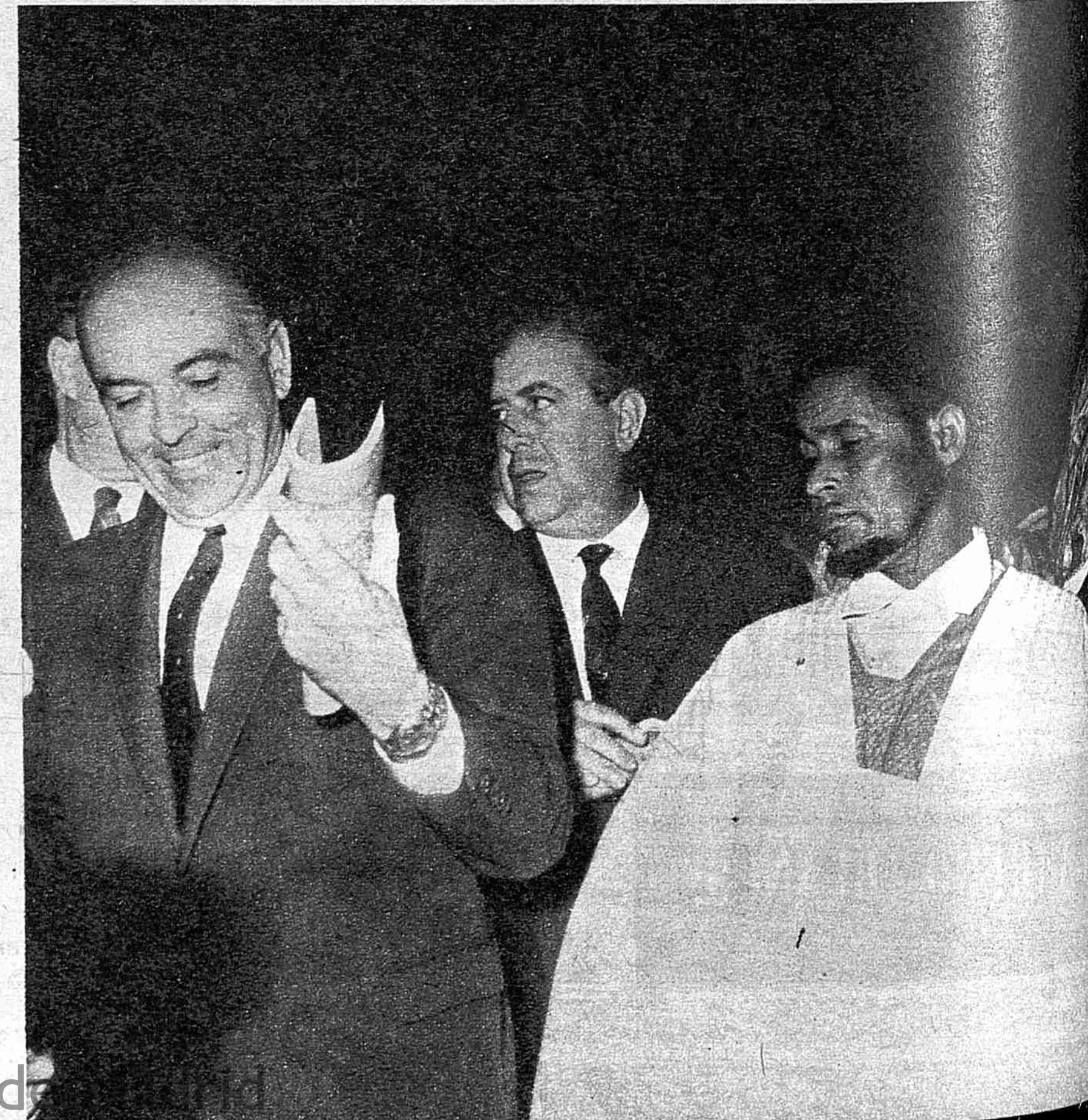
En nuestra foto, un momento de la intervención del Vicepresidente del Gobierno, acogida entusiastamente por el Pleno de las Cortes. «En el caos, en el desorden, no hay ninguna forma posible de libertad», dijo el Sr. Carrero Blanco. (Contreras.)



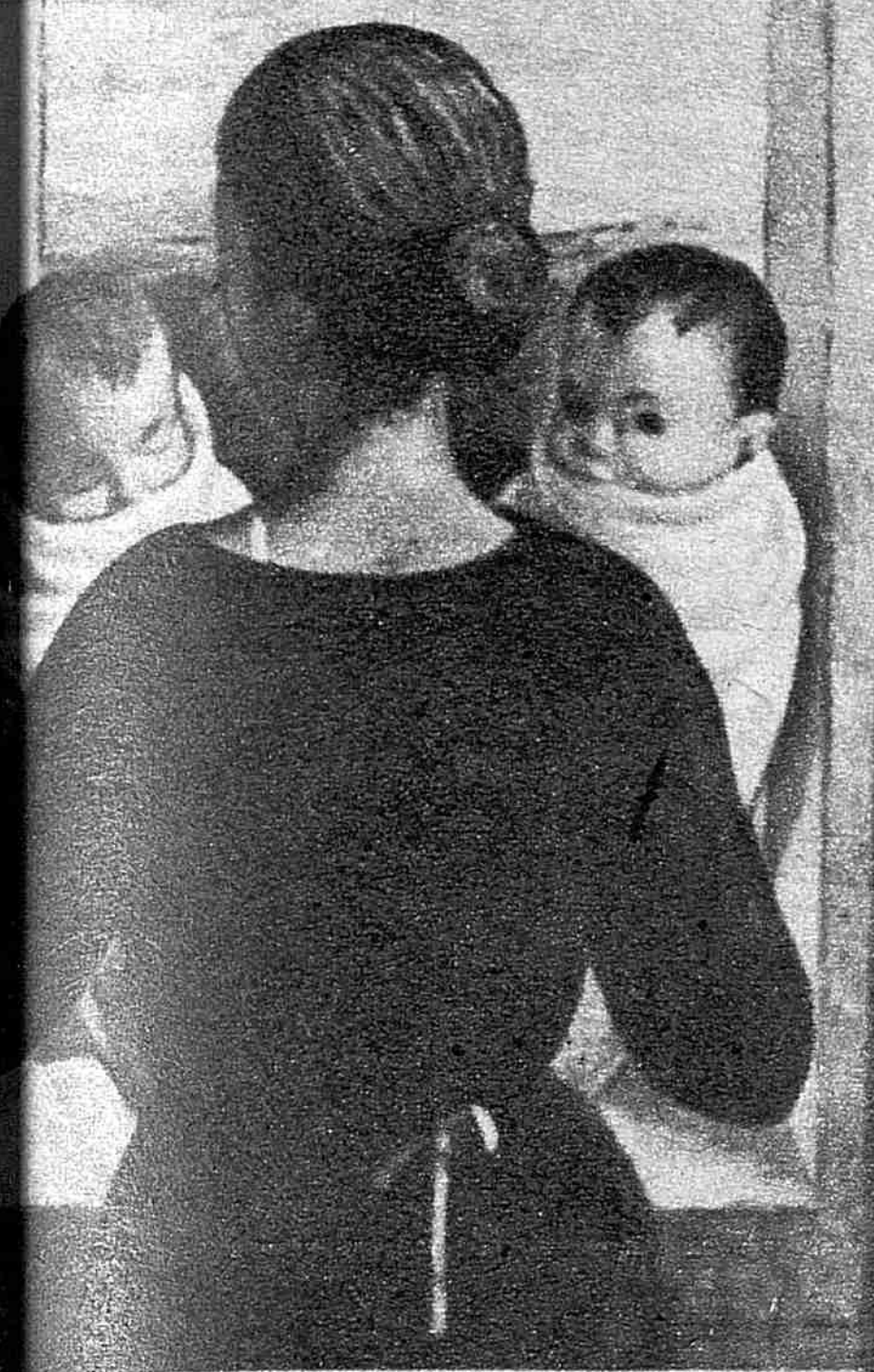


## SESION PLENARIA DE LAS CORTES ESPAÑOLAS

«Lo que el Gobierno quiere, porque ese es su deber, es proteger la libertad de los ciudadanos», dijo el Vicepresidente del Gobierno en su brillantísimo discurso sobre el estado de excepción. En las dos fotos superiores vemos al almirante Carrero Blanco y la clamorosa reacción de la Cámara tras el discurso. Sobre estas líneas, los señores Espinosa Poveda y López Rodó en sus intervenciones sobre el Plan de Desarrollo. Abajo, izquierda, el Ministro de Hacienda, que intervino en la sesión de tarde. A la derecha, el Ministro Secretario, señor Solís. A su lado, los Procuradores de la provincia del Sahara. (Contreras)

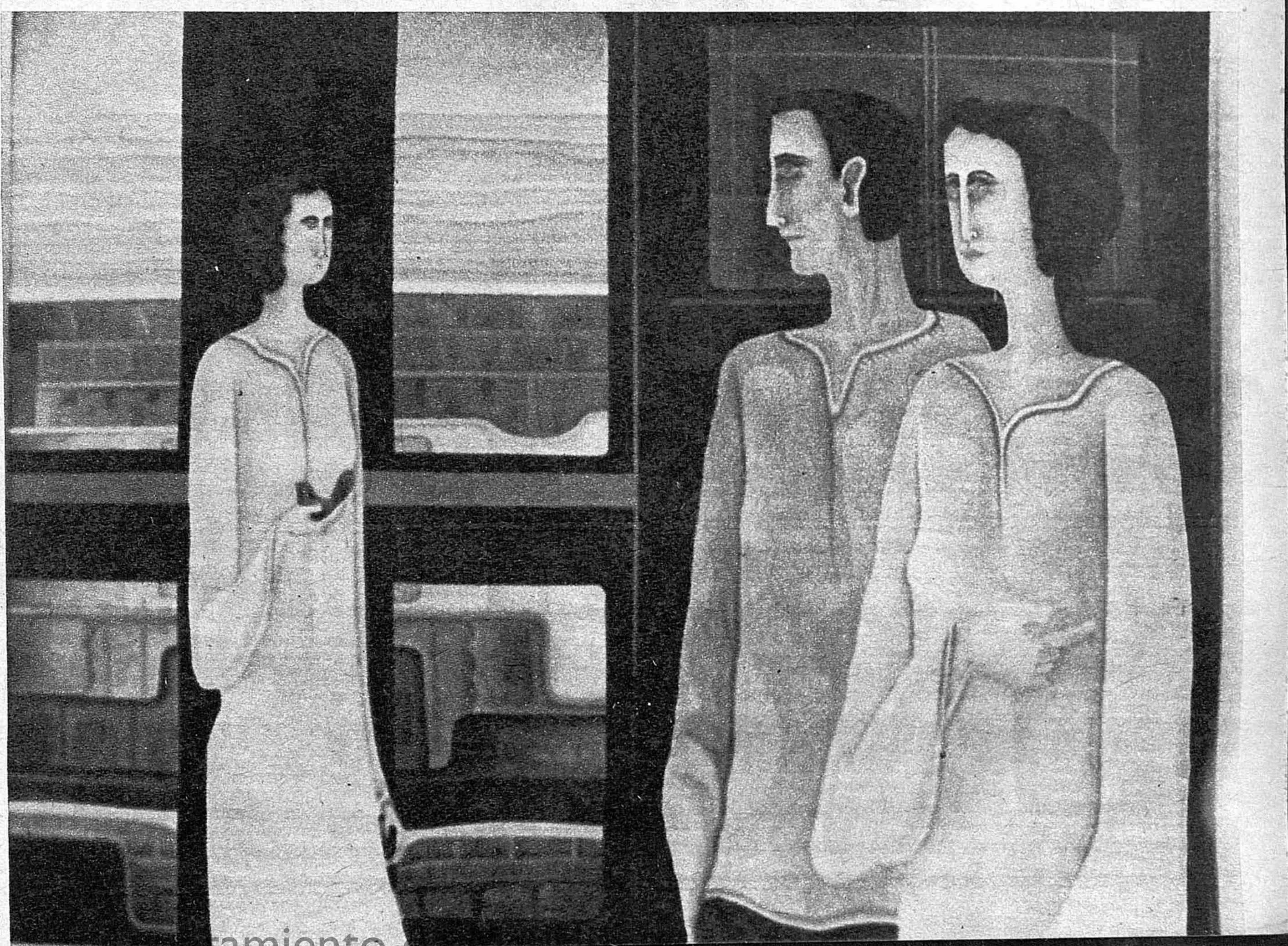




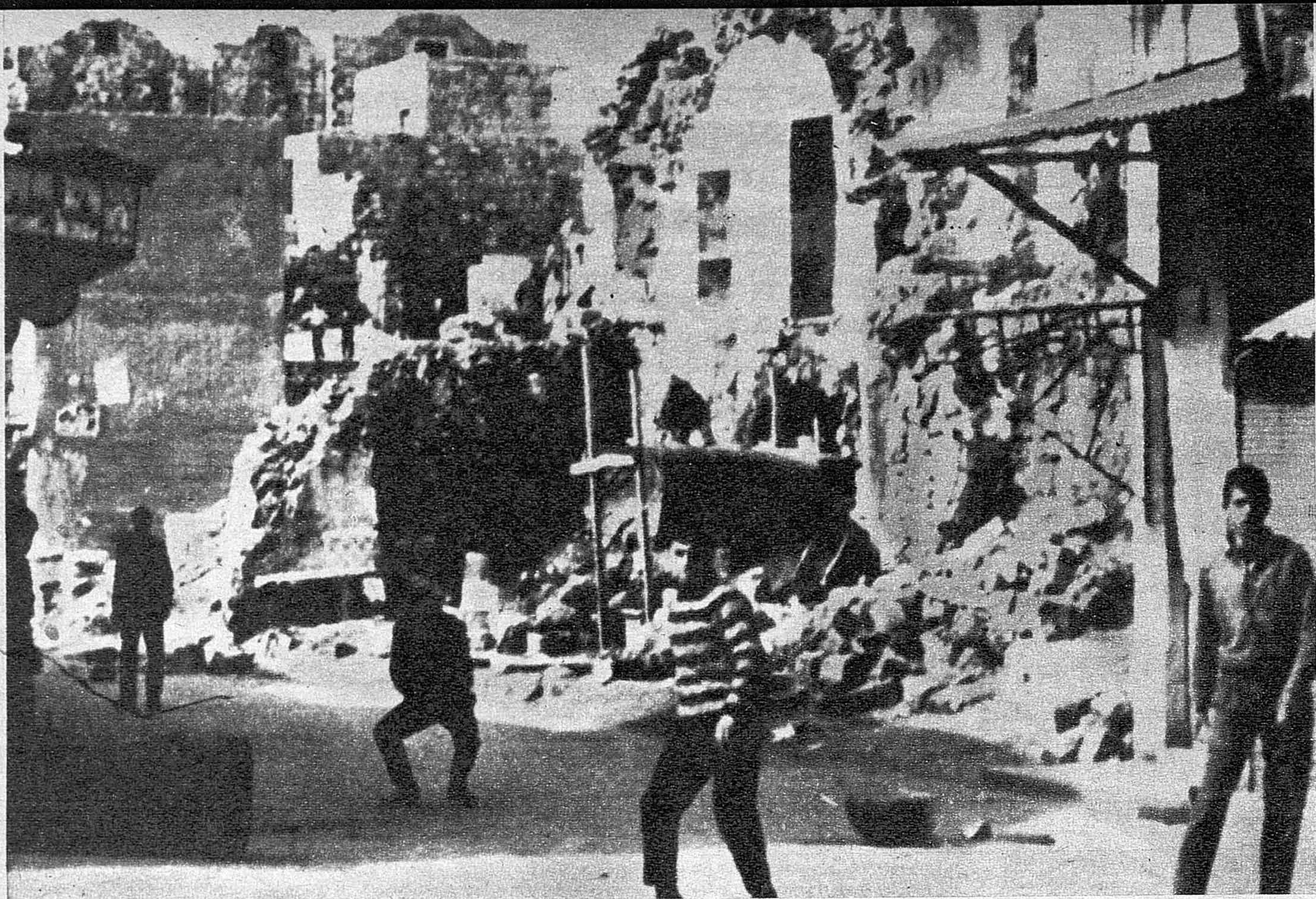


# LOS FIGURATIVOS ESPAÑOLES, EN LINEA

Ciento cuarenta y cuatro obras, setenta y dos artistas. Tiempo ha llevado recopilar a los "figurativos" españoles. La gran Exposición fue inaugurada anteayer por el Ministro de Información y Turismo en el Palacio de Congresos y Exposiciones del Ministerio. Cuando la vean los madrileños, la "mostra" —que es una auténtica pieza antológica— viajará hasta San Diego y San Luis, en Estados Unidos. Los "figurativos" anteriores al 1936 están representados por Godó, Vázquez Díaz, Mercadé y Villa. A los jóvenes se les ha dado buena cabida. La selección fue ultimada por una Comisión formada por críticos de arte. Quizá nuestra figuración sea menos conocida, fuera de nuestras fronteras, que nuestra espectacular abstracción. El catálogo se divide en tres grandes vertientes: Figuración tradicional y modalidades ingenuas; Nueva figuración y surrealismo; "Pop-art" y modalidades postabstractas. — (Fotografías de Pastor.)

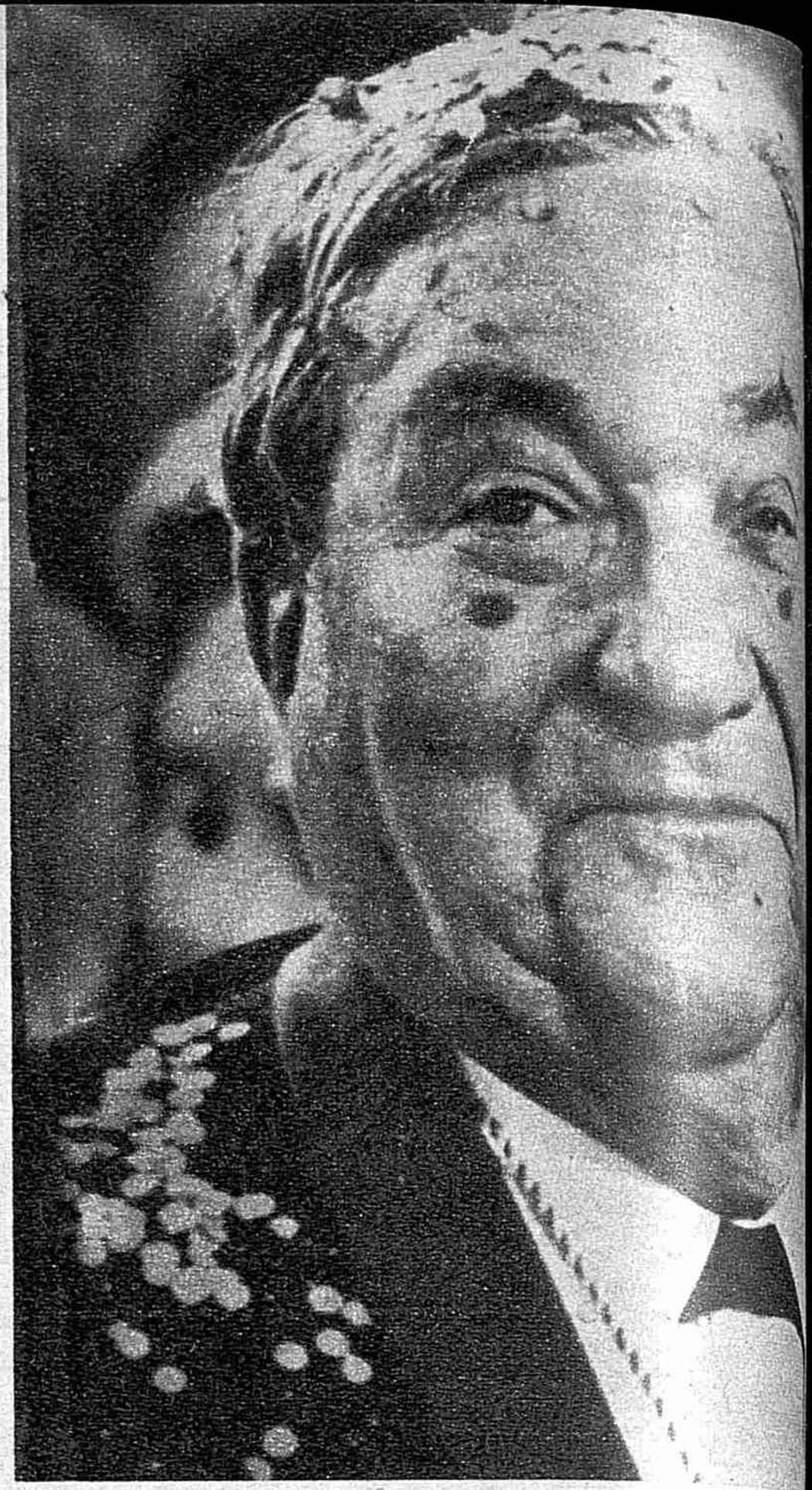






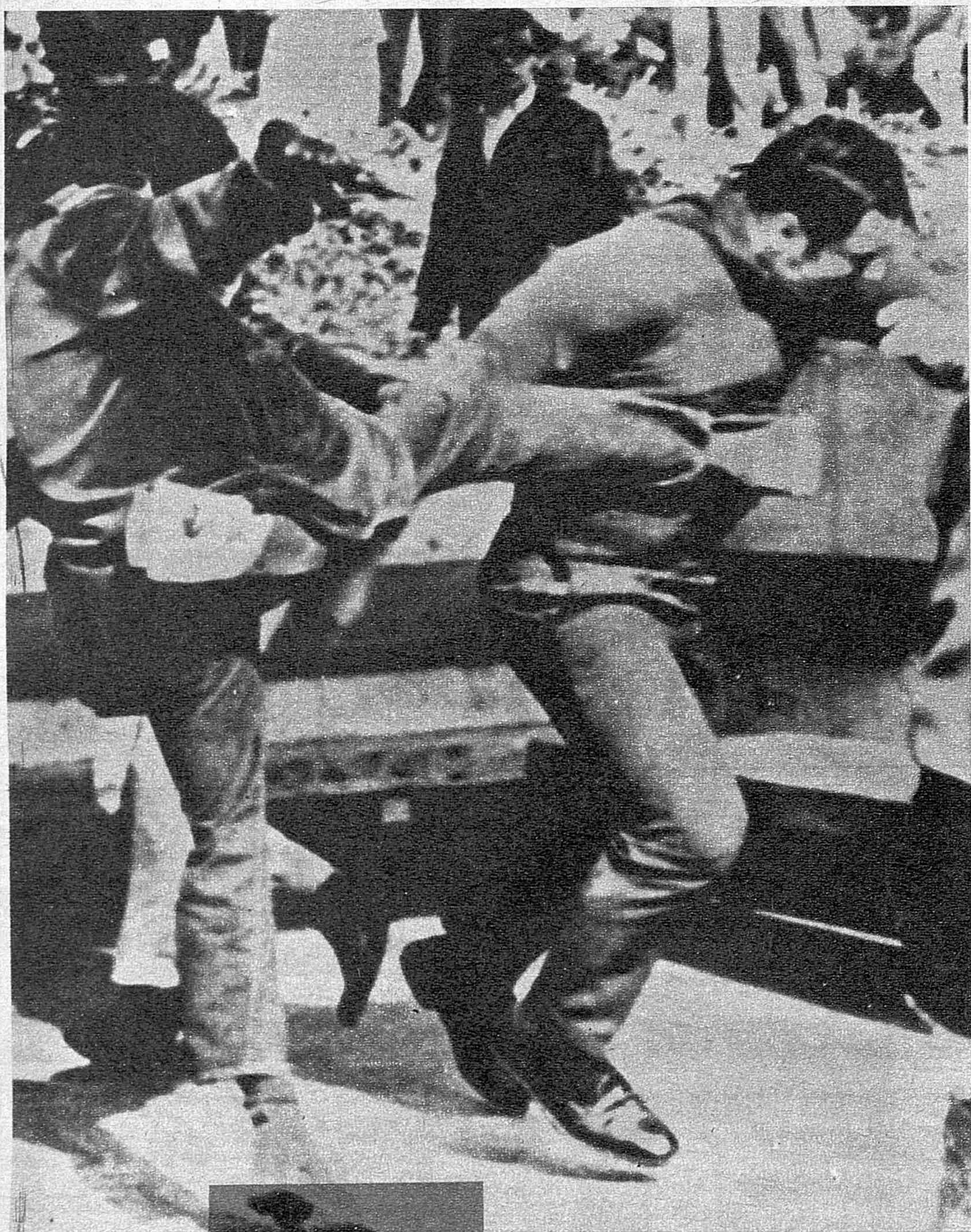
### NABLUSA: NO ES POSIBLE LA PAZ

Las autoridades judías han restablecido el toque de queda en Nablusa, una de las ciudades de la franja de Gaza ocupada desde junio del 67 por los israelíes. En la foto, los jóvenes del distrito árabe continúan lanzando piedras



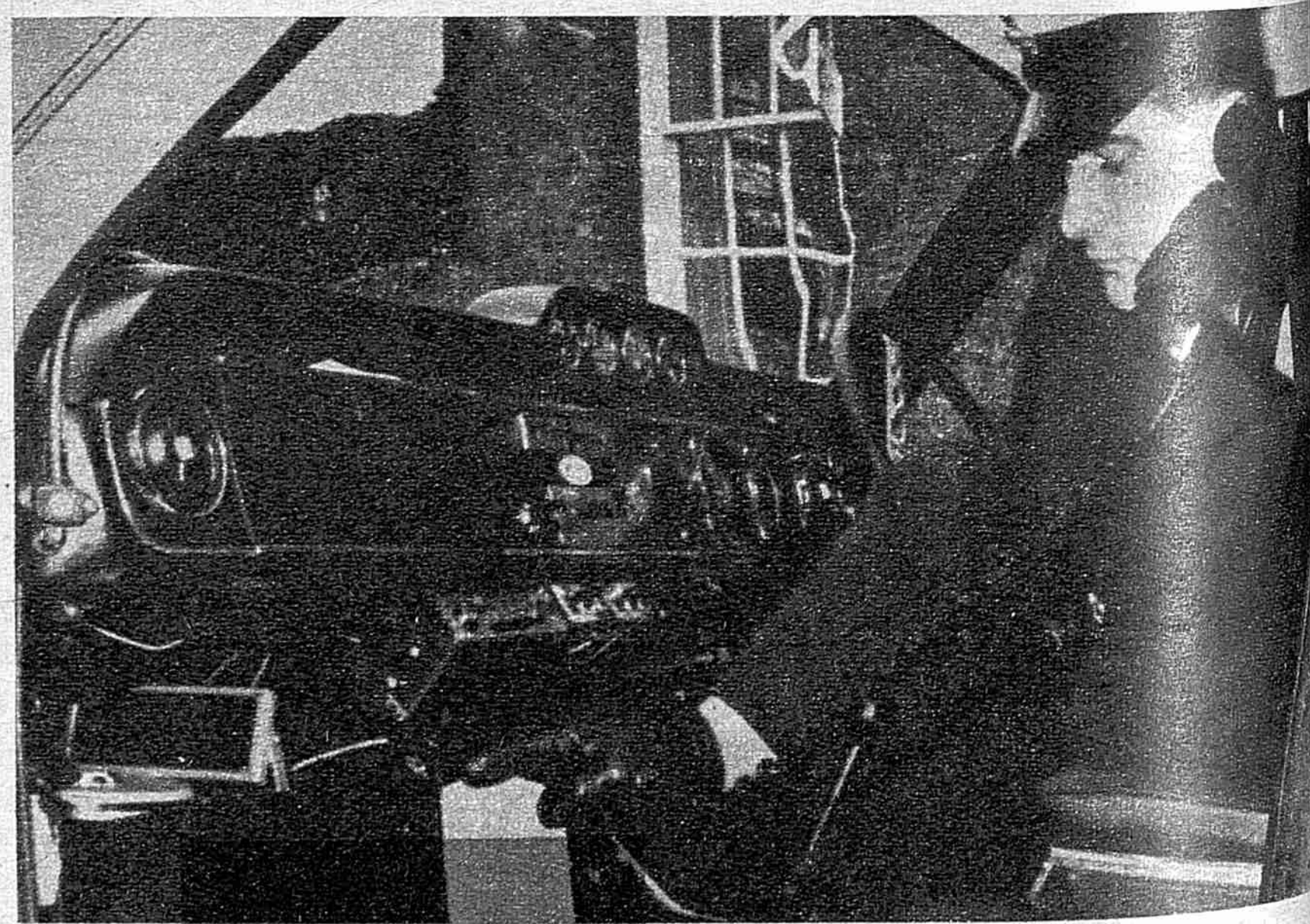
### MINISTRO EN CARNAVAL

El largo y cálido carnaval alemán continúa sin tregua. Hasta los ministros están en la acera tirando confetti. En la foto vemos el jovial rostro de Carl Schmid, miembro del gabinete Kiesinger, en la batalla floral de Aachen



### EL ESTUDIANTE QUE QUERIA ESTUDIAR

"Campus" de Berkeley, California. Prosigue la violencia y se ha declarado el estado de emergencia. Un piquete de estudiantes que quería estudiar intentó abrirse paso. Observen la patada del joven negro contra su compañero



### LOS POLICIAS-FOTOGRAFOS

Invento inglés. Cámaras fotográficas a bordo de los coches patrulleros. El policía retratará al delincuente. Revelado inmediato y transmisión a un central, que la redistribuye a los demás coches patrulla. (Foto Citra)





### MAMA ROMA, MAMA SOFIA...

Ocho meses hacía que Sofia se había marchado de su Roma. Ocho meses aguardando a la cigüeña, recibéndola y despidiéndola. Al fin, Sofia Loren ha regresado a Fiumicino. Con muchas pieles y acompañando a su bebé



### EL BONITO TURNO DE HANA

Campeonatos en Garmisch-Panterkirchen para los mejores europeos y europeas sobre cuchillas. Una de las que aspiran al título de patinaje artístico es esta deliciosa chiquilla. Se llama Hana Maskova y es checoslovaca



### COMBATE ENTRE MASCOTAS

A la izquierda, "Shasta", mascota-jaguar, de verdad, de los baloncestistas de la Universidad de Houston. Al otro lado de la pata, zorro-mascota, con señorita dentro, de los de Nevada. Al final, los del jaguar ganaron por 118-97



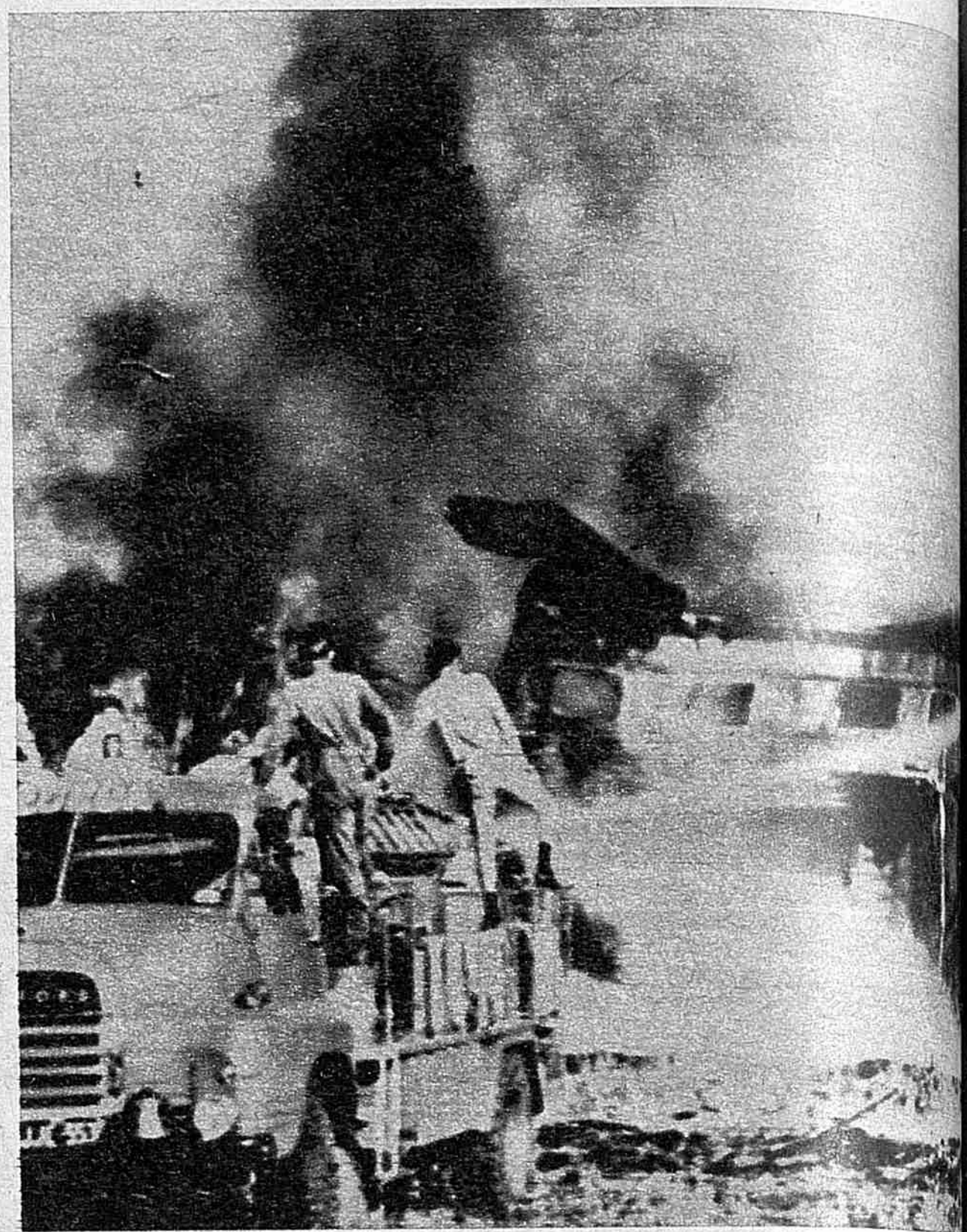
### EL FRIGIDO ASALTO DE OLLI MAKI

Este escalofriado señor es Olli Maki, el finlandés que quiso arrebatar en Valencia el título europeo a Carrasco. Ahora tiene que boxear con René Roque, mañana, y ha optado por este frígido procedimiento de "footing"



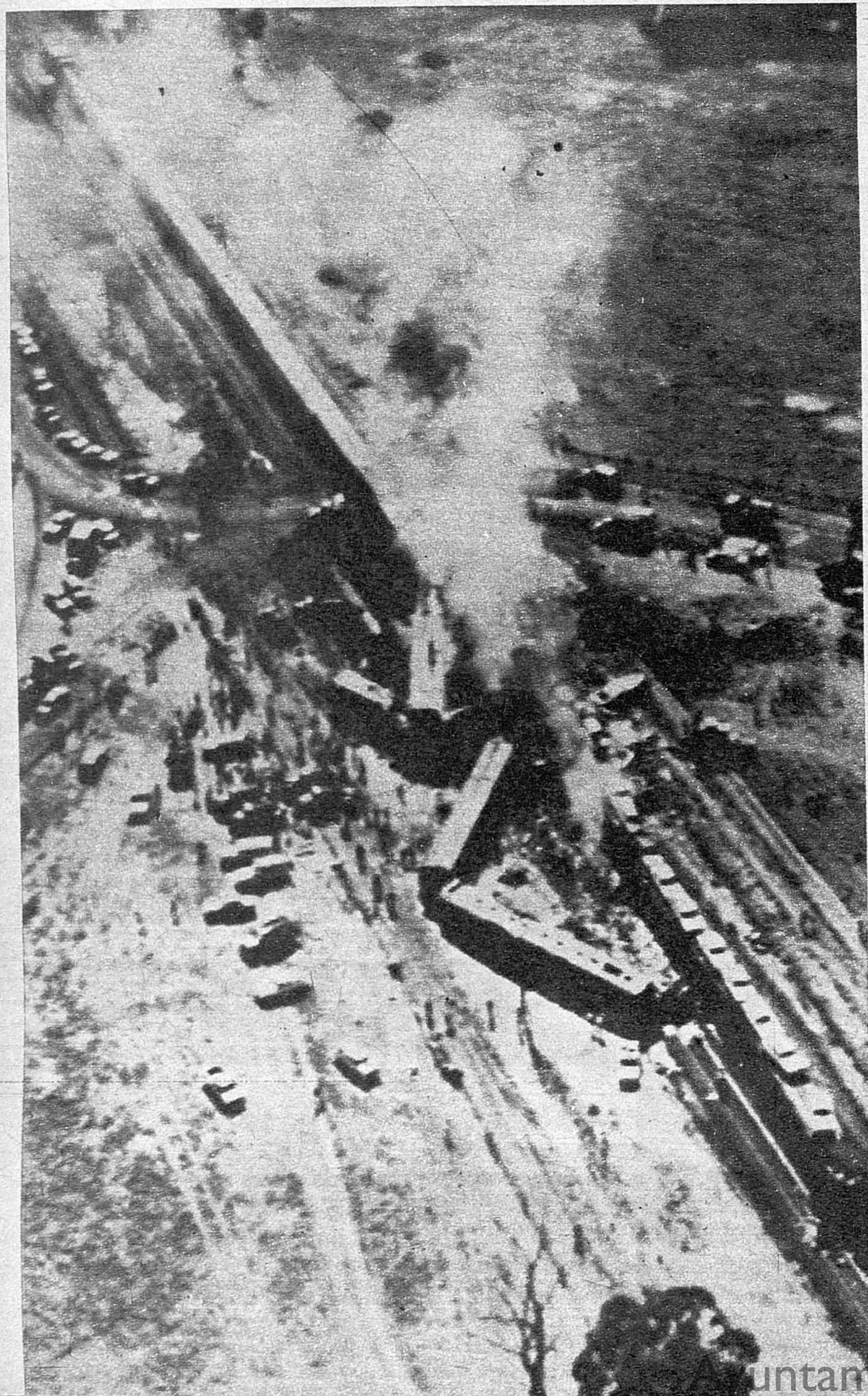


20 MUERTOS, 100 HERIDOS



## LA MAQUINA DEL «AURORA DEL SUR» ESTALLO

A 128 kilómetros por hora marchaba el "Aurora del Sur", o sea el expreso Sidney-Melbourne. A 800 metros de la estación de Violet —168 kilómetros al nordeste de Melbourne— se produjo el atroz choque, de frente, con un tren de mercancías. Era de noche y la mayor parte de los 220 viajeros del expreso estaban durmiendo. Los cinco primeros vagones se embistieron unos en otros, como consecuencia del choque. Al mismo tiempo, la locomotora "Diesel" estalló en llamas gigantescas. El auxilio —foto de la derecha— a los viajeros de tres vagones fue imposible. Al menos, veinte personas han perecido y otras cien han resultado heridas. A la izquierda y abajo, dos vistas aéreas del impresionante accidente ferroviario. (Fotografías Cifra)



## MUERTE DE UN CICLISTA

Camino de su trabajo, por el barrio de Gamarra, en Vitoria, iba Manuel da Conceição Pedrosa, súbdito portugués. Cuarenta y seis años. Su bicicleta fue atropellada por un camión. El ciclista quedó aprisionado bajo las ruedas del vehículo y resultó muerto. (Cifra)

ANT

PR  
FU

L  
LEGA  
es si  
No c  
palabras,  
parecidas,

Esta ciu  
tes, es al  
cruce en  
lugar para  
todo el mu

Deambu  
pectáculo  
demos edi  
eterno ver  
el mundo,  
cal al tien  
isla mister  
nerosa y  
dejos extr  
nes, perm  
arrollo, e  
más bello  
De este m  
forme, igu  
mas conse  
de origina

UN MUI

La ciud  
tras artist  
Así, el via  
sita al vie  
de arquite  
gran Mus  
prahispáni  
más herm  
a estas vi  
dral, un g  
Colón, res  
dores, dor  
Bellas Art  
Museo de  
el hombre  
del mar,



# ANTE LA IV FERIA ESPAÑOLA DEL ATLANTICO

## PRESENTE Y PROYECCION FUTURA DE LAS PALMAS

**L**LEGAR a Las Palmas de Gran Canaria es siempre un regalo para el espíritu. No creo ser muy original con estas palabras, ya que muchos las habrán dicho parecidas, pero son sinceras.

Esta ciudad, de más de 250.000 habitantes, es al mismo tiempo que estación de cruce en el tráfico aéreo y marítimo, un lugar paradisíaco, meca de los turistas de todo el mundo, con 356 días de sol en 1968.

Deambular por sus calles ya es un espectáculo atrayente. Populosas vías, modernos edificios, lujosos hoteles, plazas de eterno verdor, gentes con acentos de todo el mundo, Las Palmas, marinera y tropical al tiempo, con algo de capital de una isla misteriosa perdida, con una raza generosa y cortés, soñadora y artista, con dejos extrañamente bellos en sus canciones, permanentemente joven, en claro desarrollo, es, sin duda alguna, uno de los más bellos escenarios urbanos del mundo. De este mundo que se está haciendo uniforme, igual y aburrido y que en Las Palmas conserva un no sé qué de singular y de original.

### UN MUNDO DE ARTE BAJO EL SOL

La ciudad conserva espléndidas muestras artísticas dentro de su casco urbano. Así, el viajero puede solazarse con la visita al viejo barrio de la Vegueta, testigo de arquitectura colonial, o buscar, en el gran Museo Canario, los vestigios de los prehistóricos guanches, una de las razas más hermosas del mundo antiguo. Junto a estas visitas está la obligada a la Catedral, un gótico del siglo XV, o la Casa de Colón, residencia de los antiguos Gobernadores, donde está el Museo Provincial de Bellas Artes; la casa de Pérez Galdós; el Museo de Pinturas de Néstor de la Torre, el hombre que divinizó las profundidades del mar, y el Castillo de la Luz, bastión



de la residencia de la isla contra los piratas en el siglo XVI.

¿Y qué decir del Puerto de la Luz? ¿De la playa de las Canteras, famosa en todo el mundo?

### EL AYUNTAMIENTO DE LAS PALMAS

Ante esta ciudad en continua ampliación, en la que los servicios han de ser también continuamente aumentados, la labor del excelentísimo Ayuntamiento de Las Palmas puede servir de modelo entre las Corporaciones Municipales. La capital isleña está primorosamente cuidada. Creo que el adjetivo primoroso es el que mejor aplicación tiene. Hay un regusto en la limpieza, en la ordenación, en la organización, que es francamente ejemplar.

El presupuesto ordinario del Ayuntamiento para 1969 es de 350 millones de pesetas. El equipo edilicio capitaneado por el Alcalde, señor Ramírez Bethencourt, puede sentirse orgulloso de muchas cosas, entre ellas, por ejemplo, de ser Las Pal-



mas una de las claras, acogedoras y limpias ciudades de España.

### EL ENSANCHE DEL PASEO DE LAS CANTERAS

El ensanche del paseo de las Canteras y nueva rasante es una obra de excepcional importancia urbana, ya que las Canteras tienen, como hemos dicho anteriormente, una fama internacional.

Otra cosa, entre las múltiples de que puede sentirse satisfecho el Ayuntamiento de Las Palmas es que en materia de enseñanza, «sobran dos mil puestos»; esto es, que las necesidades de la población escolar no solamente están totalmente cubiertas, sino que se dispongan de dos mil plazas sin cubrir. Edificante, ¿verdad?

También está previsto en el comienzo de la playa de las Canteras un gran hotel, con embarcadero, que la convertirán en la primera de Europa.

(Fotos URQUIJO.)

*Arriba, panorámica de la playa de Las Canteras el día de Navidad y vistas de la ciudad, con el Puerto de la Luz y con la catedral*





# LA IV FERIA ESPAÑOLA DEL ATLANTICO

# UN CERTAMEN PROYECTADO

Solis, en la inauguración:

"SOIS LA AVANZADA DE TODA LA ACTIVIDAD  
ESPAÑOLA"

"LA FERIA ES UNA PALANCA PARA CONSEGUIR  
UN MAYOR AUGE, MAYOR RIQUEZA Y MAYOR  
BIENESTAR PARA ESTA PROVINCIA"

ESTOS días Las Palmas, Gran Canaria, Canarias enteras, son la FERIA. Esta cuarta edición del Certamen que ha llevado a Las Palmas a miles de visitantes de todo el mundo, ya que ha sido superado todo lo que había pensado de tal forma que el número de expositores ha sido de 272 frente a los 253 del año pasado, teniendo que habilitarse este año quinientos metros cuadrados bajo techo. La superficie cubierta de la Feria es de 3.500 metros cuadrados, siendo el total para expositores de nueve mil metros cuadrados. Especialmente invitadas han sido las delegaciones de Ghana, Liberia, Mauritania y Senegal, celebrándose días en honor de las mismas.

Hemos sido comentaristas de los certámenes anteriores; pues bien, podemos pues, testificar la grandeza actual de la Feria, cuya futura proyección tendrá un amplísimo campo comercial en Africa y América.

## INAUGURACION DE LA FERIA

El sábado, día 1 de febrero tuvo lugar la inauguración de la Feria.

Parece como si el día hubiese querido sumarse al acto solemne e inaugural de la IV edición de la Feria Española del Atlántico de Las Palmas. Día espléndido de sol y con temperatura agradable.

Desde las primeras horas de la mañana, el recinto ferial fue animándose paulatinamente con la presencia de los expositores y, sobre todo, con la de las bellezas de las mujeres canarias y peninsulares, que, vistiendo los más diversos y bellos trajes de azafatas, realizaban cada uno de los «stand». Paulatinamente, fueron llegando las misiones de los países africanos y las primeras autoridades civiles y militares de la provincia, así como las numerosas representaciones oficiales.

A las once en punto llegó el Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz, acompañado de su séquito, del que ya hemos dado cuenta en ediciones anteriores que se ha desplazado con él desde Madrid.

A las puertas del recinto ferial, tanto el Ministro como las demás autoridades y representaciones oficiales fueron recibidas

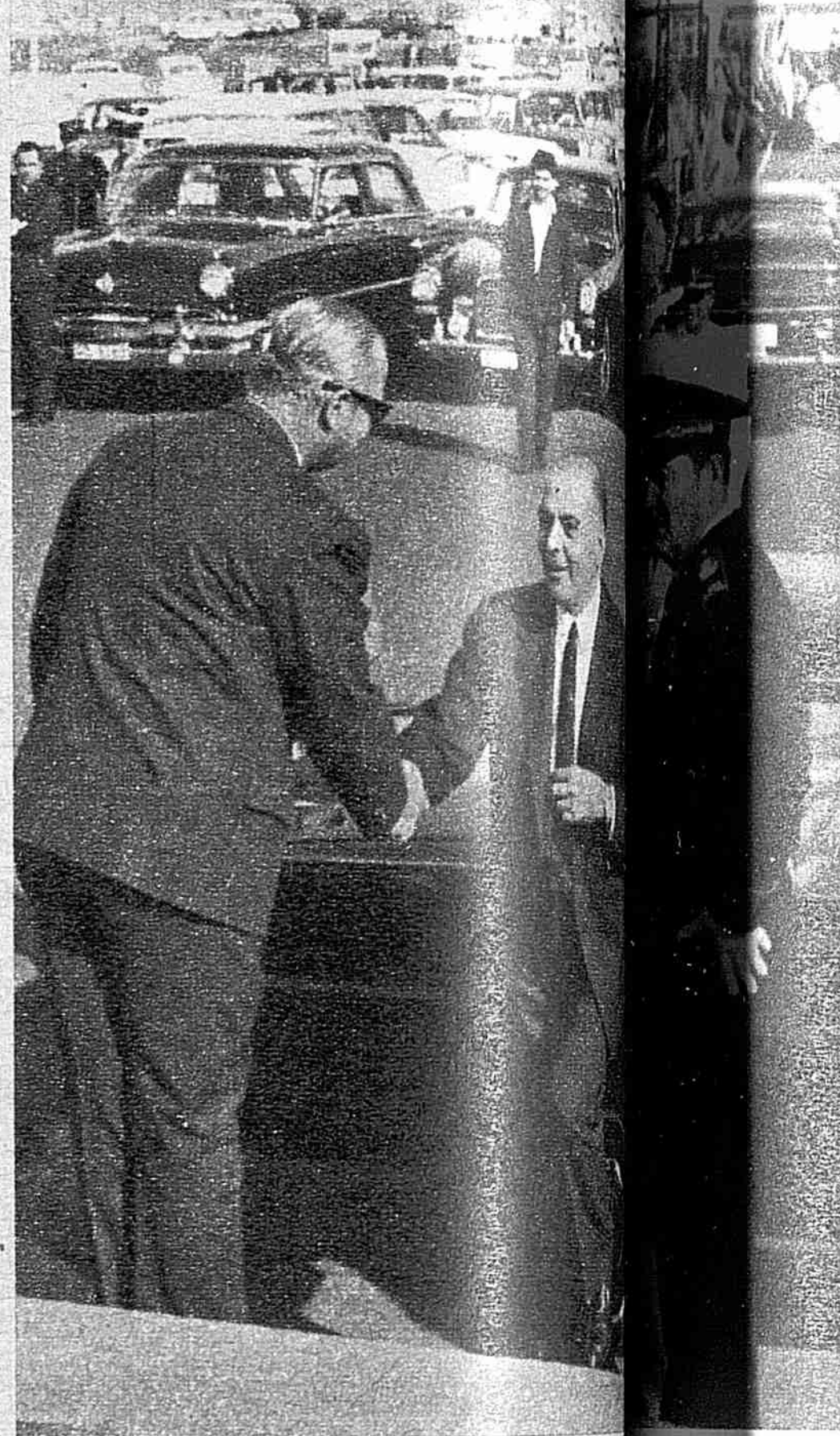
por el presidente del Comité Ejecutivo y alcalde de Las Palmas, don José Ramírez de Bethencourt.

A la hora fijada ocupó la presidencia el señor Solís Ruiz. Junto a él su séquito de jerarquías nacionales del Movimiento y de Sindicatos y el gobernador civil y jefe provincial del Movimiento, señor Fernández Galar; comisario de Ferias, señor Santamaría; alcalde de Las Palmas, señor Ramírez de Bethencourt; presidente del Cabildo Insular de Gran Canaria, señor Díaz Bertrana; delegado de Comercio, señor Díaz de Velasco; jefe de la Zona Aérea de Canarias y Africa Occidental Española, general Guerrero García; comandante general de la Base Naval de Canarias, vicealmirante Yusty Pita; gobernador militar accidental, coronel Guillén Masaguer; jefe del Sector Aéreo de Las Palmas, general Asensi Álvarez-Arenas; y todos los delegados de Ministerios.

En lugares preferentes, frente a la presidencia, se encontraban los miembros de las delegaciones de Liberia, Mauritania, Ghana y Senegal, algunas de ellas presididas por sus respectivos ministros de Co-



El Ministro Secretario en el Stand del INI



Llegada a la Feria del señor Solís, señor presidente



Momento del discurso José Ramírez

«EL RESULTADO HA SIDO ROTUNDO. EL COMERCIO ESPAÑOL  
PUEDE COMPETIR CON EL EXTRANJERO»

SEÑOR RAMÍREZ DE BETHENCOURT  
Alcalde de Las Palmas y Presidente  
Comité Ejecutivo de la Feria



# ADIA EL COMERCIO CON AFRICA Y AMERICA

mercio, invitados especialmente para este acto. En otros lugares, el Cuerpo Consular acreditado en Las Palmas, Cabildo Insular en pleno, Ayuntamiento de la capital en pleno, Consejo Provincial del Movimiento en pleno, Organización Sindical, así como numerosas representaciones oficiales e invitados especiales como el presidente del Cabildo de Tenerife y alcalde de Santa Cruz, señores Galván Bello y Doblado Claverie.

También se encontraba presente como invitado especial, el ex ministro de la Vivienda, señor Arrese.

Dio comienzo el acto con un elocuente discurso del alcalde de Las Palmas y presidente del Comité Ejecutivo de la Feria, señor Ramírez de Bethencourt, que entre otras cosas dijo:

«Y lo que es más significativo que muchos de ellos son viejos amigos de la primera Feria, que al terminar cada una de ellas solicitan su «stand» para la próxima y, a ser posible, en el mismo local. Y, tercero, que la industria y el comercio nacional han podido comprobar por sí mismos que dentro del territorio nacional, pero en un lugar con amplia libertad comercial donde los compradores pueden cotejar precios y calidades de esta Feria con los similares que existen en otros establecimientos de la plaza, han podido luchar con éxito y han obtenido transacciones importantes.

El resultado, pues, ha sido rotundo. La industria y el comercio español pueden competir con el extranjero en muchos de sus renglones, y así ha quedado acreditado en estas tres ediciones de la Feria, utilizando como banco de prueba el Archipiélago canario.»

Terminó agradeciendo su presencia a los

Ministros, autoridades y expositores y afirmando la fe en el porvenir de la Feria.

Del discurso del señor Santamaría, comisario general de Ferias, entresacamos los siguientes párrafos:

«La importancia que el Ministerio da a esta Feria Española del Atlántico la ha recogido muy bien el presidente de su Comité organizador y alcalde de Las Palmas. Pero yo voy a insistir sobre estos aspectos que son los que la caracterizan de una manera muy concreta.

El primer aspecto que destaco es el que al Ministerio de Comercio le gustaría que esta Feria se convirtiera en el más efectivo ventanal donde se exhiban los productos que se fabrican en nuestro país, al objeto de que las islas, con ese régimen de comercio especial de que disfrutan, puedan comprobar perfectamente, año tras año, el alto grado y los espectaculares resultados a que se ha llegado en la elaboración de nuestros productos.»

Don José Solís pronunció un importante discurso inaugural, que fue interrumpido repetidas veces con grandes ovaciones. Del mismo sintetizamos algunos párrafos:

«Pero, junto a ello, este certamen, como atinadamente decía su presidente, acerca más a las provincias españolas; nos conocemos mejor a través de esta manifestación. Conocemos lo que fabricamos, lo que vendemos, pero en contacto con nuestros hombres de una y otra provincia, cambiamos impresiones sobre realidades, proyectos y posibilidades.»

«Estoy seguro de que, en una etapa próxima, las actividades industriales de otras provincias españolas vendrán aquí a montar aquello que se vende; después a producir en común y, por lo tanto, la Feria habrá nacer industrias propias en esta provincia en mayor número que el que hoy tenemos y que son necesarias. Aunque sé que ese es un tema muy debatido en esta provincia española junto al campo y el comercio es necesaria la industria, y es pues, esta Feria es una palanca fortísima para conseguir todavía mayor auge, mayor riqueza y mayor bienestar para esta provincia. En esa línea comparto plenamente las palabras de vuestro presidente, pero, junto a ello, también creo que esta Feria va a servir para que nuestras actividades industriales no puedan dormir.

No basta fabricar, hay que fabricar bien, hay que fabricar mejor y hay que competir en calidad y precio. Así nuestros industriales tendrán la posibilidad de contrastar sus productos con otros de otras naciones».

«Yo creo que fue muy acertada la elección de esta provincia. Y, repito, no sólo por una situación extraordinaria geográficamente, sino también apoyándose en la tradición de vuestros hombres. Hace años, muchos años, y bien lo sabéis, venciendo toda clase de dificultades, vuestros productos agrícolas han llegado a muchas naciones. Tenéis hombres especializados en el vender, tenéis oficinas dedicadas a comerciar, tenéis hombres expertos en el dialogar, tenéis tradicionalmente hombres preparados en esas actividades y, por lo tanto, aquí no solamente se encontraba el material donde aposentar esta Feria y una posibilidad de aumentar nuestro comercio, sino muy principalmente encontrar el



señor Solís, señor presidente del Cabildo, don Fede



el discurso José Ramirez Bethencourt



Saludando a la delegación del Senegal



Un momento del discurso del señor Solís Ruiz, Ministro Secretario General del Movimiento



Recorrido por la Feria

## «NO BASTA FABRICAR, HAY QUE FABRICAR MEJOR»

## «Fue muy acertada la elección de esta provincia»

**D. JOSE SOLIS RUIZ,  
MINISTRO SECRETARIO**



# «Al Ministro de Comercio le gustaría que esta Feria se convirtiera en el más efectivo ventanal de nuestros productos»

Señor **SANTAMARIA**,  
Comisario General de Ferias

factor humano, que es todavía más difícil de improvisar.»

El señor Solís terminó inaugurando la IV Feria en nombre del Caudillo de España.

## RECORRIDO POR EL RECINTO FIERAL

En medio de los grandes aplausos con que fueron acogidas las palabras finales del Ministro Secretario General del Movimiento, la banda municipal interpretó el Himno Nacional al tiempo que tres azafatas izaban en los mástiles de honor las banderas de España, Gran Canaria y de la Feria.

Acto seguido, el Ministro, séquito y autoridades iniciaron un largo y detenido recorrido por todo el recinto ferial, visitando cada uno de los «stand» en los que 272 firmas nacionales —peninsulares y canarias— exponen sus más variados productos.

## COSAS Y CASOS DE LA FERIA

La Feria ha constituido un gran éxito. Esto es lo primero que se comprueba. Éxito de exhibición, de representación y de organización. Tiene un marcado carácter africano, por lo que se refiere a futura proyección comercial.

Canarias puede y debe ser la plataforma europea para África. Son muchas las cosas destacables, que van desde la eficacia del servicio de Prensa, dirigido por don Carlos de Yrissarri, hasta el pabellón de Senegal, donde se muestran artículos de marroquinería de gusto exquisito. La aportación canaria es igualmente una de las más celebradas, con su artesanía ejem-

plar, sus productos naturales y sus perfectas fabricaciones.

Sería un trabajo impropio destacar las firmas asistentes a este certamen, baste decir que las más importantes de España se han dado cita en Las Palmas así como muchas firmas extranjeras de reconocida solvencia comercial.

Queremos destacar, entre otras, URALITA, la conocida Empresa nacional, así como de su importancia para las obras de trasvases de aguas, tan interesantes para esta isla y para los países africanos.

Entre otras grandes industrias del INI recordamos:

AUXINI, INGENIERIA ESPAÑOLA, S. A.

AVIACION Y COMERCIO, S. A.

BOETTICHER Y NAVARRO, S. A.

«CALATRAVA», EMPRESA PARA LA INDUSTRIA PETROQUIMICA, S. A.

CENTRO DE ESTUDIOS TECNICOS DE MATERIALES ESPECIALES.

EMPRESA NACIONAL «ADARO», S. A.

EMPRESA NACIONAL «BAZAN», S. A.

EMPRESA NACIONAL «CALVO SOTELLO» Y «ALCUDIA», conjuntamente.

EMPRESA NACIONAL «ELCANO», S. A.

EMPRESA NACIONAL DE TURISMO, S. A.

EMPRESA DE ESTUDIOS Y PROYECTOS TECNICOS, S. A.

INDUSTRIAS MAURITANAS DE PESCA, S. A.

MAQUINISTA TERRESTRE Y MARITIMA, S. A.

«PAULAR», EMPRESA PARA LA INDUSTRIA QUIMICA, S. A.



Maqueta del Hospital de San Martín, que será uno de los mejores de España

REFINERIA DE PETROLEOS DE ESCOMBRENAS, S. A.

RIEGOS Y FUERZAS DE LA PALMA, S. A.

SOCIEDAD ESPAÑOLA DE AUTOMOVILES DE TURISMO, S. A.

INSTITUTO NACIONAL DE INDUSTRIA.

INDUSTRIAS VEGETALES Y CONSERVAS, S. A.

La IV Feria Española del Atlántico abre como una ventana, se enciende como un faro, tiembla como una voz alta sobre el mar...

(Fotos URQUIJO)



En su recorrido por la Feria, el señor Solís Ruiz, Ministro Secretario General del Movimiento, acompañado del señor Ministro de Comercio de Ghana y demás autoridades, visitó el Stand de la COMPANIA INSULAR TABACALERA, S. A., donde fueron obsequiados por su Director Gerente, don Alejandro Cerca, y la señorita Carmetty García Campo, con tabacos de su acreditada marca MONTEORUZ. (Foto Urquijo.)

## LA «ORGANIZACION ARTILES», de Restaurantes y Bares típicos Canarios en la FERIA

La famosa «Organización Artiles» tiene una vinculación íntima con la Feria del Atlántico desde sus primeras celebraciones. Su nombre es conocido y estimado por todos los miles de visitantes y viajeros que acuden, bien a la Feria o, en otras épocas, como entusiastas turistas buscando el benéfico clima isleño.

Artiles es una auténtica institución en la Gran Canaria, ya que su nombre es sinónimo de buen servicio y esmerada cocina.

Sus realizaciones en la IV Feria del Atlántico son diversas: restaurante, autoservicio de comidas, bar, salchichería, etc...

Toda la «Organización Artiles» tiene sus locales distribuidos en los sitios de mayor atracción para el turista en busca del ambiente local, con sus platos exóticos, sus panoramas encantadores y sus maravillosas salas de fiestas.

Así, el mirador-turístico EL LASSO, al que se llega en pocos minutos en coche, al sur de la ciudad, con una magnífica vista de Las Palmas y una gran variedad de platos del país. Junto a este mirador, en cuanto a su tipismo se refiere, a unos siete kilómetros centro de la capital isleña, el restaurante Jardín Canario, lugar de buen comer y beber, entre una flora magnífica, que se extiende por la entrada del valle de la Angostura. Otra realización Artiles es el Hotel Estrellamar, de primera categoría, con piscina y terraza, a 150 metros de la playa y a 10 kilómetros de Las Palmas. También el Mesón La Silla ofrece experiencias inolvidables en Artenara, el pueblo más elevado de la isla, con su cueva natural y la imponente visión de las montañas. El bar restaurante La Luna es una moderna edificación modernísima de vidrio y aluminio, con salón de té, sala de fiesta, cocina internacional en la vecindad del aeropuerto. El restaurante La Cabaña es una construcción originalísima con troncos de árboles, y el restaurante Las Grutas de Artiles, debajo de la colina del grandioso valle de la Angostura, construcción casi increíble y llena de un original encanto...

En el restaurante La Feria, situado en altas colinas, encima de la ciudad, existe el punto de cita de un público refinado y elegante, cosmopolita, que confía en la «Organización Artiles».

Un nombre que conocen los turistas de todo el mundo, los viajeros que arriban a la Gran Canaria en busca del sol. Un nombre que se pronuncia en muchos idiomas y que representa simbólicamente el acogedor espíritu canario; un nombre, en fin, al servicio del prestigio español en la isla. Eso es la célebre «Organización Artiles».



# LA GRAN CANARIA, ESA PERLA DEL MAR

La isla de la Gran Canaria se ha llamado en diversas ocasiones "continente en miniatura". Múltiples paisajes, fácilmente admirados por una bien tupida red de comunicaciones, altos miradores, hermosos valles, costas abruptas, playas doradas, calas íntimas, plantaciones, hoteles, pistas, cumbres y verdes llanos, todo está dentro de esta Gran Canaria.

Para admirarla, los viajeros del mundo conocen tres rutas: la del Norte, por Arucas y Puerto de las Nieves: zona platanera y cuevas cenobíticas por Cenobio de Valerón; por Galdar, la antigua corte de los reyes Canarios, con reliquias prehistóricas; por Agaña, valle famoso. La segunda ruta, la del Centro, nos lleva por Tafira Baja, el Jardín Canario, con más de 1.800 especies de flora canaria, único en el mundo, y luego Santa Brígida, San Mateo y la famosa Cruz de Tejeda, a 1.450 metros de altura, llamada por Unamuno "Tempestad petrificada", etcétera. Por último, la ruta del Sur: que nos llevará a Jímar, en terreno volcánico, a Telde, con 40.000 habitantes, antigua corte de Doramas, el caudillo canario, y, en una sucesión de bellezas, a Ingenio, a Aguimes, a las playas doradas de San Agustín, a la del Inglés y a la celeberrima de Maspalomas, con un complejo turístico conocido en todos los continentes...

Esta es Gran Canaria, con sus famosos restaurantes y sus platos típicos: los tollos, sancocho, tasarte asado, etcétera; con su bellísimo folklore: la cadente "folía", la ágil "isa", la triste "malagueña", el alegre "zorongo". Con sus instalaciones deportivas: campos de

tenis, de golf, de equitación. Propicia para la caza, para la pesca, para la paz, para el sol. Noble, acogedora Gran Canaria, esa perla que flota en el mar.

## LA GRAN LABOR DEL CABILDO

Ante esta realidad turística creciente que es la isla, la labor del Cabildo tiene que ser tenaz, densa y esforzada. El Cabildo Insular colabora con los Ayuntamientos isleños, dentro de sus posibilidades, para hacer más grata la estancia, si esto es posible, de los visitantes de la isla.

Todas las carreteras tendrán ensanche y firmes especiales, proyecto que se acomete con la máxima celeridad.

También se ha puesto la primera piedra de la Ciudad Laboral, de la Orden de San Juan de Dios, habiendo sido cedidos los terrenos por los señores condes de la Vega Grande y por el Cabildo. En esta ciudad se atenderán a los disminuidos físicos y sensoriales. También es importante la obra del nuevo Hospital de San Martín, uno de los mejores de nuestra Patria, con unas completas instalaciones. Se ha iniciado la construcción de 506 viviendas en el Lasso. Un acto reciente concedió al señor Ministro de Información y Turismo la medalla de oro de la Gran Canaria.

Así, día a día, muchas veces de una forma callada, por sus obras los conoceréis, laboran los miembros del Cabildo Insular de la Gran Canaria, bajo la dirección de su presidente, don Federico Díaz Bertrana, un hombre tan vinculado a los problemas isleños,

que ha puesto su inteligencia y su esfuerzo a su servicio.

## EPILOGO CON SOL

Aquí todo es con sol. La ida y la vuelta, la feria y la ciudad, el monte y la playa, las plantaciones y las terrazas de los restaurantes. Un sol agradable que ha hecho pensar a más de uno que Gran Canaria es el lugar que secretamente elige el sol para invitar a un cálido invierno y..., para veranear un fresco y ligero verano.

R. del CERRO

*El maravilloso paisaje isleño, en permanente primavera*



# Banco de Santander

FUNDADO EN 1857

## ORGANIZACION EN LAS ISLAS CANARIAS:

### LAS PALMAS DE GRAN CANARIA:

Suc. Principal: León y Castillo, 1. Teléf. 215900/05.  
Ag. Urbana núm. 1: Gral. Primo de Rivera, 10. Teléf. 263650.  
Ag. Urbana núm. 2: Juan Rejón, 5 (Puerto de la Luz). Teléf. 263608.  
Puerto del Rosario: General Franco, s/n. Teléf. 122.  
Suc. Principal: San Francisco, 9. Teléf. 244480/89.

- Un siglo de experiencia.
- Completo servicio exterior.
- Sucursales en las principales plazas de la Península, islas Canarias y Baleares.

### SANTA CRUZ DE TENERIFE:

Ag. Urbana núm. 1: Rambla de Pulido, 83. Teléf. 220717.  
Adeje: General Franco, 48. Teléf. 60.  
Güimar: Avda. Deán Pérez Cáceres, 42. Teléf. 34.  
La Laguna: Plaza de la Catedral, 4. Teléf. 258704.  
San Andrés y Sauces: Carr. General, s/n. Teléf. 77-99.  
San Sebastián de la Gomera: José Antonio, 14. Teléf. 253254.  
Vallehermoso: Calle de Triana, 1. Teléf. 38.

- Rapidez en sus operaciones.
- División de Desarrollo y Fomento de Negocios Internacionales.
- Cheques de viajeros.

## ORGANIZACION PROPIA EN EL EXTRANJERO:

### BANCOS FILIALES:

BANCO DE SANTANDER-ARGENTINA.—Bartolomé Mitre, 575. Teléfono 330014. BUENOS AIRES.  
BANCO DE SANTANDER Y PANAMA.—Via España y calle Venezuela. Edificio «La Rotonda»-Anexo. Apdo. Postal, 9 A-484. Teléfono 35325. PANAMA, 9 A.

### REPRESENTACIONES:

ARGENTINA.—Bartolomé Mitre, 575. Teléfono 330014. BUENOS AIRES.  
COLOMBIA.—Carrera 7.ª núm. 17-01. Apartado Aéreo 15974. Teléfono 420941. BOGOTÁ. (D. E.)  
ESTADOS UNIDOS.—375 Park Ave. Seagram Building. Teléfono 6880984. NUEVA YORK. (N. Y.-10022.)  
GRAN BRETAÑA.—38 Lombard Street-Mansion House. Teléfono 01-626-6070. LONDRES. C. 3.  
MEXICO.—Isabel la Católica, 38. (Edificio La Noria.) Teléfono 125383. MEXICO. I. D. F.  
PERU.—Jirón Ucayali, núm. 142. Oficina 302. Teléfono 7-3148. LIMA.  
VENEZUELA.—Avda. de Urdaneta, esquina Las Ibarras. Edificio Central. Oficina 104. (Teléfono 819377. CARACAS.)





Mister Pilcher visitando la «zafra» tomatera

# MR. LEONARD HAMILTON PILCHER, CI

## Un auténtico pionero de la explotación del

**E**RAN los días de la primera guerra mundial. Nombres que ha arrebatado ya la Historia. Los Dardanelos, Gallipolis... Entonces el hombre del que os voy a hablar, con cincuenta años menos, se jugaba la vida, por su patria, en uno de aquellos aviones de la época heroica. Uno de los primeros aviadores militares del mundo.

Secuela fue cierta enfermedad y la marcha a Sudáfrica, en busca de climas más benignos, pero en medio del camino estaban las Palmas, tal vez esperando al aviador de ayer, que en cuanto a clima no tiene nada que envidiar a nadie. Mister Pilcher conoció a un escocés, le gustó la ciudad, la amabilidad de las gentes y tomaron el acuerdo de que el joven trabajara con él, eso sí, un acuerdo muy inglés, en una cena, de etiqueta.

### NI ESPAÑOL NI CONTABILIDAD

Cuando el joven y animoso Pilcher se quedó en las Palmas, no sabía ni español ni con-

tabilidad. Tenía un conocimiento psicológico de los hombres, innato en él, un enorme deseo de trabajar y ese tono deportivo que aún para las cosas más serias tienen los ingleses y que constituye una de las mejores virtudes de la raza.

Como por pedir no se peca, cuando el avión solicitó al neófito la exposición de sus aficiones, éste repuso tranquilamente:

—Mil libras al año y el veinticinco por ciento del beneficio.

Mil libras en 1919 debían ser como 20.000 libras hoy. Y Pilcher se quedó.

### “MI HIJO ES ESPAÑOL”

Mister Pilcher está sentado junto a mí. Ya es, naturalmente, el joven Pilcher del 1919. Ahora es un hombre maduro, no viejo, fuerte y arrogante aún, al que no sé por qué le encuentro algo de mediterráneo, de latino rubio, de marino retirado, de militar del Imperio sin mandos, muchas cosas.

Sus ojos, vivos siempre, parece que auscultan algo de miedo de que el entrevistado se vaya.

Por eso le pido que me hable sin norma, sin cronología, como una conversación de club.

—Mi hijo es español y está casado con una española.

No creo que se pueda decir mejor el entrañable sentimiento hacia la isla de este inglés. Los ingleses son, aunque la gente no lo crea, terriblemente emotivos, aunque lo sean para dentro, como con algo de rubor.

—Estar aquí es para mí un inmenso honor. Soy uno más entre los isleños. Creo que todo lo que me ha rodeado hasta hoy, hombres y paisajes, en la isla, merece mi gratitud.

### LA EXPLOTACION ACTUAL DEL TOMATE

Las explotaciones comerciales de mister Pilcher dan trabajo a 1.100 productores, con 90 cosecheros y aparceros, los cuales se desenvuelven dándoles los abonos y todo lo necesario para sus trabajos, con anticipos semanales, sacados al final de la recolección totalizados los beneficios con arreglo al precio del tomate en el mercado.

En la fábrica de envasado la mecanización es absoluta, menos el llenado, que debe ser a mano. La maquinaria empleada es totalmente fabricada en España, ya que, según confesiones del propio mister Pilcher, no tiene la fabricación en Andonain nada que envidiar a las más célebres extranjeras.

La exportación principal es a Inglaterra, Italia, Alemania, Francia, Suecia, Noruega, Irlanda y Finlandia.

Los valores humanos de mister Pilcher son conocidos en toda la isla. Anualmente reparte entre sus trabajadores fijos una importante participación de beneficios.

### EL HOMBRE Y LA OBRA

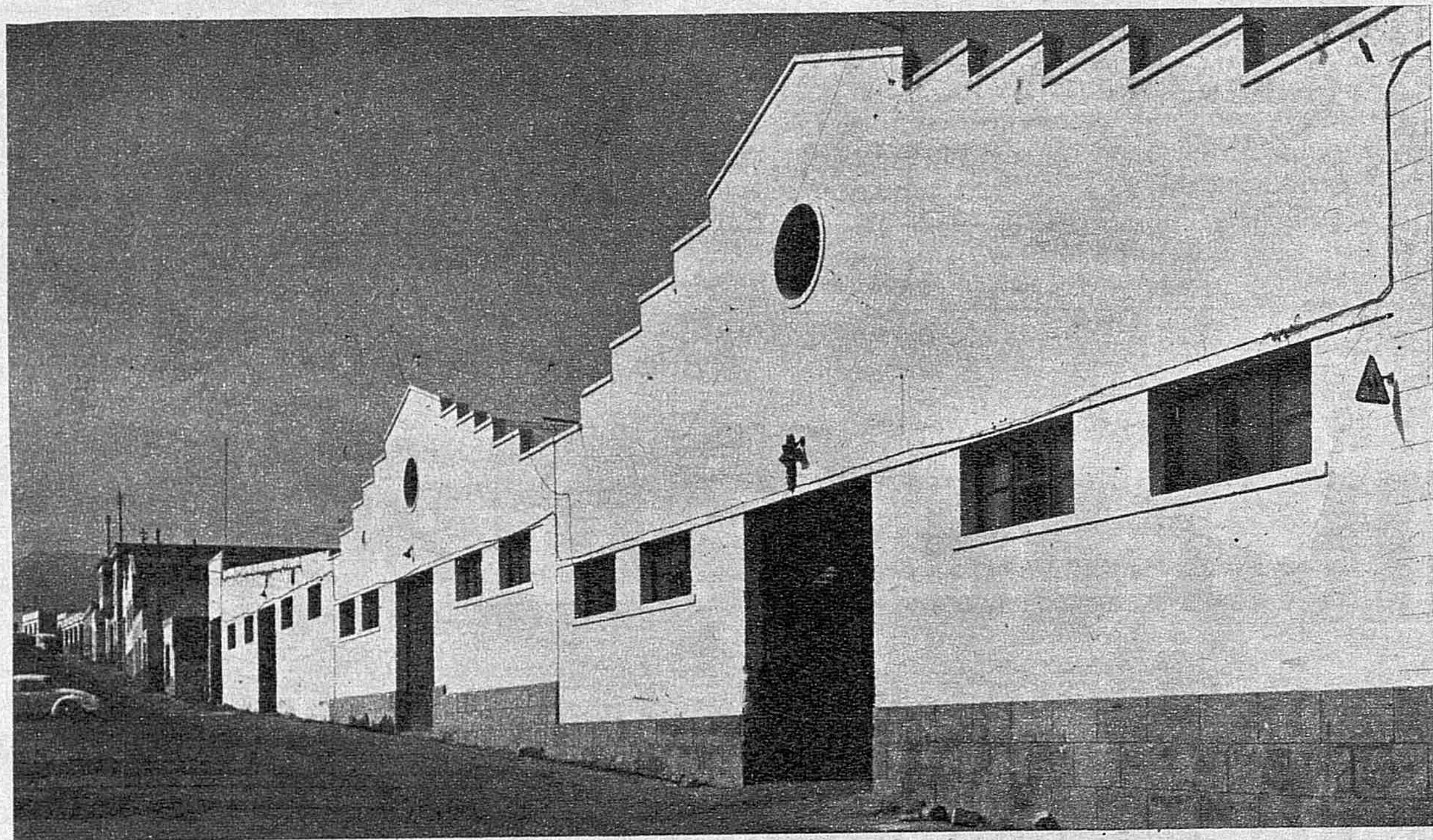
Su figura es popular en toda la isla. Recientemente fue homenajeado en el Gabinete Literario de las Palmas, al cumplirse los cincuenta años de su estancia. Pero la tarea comercial de mister Pilcher no finaliza en la exportación del rico tomate canario, aunque sea la más importante.

Actualmente, y en la zona oeste, de Tauro Mogán, tiene unas promociones turísticas, con una inversión de más de quinientos millones de pesetas que darán muchos puestos de trabajo.

Su vida, jugosa y gustosa como el fruto que exporta, está llena de magníficas anécdotas, que determinan la singular personalidad de este inglés que tiene un hijo español.

En el año 1920, en la zona de Margazán, centro de la contratación del tomate, el joven Pi-

cher, viajero cho en la via tante y sonan lado. Pagaba turalmente, se se dice, porqu ligente, agrade Su vida fue tivo del tomate plias zonas ho Eran los añ eran pocas. M sajeras entre, banquero que rrota del Gra eran portador tructiva que e Este es el h Cientos de am Una permanen Un hijo españ bilidad ni habi ter Pilcher!



Exterior de los almacenes de envase. (Foto Rodríguez Marrero.)



La delicada fruta exige la mano de la mujer para su envase. (Foto Rodríguez Marrero.)



# ...ER, CINCUENTA AÑOS EN LA GRAN CANARIA

## ...OMATE CANARIO

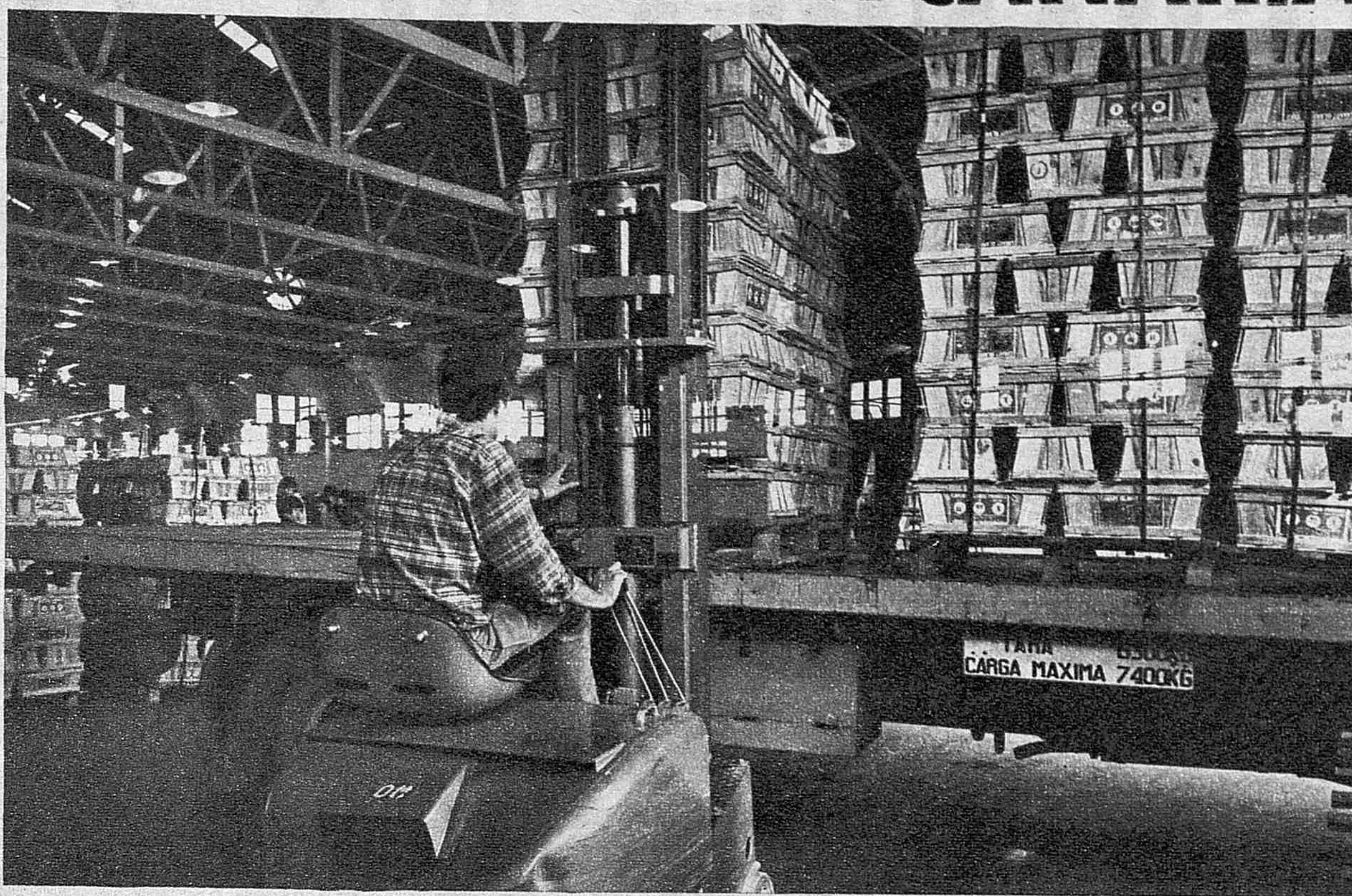
cher, viajero en rústica caballería, abrió despacho en la vía pública pagando en dinero contante y sonante y... con una garrafa de ron al lado. Pagaba y al mismo tiempo invitaba. Naturalmente, se hizo el amo, como vulgarmente se dice, porque el isleño, tan naturalmente inteligente, agradeció el gesto de amistad.

Su vida fue una incitación a aumentar el cultivo del tomate, siendo el gran promotor de amplias zonas hoy en pleno desarrollo.

Eran los años en los que las comunicaciones eran pocas. Mister Pilcher usaba palomas mensajeras entre las Palmas y la Aldea, como el banquero que dio la noticia a Londres de la derrota del Gran Corso. Aunque estas palomas eran portadoras de esa guerra pacífica y constructiva que es el comercio.

Este es el hombre. Cincuenta años en la isla. Cientos de amigos de todas las clases sociales. Una permanente sonrisa, un optimismo natural. Un hijo español. Todo logrado sin saber contabilidad ni hablar el idioma. ¡Enhorabuena, mister Pilcher!

R. DEL CERRO



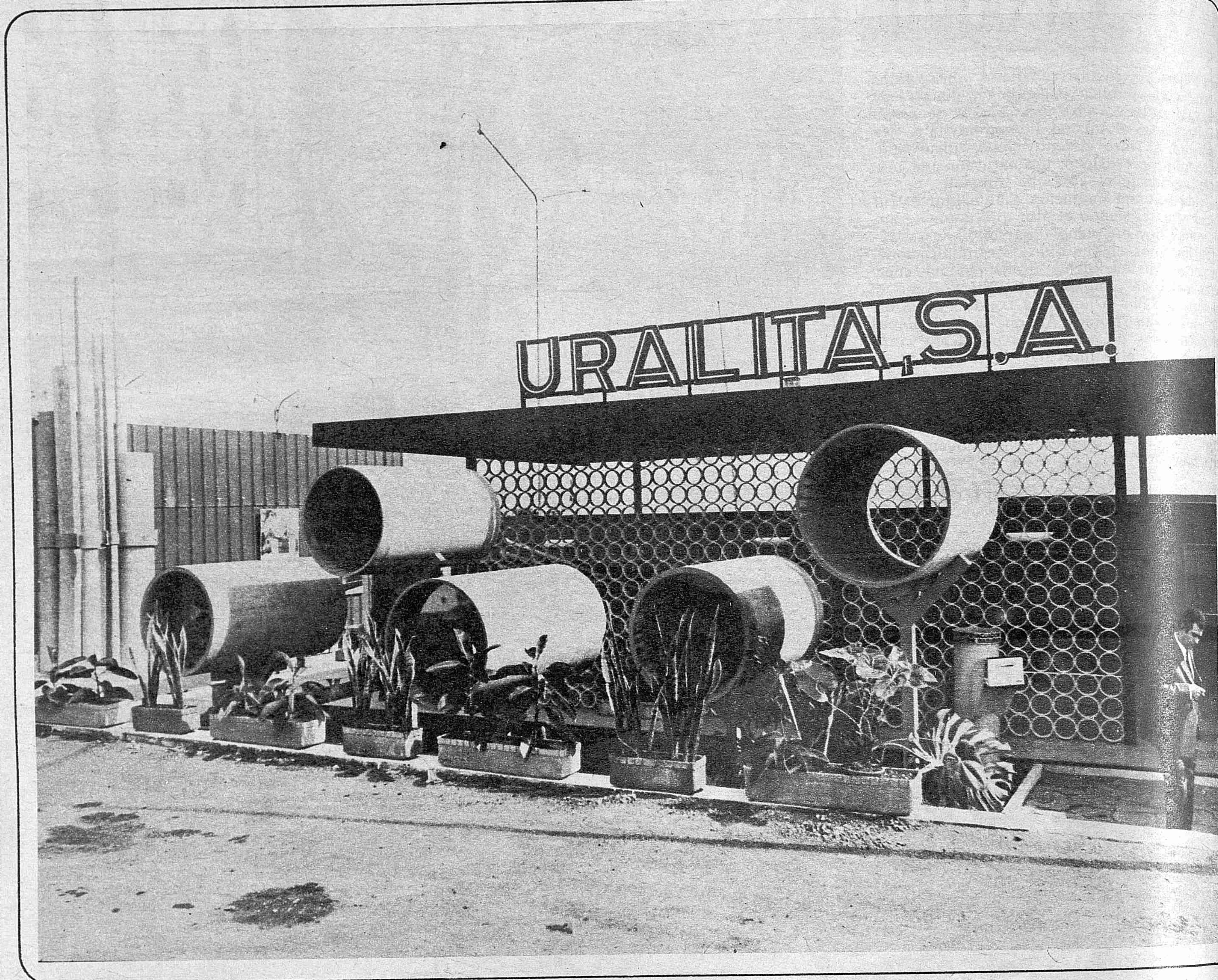
*La factoría Pilcher, perfectamente mec anizada, está considerada como modelo  
(Foto Rodríguez Marrero.)*



*Otras de las naves de envasado. (Foto Rodríguez Marrero.)*



# URALITA EN LA IV FERIA ESPAÑOLA DEL ATLANTICO



VISTA DE NUESTRO STAND

**MATERIALES DE AMIANTO-CEMENTO Y PRODUCTOS DE PLASTICO PARA  
LA CONSTRUCCION**

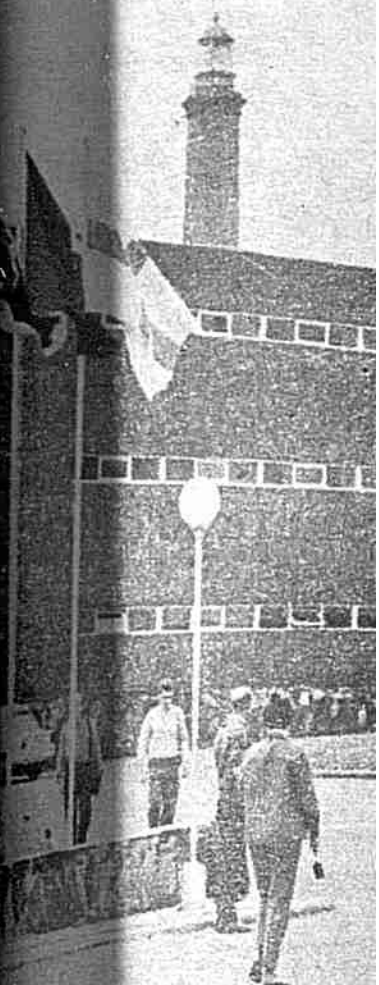
**URALITA, S.A.**

LEON Y CASTILLO, 180 — TEL. 244440 — LAS PALMAS

PADRE ANCHIETA, 4 — TEL. 245801 — S. C. DE TENERIFE

Central: NUÑEZ DE BALBOA, 20 — TEL. 2767400 — MADRID - 1

Ayuntamiento de Madrid



El  
de

**DONDI**

**MAS**

**MAS**

CUANDO lle  
sol, eterno  
refugio. A  
cresterías, donde  
rición la nieve, y  
ras, en las que  
vientos helados. ¿  
invierno? Descu  
invernal es halla  
tura, los días cl  
sos, cuando por  
ñalan los ciervos  
ve febrero, «el l  
compañero perñ  
mavera, hace bu  
le apoda: "vent  
ren sobre la tier  
de abril.  
Pues bien, yo  
secreto: sé dond

UN PARAIS  
MASPA

Nos han dicho  
el viejo Edén de  
cación por el Asi  
civilizaciones, fur  
No tengo nada  
afirmaciones de  
embargo, quiero  
paraíso, insular, c  
tro costados, dor  
da por primera  
llega de Europa.  
Está habitado  
dial, amable, ge  
descendiente de  
ricos, una de las  
sas de la Humar  
canario, tan dife  
tan singular en  
nica, tan atractiv  
artista.  
Y dentro del a  
collar roto de su  
naria, casi redon  
trona juvenil; ub  
descanso, proffi  
sual de aromas n





El nuevo hotel Maspalomas Oasis, inaugurado el pasado mes de diciembre por el Subsecretario de Información y Turismo

En la hermosa isla de GRAN CANARIA, con un presupuesto total de setenta mil millones de pesetas, se alzar  esta gigantesca creación turística

Frente a diecisiete kilómetros de playa, un conjunto residencial capaz para ciento ochenta mil habitantes

## DONDE PASA EL INVIERNO EL SOL

# MASPALOMAS, EL COMPLEJO TURISTICO MAS IMPORTANTE DE EUROPA

CUANDO llega el invierno, el sol, eterno friolero, busca su refugio. Abandona las altas cresterías, donde ha hecho su aparición la nieve, y las amplias llanuras, en las que ahora cabalgan los vientos helados.  D nde va el sol en invierno? Descubrir su residencia invernal es hallar la ideal temperatura, los días claros, los cielos azules, cuando por otras latitudes apu alan los cierzos de enero, revuelve febrero,  el loco  y aun marzo, compañero permanente de la primavera, hace bueno el refrán que le apoda:  ventoso , para que floren sobre la tierra las ágiles nubes de abril.

Pues bien, yo voy a confiaros un secreto: s  donde inverna el sol.

### UN PARAISO LLAMADO MASPALOMAS

Nos han dicho muchas veces que el viejo Edén deb  tener su radiación por el Asia Menor, crisol de civilizaciones, fundición de culturas. No tengo nada que oponer a esas afirmaciones de los eruditos; sin embargo, quiero hablaros de otro paraíso, insular, español por los cuatro costados, donde el trópico saluda por primera vez al viajero que llega de Europa.

Está habitado por un pueblo cordial, amable, generoso de afectos, descendiente de los guanches históricos, una de las razas más hermosas de la Humanidad. Es el pueblo canario, tan diferente en cada isla, tan singular en la geografía hispánica, tan atractivo, tan soñador, tan artista.

Y dentro del archipiélago, con el collar roto de sus islas, la Gran Canaria, casi redonda, como una matrona juvenil; ubérrima, propicia al descanso, prolífica de frutos, sensual de aromas naturales.

All , al sur de la isla, está Maspalomas, un nombre simbólico, que significa, jugando a la fantasía, más paz.

### HACIA LOS 40.000.000 DE METROS CUADRADOS

 Qu  es Maspalomas? Si pregunt is por Suecia, por Francia, por Alemania, por Inglaterra, habrá muchas personas que, al contestar, entornar n los ojos, como queriendo evocar una imagen inolvidable. Los grandes descubridores de las bellezas del mundo conocen Maspalomas. Ahora es necesario que los españoles, siempre los últimos en saberlo, comprendamos todo lo que este nombre encierra.

Los números tienen su poesía, no ya en la alta matemática, sino en las simples operaciones fundamentales, en su pura y sencilla expresión.

Maspalomas es muchas cosas: 17 kilómetros de playa abrigada a los vientos, de arena limpia y dorada; una urbanización múltiple de  bungalows , con un primer espacio de 20.000.000 de metros cuadrados, que pueden llegar a duplicarse; unas edificaciones sobre 12.000.000 de metros cuadrados; una lucha tenaz que ha durado tres años; setenta mil millones de presupuesto total, del cual hay invertidos ya 4.000; una posibilidad de 125.000 camas, de 180.000 habitantes, con una realidad actual de 8.000; será también un circuito, con aut dromo permanente, con campos de deportes, hipódromos, campos de golf, etc. Una serie de realizaciones urbanas, dentro del gran complejo, que se llaman: San Agustín, Los Caracoles, Nueva Suecia, en los que cientos y cientos de  bungalows  darán acogida a los que buscan el descanso, la serenidad; a los que desean seguir dialogando con el sol, ya que en

1968 hubo 365 días en los que el viejo Febo, que inverna en este paraíso, se asom  a las pupilas atónicas de viajeros de todas las latitudes.

Si añadimos a estos datos que la temperatura media durante el año referido ha sido de 19 grados, con una mínima de 17 y una máxima de 23, habrá que pensar que este lugar, donde se uniforman el calor y el frío, el estio y el invierno, es simple y sencillamente un lujo de la Naturaleza.

Junto a las pequeñas edificaciones, los grandes hoteles: Folias, Costa Canaria y ese maravilloso Maspalomas Oasis, inaugurado el pasado diciembre por el Subsecretario de Información y Turismo.

### EPILOGO AL SOL

Muchas y variadas cosas podrían seguir diciéndose de las excelencias

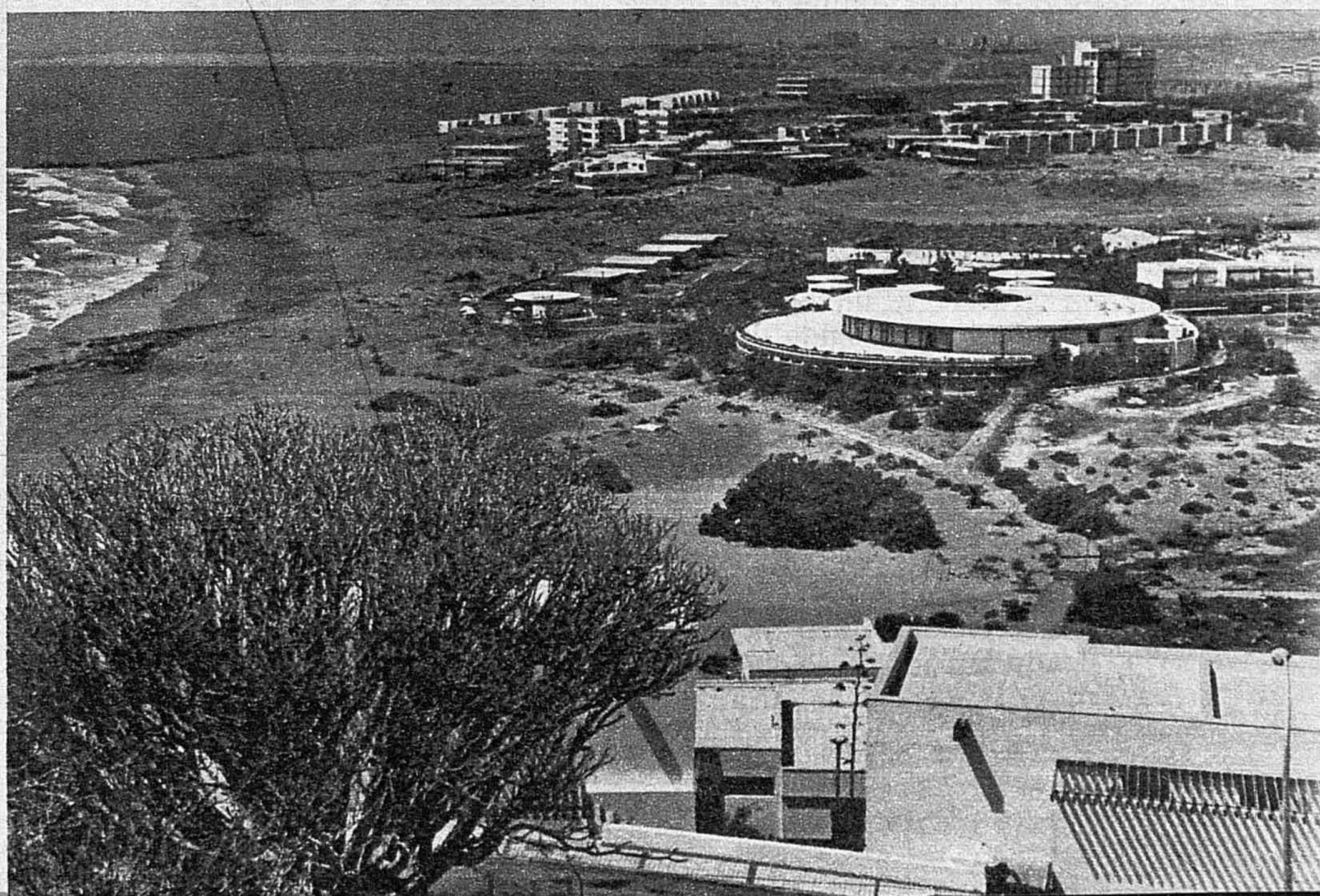
de Maspalomas. Nosotros, con los rigores del tiempo y del espacio, no podemos hacerlo. Sin embargo, recomendamos a los curiosos, a los inquietos que lean cualquier número de la revista de información turística  Costa Canaria , donde ese gran periodista que es Carlos de Yrissarri, hace una continua y justa exaltación de las bellezas de Maspalomas.

Y además, un consejo. Vayan all . Será un encuentro, en verano, con las frescas brisas atlánticas; en invierno hallar n así, refugiado y alegre, al sol.

Ese sol tan buscado, cómplice de la palmera isleña, en las medias tardes; bronceador gratuito, fuente de vida, compañero del mar, domador del viento; el maravilloso, deseado y generoso sol.

R. DEL CERRO

Vista panorámica del complejo turístico de  San Agust n 







## ASTILLEROS Y VARADEROS DE GRAN CANARIA, S. A., UNA GRAN EMPRESA ESPAÑOLA

**E**NTRE las creaciones del INI, esa organización que ha sembrado España de progreso industrial, ocupa un destacado lugar esta realización de los Astilleros y Varaderos de Gran Canaria, S. A.

El Puerto de la Luz, nunca mejor puesto el nombre, es un nombre famoso entre los gustadores de bellezas naturales del mundo, porque el Puerto de la Luz, con su radiante claridad diurna y su iluminación en las noches isleñas es, sin duda alguna, uno de los más bellos del mundo.

Pero junto a la magnificencia natural y a su servicio está la otra cara de la moneda del atractivo canario, español por extensión, esto es, la facilidad con que los viajeros puedan ser recibidos. De aquí que la importancia de Astilleros y Varaderos de Gran Canaria, S. A. sea fundamental para el presente y el futuro turístico de la isla.

Actualmente tiene cinco rampas varaderos, con una capacidad máxima de 2.500 toneladas y 96 metros de eslora. Trabaja a pleno rendimiento, gracias a un seleccionado personal y a una escogida dirección, recibiendo toda clase de buques de estos tamaños y reparando a flote. Tiene talleres de calderería, forja, mecánica, plomería, carpintería, taller eléctrico, etc., en fin, toda la complicada serie de especializaciones exigibles.

Presta servicio a la Marina de Guerra, siendo por su capacidad la única Empresa que puede varar estas unidades.

Con motivo de las obras del Plan General de Ordenación de los Puertos de la Luz y de las Palmas, estos varaderos han de ser trasladados a una dársena exterior, que actualmente está en avanzado estado de construcción. El nuevo proyecto de Asvasa está sólo pendiente de la concesión administrativa, y constituirá una excepcional mejora en tan importantes puertos, en el servicio esencial de atraque y arreglos de buques.

Pero mientras se realizan las obras para las nuevas instalaciones, no puede de ninguna manera interrumpirse la tarea, tan decisiva para el turismo español y para el comercio canario.

### LAS NUEVAS INSTALACIONES

Las nuevas instalaciones serán capaces para 40.000 toneladas, con capacidad simultánea para nueve buques de 120 metros de eslora y dos unidades de 150 metros de eslora.

Una posible mejora que repercutirá en el incremento del transporte al exterior, cuyo futuro se adivina óptimo, habida cuenta de la proyección comercial de la Feria del Atlántico.

Y mañana, como hoy y ayer, barcos japoneses, coreanos, chinos nacionalistas, polacos, cubanos, yugoslavos, italianos, alemanes, ingleses, franceses, norteamericanos, españoles..., pabellones distintos, hermandad del mar en el Puerto de la Luz, cuyo porvenir se intuye lleno de grandeza y prosperidad.

# BI A

## BANCO HISPANO AMERICANO

En la  
**Feria Española del Atlántico**  
Plataforma comercial hacia África

### BANCO HISPANO AMERICANO

El banco con mayor número de oficinas en el archipiélago.

**OFICINAS EN:**  
Gran Canaria, La Palma,  
Fuerteventura, Lanzarote,  
Tenerife y Hierro.

### OFICINAS DE REPRESENTACION EN:

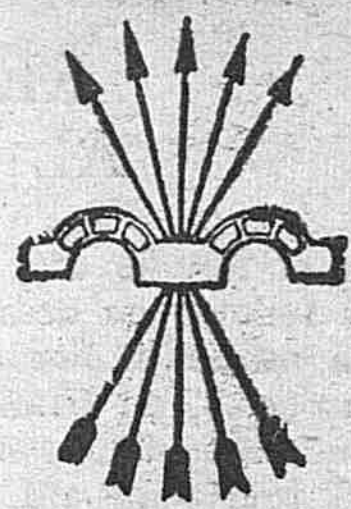
Argentina, Brasil, Costa Rica,  
Colombia, Méjico,  
Perú y Venezuela.

Y una extensa red de bancos  
corresponsales en todo el mundo.

## BANCO HISPANO AMERICANO

TRADICION Y EFICACIA





# Arriba

FUNDADO POR JOSE ANTONIO PRIMO DE RIVERA

Director: MANUEL BLANCO TOBIO — Empresa: PRENSA Y RADIO DEL MOVIMIENTO

NUM. 11.296.—II EPOCA.—MADRID, SABADO 8 DE FEBRERO 1969.—

DEP. L.: M. 17.198. — AV DEL GENERALISIMO, 142. — MADRID (16) TELS 215 06 40 y 215 22 40.—3,00 Ptas.

LEA USTED

# 7

FECHAS

APARECE LOS MARTES

## SESION PLENARIA DE LAS CORTES ESPAÑOLAS

### FUE APROBADO EL II PLAN DE DESARROLLO ECONOMICO Y SOCIAL

CARRERO BLANCO: EL POR QUE DEL ESTADO DE EXCEPCION

#### ES DEBER DEL GOBIERNO MANTENER EL ORDEN PUBLICO

EL COMUNISMO INTENTA CONSEGUIR AHORA EN ESPAÑA LO QUE NO PUDO LOGRAR HACE TREINTA AÑOS

LAS MEDIDAS DE EXCEPCION NO DURARAN NI UN DIA MAS DE LO NECESARIO



¿Qué es la libertad de empleo donde no existen puestos de trabajo? ¿Qué es la libertad de expresión allí donde sólo pueden publicar sus opiniones las grandes sociedades dueñas de cadenas periodísticas o de agencias de información? ¿Qué es el derecho a la vida allí donde la baja renta nacional o su mala distribución condena a las gentes al hambre? ¿Qué es la libertad de residencia allí donde existen barreras de alambradas, de minas y de caballos de frisa que separan a los miembros de una misma familia hasta dentro de una misma ciudad? En tales casos, la libertad es una engañosa palabra, un señuelo al servicio de móviles inconfesables. Nuestras libertades se han asentado sobre posibilidades concretas, establecidas en nuestro Fuero de los Españoles, que pueden ejercerse porque se ha creado el medio que en todos los órdenes las consiente.

Del discurso de Carrero Blanco en la sesión plenaria de las Cortes. (Pag. 16.)

LOPEZ RODO: II PLAN DE DESARROLLO

#### LA ESPAÑA DE LOS AÑOS SETENTA LA HAREMOS CON PAZ Y LIBERTAD

EL PLAN DE DESARROLLO ES UNA EMPRESA NACIONAL

SOLO DESDE LA POLITICA Y PARA LA POLITICA ALCANZA EL PLAN SU PLENA SIGNIFICACION



En la vida de los pueblos surgen, de tarde en tarde, horas excepcionales en las que se decide su suerte para mucho tiempo y que constituyen el punto de partida de una nueva etapa histórica. La Francia contemporánea se funda en la Revolución de 1789. Y por eso el 14 de julio sigue siendo la fiesta nacional de todos los franceses. En Norteamérica, la guerra de Secesión consolidó los Estados Unidos y sentó las bases para que ese gran país llegara a convertirse en la nación más poderosa de la tierra. Por otra parte, la revolución de 1917 ha creado la Rusia moderna.

Del mismo modo, en España, 1936 es una fecha que está escrita en la Historia con caracteres indelebles. Se equivocan los que quieren relegarla al olvido, los que pretenden ignorar las realidades surgidas a partir de entonces.

La experiencia de 1936 es el severo aviso de que no se debe tropezar dos veces en la misma piedra. Por eso hemos de afirmar muy claramente que de ningún modo consentiremos que los agentes de la subversión y de la violencia traten de alterar una paz que va a cumplir muy pronto los treinta años.

Del discurso de López Rodó en la sesión plenaria de las Cortes. (Pag. 18.)

#### CONCLUYE LA REUNION DE LA UEO

Un punto importante: Oriente Medio

LUXEMBURGO, 7. (Efe.)—Los ministros de Asuntos Exteriores (o secretarios de Estado) de los siete países de la Unión Europea Occidental (UEO) prosiguen esta mañana sus debates en Luxemburgo sobre el principal punto del orden del día de hoy: el conflicto de Oriente Medio.

En una conferencia de Prensa al término del Consejo de la Unión de la Europa Occidental (UEO), que se ha reunido en Luxemburgo ayer y hoy, el ministro de Asuntos Exteriores luxemburgués y presidente de la reunión, Thorn, ha declarado que ha creído descubrir algunos indicios de que Francia podría terminar por aceptar que los arreglos comerciales proyectados con los candidatos a la adhesión al Mercado Común Europeo (Gran Bretaña, Irlanda, Noruega y Dinamarca) deben ser concluidos en la perspectiva de la adhesión.

El Consejo de Ministros de la UEO ha tratado esta mañana de algunos puntos de política internacional. El Consejo ha aceptado la iniciativa de los cuatro «grandes» en el Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas para solucionar la situación de Oriente Medio.

#### FRANCO RECIBIO A MICHEL DEBRE

NUEVO CONVENIO CULTURAL ENTRE ESPAÑA Y FRANCIA

Fue firmado ayer en el palacio de Santa Cruz por Debré y Castiella

«LAS RELACIONES ENTRE FRANCIA Y ESPAÑA HAN ENTRADO EN UNA NUEVA ERA», DIJO A LA PRENSA EL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES FRANCES

Ayer fue un día importante para las relaciones hispano-francesas. En el palacio de Santa Cruz fue firmado un nuevo convenio cultural entre ambos países. Anteriormente, a las doce de la mañana, el ministro de Asuntos Exteriores francés fue recibido en audiencia especial por el Jefe del Estado español. Después de la recepción en El Pardo, Michel Debré mantuvo una larga entrevista con el Ministro Secretario General del Movimiento, José Solís Ruiz, sobre temas de interés para ambos países.

PAG. 15.



# El precio de la libertad

El Vicepresidente del Gobierno, almirante Carrero Blanco, pronunció ayer un importante discurso ante el Pleno de las Cortes Españolas, para dar cuenta al Cuerpo Legislativo de las razones por las que el Gobierno había promulgado el decreto-ley declarando el estado de excepción en todo el territorio nacional por un plazo de tres meses.

El conjunto de la sociedad deseaba que la autoridad estableciera con claridad el punto límite del desorden, de la subversión y de la anormalidad.

Los sucesos universitarios de los últimos días habían hecho subir el clima de intranquilidad hasta grados no permisibles. Por eso el Gobierno, considerando que el primero de sus deberes es el mantenimiento del orden interior y de la paz social, haciendo uso de las facultades que le confieren el Fuero de los Españoles y la ley de Orden Público, dejó en suspenso los artículos 12, 14, 15, 16 y 18.

Si con frecuencia, como ha afirmado el señor Carrero, los atentados contra el orden suelen hacerse so pretexto de una demanda de libertad, esto no es más que un enmascaramiento que sólo puede engañar a los ingenuos, porque lo cierto es que en el caos, en el desorden, no hay ninguna forma posible de libertad.

Para salvaguardar la libertad de la sociedad española han sido necesarias las medidas de excepción, "medidas que en modo alguno pueden interpretarse como restrictivas de la libertad

ciudadana, porque en realidad representan todo lo contrario, ya que se trata precisamente de la defensa de los españoles. Libertad dentro de la ley".

Es necesario que el cuerpo social español advierta que el Gobierno no ha hecho sino aplicar un antídoto contra la grave enfermedad subversiva, alentada y dirigida por unas minorías al servicio de los partidos comunistas, que "hoy quieren lograr en España lo que hace treinta años no consiguieron".

La libertad tiene un precio, que no es otro que el orden social. Cuando el orden se quiebra, la libertad enferma. Los españoles, tras largos esfuerzos entregados al trabajo y al desarrollo socioeconómico del país, a fundamentar la convivencia, a elevar el nivel de vida colectivo, no pueden sufrir tranquilamente las reiteradas provocaciones de la violencia. Saben que la libertad política exige, cuando menos, la vigencia de las leyes, la igualdad ante ellas y el espíritu cívico de los ciudadanos. La circunstancia de la juventud no justifica la impunidad.

La escalada subversiva en los "campus" debía tener un límite que demandaba la sociedad española, que no comprendía muy bien por qué los frutos de su trabajo esforzado y generoso durante tantos años corrían peligro ante las algaradas provocadas por unas minorías de agitadores políticos, pues, como ha dicho el Vicepresidente del Gobierno, "una enseñanza superior politizada es una enseñanza frustrada, porque no cumple su fin pacífico." "No se debe hacer de-

porte en el templo, ni ciencia en el circo, ni política en la Universidad."

Por otro lado, el Gobierno tiene la obligación de defender a la gran masa de estudiantes que quieren estudiar, y a las familias de los estudiantes del tremendo riesgo de que desde la Universidad se les devuelva a sus hijos, que, sin haber aprendido, sí han asimilado ideologías perniciosas.

La sociedad, puede decirse, que se ha sentido representada en el gesto de defensa que tuvo el Gobierno aplicando la ley, pues no otra cosa hizo el 24 de enero pasado al suprimir cinco artículos del Fuero de los Españoles. Pensaba en Francia, un país más rico y desarrollado que el nuestro, y en las consecuencias del "mayo rojo", que hicieron tambalearse a la economía de la nación vecina, causándole unos perjuicios de los que aún no se ha recuperado.

Todos los países, en mayor o menor grado, tienen el problema de los agitadores entrenados al servicio de intereses no coincidentes con los de la sociedad en la que viven. A este respecto, dice el señor Carrero, que cada país trata de solucionarlo a su modo, y nosotros lo vamos a resolver —de ello pueden estar seguros los españoles— al nuestro. En la forma prevista en nuestras leyes y dentro del marco de un perfecto respeto al Derecho, para terminar afirmando que no se trata más que de acciones minoritarias y que, gracias a Dios, la salud social y política del país es excelente.

## ESPEJO CONCAVO

RETORNO AL HOGAR

Parece ser que está sucediendo en el mundo más desarrollado un fenómeno que, visto desde un país todavía en desarrollo, puede suponerse inverosímil: la vuelta de la mujer al hogar. Este fenómeno está aconteciendo ya en Norteamérica, en Gran Bretaña, en Francia, en Italia... En esta nación, concretamente, se informa ahora que de seis millones de mujeres que prestaban allí regularmente servicios retribuidos en oficinas, tiendas y talleres, un millón, por lo menos, ha abandonado esas ocupaciones durante los últimos años.

Ello quiere decir que las mujeres más decididas, aquellas capaces de competir con los hombres o de colaborar con ellos en las actividades de la industria y de los servicios, dejan en cuanto pueden sus empleos y vuelven a ocuparse en los menesteres tradicionales del sexo débil: el cuidado y la educación de los hijos, la limpieza de la casa y el lavado de la ropa, la cocina...

Sin embargo, las nuevas amas de casa no se parecen gran cosa a sus madres y a sus abuelas en cuanto al concepto de la profesión más antigua y más hermosa del mundo: la de madre de familia.

Vuelven con todos sus deberes pero también con todos sus derechos. Supongo que con todos los seguros sociales y todas las garantías laborales. La mujer será una trabajadora de una empresa de índole familiar, en la que el marido podrá ser el presidente del consejo de administración y acaso el consejero-delegado, pero ella, en todo caso, ha de ser la gerente; aparte, claro está, su condición de obrera, de asalariada...

¿Se señala un salario a estas novísimas empleadas de hogar? ¿Algo más que el ya histórico dinero «para alfileres»? Eso parece descontado. Sin un sueldo decente, la taquimecanógrafa, la puerosa, la dependienta, la obrera de fábrica, nunca se sentirá estimulada suficientemente para retornar al hogar y atender a los niños y a la casa. Cuando menos exigirán a su marido o a su padre un salario igual al que percibe una doméstica normal. Su exigencia llegará a tanto como pedir el sueldo de una cocinera de posada, que unido a lo que consumen puede ser superior al de muchos licenciados y doctores, aunque éstos lo sean en ingeniería...

No, la mujer que retorna al hogar se contentará con un salario semejante al de una criada recién llegada de la aldea, rompiendo de cacharros e incapaz de freír un par de huevos. Quizá si en sus casas les abonasen un sueldo así, bastantes muchachas dejarían sus oficinas y se consagrarían a las labores y a las primicias del hogar, evitando de ese modo un sinnúmero de incomodidades.

Para que ese proceso de retorno al hogar se realice ha de estmularse, además del sueldo, con la absoluta mecanización y electrificación de la casa. Peso eso exige a su vez una sólida preparación de las nuevas empleadas domésticas. Habría que crear muchos cursos de formación de la mujer ciudadana con el fin de que supieran atender bien a todas las máquinas e instrumentos y no hubiese que estar llamando siempre al electricista y al fontanero.

Anxelo NOVO

## POR TELEFONO

AGUSTIN DE LA HERRAN

—¡La que ha armado usted en Santander...! señor De la Herran...

—Le aseguro, Blanco, que mis estatuas desnudas y yo somos inocentes de las intenciones que

se nos imputan. Le voy a dar unos datos objetivos: Nadie en Santander ha visto las estatuas hasta el momento, excepto algunos señores de la Comisión de la Caja de Ahorros que las encargó. Aquí, en Madrid, las han visto millares de personas en el Salón de Otoño y nadie ha reclamado reparos morales. Tenga en cuenta que de hecho están desnudas estilizados y que la idealización de las figuras desde el punto de vista anatómico, hasta tal punto que he llamado todo aquello que pudiera ser algo provocativo. Además, me aseguro con personas de reconocida formación religiosa y moral, pues las estatuas iban a figurar en una plaza pública de Santander. En muchos lugares de Madrid y Barcelona, por ejemplo, hay desnudos mucho más atrevidos en lugares públicos...

—¿Pero qué ocurre en Santander...?

—Pues desde mi punto de vista un escándalo de tipo fariseico. O se trata de un mal entendido amor propio por parte de algunos o unos pocos pretenden demostrar lo «buenos que son», han tomado el asunto como una Cruzada. Yo estoy desolado.

—¿Qué va a ocurrir?

—No lo se aún. En una entrevista con el obispo de aquella diócesis, monseñor Cirarda, me dijo que no encontraba reparos morales, en principio, pero que se reservaba su opinión hasta que redactase un informe que haría público en fecha próxima.

J. BLANCO

Dentro del ciclo futurista del «Año 2000», que se está celebrando en el Club Pueblo, ha disertado el poeta José García Nieto, director de «Mundo Hispánico», sobre «La poesía y los medios de difusión». ¿Qué le importa a la poesía el año 2000?, ha sido la pregunta inicial de su conferencia, a la que dio después respuesta. Hacia esa fecha camina también García Nieto, pues, como decía aquí Heleno Saña, hace ya once años, «es un poeta de etapas, de interpretaciones temporales, y falta en él, por ahora, la visión total, sinfónica. Es un poeta en tránsito, en pleno proceso de superación, con un futuro lleno de sorpresas».

José García Nieto nació el 6 de julio de 1914 en Oviedo; hijo único, de madre vasca y padre asturiano. Toda su vida ha discurrido por tierras de Castilla, entre dos ciudades esenciales —Soria y Toledo—, hasta asentarse en Madrid, donde vive y escribe. Comenzó el bachillerato en Toledo y lo terminó en Madrid. Se matriculó en la Facultad de Ciencias, sección de Exactas, pero abandonó la carrera al poco de iniciarla. Sin embargo, en la Universidad empezó su vocacional dedicación a la poesía.

## ¿QUIEN ES?

JOSE GARCIA NIETO



—Burocrata desde los dieciséis años —contaba un día García Nieto a Cambrónero— he luchado siempre con mi vocación y mis necesidades. Gracias a Dios,

he logrado una basculación vitalmente aceptable.

Funcionario del Ayuntamiento de Madrid, comparte García Nieto sus tareas burocráticas con la creación poética. Aparece en 1940 su primer libro poético con el título de «Visperas hacia ti». Funda al poco tiempo, con Pedro de Lorenzo, Jesús Juan García y Jesús Revuelta, la revista poética «Garcilasos». El programa de ésta era el expresado en los manifiestos de la Juventud Creadora. Entendían que la creación literaria podía ser un buen servicio al momento español, no por tener este o el otro matiz, sino pura y simplemente por ser creación, sin otro compromiso que el de la autenticidad.

«La creación como patriotismo», lema que entonces se esgrimiera, era una voluntad de estímulo a todos los escritores para superar la situación de la posguerra, para que no hubiera «generación perdida», se continuara todo lo continuable y se renovara todo lo que era preciso renovar. «Fiel a este espíritu —ha escrito Dámaso Santos—, José García Nieto, tanto en «Garcilasos» como después en «Acarto», como ahora en «Poesía Española», ha llamado a todos y a

nadie ha exigido su personal garcilasismo. Impertérrito neoclasicista, ha pulido sus versos hasta delgadeces última de perfección formal, con un sutil romanticismo siempre de ternura y de sentimiento amoroso, de «dolorido sentir garcilasiano».

En su propia creación poética, García Nieto, tras «Visperas hacia ti», ha ido dando a luz «Poesía 1940-43», «Versos de un huésped de Luisa Esteban», «Tu y yo sobre la tierra», «Retablo del ángel, el hombre y la pastoran», «Toledo», «Del campo y soledad» y «Juego de los doce espejos».

Después de una década de consagración a la poesía va entrando García Nieto en una fase de plenitud. Y comienza a publicar «Tregua», «Primer libro de poemas», «Segundo libro de poemas», «Sonetos por mi hija», «La red», «El parque pequeño y elegía en Covadonga», «Geografía es amor», «Corpus Christi y seis sonetos», «Circunstancias de la muerte» y «La hora undécima».

La obra poética de García Nieto ha sido premiada multitud de veces. No queda espacio para reseñar el enorme número de premios literarios que lleva obtenidos.



## LAS COSAS COMO SON

### EL LIBRO Y LA CULTURA DE LA IMAGEN

Pese a todos los estímulos, la producción editorial española si-  
siendo todavía escasa. Lo es, a causa de una débil demanda,  
único freno actual a la difusión del material impreso. En el caso  
del libro, como en el caso de la Prensa, sólo la demanda puede, al  
incrementarse, aumentar las cifras de la producción.

En números redondos se puede calcular que la producción edi-  
torial española se aproxima a los cien millones de ejemplares por  
año, repartidos en unos trece mil títulos. Comparativamente con  
otros países nos quedamos muy cortos, sobre todo, si acudimos al  
ejemplo de las naciones europeas más desarrolladas. Estos datos,  
como se puede observar, representan una media de tres libros por  
persona y año, lo que nos coloca en el sexto lugar de Europa y en  
el duodécimo del mundo.

Estos datos estadísticos pudieran ser engañosos. Una gran ma-  
yoría de la población española no compra un solo libro en los doce  
meses de un año, según demuestran las encuestas del Instituto de la  
Opinión Pública. Además, según la legislación vigente, se engloban  
en el término de libros multitud de publicaciones que en muy raras  
ocasiones sirven para la difusión de la cultura o cumplen una mi-  
sión educativa. Aunque esto pudiera atenuarse con la perspectiva  
de que en los demás países sucede lo mismo, es evidente que la  
importancia del libro como medio de comunicación social es todavía  
escasa en España. Y por lo mismo, su interés relativo es menor  
que el de otros medios. Sólo el superior poder de penetración y fi-  
jación que el libro tiene hacen de él un instrumento necesario,  
aunque escaso y de pequeña incidencia.

No se puede acusar a la Administración de no fomentar la com-  
pra de libros. Se suceden las campañas publicitarias. Se fomentan  
las ediciones económicas. Muchos organismos oficiales tienen, in-  
cluso, ediciones destinadas, como principal objetivo, a la difusión  
del libro. Pero queda todavía mucho por hacer. Las necesidades del  
desarrollo exigen una atención muy especial a este medio que pue-  
de y debe ser uno de nuestros más prestigiosos vehículos, no sólo  
de progreso interno, sino también de unión con otros pueblos, par-  
ticularmente con los hispanoamericanos.

Es necesariamente triste que estemos en los últimos lugares  
europeos. ¿Por qué? Parece demasiado sencillo el argumento de las  
posibilidades económicas de algunas clases sociales. Austria, por  
ejemplo, con un nivel económico muy similar al español, tiene un  
importante mercado del libro. Es más bien un problema de edu-  
cación que tiene su base en la escuela primaria. Para el niño, para  
el mismo adulto, el libro sigue permaneciendo en el capítulo de  
los misterios, y ello es debido, sin duda, a la proliferación de las  
revistas ilustradas, en las que la imagen mata la letra. Se produce  
con ello una falta en la costumbre de leer, que posteriormente el  
agobio de la vida moderna acaba por solidificar.

Estamos en una etapa de cultura de la imagen, en la que el cine  
y la televisión son los principales protagonistas. ¿Puede significar  
ello un ocaso de la letra impresa? Esta especulación no es nueva.  
No es tampoco el caso de España. La TV y el cine, como vehículos  
culturales con indudable fuerza de penetración en las masas, tienen  
también una consecuencia: la búsqueda de información o, en otro  
aspecto, de cultura por medio de la letra impresa. Y este es un fe-  
nómeno que estamos muy lejos de ver hecho realidad en España.

## LA otra CARA

### EXPLOSIONES

La señora X, a quien ha dado en llamarse «la mujer explosiva  
del Reino Unido», según cuenta el «Boletín Médico Británico» en  
uno de sus últimos números, experimentó una explosión de gases  
acumulados en su intestino...; pero de tal calibre, que el personal  
del Hospital de Liverpool, en que se encontraba tratándose de una  
úlcera de duodeno, abandonó todas sus ocupaciones para tratar de  
localizar a un presunto pistolero. «Fue —dijeron— como un disparo  
de pistola.»

No ocurrió nada más. La flama inglesa se limitó a consignar el  
caso en una publicación técnica a consecuencia de su rara inten-  
sidad.

Leyendo esta noticia me viene al recuerdo otro caso de explosión  
inesperada, imposible de contener, ocurrida hace ya muchos años  
en Sevilla, en plena calle de las Sierpes, y cuyo protagonista fue  
un alto funcionario del Estado.

Andaba él bastante molesto del intestino. La noche se había apo-  
derado de la ciudad, y un apagón de luz colaboró a lo que en el bre-  
ve espacio de unos días iba a ser una tragedia casi irremediable.

Nuestro hombre entró en la calle de las Sierpes, apretó el paso  
para llegar a algún lugar oportuno, pero fue inútil: la explosión se  
produjo. Por unos momentos quedó cohibido el funcionario, y casi  
echó a correr cuando un ciudadano se le acercó y, muy cortésmen-  
te, quitándose el sombrero, le dijo:

—Sí, señó. Le felisito. Eso es lo que se llama ventosea. Pué usted  
estar orgulloso. ¡De campeonato, sí, señó!

La luz se había hecho y el funcionario no pudo reaccionar. Apretó  
el paso, pero ya eran dos las personas que le seguían.

—Este señó, que ha ventoseado como no se había oído en Sevilla  
desde los tiempos de Don Pedro el Cruel. ¡Compadre, qué cosa!

El funcionario continuaba huyendo. Pero ya eran tres, cuatro,  
cinco personas las que comentaban entusiasmadas lo sucedido. Ya  
llevaba tras de sí toda una procesión de curiosos.

—¿Qué pasa?

—Este señó, que es el amo del ventoseo. ¡Un cañón!

—Una maravilla, compadre...

Antes de los siete días el funcionario tuvo que pedir el traslado.

MAESE PEREZ

## TIC-TAC

# ¿QUE ES LA NORMALIDAD?

Por M. BLANCO TOBIO

**P**ARECE ser que existen algunas dudas  
en algunas mentes sobre lo que debe  
ser considerado como normal. Re-  
cuerdo la frase de un médico inglés que de-  
cía: «La salud es un estado anormal en el  
hombre, que no presagia nada bueno.» Es  
una frase ingeniosa y, posiblemente, correc-  
ta desde el punto de vista científico. Pero,  
tomada literalmente, vendría a significar al-  
go así como: «Más vale una mala salud con-  
firmada que una buena salud incierta.»

Traigo todo esto a cuento porque, refirién-  
dose al estado de excepción, unos han expre-  
sado lo obvio, diciendo que el estado de ex-  
cepción es excepcional, y otros han expresado  
una paradoja, considerando lo excepcional  
como una «vuelta a la normalidad».

Pienso que es demasiado apologético con-  
torsionar el significado de las palabras has-  
ta el extremo de que digan lo contrario de  
lo que quieren decir. Un estado de excep-  
ción es una situación excepcional. Punto.  
Una vuelta a la normalidad es una vuelta al  
pleno disfrute de las garantías constitucio-  
nales. Punto. Si no fuese así, habría que pe-  
dirle cuentas al Gobierno, a las Cortes y al  
pueblo español, por habernos dado un orden  
constitucional patológico. Equivaldría —vol-  
viendo al médico inglés— a instalarnos en  
una permanente mala salud por temor a que  
una buena salud sea un estado anormal que  
no presagie nada bueno.

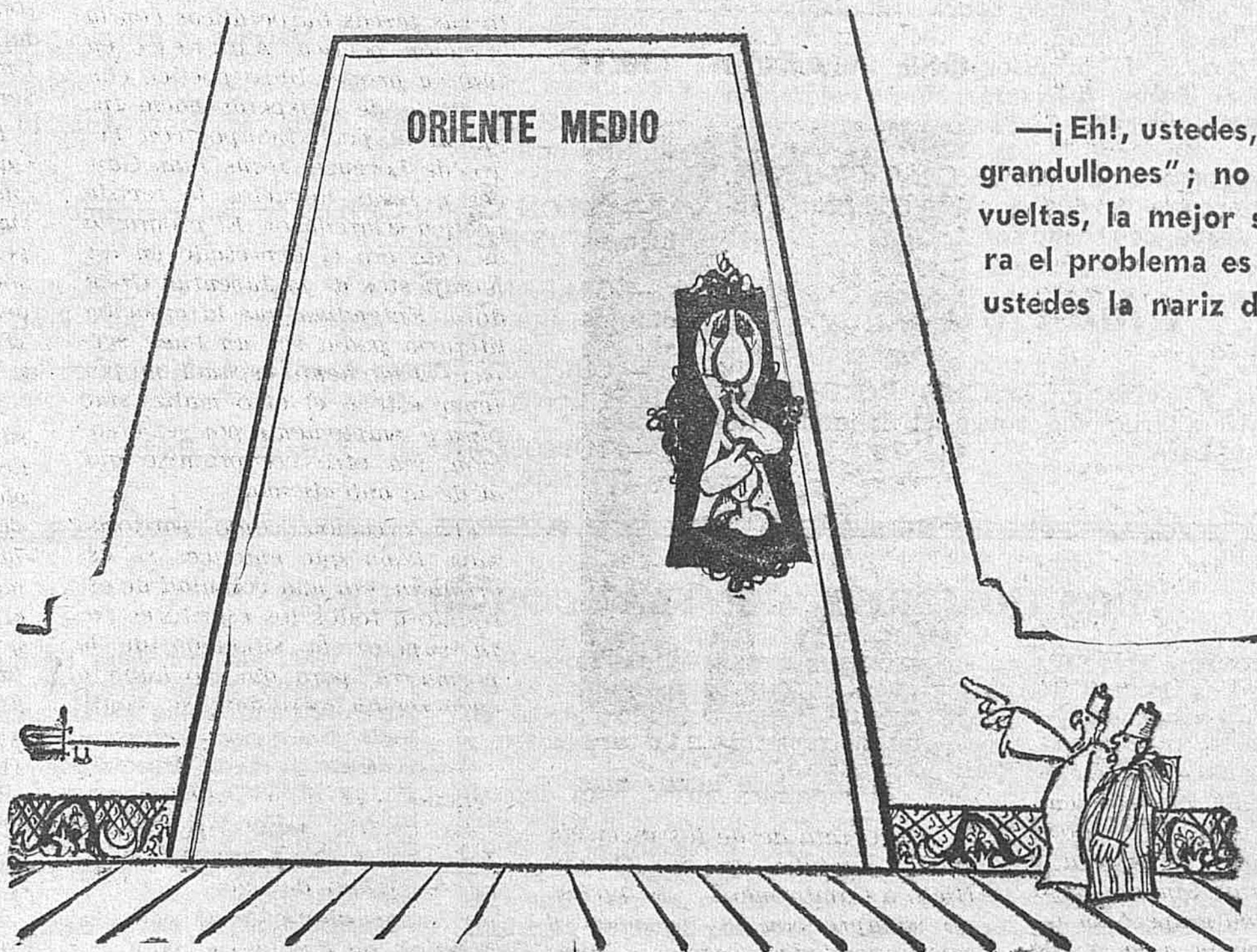
Yo no creo que el Gobierno, en un acto de  
atricción, se haya arrepentido de una evolu-  
ción política favorable a las libertades del  
pueblo español. Su comportamiento al im-  
plantar el estado de excepción tuvo moti-  
vaciones mucho más sencillas: evitar que una  
ínfima minoría de españoles traten de im-  
ponernos al resto del país sus utopías y vio-  
lencias. ¿Acaso al comportarse así no ha pre-  
servado una libertad tan importante o más  
que las temporalmente canceladas; la liber-  
tad de la inmensa mayoría para vivir normal-  
mente, sin las coacciones e intimidaciones de  
una inmensa minoría? ¿Es qué no estaba  
siendo vulnerada constantemente, en nues-  
tras Universidades, la libertad académica?  
La última ironía en que podríamos incurrir  
sería la de deberle gratitud eterna a los es-  
tudiantes alborotadores por haber provoca-  
do una «vuelta a la normalidad».

La «vuelta a la normalidad» se producirá  
cuando, corregido el tan localizado mal que  
nos aquejaba, se restablezcan las garantías  
constitucionales. Nadie cree que el Gobierno

se haya propuesto otra cosa, porque en su  
crédito hay que entrar la partida de que nues-  
tro sistema de libertades ha robustecido al  
régimen, enriquecido la calidad de la vida es-  
pañola y colmado muchas aspiraciones popu-  
lares. No ha fracasado la libertad en España.  
Ha fracasado el intento de una minoría de  
meternos con calzador una ideología anacró-  
nica, que es lo que ha disparado el «rechace  
social».

Por otro lado, no se puede negar que la  
libertad genera su propia patología. Tiene  
sus riesgos aceptar el libre juego de las fuer-  
zas conflictivas que actúan en toda sociedad  
abierta. Pero hay que habituarse a aceptar  
el riesgo, a vivir con él. La vida es un pacto  
con el peligro, y la libertad, una tentación a  
hacer mal uso de ella. Para conjurar esos pe-  
ligros y minimizar esos riesgos, están las le-  
yes correctivas, los indicadores de alarma,  
como esos que se han introducido en el  
II Plan de Desarrollo. Lo que no tiene sen-  
tido es renunciar a la salud por temor a per-  
derla. La Historia nos demuestra también  
que no existen sistemas políticos a prueba  
de riesgos. Cada uno tiene los suyos. No creo  
que el Gobierno haya aceptado más de los ne-  
cesarios, ni que se le haya ido la mano en la  
terapia adoptada. El estado de excepción, se-  
guramente, no ha afectado ni al 0,1 por 100  
de los ciudadanos españoles. Y como di-  
ría Cristóbal Páez, ni siquiera hemos podi-  
do ofrecer al mercado negro del suceso pe-  
riodístico mundial un solo muerto. Todo  
un equipo de la BBC, de Londres, que  
vino a España a televisar el «Esatte of  
emergency», llegó a mi despacho lleno de  
frustración por el poco metraje que pudo ro-  
dar en un Madrid en el que las únicas deto-  
naciones las ponen los escapes de los coches.  
Tras contestar a sus preguntas para la Tele-  
visión, les indiqué en un mapa de carreteras  
el itinerario hasta Benidorm y les recomen-  
dé, para cenar, Casa Paco, de forma que el  
viaje no resultase totalmente inútil.

Lo mejor que se puede decir del estado de  
excepción es que la gente está descaendo que  
estos tres meses pasen rápidamente. Y decí-  
mos lo mejor, porque es señal de que el país  
se siente sano y sólido, como un chaval lleno  
de vitalidad al que el médico, por una infla-  
ción de amígdalas, le mete un día en cama.  
Cualquier otro diagnóstico sobre la salud na-  
cional sería desorbitado, y cualquier otra te-  
rapéutica, excesiva y fantástica, como la de  
los médicos de «El enfermo de aprensión».



Arriba 3



# Agenda

SABADO, 8 DE FEBRERO DE 1969

## FELICITAR A:

Juan de Mata, Juvencio, Ciriaco y Dionisio  
— Santos que hoy conmemora la Iglesia —

Estamos en el 39 día del año, octavo de su segundo mes y penúltimo de la sexta semana. Quedan, pues, trescientas veintiséis fechas de 1969 y veinte de febrero.

Sol sale a las 8,17, pasa por el meridiano de Madrid a las 13,28 y se pone a las 18,41. La Luna saldrá a las 24,04, para pasar por el meridiano a las 5,36 y ponerse a las 10,58.

**TEMPERATURAS EXTREMAS DE AYER EN LA CAPITAL Y BREVE PRONOSTICO PARA HOY:** Día muy soportable e incluso templado a partir de media mañana, en que salió el Sol. A las cuatro de la tarde, 10,06 grados. La noche fue a tono con el tiempo en que estamos: 2,02 grados a las tres de la madrugada. Se prevé un tiempo más nublado para este sábado, pero sin cambios bruscos en el termómetro.

## BECAS «ANTONIO MAURA»

El Ayuntamiento de Madrid ha convocado concurso público para la concesión de dos becas «Antonio Maura», dotadas con 100.000 pesetas cada una, para la realización de trabajos de investigación con fundamento científico, orientados al planteamiento y soluciones prácticas de problemas relacionados con la vida de Madrid. Las bases se publicaron en el «Boletín Oficial del Estado».

El plazo de presentación de solicitudes es de dos meses a partir de la fecha.

## Vida cultural

### Conciertos

TEATRO REAL, plaza de la Opera. A las siete y cuarto de la tarde, actuación de la Orquesta Nacional. Director: Henry Czyz. Solista de violín: Konstanty Kulka. Programa: «Postludium» —Lutoslawski—; «Concierto para violín y orquesta» —Glazounov—, y «IV Sinfonía de Brahms».

También en el REAL, a las once de la noche, «Club de Concierto de Festivales de España». Orquesta Sinfónica de la Radio Televisión Española. Director, Hans Schewiager. Solista de piano, Giménez Tenelle. Programa: «Fantasía sobre un tema de Thomas Tallis», de Vaughan Williams; «Capricho para piano y orquesta», de Stravinsky, y «Séptima Sinfonía», de Bruckner. (Este concierto será retransmitido directamente por el Programa Nacional de Radio.)

### Conferencias

En el INSTITUTO CENTRAL DE CULTURA RELIGIOSA, continúa el curso sobre «El magisterio de Pablo VI». A las ocho de la noche, el P. Cándido del Pozo, S. J., profesor de la Universidad Gregoriana de Roma, disertará sobre «Valoración teológica del magisterio de Pablo VI».

A las ocho también, en la CASA DE LEON, Pez, 6, conferencia de don Agustín Fonseca: «Mujeres de España con historia».

### Cine-club

A las seis y media, en la CASA DO BRASIL, Ciudad Universitaria, «Le rouge et le noir», de Laude Autant-Lara.

— En el COLEGIO MAYOR «SANTA MARIA DE LA ALMUDENA», de la S. F., «El honrado gremio del robo», por Peter Sellers y Lionel Jeffries como protagonistas. Director: Cliff Owen.

### Exposiciones

En CIRCULO, 2, Manuel Silvela, 2, clausura de la escultura y encolados de Mercedes Olvee.

— GALERIAS SKIRA, José Ortega y Gasset, 23, grabados de Klee y lienzos de González.

— MITZOU, Serrano, 27, Obras de Pancho Cosío.

— BIOSCA, Génova, 11. Expone Federico Echevarría.

— IOLAS-VELASCO, Zurbano, 88. Esculturas de Berrocal.

— GALERIA THEO, General Castaños, 15. Oleos de Guillermo Delgado.

— ALCON, Infantas, 27. Marinas y paisajes, de rnedo.

— GALERIA LEGAR, plaza de Santa Ana, 10. Pintura antigua.

— SALON CANO, Carrera de San Jerónimo, 38. Lenzos de Bardasano.

— GALERIA FORTUNY, Zurbano, 61. Grabados, dibujos, litografías y aguafuertes —Marqués Prat.

— CULTART, Bravo Murillo, 4. Monotipos de Maria Calvet.

— TOISON, Arenal, 5. Paisajes de Barba.

## DOS HOMBRES «CONTRA» DOS MUJERES

El enfrentamiento entre dos curtidors aventureros, hechos a todas las sorpresas y argucias, y aquellas dos frágiles muchachas tuvo un desarrollo muy distinto del que hubiera sido de prever.

Ellas movieron con suma cautela y un profundo estudio psicológico del personaje los resortes para convertir a aquella peligrosa pareja en dos valiosos instrumentos

para sus maquiavélicos fines. Sólo que... lo que había empezado como un juego de niños acabó en un enfrentamiento dramático y sangriento.

La aventura sirvió para demostrar la leal camaradería entre dos sujetos nada propicios a las debilidades de la amistad.

«Adiós, amigo» es un filme original y plétórico de vigor y de ten-

sión, realizado por Jean Herman. Lo presenta Serge Silberman, en pantalla panorámica y eastmancolor, como una coproducción de Greenwich Film Production (París) y Medusa Distribuzione (Roma). Son sus principales intérpretes: Alain Delon, Charles Bronson, Olga Georges-Picot, Bernard Freson y Brigitte Fossey.

Distribuida por Radio Films.

TVE

## Recomendamos.

### PRIMERA CADENA

5,47: «Música 3».  
7,30: «Cesta y puntos».  
9,30: «TVE es noticia».  
10,00: «Galas del sábado».

### SEGUNDA CADENA

8,10: «En busca de...».  
9,32: «Conozca usted España».  
10,00: «Cine Club».  
11,30: «Estudio en negro».  
(En la antepenúltima página, el lector puede ampliar los detalles de los programas mencionados.)

### CUPON PRO CIEGOS

Sorteo efectuado ayer

699

### TELEFONOS DE URGENCIA

Taxis	254 26 00
Policia	0 91
Policia Municipal	266 77 00
SERVICIO DE URGENCIA	
Seguridad Social	209 18 40
Médico Quirúrgico	261 61 00

## AVISOS

### CUERPO AUXILIAR DE CORREOS

La Dirección General de Correos y Telecomunicación ha dado una resolución por la que se hacen públicas las listas provisionales de opositores admitidos y excluidos a las oposiciones para el Cuerpo Auxiliar de Correos, para cubrir 681 vacantes. La lista de admitidos está integrada por 5.077 nombres y la de excluidos por 157. La mencionada resolución, con las listas, publicaron ayer en el «Boletín Oficial del Estado».

### MATRICULA EN INSTITUTOS

La Dirección General de Enseñanza Media y Profesional ha dado una resolución, por la que la fecha inicial del plazo de matrícula de alumnos libres podrá ser anticipada al día 10 del mes de marzo, cuando lo exija el número previsible de inscripciones. El juicio del director del centro. En cualquier caso, dicho plazo de matrícula no se cerrará hasta el próximo 31 de marzo. La mencionada resolución se publicó ayer en el «Boletín Oficial del Estado».

### PREMIO «FIESTA DEL OLIVO»

El Ayuntamiento de Mora de Toledo y la Comisión Organizadora de la Fiesta del Olivo han convocado el II Premio «Fiesta del Olivo» (Fundación Juan Rubio Navarro) para los mejores artículos periodísticos sobre el tema de dicha fiesta. Se conceden dos premios de 15.000 y 10.000 pesetas. Los trabajos habrán de publicarse en la Prensa española o hispanoamericana antes del 15 de marzo de 1969.

### JAPON

El Servicio Nacional del Turismo Japonés en Francia ha organizado la proyección de la película «Invitación al Japón», para el próximo día 12 de este mes, en el hotel Meliá Madrid, a las ocho de la tarde.

### VIAJES

El Departamento de Viajes Culturales del Instituto de Cultura de España ha organizado los siguientes viajes: A Toledo, el domingo 9 de este mes. A Lisboa y Fátima, del 22 de este mes al 3 de marzo.

### PREMIOS DE DEPORTE AEREO

La Federación Nacional del Deporte Aéreo, al objeto de fomentar la divulgación de sus actividades aeronáuticas, ha instituido unos premios anuales de Prensa, Prensa Gráfica, Radio y Televisión, que serán otorgados, en lo que respecta al correspondiente al primer año 1968, con sujeción a las siguientes bases:

Las actividades premiadas serán exclusivamente las realizadas en el periodo de 1 de enero al 31 de diciembre de 1968, sin que puedan ser tomadas en consideración ninguna actuación anterior ni posterior.

Estos premios estarán dotados con una medalla de plata y con la cantidad de 5.000 pesetas cada uno.

Los premios que se concederán serán los siguientes:

Premio Nacional de Prensa para artículos, reportajes, entrevistas o reseñas publicadas en la Prensa escrita.

Premio Nacional de Prensa para reportajes gráficos publicados en diarios o revistas.

Premio Nacional de Radio por las mismas actividades realizadas por radiodifundidas por las emisoras de radio españolas.

Premio Nacional de Televisión, por las entrevistas «en directo» o filmadas, reportajes cinematográficos o serie de ellos emitidos por Televisión Española.

Las solicitudes o propuestas deberán dirigirse a la Federación Nacional del Deporte Aéreo, Carrera de San Jerónimo, 19, Madrid, antes de las 12,00 horas del día 28 de febrero de 1969. A ellas se acompañará la documentación que acredite las razones de la opción al premio al que se trate o una relación certificada de los méritos de la persona propuesta y en cualquier caso los recortes de los periódicos correspondientes, copias certificadas de los guiones de reportajes, artículos o entrevistas radiodifundidas o copia certificada de los textos de las filmaciones, entrevistas, reportajes o trabajos televisados.

### PREMIO «BIBLIOTECA BREVE»

El Jurado del Premio «Biblioteca Breve» 1969, que se fallará en Barcelona el 28 de febrero, se compondrá de los señores José María Castellet, Salvador Clot, Juan García Hortelano, Carlos Barral y Gabriel García Márquez.

El escritor colombiano Gabriel García Márquez sustituye en esta convocatoria de este año a Mario Vargas Llosa, a quien sus compromisos académicos en América le impedirán la asistencia a las votaciones y actos de adjudicación del premio.

Concurrirán este año 65 manuscritos, de los cuales 38 proceden de distintos lugares de España, tres de distintas capitales europeas, uno de los Estados Unidos y 23 de América Latina. Sólo 11 de los manuscritos son de autores femeninos.

MAL

EN I

MADRID, 7.

el día de hoy

muy nublado

Ebro, Andalu

nublado en La

provincias ins

trado precipi

neral, débiles

gura y Andalu

meria, con

con 6; costa

nada y Málaga;

y Murcia y C

peratura máx

capitales se r

con 24 grados;

Tenerife y 23

guen Sevilla

Córdoba y Je

con 18. La mí

luta de las c

toria, con 10

guida de Bur

negativos.

INFORMA

Y PR

La borrasca

al suroeste d

ñana su centr

de Cádiz, y

HUELL

El Cons

cree hab

diferencia

Se ha p

nariz de

forma en

lares.

No obst

dirigió a

tamaño y

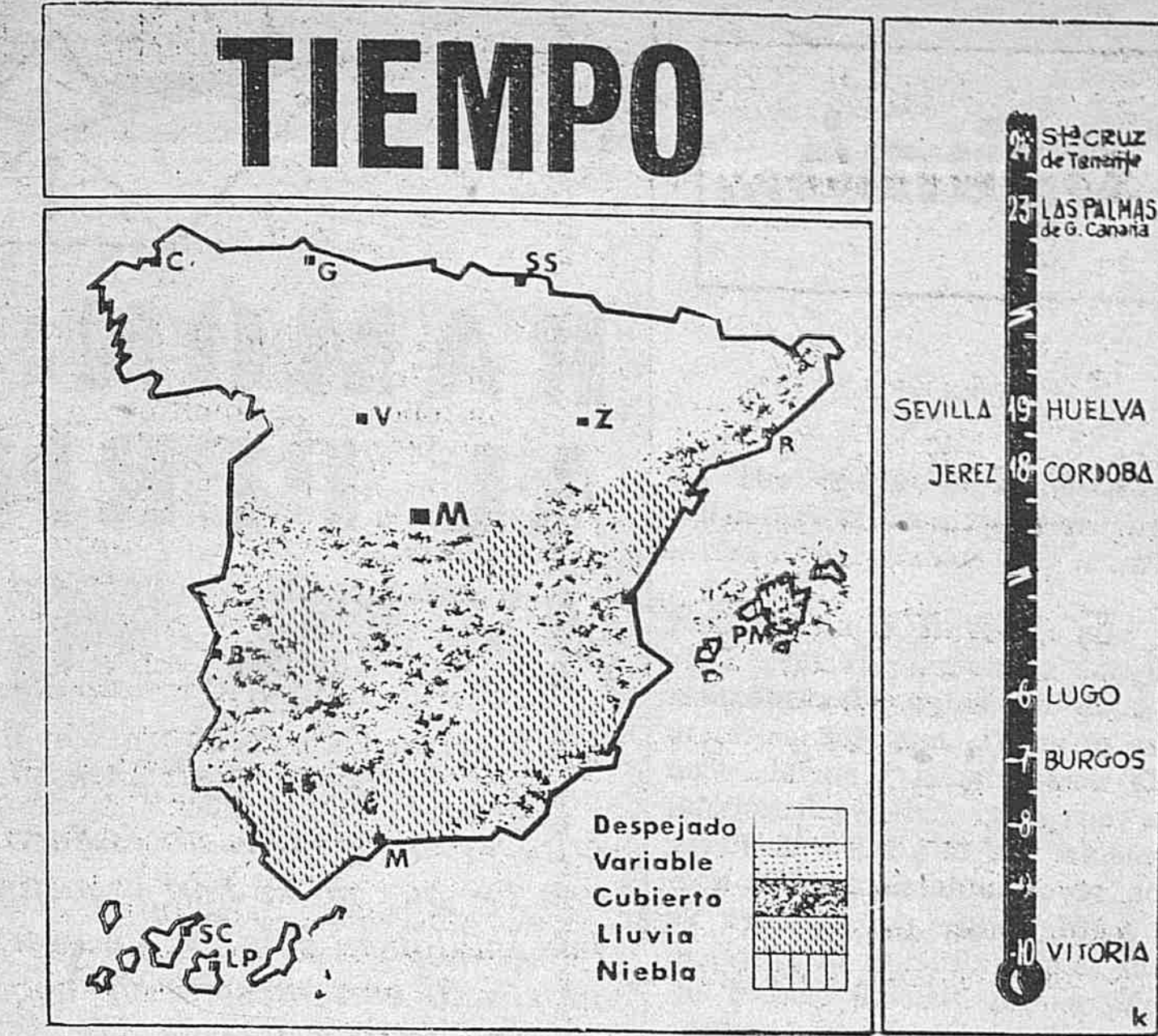


# MAL TIEMPO EN EL SUR

MADRID, 7. (Pyresa.) — Durante el día de hoy el cielo ha estado muy nuboso en Extremadura, Ebro, Andalucía y Segura; muy nuboso en La Mancha, Levante y provincias insulares. Se han registrado precipitaciones, por lo general, débiles en Extremadura, Segura y Andalucía, destacando Almería, con 7 litros; Cartagena, con 6; costa del mar Menor, Granada y Málaga, con 5; Jaén, con 3, y Murcia y Cádiz, con 2. La temperatura máxima absoluta de las capitales se registró en Canarias, con 24 grados en Santa Cruz de Tenerife y 23 en Las Palmas; le siguen Sevilla y Huelva, con 19, y Córdoba y Jerez de la Frontera, con 18. La mínima, también absoluta de las capitales, la tuvo Vitoria, con 10 grados bajo cero, seguida de Burgos, con 7, también negativos.

## INFORMACION TECNICA Y PRONOSTICO

La borrasca sigue acercándose al suroeste de la Península; mañana su centro estará en el golfo de Cádiz, y afectará, fundamentalmente, a las comarcas del tercio meridional de la Península. Habrá, pues, cielo muy nuboso o cubierto en Andalucía y Segura, con precipitaciones débiles o moderadas; nuboso en Extremadura, La Mancha y resto del litoral mediterráneo, con riesgo de alguna precipitación o chubasco aislado, que también por la tarde alcanzará a



Baleares. En el resto de la Península, buen tiempo, poco nuboso o despejado, con nieblas matutinas en el Cantábrico, meseta superior, Centro y Ebro. Canarias, cielo nuboso. Las temperaturas serán moderadamente altas en la mitad sur de la Península y frías, sobre todo por la noche, en la mitad superior.

Baleares. En el resto de la Península, buen tiempo, poco nuboso o despejado, con nieblas matutinas en el Cantábrico, meseta superior, Centro y Ebro. Canarias, cielo nuboso. Las temperaturas serán moderadamente altas en la mitad sur de la Península y frías, sobre todo por la noche, en la mitad superior.

# MUNDO LOCO

## HUELLAS

El Consejo de mercados lecheros de Inglaterra cree haber hallado solución al eterno problema de diferenciar las vacas.

Se ha propuesto que se tomen las huellas de la nariz de todas las vacas inglesas, de la misma forma en que la Policía toma las huellas dactilares.

No obstante, cuando un grupo de granjeros se dirigió a una dehesa provisto de tapones de gran tamaño y tarjetas de «identidad» para clasificar



los rumiantes encontraron un problema: la forma de mantener las narices de las vacas lo suficientemente secas para poder aplicarlas al tampón y sacar una huella nítida.

«Cuando se logra secar la nariz de la vaca para obtener una huella que merezca la pena, inmediatamente se humedecen», manifestó un funcionario. Luego añadió, recurriendo a la científica mentalidad inglesa: «Habrá que hacer algo con las glándulas secretoras de estos animales».

## HABANOS

Un periódico satírico cubano, refiriéndose a los trece aviones de pasajeros obligados a desviarse a Cuba, publica una lista de instrucciones para los pilotos.

En una de ellas se sugiere que el piloto del avión que vaya a ser desviado empiece a reír cuando se aproxime el presunto secuestrador. Probablemente también le entre la risa a este último y las cosas acaben allí.

Pero si el pistolero insiste, el piloto deberá aterrizar en Cuba y proveerse de cuantos cigarros habanos pueda, en el puesto de tabacos del aeropuerto.

Estos puros constituirán excelentes regalos para los jefes de cada cual al regresar a Estados Unidos, señala el «rotativo».

## REENCUENTRO

Mabel King creyó encontrar ciertos rasgos familiares en el rostro de la paciente que ocupaba la cama contigua a la suya en la maternidad.

«Su cara me resulta familiar», dijo mirando a Shirley Stevens.

Empezaron a hablar. Mabel King dio un grito. Había encontrado a su hermana.

Hacia treinta años que no se habían visto. Mabel fue enviada a un orfanato cuando apenas tenía unos meses. Shirley fue adoptada por una familia, pero después volvió con su madre.

Contrajeron matrimonio y vivieron en el mismo condado inglés, sin saber nada una de la otra. En una ocasión casi estuvieron a punto de encontrarse. Shirley ocupó en una fábrica el puesto que su hermana había dejado vacante. Las compañeras, asombradas del parecido, prepararon un encuentro, pero no recuerdan por qué razones la reunión no se verificó.

La casualidad las ha reunido ahora cuando, además, tienen en común el nacimiento de sus hijos, un niño y una niña, con un día de diferencia.

## LIMPIEZA

Las autoridades mejicanas están realizando una amplia «operación limpieza» de «chippies» norteamericanos y de otras nacionalidades, que han constituido en el Estado de Oaxaca (donde existen diversas plantas alucinógenas) su paraíso artificial.

Otro de los principales centros «hippy» es el puerto de Acapulco, ciudad turística del Pacífico.

Muchos de estos jóvenes norteamericanos no buscan únicamente «la droga por la droga», ya que, premeditadamente, hacen uso de los alucinó-



genos para ser deportados de Méjico por este concepto, lo que les vale, a cambio, que el Ejército de su país les considere inadecuados para entrar en filas, con lo que evitan ser enviados a las junglas de Vietnam con un fusil en las manos.

En el curso de esta guerra sin cuartel, el número de «chippies» expulsados del país es muy alto, y prácticamente no existe semana en que no aparezca una o más noticias de jóvenes obligados a salir de Méjico.



# Descapitalización de la naturaleza

## UNA LINEA DE INVESTIGACION QUE NECESITA INTERES CRECIENTE

Ayer celebró una de sus reuniones la Comisión Científica de Protección de la Naturaleza. Creada en 1965 por el Consejo Superior de Investigaciones Científicas, durante estos años ha estado afanada en su organización y en planificar su actuación. Su Junta de gobierno está integrada por catedráticos de Universidad, directores de centros de investigación y científicos. Su presidente es el catedrático de Vertebrados de la Universidad de Madrid, don Francisco Bernis, y sus vocales, los catedráticos de Geografía de la Universidad de Madrid, don Manuel de las Casas Torres; de Botánica de la Universidad de Salamanca, don Bartolomé Casasaca; de Botánica de la Universidad de Sevilla, don Emilio Fernández-Galiano; de Geología de la Universidad de Madrid, don Francisco Hernández-Pacheco; de Zoología de la Universidad de Sevilla, don Salvador Peris, y los directores del Centro Pirenaico de Biología Experimental de Jaca, don Enrique Balcells, y de la Estación Biológica «Doñana», don José Antonio Valverde Gómez. Actúa como secretario el entomólogo don Arturo Compte.

## JUGARSE EL FUTURO

La Comisión es un caso clarísimo de uno de los temas de investigación, cuya potenciación es necesario y urgente para el país. El problema de la conservación de la naturaleza es hoy preocupación mundial. El desarrollo tecnológico ha puesto en manos de los hombres unos instrumentos de destrucción verdaderamente formidables que están originando serios problemas al ciclo biológico en el mundo entero. Coordinar los esfuerzos de los científicos preocupados por este tema —de muy amplio espectro— es tratar de conocer una serie de problemas cuyo ol-

vido puede hacer muy difícil o muy costosa su solución en un lapso de tiempo de muy pocos años. Impulsar la investigación en este fascinante campo, donde el hombre se juega su futuro es algo obligado, pues ya no basta con la existencia de organismos administrativos o técnicos encaminados a su solución. Si no tenemos un grupo entrenado y eficiente de científicos en este campo nuestros conocimientos pronto quedarán viejos y sin vigencia, sin mordiente para resolver los problemas nuevos que en alud vienen a nosotros.

## ASESORAMIENTO

Cada día se hace más preciso a todos los niveles, el asesoramiento sobre multitud de temas bien dispares. A nivel de empresa privada o pública (incluso a escala internacional), es preciso fomentar la creación de células de estudiosos, bien coordinadas, conocedoras y experimentadoras de un determinado aspecto de la realidad. Ni a nivel de empresa privada ni de Administración Pública se puede hoy funcionar bien sin contar con el bagaje de esos saberes crecientes que el hombre va acumulando sin cesar, y

cuyo desconocimiento puede plantear serios problemas a una colectividad humana. En el caso que nos ocupa de la conservación de la naturaleza existen diversos organismos en España encargados en algún sentido de distintos aspectos de esta actividad nueva, desperdigados en muy distintos Ministerios, pues se puede anticipar que hoy no es posible que exista una sola actividad humana que no roce, en alguna medida, la conservación de la naturaleza.

## DESCAPITALIZANDO

Desde la construcción de viviendas, a la mejora del medio rural, pasando por la construcción de nuevas fábricas, nuevas obras públicas, hasta los simples esparcimiento de las poblaciones de los grandes gigantes urbanos, todos estamos descapitalizando los recursos naturales de la Tierra. Llegar a crear una conciencia de que esto es importante y de que es

preciso destinar medios y preparar gentes para que puedan llegar a hacernos el diagnóstico móvil de la situación en un determinado momento y de los caminos a seguir para tratar de remediarla o que no vaya a peor es una fascinante tarea de Gobierno, enclavada en eso tan directo para la vida humana como es la naturaleza.

## SOLUCIONES

Conocer los errores a que nos lleva casi en volandas la civilización de hoy es empezar a poner los medios para buscar soluciones. No puede existir ninguna sociedad tan ciega que se niegue a saber cómo debe conservarse la Naturaleza ante la destrucción masiva de que está siendo objeto. Es una preocupación nacional y que a todos importa. Ensuciar un río y acabar con la vida de unos pocos peces es algo más serio que matar unos pocos animalitos. La utilización de tecnologías escayoladas en las explotaciones agrarias está haciendo objeto de contaminaciones al medio biológico que es la tierra orgánica, las plantas y los animales. Descompensar el ciclo de la vida en alguna de sus partes, aunque sea en la destrucción de una especie que consideramos dañina —a nivel de seres microscópicos o de animales superiores— es poner en peligro la mágica estructura donde es capaz de surgir la vida.

Octavio RONCERO

Arriba 5



## ...vosotros opináis, ellos opinan...

### VIVIR PELIGROSAMENTE

Máximo escribe en «Pueblo» lo siguiente:

«El slogan que nos aconseja vivir deportivamente no es todo lo tranquilizador y analgésico que sería de desear. Porque por aquí estamos todavía lejos de considerar al deporte como una guerra entre caballeros. Y no digamos los kilómetros que nos faltan hasta que descubramos que el deporte es sólo un juego.

Por aquí estamos dispuestos a no ver el juego su-  
cio de nuestros colores a cambio de no pasarle un  
empujoncito al equipo de enfrente. Por aquí quere-  
mos ganar siempre, aunque sea de penalty injusto.  
Por aquí dialogamos con el contrincante a base de  
improperios, pitas y almodillazos. Por aquí care-  
cemos de respeto al árbitro, para el que nos reser-  
vamos el derecho al repudio siempre que no pite a  
nuestro aire. Y por aquí, y esto es lo más preocu-  
pante, hemos inventado eso de: «¡A la bi, a la ha,  
a la bim-bom-ba; nosotros, nosotros y nadie más!»  
En la modificación paulatina y progresiva de ese  
carpetovetónico «y nadie más» creo que tiene el se-  
ñor Samaranch abundante tela para cortar.»

### Francia, el prestigio vence a la crisis

Reproducimos parcialmente un comentario que  
Jbierna publica en «El Alcázar»:

«Un problema anacrónico de Francia es la diver-  
sidad de partidos —algo parecido a Italia—, pero  
De Gaulle encontró la solución hace tiempo. Acudir  
a un referéndum, en el cual, reiteradamente, el pue-  
blo dice sí.

En «mayo» los obreros obtuvieron la parte impor-  
tante, y los estudiantes, bastante menos. Fundamen-  
talmente, porque aún no se sabe nada del resultado  
práctico de la ley todavía inaplicada totalmente. Es  
precisamente ahora cuando la cuestión adquiere vi-  
gencia, va a comenzar su aplicación en el punto más  
vidioso: el de la elección de todos los cargos que  
antes del 15 de marzo deberán estar cubiertos. De las  
elecciones habrán de salir los Consejos que regirán,  
efectivamente, las Universidades.

La ley ha previsto la proporción de componentes  
de dichos Consejos, en los que participarán investi-  
gadores, profesores, estudiantes y personalidades aje-  
nas a la Universidad. Los Consejos regirán las Uni-  
versidades; de ahí su importancia.

Los primeros síntomas graves han aparecido. An-  
dré Malraux ha visto su rostro rociado de pintura  
roja por un «contestario», que dice lo hizo como pro-  
testa por la política que lleva al frente del ministe-  
rio de Asuntos Culturales. El REP (Unión de Estu-  
diantes en favor de la Participación) ha dicho inso-  
lentemente al ministro de Educación, Edgar Faure:  
«Menos palabras y más hechos.»

Podrían surgir nuevas dificultades, pero la sim-  
ple presencia de De Gaulle, más que las duras leyes  
represivas, bastará para normalizar la situación. De  
Gaulle, lo mismo que otros jefes de Estado, han ci-  
mentado un prestigio a prueba de «mayos» —para  
el bien, la paz y tranquilidad de sus pueblos—, en  
contra de la opinión de algunos comentaristas.»

### En defensa de la libertad, el orden y el Derecho

Transcribimos a continuación el comienzo y el  
fin del editorial de «Informaciones»:

«En el exhaustivo y detallado informe que ha pre-  
sentado a las Cortes el Vicepresidente del Gobierno,  
almirante Carrero Blanco, sobre la declaración del  
estado de excepción, hay varios detalles que merecen  
un subrayado especial; pero tal vez ninguno de ellos  
como el que se refleja en la frase definitiva de la  
funcionalidad de la excepción: «Sirve —ha dicho esta  
misma mañana don Luis Carrero— única y exclusi-  
vamente a la libertad, al orden y al Derecho.» Efec-  
tivamente, en ningún momento de su discurso ha  
manifestado el Vicepresidente del Gobierno que estas  
medidas de excepción constituyeran una negación de  
nuestra evolución política; por el contrario, una y

otra vez, el ilustre político ha destacado que los  
valores fundametales que se pretenden salvaguardar  
son la justicia, el orden, la paz social y las liberta-  
des de los ciudadanos.

Pero el país goza de una excelente salud política;  
se trata de una medida que solamente afectará a las  
minorías subversivas. Y desde luego, «las medidas  
de excepción no durarán ni un día más del necesario  
para normalizar la vida universitaria y social». Con  
ello, se destaca una vez más el carácter instrumental  
y transitorio de la excepción. Así lo acaban de hacer  
público nuestros obispos, recordando también la doc-  
trina del Vaticano II: «Allí donde por razones de  
bien común se restrinja temporalmente el ejercicio  
de los derechos, restablézcase la libertad cuanto an-  
tes, una vez que hayan cesado las circunstancias.»  
El propio Vicepresidente del Gobierno así lo ha de-  
clarado solemnemente.»

### El mal de la circulación

Reproducimos, en parte, un editorial de «Dia-  
rio SP»:

«Las estadísticas dicen que el mayor índice de ac-  
cidentes se da en conductores entre dieciocho y vein-  
ticinco años, precisamente los más amantes de la  
velocidad, de las florituras en carretera y en ciudad,  
los que no temen el peligro. Y dicen también las es-  
tadísticas, con su lenguaje frío pero seguro e inco-  
movible, que el 80 por 100 de los accidentes de auto-  
móvil se deben al fallo de un factor humano. A ve-  
ces es la distracción, el deseo de superar a otro, la  
vanidad, el cansancio, la ligereza, la susceptibilidad  
y la falta de respeto al Código de la Circulación.

De 85.000 accidentes producidos en Francia durante  
1964, el 75 por 100 se comprobó que fueron produci-  
dos por infracción del Código de la Circulación. Esto  
quiere decir, entre otras cosas, que ya no basta la  
seguridad personal para salir ileso de un accidente.  
Hay que tener presentes las reacciones de los  
demás.

Lo peor de todo es que el hombre tiene en sus  
manos la solución y no se esfuerza en aplicarla. El  
conductor de hoy, quizás espoleado por las prisas,  
por los atascos, o por razones similares, se convierte  
en un ser social, colérico, irresistible cuando se  
sienta al volante de su automóvil. Si dos personas  
tropiezan en plena calle lo más probable es que las  
dos se escusen y que ambas pretendan ceder el paso  
a la otra. Si los que se encuentran frente a frente  
son dos automóviles, lo más normal es que sus con-  
ductores saquen la cabeza por la ventanilla y se in-  
tercambien un buen puñado de exabruptos y pala-  
bras hirientes. ¿Por qué es esto?

Seguramente, nos faltan años de experiencia, y se-  
guramente tendrá que pasar mucho tiempo para  
que aprendamos y no alteremos nuestra personali-  
dad al sentarnos en un automóvil.»

### Nuestro hombre en Praga, expulsado

Reproducimos de «ND» el comienzo de un  
reportaje de C. L.:

«He dejado Praga esta mañana en el silencio que  
precede al amanecer, y tengo la desagradable impre-  
sión de que este silencio va a durar mucho tiempo.  
Una vez acallada la opinión interna, las autoridades  
checoslovacas, presionadas por las de ocupación, han  
iniciado la eliminación de los corresponsales extran-  
jeros que se encontraban en Praga. Por supuesto  
que ni yo ni los otros periodistas afectados por la  
medida hemos sido expulsados oficialmente.

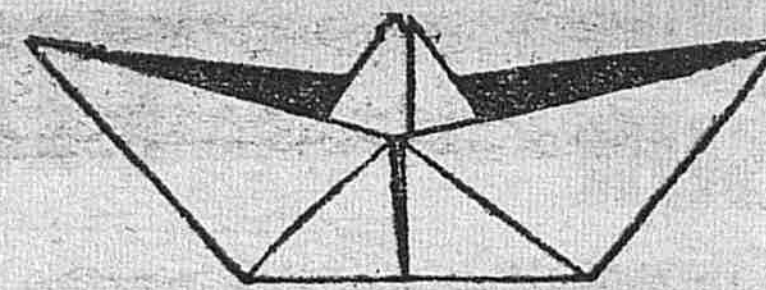
Sencillamente, se nos ha negado una prórroga de  
los visados de que disponíamos. El mío expiraba el  
martes a medianoche, y se advirtió oficialmente que  
no podría ser prolongado ni un solo día. Por ello,  
he tenido que abandonar la capital la pasada ma-  
drugada. Como yo, son muchos los corresponsales  
extranjeros que anoche enviaron su última crónica  
desde Praga, y antes del amanecer de hoy han  
tenido que salir de la ciudad.»

### LA FRASE DEL DIA

«No soy un genio. Dejémoslo en «mago»... y voy que chuto.»

AMANCIO

6 Arriba



## RAMON VUELVE AL PERIODISMO

A L pasar la página he visto su firma y por un momento  
han retornado semanas antiguas: Ramón Gómez de  
Serna. El diario «Madrid» ha publicado «greguerías»  
temporales. Una colaboración de un muerto. También un ho-  
menaje y una delicadeza. ¿Por qué no recordar a algunos es-  
critores sólo porque no estén vivos? Eso únicamente es lícito  
con los que no se han preocupado más que de lo eventual  
han bullido en el interesado servicio de la actualidad y se han  
mostrado extremosamente acordes. De esos no hay porque  
acordarse. Pero Ramón era un clásico y su ciclo de vigencia  
es más largo. Quizá ganara menos en vida, pero tiene toda la  
muerte por delante.

«Greguerías» de Ramón. Telegramas del mago que se saca  
ba del cucurullo las confidencias que le hacía diariamente  
vivir. Ramón, con su tupé y su cachimba, era una especie de  
astrónomo loco. De astrónomo que hubiese enfocado su teles-  
copio hacia un solar. La óptica para lo menor —cristalitos bri-  
llando, animales reclusos en el Zoo, persianas matritenses—  
se elevaba a categoría y Ramón «revelaba el universo». Daba  
igual el tema: los nardos, el verano, su tía Carolina o el vie-  
ducto. Ramón era un médium.

Ha vuelto a un periódico. ¡Qué alegría! Encontrarse de  
pronto con una colaboración así. (Aunque mucha gente crea  
que es difícil detectar a los asnos, hay un sistema que no he-  
lla, al menos en periodismo: son los que afirman que no es  
lícito, en estos tiempos, hacer literatura. Ignoran que lite-  
ratura es vida escrita. Y que van a ser más permanentes los  
conflictos radicados en el corazón del hombre que sus pro-  
visionalidades ideológicas. El poeta dijo: «Con tres heridas  
yo: la de la vida, la de la muerte, la del amor.» No hay más.  
Esé es el asunto. Lo «humano» es todo. ¿Por qué acusar de  
frivolidad al que se dedique a investigar crepúsculos y taca-  
neos de muchachas en la acera? ¿por qué considerar que es  
un hombre muy responsable y «muy de su tiempo» el que es-  
criba, más o menos, de los propósitos de la Commonwealth?  
Ambos pueden equivocarse —uno desde su propio corazón—,  
otro desde el despacho ajeno—, pero tiene más datos el pri-  
mero, salvo en el caso que el segundo pertenezca al citado  
organismo. ¿Por qué negarle la condición de escritor a quien  
se dedique a escribir de vinos?) Ramón Gómez de la Serna  
no era un ideólogo, pero tenía ideas. No era un editorialista,  
pero firmó miles de artículos y más de cien libros. No influ-  
yó en los sistemas, pero influyó en la vida. O, por lo menos,  
la miró con sus ojos y nos contó lo que veía.

Recuerdo la calle de Hipólito Yrigoyen, allá en Buenos  
Aires. Una chapita en la puerta, con su nombre. Con esa firma  
que ha vuelto a decorar y a condecorar a un periódico. Era  
una chapa de hojalata y era una burla suave a las rimbom-  
bantes chapas color de grifo que nos ponemos en las puer-  
tas. Era la suya una chapa de verbenas y había que esforzarse  
para leerla. Daba lo mismo. Era la casa de Ramón. Hacía  
muy poco que había muerto y hablé con Luisa Sofiovi en la  
habitación abovedada, entre cuadros, libros, baratijas y me-  
moria de Ramón. Era aquello el Rastro bonaerense y particu-  
lar del hombre más influyente en las Musas, del más proli-  
gioso zapatero de portal de nuestras letras mayores. Allí es-  
taban los pisapapeles —en el techo— y el «estampario» de  
quien mejor ha clavado clavos gratuitamente en toda la his-  
toria de la carpintería. Biombos con Landrú y Miguel Ángel  
con Charlot y escenas macabras y milagrosas. Allí estaba,  
en el barrio plateado por la luna, la disparatada almoneda del  
mago. Buenos Aires sin él. Una vez más en su vida, el cronis-  
ta llegó a destiempo.

Ahora se ha vuelto a encontrar con Ramón a la vuelta de  
una página. («La literatura consiste en meterse en la casa  
de escribir sin saber si se está haciendo por la vida o por la  
muerte», dijo él.) Y él ha vuelto a hacer literatura en un pe-  
riódico de su Madrid. Está vivo y seguirá estándolo. Era Ra-  
món. Aunque, a veces, algún borrico le hiciera dudar, no de  
él mismo, sino de la vigencia de sus «greguerías» en un día-  
rio. ¿A quién que es no le hacen dudar? (Ramón fue en esta  
de la duda mucho más allá que Descartes y dijo: «Hazte una  
radiografía y si sales es que existes».)

Manuel ALCANTARA



# ANALISIS

## ESCARAMUZAS ELECTORALES

Por J. L. GOMEZ TELLO

«El Gobierno federal alemán no firmará el Tratado de no proliferación nuclear mientras no estén asegurados los legítimos intereses del pueblo alemán», ha declarado ante el Parlamento el canciller Kiesinger, agregando que es necesario que la Unión Soviética aclare su interpretación de la doctrina de intervención en las cuestiones internas de Alemania, así como que garantice el riesgo de un abuso del control nuclear.

De este famoso Tratado, que fue una de las obsesiones de Johnson y que intentó sin resultado hacerlo ratificar por el Senado en los últimos días de su mandato, se viene hablando desde hace dos años. Dos naciones no lo han firmado aún: Francia y Alemania. El Presidente De Gaulle, en camino de crear su propia fuerza atómica, se negó a firmar el Tratado de Moscú sobre suspensión parcial de pruebas nucleares y hay que suponer que con mucha más razón no firmará éste. En cuanto a Alemania, suscribió el primero después de muchas dudas, reticencias, negativas y obstáculos, y cabe también en lo posible que acabe por firmar el segundo tras un proceso parecido. ¿Qué significaría entonces esa declaración del canciller Kiesinger? Hay en ella dos aspectos, uno interno y otro para el exterior, concretamente para Nixon. El nuevo Presidente, que hizo campaña contra la ratificación por el Senado, acaba de pedir su rápida ratificación, por considerarlo importante para la paz. No deja por ello de condenar la invasión de Checoslovaquia, pero al revés, de Johnson quiere ligar tres cuestiones en las futuras conversaciones con los soviéticos: el Tratado de no proliferación, la crisis de Oriente Medio y la guerra de Vietnam. Hay que señalar que la óptica de Nixon es opuesta a la de Johnson. Para éste, el Tratado debía servir para abrir camino a los otros dos arreglos. Nixon, por el contrario, pone el Tratado de no proliferación como cebo a los soviéticos para hacerles más flexibles en los otros problemas. Es una partida difícil y compleja y resulta lógico que al afirmar también Nixon que durante su viaje a Europa intentará convencer a los dos países no firmantes para que lo hagan, el Gobierno alemán endurezca su posición a fin de obtener del Presidente norteamericano el máximo de garantías.

Más importante es el hecho de que esta declaración de Kiesinger ha sido disparada un día después de que su ministro de Asuntos Exteriores, el socialdemócrata Willy Brandt, hubiera prohibido hablar en público en lo sucesivo a dos embajadores, episodio verdaderamente

excepcional. Estos, por otra parte, tienen un rango considerable. El embajador Schnippenkoeter es el observador de su país en la conferencia de Ginebra y pasa por ser un experto en cuestiones atómicas y nucleares. El embajador Grewe —que lo fue en Estados Unidos y llegó a chocar con Dean Rusk por la divergencia de sus concepciones— es actualmente representante de Alemania en la OTAN. Ambos, en un congreso de la «Wehrkunde» —«Sociedad Militar»—, en Munich, se opusieron hace unos días a la firma del Tratado. Sus argumentos son sólidos y los mismos que ha invocado Kiesinger. Especialmente, Schnippenkoeter subrayó que la URSS continúa invocando el derecho de intervención en Alemania por una interpretación anacrónica y distorsionada de los artículos 53 y 107 de la Carta. De más peso aún es otro alegato: los norteamericanos han dado garantías nucleares a Alemania, pero éstas quedan limitadas a la duración del Tratado de la Alianza Atlántica; en cambio, las obligaciones y renuncias que acepta Alemania al firmar el Tratado de no proliferación son prácticamente definitivas y establecen una discriminación. Dicho de otra manera: firmando el Tratado, el Gobierno de Bonn se condena para el futuro a ser una nación de segundo orden. De esta misma opinión es Strauss y con algunos matices, el ministro de Defensa Schroeder.

Estas declaraciones fueron hechas pocos días después de que Willy Brandt hubiera escrito un artículo en el servicio de Prensa del partido socialdemócrata, propugnando la inmediata firma del Tratado. ¿Lo hacía como ministro o como socialista? Si fue como presidente del partido socialdemócrata es evidente que la ley del silencio impuesta a dos embajadores resulta abusiva. Y si lo hizo como ministro ha rebasado también sus atribuciones. El canciller Kiesinger le ha recordado que hubiera sido preferible antes de prohibir opinar a los demás no hacer lo que no hubieron opinado públicamente «otras personas» y que, de todos modos, las directrices de la política alemana son trazadas por el canciller. La desautorización es patente.

Estamos ante las primeras escaramuzas de la batalla electoral entre demócratacristianos y socialdemócratas. Willy Brandt ha abierto el fuego, reduciendo al silencio a los que se oponían a sus tesis. Kiesinger le ha respondido apoyando implícitamente a los silenciados, cuya argumentación es, por otra parte, la de grandes sectores de la Unión Cristiano Demócrata.

BONN: Alberto Crespo

## Kiesinger pone condiciones a la firma del tratado antinuclear

### «DEBERAN ESTAR PREVIAMENTE ASEGURADOS LOS INTERESES DEL PUEBLO ALEMAN»

BONN, 7. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.) Son ya bien conocidos los dos pretextos o motivos innovados por la República Federal para negarse a firmar, al menos por ahora, el tratado de no proliferación nuclear. Primero, el de la pretensión soviética a un derecho de intervención militar en este país de acuerdo con la cláusula de «país enemigo» incluida antes del final de la guerra en la Carta fundacional de las Naciones Unidas. Segundo, el de los controles ejercidos por los supergrandes atómicos sobre los países que sólo emplean la energía atómica con fines pacíficos, es decir, técnicos e industriales.

Las dos razones, pretextos o motivos han sido nuevamente aireados esta mañana ante el Parlamento federal por el canciller Kiesinger. El pretensión de la URSS a un derecho de intervención en la

Alemania Federal hace extremadamente difícil, si no imposible, que el tratado de no proliferación sea firmado en su forma actual por el Gobierno de Bonn. Respecto a la cuestión del control, he aquí las palabras del canciller: «Si es explotada para sus propios fines por una potencia, puede influir desfavorablemente en el desarrollo científico y económico de la República Federal.»

No obstante estas terminantes declaraciones, tengo la impresión de que se aproxima la fecha de la firma del tratado al compás en que se acerca el día de la visita a Bonn del Presidente Nixon. Sobre este asunto de la adhesión alemana al tratado ha debido funcionar el famoso «teléfono rojo», puesto que se trata de algo que interesa por igual a la Unión Soviética y los Estados Unidos.

#### Hipótesis de un sí

Ayer jueves, el embajador soviético en Bonn, señor Tsarapkin, se tomó la molestia de viajar hasta la «selva negra» para entregar en mano a Willy Brandt, convalidante de una pleuresia, una nota oficial de Moscú. Al parecer, el documento no trata de otra cosa que del tratado antinuclear. Es lo único que se sabe de él. Y se sabe porque acaba de decirlo así el portavoz oficial.

En el terreno de las hipótesis es posible incluso suponer que la nota soviética contenga alguna de las aclaraciones pedidas por la República Federal y dadas por la URSS por recomendación de la nueva Administración americana. Si así es, el resto lo hará Nixon durante su visita a Bonn. Si es evidente y compartido el deseo americano-soviético de la adhesión de la República Federal al tratado antinuclear, y evidente también el hecho de que la negativa alemana obedece al temor de Bonn ante las amenazas de la URSS; evidente y notorio, en fin, la satisfacción soviética por el viaje de Nixon a la vieja Europa, cabe imaginar la posibilidad de que rusos y americanos se hayan puesto ya de acuerdo para hacer cada uno su parte en el trabajo de llevar a la Alemania occidental a la firma del tratado. Los soviéticos, dando ciertas seguridades de no intervención en la nota entregada por el embajador Tsarapkin al ministro alemán de Asuntos Exteriores, Willy Brandt. Los norteamericanos, haciendo suyas las seguridades soviéticas de manera de convertirlas en una garantía de los Estados Unidos. En estas condiciones, ¿cómo podría negarle Kiesinger a Nixon la adhesión al tratado de no proliferación, y más cuando la parcela socialista del Gobierno de Bonn es partidaria de la firma inmediata?

Tengo para mí que la visita de Nixon marcará el fin de las dudas alemanas. Uno puede permitirse el lujo de ser profeta, porque ésta no es su tierra.

#### La nueva crisis berlinesa, tema de una entrevista Schutz-Kiesinger

BERLIN (Bonn), 7. (Efe.) — El alcalde = gobernador de Berlín-

Oeste, Kalus Schutz, mantuvo hoy en Bonn una entrevista de una hora con el canciller federal, Kurt Georg Kiesinger. Tema de las conversaciones fue la nueva crisis creada en torno a Berlín por la protesta rusa y comunista alemana contra la reunión de la Asamblea federal en Berlín libre el 5 de marzo.

También hablaron ambos gobernantes sobre los detalles de la visita del Presidente Richard Nixon a Berlín occidental el 27 de febrero.

El Gobierno comunista de Berlín-Pankow comunicó ayer su disconformidad con la reunión de aquella Asamblea «en un territorio

que está enclavado en la República Democrática Alemana». También el embajador ruso en Bonn, Zarapkin, protestó ante Willy Brandt, personalmente, contra la convocatoria en Berlín de la Asamblea que elegirá el sucesor de Luebke en la Presidencia de la República.

Hoy ha recalcado el portavoz gubernamental en Bonn que la República Federal dejará sin respuesta la nota de los comunistas alemanes. Los círculos federales y el Senado berlinés insisten en que la reunión de la Asamblea federal en Berlín libre es una costumbre que data de 1953 y no está en conflicto con el Estatuto berlinés.

## FERIA ESPAÑOLA DEL ATLANTICO

Don José Maciá vino para quince días a Las Palmas, y lleva ya tres años en ella. Tiene una explicación. Enviado por el Ministerio de Comercio, tuvo que quedarse, porque se juzgó interesante su presencia para la organización de las Ferias Españolas del Atlántico.

Es un hombre amable y acogedor, políglota, viajero por todas las Embajadas de España en el mundo, incansable en el trabajo, que hoy siente la Feria como cosa suya, entrañablemente unido a su ser, ya que no en balde dedicó a ella sus mejores esfuerzos y sus más arduos trabajos.

Su despacho está siempre abierto a todos, escucha todas las iniciativas, sabe que en realidad la Feria es un producto de una labor de equipo, que va desde las más altas jerarquías de Dirección hasta los más sencillos, que no humildes, cometidos.

Hemos hablado varias veces, un poco a galope sobre el caballo de la prisa, con el señor Maciá. Irradia optimismo, cree en el futuro del ferial, en su grandeza en la proyección comercial hacia África.

El ha pulsado todas las ferias, esta es la IV, y ha visto que paulatinamente se ha mejorado todo, desde la organización hasta el número de expositores, incluso las cifras de visitantes.

Por eso cree en el porvenir del Certamen.

#### «LA FERIA ES UN PUENTE ENTRE ESPAÑA Y AFRICA»

A nuestros requerimientos para que sintetizara la Feria, contestó:



El Director de la Feria, don José Maciá

«Esta Feria es un puente entre España y África, y será beneficiosa en extremo para el intercambio comercial. Muchos países africanos están muy interesados en la misma, y creo que la industria española tiene una gran oportunidad de dar a conocer la calidad de sus productos. Y su variedad también. Yo, particularmente, estoy satisfecho de lo que se ha logrado, porque no hay que olvidar que la nuestra es una Feria joven».

Estas son las palabras del Director de la IV Feria del Atlántico.

R. DEL CERRO



# BORMAN, EN BRUSELAS

## Es recibido con gran entusiasmo

BRUSELAS, 7. (Efe.) — El coronel Borman, comandante de la cápsula espacial «Apolo 8», ha llegado al aeropuerto militar de Melsbroek procedente de París. Acompañan a Borman su esposa y sus dos hijos.

Numeroso público había acudido a recibir al astronauta. Entre el mismo se encontraban unos mil niños del personal del SHAPE. En el área de aterrizaje esperaban al visitante el embajador de los Estados Unidos en Bélgica y la señora de Knight, Carlos van Bellinghen, representante del Gobierno belga, y un representante del ministro belga de Investigación Científica.

La señora de Borman parece repuesta del malestar que sintió momentos antes de salir de París.

### Multitud de niños le aclaman

El coronel Frank Borman pronunció algunas palabras de salutación en respuesta a la bienvenida del representante del Gobierno. Dijo: «Le doy las gracias y estoy muy contento de encontrarme en Bélgica. Espero, por otra parte, tener la ocasión de volver a vuestro bello país. Doy las gracias particularmente a los niños belgas que han venido en tan gran número para acogerme.»

El astronauta avanzó hasta los niños y estrechó las manos de algunos. Pareció bastante sorprendido de oírles hablar con un acento muy americano el inglés, por lo que se le explicó que eran sobre todos niños de oficiales norteamericanos del SHAPE.

Borman y su familia se dirigieron a continuación al hotel Hilton donde se hospedaron.

### Visita al Ayuntamiento

El coronel Frank Borman, su mujer y sus dos hijos, han visitado esta mañana el Ayuntamiento de Bruselas acompañados por los embajadores de los Estados Unidos.

El astronauta fue recibido por el alcalde de Bruselas, Lucien Cooremans, y por los miembros del Ayuntamiento en pleno.

La ciudad de Bruselas ha ofrecido al astronauta un ejemplar de la obra ilustrada «The heart of Brussels», y el coronel entregó un modelo reducido de la cápsula espacial «Apolo 8». A continuación Borman, comandante del navío lujos y los embajadores de los Estados Unidos firmaron en el libro de oro de la ciudad.

### En la CEE

El coronel Frank Borman ha visitado ayer tarde la sede de las Comunidades Europeas en Bruselas, donde fue recibido por altos miembros de los organismos del Mercado Común.

El cosmonauta norteamericano, que llegó esta mañana a Bruselas procedente de la capital francesa, almorzó en su hotel acompañado de su esposa y de sus dos hijos.

### Rueda de Prensa

BRUSELAS, 7. (Efe-Upi.) — «El

espacio es el único campo en que los hombres pueden cooperar como representantes de la Tierra, más que como norteamericanos, rusos, alemanes o franceses», ha declarado hoy el coronel Frank Borman, comandante del navío lunar norteamericano «Apolo VIII».

Borman —en una conferencia de Prensa celebrada en el hotel donde se hospeda— añadió que está abrumado ante la entusiástica bienvenida de que está siendo objeto en su viaje por Europa. Atribuyó esto al hecho de que en la Tierra todo el mundo está orgulloso de que el hombre haya podido girar en torno de la Luna y regresar a la Tierra.

# EL MATRIMONIO, VINCULO INDISOLUBLE

## COMENTARIO DE «L'OSSERVATORE» SOBRE EL PROYECTO DE LEY DE DIVORCIO

CIUDAD DEL VATICANO, 7. (Efe-Reuter). — El diario del Vaticano recordó ayer a los católicos que el matrimonio es un vínculo permanente e indisoluble a pesar de las declaraciones de una Comisión parlamentaria italiana, que comentó que el divorcio no era contrario a la Constitución de la República italiana.

«L'Osservatore Romano» hizo estos comentarios en apoyo a las medidas adoptadas por los cristianos demócratas para rechazar el proyecto de ley de divorcio presentado por el grupo socialista italiano.

### Pablo VI recibe en audiencia a varios prelados nigerianos

CIUDAD DEL VATICANO, 7. (Efe.) — Su Santidad el Papa Pablo VI recibió hoy a mediodía a tres arzobispos y tres obispos de Nigeria, que desde el día 3 hasta hoy han estado reunidos en Roma para tratar los problemas surgidos en su país por el actual conflicto.

Se trata del arzobispo metropolitano y de un obispo de cada una de las tres provincias eclesiásticas, Lagos, Kaduna y Onitsha. Han asistido también a dicha reunión el delegado apostólico en Africa

centro-oriental, monseñor Luigi Bellotti, y monseñor Sergio Pignatelli, secretario de la Sagrada Congregación para la evangelización de los pueblos.

Pablo VI pronunció un discurso en lengua inglesa, en el cual se refirió a la necesidad de restablecer la paz en Africa.

Los obispos nigerianos recibieron un comunicado sobre las reuniones celebradas en Roma durante estos cuatro días.

### Hacia la unificación de anglicanos y metodistas

LONDRES, 7. (Efe.) — «Las iglesias anglicana y metodista tienen un buen camino para conseguir su unificación», ha anunciado hoy el arzobispo de Canterbury, doctor Michael Ramsey.

«Más del 70 por 100 de los seglares y el 60 por 100 de los clérigos están en favor de las propuestas de unificación», afirma el arzobispo.

El día 7 de julio representantes de las dos iglesias se reunirán para tomar la decisión final sobre la futura unificación. En la conferencia habrá el mismo número de clérigos que de laicos. Un 75 por 100 de los representantes deben votar afirmativamente las propuestas para que la Iglesia de Inglaterra admita el proyecto de unión.

### CONFERENCIA DE ALTO NIVEL EN EL YEMEN

EL CAIRO, 7. (Efe-Upi.) — El Yemen del Sur ha sugerido una Conferencia de alto nivel con el Yemen, con el fin de evitar tensiones entre ambos Estados.

Un portavoz de la Embajada de Yemen del Sur manifestó que la propuesta había sido formulada en un telegrama enviado por el vicepresidente del Yemen del Sur, Faisal Abdulatif, al jefe del Gobierno yemení, Hassan El Amri.

Las relaciones entre ambos países empeoraron esta semana al producirse acusaciones mutuas de violaciones fronterizas.

### BROMAZA

El famoso «cañón de las montañas», una pieza de artillería de 450 kilogramos, que se venía disparando cada noche a las nueve en el parque Stanley, en Vancouver (Canadá), ha sido robado.

Un vigilante del citado parque descubrió que el famoso cañón había sido robado cuando iba a cargarlo.

El cañón fue fundido en la glacierra en 1816 y trasladado a Vancouver en 1894.

«Hemos oído hablar sobre coleccionistas de armas, pero esta ya parece una broma pesada», manifestó un portavoz de la Policía.

# EL «APOLO-8» CUMPLIO MAS OBJETIVOS DE LOS PREVISTOS

## Conferencia del agregado científico norteamericano en Buenos Aires

BUENOS AIRES, 7. (Efe.) — «Si no hemos lanzado un cohete para que haga impacto en Venus es porque no queremos correr el riesgo de contaminarlo», afirmó el doctor Andrés Siropietri, agregado científico de la Embajada de los Estados Unidos en esta capital, en el transcurso de una disertación sobre los peligros de los viajes espaciales.

Continuando el orador, agregó: «El viaje recientemente realizado por la cápsula espacial «Apolo 8» tuvo un éxito del ciento uno por ciento, pues se efectuaron más cosas que las que se habían proyectado. También este viaje nos enseña que los momentos más peligrosos en esta clase de vuelo son:

1. El despegue de la Tierra en una cápsula impulsada por un cohete de tres millones y medio de kilos de empuje.
2. El acertar la «ventana» para llegar a la Luna, corriendo el riesgo de entrar en una órbita alrededor del Sol.
3. El conseguir una órbita lunar que permitiese realizar todas las observaciones para un futuro descenso.
4. El momento de regreso a la Tierra, pues los cohetes debían ser accionados en la cara oculta de la Luna, y
5. El reingreso a la atmósfera terrestre, soportando terribles temperaturas. Felizmente los hechos demostraron el acierto de los preparativos y brindaron un inmenso galardón a los científicos norteamericanos.»

El disertante expresó a continuación que «el 28 de febrero será lanzado el «Apolo 9» con tres astronautas a bordo, para probar el módulo lunar y los sistemas de comunicaciones. Esta nave espacial que girará en torno a la Tierra estará once días en el espacio.

### Pisar la Luna

En abril o mayo saldrá el «Apolo 10», que describirá una órbita lunar similar a la del «Apolo 8». En determinado momento de los tres astronautas saldrán de la nave madre y entrarán en el módulo lunar. Con este artefacto se acercarán a unos quince kilómetros de la Luna para elegir los sitios mejores para el alunizaje, que posiblemente se encuentren en el «mar de la tranquilidad». Finalmente, en agosto o septiembre de este año se lanzará el «Apolo 11», que llevará a los primeros hom-

bres que pondrán sus plantas en el satélite.

Los astronautas permanecerán veinticuatro horas en la superficie lunar, seleccionando muestras de minerales, realizando experiencias físicas y colocando aparatos que transmitirán datos sobre geología, vientos solares y variaciones climáticas. Se cumplirán así las palabras del Presidente John Kennedy cuando expresó: «Antes de mil novecientos setenta pondremos un pie en la Luna.»

¡UN ACONTECIMIENTO CINEMATOGRAFICO!  
EL MEJOR REPARTO PARA LA MEJOR PELICULA DE LA TEMPORADA  
¡UNA AVENTURA DONDE DETENERSE SIGNIFICA MORIR!



LA HORA, EL LUGAR, LA VICTIMA...  
TODO ESTA DISPUESTO, TODO ESTA PREPARADO PARA COMETER UN CRIMEN ALEVOSO  
MAYORES DE 14 AÑOS



## NASSER HA RECIBIDO MENSAJES DE WASHINGTON Y MOSCÚ

EL JEFE DE LA MISION DE OBSERVADORES DE LA ONU VISITO LA ORILLA OCCIDENTAL DEL CANAL DE SUEZ

EL CAIRO, 1. (Efe-Upi.) — El diario «Al Ahrâm» informó ayer que el Presidente Gamol Abdel Nasser había recibido mensajes de Washington y Moscú relacionados con la crisis del Oriente Medio.

El rotativo cairota añade que un mensaje del Presidente estadounidense, Richard M. Nixon, fue entregado a Nasser por Donal Bergus, diplomático estadounidense.

«La nota soviética —comenta «Al Ahrâm»— fue entregada por el embajador soviético, Sergei Vinogradov, y es la segunda que se recibe de Moscú durante los últimos diez días.»

«Al Ahrâm» dice que el mensaje soviético era respuesta al enviado al secretario del partido, Leonid Brezhnev.

Ambos mensajes tratan de la «crisis de Oriente Medio y sus posibles repercusiones», dice el periódico.

**El general Odd Bull se entrevistó con los dirigentes egipcios**

BEIRUT, 7. (Efe.) — El general Odd Bull, jefe de la Misión de observadores de la ONU en Oriente Medio, que acaba de celebrar conversaciones en El Cairo con los dirigentes egipcios, y ha efectuado una inspección en la orilla occidental del canal de Suez, regresó a su cuartel general de Jerusalén por vía aérea, informa la agencia MAP.

## NO LO DECIMOS NOSOTROS

### «LOS DESORDENES UNIVERSITARIOS SON PARTE DE UNA CONSPIRACION COMUNISTA A ESCALA INTERNACIONAL»

DENUNCIA DEL DOCTOR HUGGINS, NOBEL DE MEDICINA Y PROFESOR DE LA UNIVERSIDAD DE CHICAGO

«LOS ORGANIZADORES DE LOS DISTURBIOS —AÑADIO— QUIEREN VER A NORTEAMERICA ARRODILLADA A SUS PIES»

NUEVA YORK, 7. (Efe.) — El doctor Charles Huggins describió los desórdenes ocurridos en la Universidad de Chicago como parte de una conspiración comunista a escala internacional.

El doctor Huggins, catedrático de Medicina de la Universidad de Chicago, a quien le fue concedido el Premio Nobel por sus investigaciones sobre el cáncer, concedió ayer en Chicago una conferencia de Prensa, en la que habló de los recientes desórdenes estudiantiles ocurridos en la Universidad de la que es profesor.

Durante ocho días un grupo de trescientos estudiantes han tenido ocupado el edificio administrativo de la Universidad de Chicago, como protesta contra la expulsión de una profesora de Sociología.

El doctor Huggins, en su conferencia de Prensa, dijo que la mayoría de los organizadores de las manifestaciones estudiantiles son «fanáticos revolucionarios que quieren que Norteamérica se arrodille a sus pies».

El Premio Nobel añadió que los desórdenes ocurridos en la Universidad de Chicago están relacionados con los que se están produciendo en muchas Universidades extranjeras y norteamericanas, especialmente la californiana de Berkeley, a la que el miércoles el gobernador del Estado tuvo que declarar en estado de «extrema urgencia».

**Policías de uniforme en 165 centros universitarios norteamericanos**

PARIS, 7. (Efe.) — Policías uniformados prestan regularmente servicio en 165 de los 900 centros universitarios norteamericanos, a petición del propio departamento de Educación, que en tiempos normales no hubiera autorizado la acción policial en dichos centros, dice Joseph Alsop en un comentario que sobre la agitación estudiantil en Estados Unidos publica el «International Herald Tribune».

#### INTENSA ACTUACION DEL FBI

El articulista precisa que desde mediados de octubre en que comenzó la agitación universitaria, el FBI ha actuado intensamente para vigilar las actividades de elementos pertenecientes a diversas organizaciones, muchos de ellos

ajenos a la Universidad, que han organizado y dirigido las alteraciones del orden.

Particular vigilancia se ha ejercido sobre los componentes del llamado «Movimiento de Acción Revolucionaria», de tendencia maoísta, cuyo principal dirigente, Herman Ferguson, ha sido recientemente condenado por el delito de conspirar para el asesinato de dos miembros negros —moderados, según él— de la organización.

Alsop subraya que entre los elementos universitarios circula una llamada «Prensa libre» llena de incitaciones a la violencia. Dichos periódicos clandestinos están excelentemente impresos. Su edición resulta muy cara y es evidente que alguien tiene que pagarla, y es seguro que no son los estudiantes los que costean estos gastos, añade.

## UN NUEVO RECORTE NIXONIANO

Decide cancelar el proyecto anti-misiles «Centinela»

MUCHAS ESCARAMUZAS LE HABIA COSTADO A JOHNSON CONSEGUIR SU APROBACION POR EL CONGRESO

NUEVA YORK. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.) — El Presidente Nixon ha decidido cancelar por completo el sistema de defensa antimisiles «Centinela», cuya suspensión provisional fue anunciada hace veinticuatro horas por el ministro de la Defensa, señor Laird. Se tiene entendido que esta decisión, con enormes repercusiones interiores y exteriores, económicas y estratégicas, será oficialmente dada a conocer a principios de marzo, después del regreso del Presidente de su gira europea.

El «Centinela», aprobado por el Presidente Johnson contra fuerte oposición del entonces ministro de la Defensa, McNamara, y amplios sectores del Congreso, hubiera debido costar unos cinco a seis millones de dólares. Desde un principio se reconoció aquí que el sistema sería totalmente ineficaz para proteger a los Estados Unidos contra un eventual ataque nuclear soviético aventurándose, en cambio, que podría servir de escudo protector contra el sistema ofensivo nuclear aún rudimentario desarrollado por China. La impresión general fue, empero, entonces que, so pretexto de crear un «mini sistema» defensivo, teóricamente justificado por la entrada de Pekín en el «club nuclear», lo que en realidad perseguían los abogados del «Centinela» era crear la plataforma necesaria para el desarrollo de un auténtico sistema antimisiles capaz de ofrecer eventualmente cierta protección contra los cohetes nucleares soviéticos. Su coste real no hubiera sido sólo los cinco a seis millones de dólares aprobados por la Administración johnsoniana, sino entre ochenta y cien mil millones de dólares. Amén del ingente gasto que semejante programa hubiera requerido, la campaña adversa contra un sistema antimisiles se basó en la convicción de que, con la introducción de armas nucleares cada vez más sofisticadas, un escudo de este tipo no constituiría realmente defensa alguna.

#### TRAS EL DIALOGO CON MOSCÚ

El ministro Laird fue el primero en indicar hace unos días que el «Centinela» no iba dirigido contra Pekín, al argüir que su desarrollo se justificaría en

aras de robustecer la postura de regateo americana en eventuales negociaciones futuras con la Unión Soviética. El Presidente Nixon aclaró ayer que si bien es cierto que no se ha logrado hacer progreso alguno hasta la fecha en las negociaciones ruso-norteamericanas sobre el control de armamentos, pondría, dijo, nuevo énfasis en las conversaciones con Moscú, confiando en alcanzar a la vez acuerdos en lo que atañe a determinadas diferencias políticas.

La decisión de suspender —por lo visto con carácter definitivo— el desarrollo del «Centinela» constituye la primera indicación de que el Presidente abraza ahora serias esperanzas de lograr esos acuerdos políticos con la Unión Soviética, esperanzas que aumentan al parecer la cooperación ofrecida por Moscú en lo que atañe al Vietnam y al Oriente Medio. Se tiene entendido que el señor Nixon proyecta entablar personalmente el diálogo con los líderes soviéticos en mayo o junio próximos.

#### RESPUESTA ESPERADA POR LA URSS

Por de pronto, la decisión contribuirá a tranquilizar poderosamente a la opinión pública de Boston, Chicago y Seattle, en cuyos alrededores iban a ser instalados los misiles antimisiles armados con ojivas nucleares, y cuya presencia tan cercana a centros habitados había alarmado seriamente la población. También dará satisfacción a una inmensa mayoría de representantes en el Congreso y en el Senado, para quienes el «Centinela» constituía un serio error, tanto desde el punto de vista económico o político cuanto estratégico. En cuanto a la Unión Soviética, el gesto esbozado ahora por la Administración nixoniana al anunciar la suspensión —aun cuando todavía no la cancelación del escudo nuclear—, constituye, sin duda, la respuesta esperada por Moscú desde hace semanas, durante las que insistentemente expresó su deseo de reanudar cuanto antes las negociaciones bilaterales sobre misiles antimisiles entabladas con la Administración johnsoniana a principios del verano pasado, y que fueron suspendidas a consecuencia de la intervención soviética en Checoslovaquia.

#### CHAD

### EL FISCAL DE LA REPUBLICA, ASESINADO

UNO DE SUS EMPLEADOS LE DISPARO VARIOS TIROS EN UN PASILLO DE LA AUDIENCIA

FORT LAMY, 7. (Efe-Reuter.) — El fiscal de la República de Chad, Emmanuel Verges, de nacionalidad francesa, fue asesinado el jueves en un pasillo de la Audiencia de esta capital por uno de sus empleados, que le disparó varias veces una pistola.

Su supuesto asesino, Christophe Nadour, se suicidó inmediatamente después de haber disparado sobre el fiscal.

El Presidente de Chad, François Tombalbaye, ha decretado que el día de ayer fuera día de luto nacional por Verges, quien durante quince años prestó sus servicios al país, dentro del marco del programa de ayuda francesa a Chad.

Verges había acusado a Nadour de abuso de confianza en su trabajo. Nadour disparó sobre Verges cuando éste salía de su despacho, pero falleció en un hospital.

«El asesinato de Verges es un sangriento y luctuoso suceso para Francia y para Chad», dijo el Presidente Tombalbaye en un homenaje tributado al fiscal por radio.

#### HISPANOAMERICA AL DIA

### TREINTA Y OCHO GRUPOS DE GUERRILLEROS EN UN SOLO ESTADO MEJICANO

CUATRO BATALLONES DEL EJERCITO, MOVILIZADOS EN SU PERSECUCION

MEJICO, 7. (Efe.) — En el Estado de Guerrero actúan treinta y ocho grupos de hombres armados, informó ayer el Diario de la tarde «Excelsior», a propósito del encuentro registrado el pasado día 4 en el poblado de Tlacotepec, entre una banda y el Ejército, que terminó con la muerte de seis forajidos.

Informa también que para la persecución de estos grupos están movilizados cuatro batallones del Ejército, correspondientes a las zonas militares 27 y 35, con plaza en Acapulco y Chapingo, ambas ciudades de Guerrero, estado montañoso situado en la zona occidental de la República.

Aunque en general a estas bandas armadas se las considera integradas por delincuentes con una larga condena de delitos, en ciertos medios se dice que algunos de los grupos que actúan en Guerrero tienen carácter político, por lo que no dudan en calificarlos de guerrilleros.

**El Gobierno uruguayo, decidido a mantener el orden a cualquier precio**

MONTEVIDEO, 7 (Efe.) — «El Gobierno está decidido a no permitir que se le desborde», ha declarado a la Prensa el ministro del Interior, Alfredo Lepro.

Refiriéndose a los desórdenes y manifestaciones que se han registrado durante las últimas horas en Montevideo, el ministro afirmó que el primer deber del Gobierno consiste en preservar el orden y asegurar la paz social, imprescindibles para el logro de una armoniosa y justa solución a los problemas.

Un comunicado oficial firmado por los ministros del Interior y de Defensa nacional fue dado a conocer anoche, ratificando las declaraciones de Alfredo Lepro y exhortando a la población a colaborar en el mantenimiento de la paz y el orden, que el Gobierno respaldará con la mayor firmeza.



## PROTECCION ESPECIAL PARA NIXON EN LONDRES

POR ESTA VEZ COLABORARAN SIN ROCES SCOTLAND YARD Y EL FBI

LONDRES, 7 (Efe).—Cuando el Presidente Nixon visite Londres su seguridad personal será vigilada por policías ingleses y norteamericanos. Ciento veinte agentes de Scotland Yard pertenecientes a la Brigada de Servicios Especiales tendrán a su cargo la tarea de la vigilancia del Presidente norteamericano; para ello serán armados, pues normalmente la Policía inglesa no lleva armas.

En el program de medidas de seguridad tratado entre Scotland Yard y el FBI norteamericano figura también una fuerza de este último departamento, que llegará a Londres antes que el Presidente. Este programa abarca todo género de precauciones para los dos días que Nixon permanecerá en Londres. Se señala en Scotland Yard que esta colaboración de ambos Cuerpos de Policía será estrecha y sin fricciones, pues cuando hombres de Estado extranjeros han venido a Londres siempre han traído su guardia personal. A este respecto se recuerda que cuando la visita de los dirigentes soviéticos Kosyguin y Brezhnev en febrero de 1967 un cuerpo especial de agentes rusos les acompañó, haciéndose cargo de la vigilancia un alto oficial ruso.

## SE REUNE EL CLUB DE LOS DIEZ

### UN ASUNTO IMPORTANTE A TRATAR ES LA FUGA DE CAPITALES

BASILEA (Suiza), 7. (Efe).—La defensa contra la especulación constituirá el punto central de la reunión de los gobernadores de los principales Bancos centrales de Occidente (Club de los Diez), que se iniciará el domingo próximo en esta ciudad, en la sede del Banco Internacional de Regulaciones (BIR).

La reunión, que corresponde a la habitual de todos los meses, comenzó esta tarde en la etapa previa de los expertos, como es costumbre, para proseguir, mañana, el domingo y el lunes.

El Club de los Diez está formado por Estados Unidos, Gran Bretaña, Canadá, Suecia, Japón, Italia, Francia, Alemania Federal, Holanda, Bélgica y Suiza en calidad de observador.

En la reunión de técnicos se tratarán los temas actuales del mercado internacional de divisas y de los mercados libres del oro.

El domingo venidero, los gobernadores debatirán los problemas

planteados por el flujo de capitales de un país a otro en el juego especulativo, que tan graves proporciones asumió hace pocos meses en la fuga de divisas de Francia.

Un proyecto italo-norteamericano, tratado en la reunión de enero, y que plantea la ejecución de un «swap» automático, para devolver la divisa en especulación a su país de origen, ha sido rechazado vista la oposición de Alemania y Suiza.

## PROXIMO VIAJE DE WILSON A ALEMANIA

SE ENTREVISTARA EN PRIMER LUGAR CON KIESINGER

LONDRES, 7. (Efe).—El primer ministro británico, Harold Wilson, mantendrá dos días de conversaciones con el canciller de Alemania Oeste, doctor Kiesinger, en Bonn, durante su visita oficial a este país, según se informa hoy en Londres.

Wilson marchará a Bonn el martes en un «Comet» de la RAF, y comenzará sus conversaciones con el canciller federal el miércoles, a las nueve y media de la mañana, en el edificio de la Cancillería Federal.

Durante ese día, el «premier» británico hará una visita al Presidente en funciones, doctor Weichmann, y almorzará en su residencia.

En la noche del miércoles, Wilson cenará con Kiesinger en la Cancillería.

El jueves continuarán las conversaciones, y Wilson se entrevistará también con el ministro de Asuntos Exteriores, Willy Brandt.

Wilson irá a Berlín por vía aérea el viernes, día 14, por la mañana, y regresará a Londres esa misma noche.

Los detalles de la visita de Wilson a Berlín todavía no han sido anunciados por los medios oficiales británicos.

## «GUERRA DIPLOMATICA» ENTRE MOSCU Y BELGRADO

LA URSS Y YUGOSLAVIA INTENTAN ATRAERSE AL «TERCER MUNDO»

LA POLITICA DEL KREMLIN EN LA EUROPA ORIENTAL PROPORCIONA A TITO UN MAGNIFICO ARGUMENTO

VIENA. (Del corresponsal de Pyresa, Eguigaray).—Entre bastidores, desplazada de la atención internacional por acontecimientos más sensacionales, se intensifica, sin embargo, día a día la «guerra diplomática» entre Moscú y Belgrado. La URSS y Yugoslavia se encuentran empeñados en una desigual competencia —para Yugoslavia probablemente vital— con el objeto de atraerse a los países del llamado tercer mundo. Desigual lucha, ya que la URSS cuenta con recursos inmensos que coloca en la balanza en forma de ayuda militar o política —países árabes, Vietnam— o en forma de ayuda material al desarrollo —África negra, Oriente, últimamente intentos en Hispanoamérica—. Frente al coloso soviético, Yugoslavia, pese a sus gigantescos esfuerzos, por ejemplo en forma de becas, ayuda técnica, etc., sólo cuenta en realidad con argumentos morales: la necesidad de que los países «no comprometidos» se enfrenten a la influencia de ambas superpotencias si quieren conservar su independencia. Últimamente, la política del Kremlin en la Europa oriental ha proporcionado a los yugoslavos un magnífico argumento. El Presidente Burguiba, de Túnez, lo ha expresado en fórmula psicológicamente magistral, para los antiguos países coloniales, y las cancillerías yugoslavas se encargan de propagarlo: «De los ingleses y los franceses es posible librarse, de los rusos, no.»

### El mundo árabe

En los últimos días, la febril actividad de ambos bandos ha alcanzado un punto culminante. El Kremlin ha realizado varias jugadas en la ofensiva diplomática hacia los países árabes: el Presidente de la República del Yemen del Sur, Al Shaabi, que ha llegado a

Moscú, vía El Cairo, ha sido recibido con todos los honores y después de concluir las conversaciones oficiales en las que por cierto ha brillado de nuevo por su ausencia Kosyguin, sustituido por Polianov— ha partido para un viaje por el territorio soviético. El Congreso de los Sindicatos de la República Árabe Unida, Moscú ha creído indispensable enviar nada menos que al presidente de los Sindicatos soviéticos, Shelygin, estrella al parecer ascendente en el firmamento del Kremlin. También la conferencia de solidaridad con los países árabes, a la que han asistido personalidades políticas y intelectuales de varias decenas de países, ha sido para la política soviética pretexto de una gran acción propagandística que se refleja en los medios de información. Pero no sólo El Cairo ha sido el objeto de ese cortejo masivo, sino que Moscú ha lanzado también sus tentáculos hacia la otra base fundamental del antiguo neutralismo: Nueva Delhi. El jefe búlgaro Shvirkoff, la figura de más confianza del Kremlin entre los satélites en dura competencia con Ulbricht, ha sido el encargado de minar el terreno con Indira Gandhi.

### BELGRADO NO SE QUEDA ATRAS

Pero Yugoslavia no se queda atrás. Mientras diversas comisiones de todo tipo viajan por los países africanos, el subsecretario en funciones de Asuntos Exteriores, Dimoe Belovski —como se sabe el ministerio de Asuntos Exteriores está en situación provisional desde el nombramiento del ministro Marco Nikesic como jefe del partido servo—, no ha perdido el tiempo en presentarse en Nueva Delhi para contrarrestar sin duda posibles efectos de la visita búlgara. Antes había visitado Addis Ababa —donde Belgrado parece querer desplazar al africano de la política neutralista— y desde Nueva Delhi ha llegado a Yakarta.

Prescindiendo de la caída de Sukarno y de los profundos cambios políticos indonesios, Belgrado se esfuerza por encajar en este antiguo eslabón de la cadena del «no compromiso». El ministro marroquí de Asuntos Exteriores acaba de visitar Belgrado.

La carrera sigue.

## BRILLANTE ESTRENO DE «ESPAÑA OTRA VEZ», LA PELICULA QUE HA MERECIDO EL PREMIO ESPECIAL DEL SINDICATO NACIONAL DEL ESPECTACULO



Pese al frío gélido que hubo en Madrid la noche del estreno de «España, otra vez» en el cine Avenida, éste fue de los más brillantes que recordamos. Asistieron importantísimas personalidades, artistas y el todo Madrid.

La proyección de la película fue, como se esperaba un auténtico y señalado triunfo. Con rara unanimidad, los asistentes coincidieron en los elogios. El tema del film, difícil y apasionante, ha sido llevado con mano segura y experta por su director, Jaime Camino, quien ya demostró grandes condiciones como realizador. Como intérpretes hay que destacar el brillantísimo trabajo de Manuela Vargas, temperamental y exquisita bailarina, y, desde ahora sorprendente nueva actriz del cine español, Manuela Vargas

nos deslumbró con su clase, su rara inteligencia y con su dominio del gesto y del matiz, lógico en una actriz experimentada, pero algo insólito en quien debutaba en el cine. Estamos seguros de que se hablará mucho, y bien, de Manuela Vargas. A su lado, un galardonado actor norteamericano, Mark Stevens, «Oscar» un año de la Academia de Artes y Ciencias Cinematográficas de Hollywood.

Como decimos, la noche del estreno de «España, otra vez» en el cine Avenida, constituyó un acontecimiento brillantemente social y artístico.

En la foto aparecen la esposa de Perón, ex Presidente de la Argentina; Carlos Acuña cantante de tangos, y Manuela Vargas, protagonista de la película.

## LA COMISION EUROPEA DENUNCIA A ITALIA ANTE LA CEE

BRUSELAS, 7. (Efe).—La Comisión Europea de las Comunidades ha presentado ante el Tribunal de Justicia del Mercado Común un recurso contra Italia por violación de los artículos 95 y 96 del tratado de Roma referentes a la aplicación de la tasa sobre el giro de materias y productos de lana importados en Italia procedentes de los otros Estados miembros de la CEE, según afirman hoy en Bruselas fuentes comunitarias.

El 12 de julio de 1966, la Comisión Europea intervino por primera vez ante las autoridades italianas para que éstas pusieran fin a una situación contraria al articulado del tratado de la CEE.

Ante la persistencia de la situación, las autoridades comunitarias enviaron un «aviso motivado», en el que invitaban a la República italiana a poner fin en un plazo determinado a estas infracciones.

Una vez cumplido el plazo previsto y ante la invariabilidad de la situación, la Comisión Europea ha presentado recurso ante el Tribunal de Justicia de las Comunidades para que la jurisdicción comunitaria se haga cargo del asunto.



# LOS MARINEROS DEL «PUEBLO» IGNORABAN SU MISIÓN

NUNCA SOSPECHARON QUE ESPIABA EN LAS  
COSTAS DE COREA DEL NORTE

NUEVA YORK, 7. (Efe.)—Los marineros rasos del «Pueblo» nunca habían sospechado que su barco estuviera espiando las costas de Corea del Norte, según las declaraciones de hoy ante el Tribunal investigador reunido en Coronad, California.

A pregunta de uno de los almirantes que preside la investigación, el contramaestre del barco, Charles Law, contestó que los marineros no sabían que la misión que estaba realizando frente a Corea del Norte «fuera ilegal».

Según Law, cuando los marineros embarcaron en Japón no sabían que la misión del barco, finalizada cuando fue capturado por Corea del Norte, entrañaba ningún peligro.

El encargado de señales del barco, Wodell Leach, dijo ayer ante el Tribunal investigador que estaba convencido de que ninguno de los tripulantes «sospechaba —cuando fueron capturados— que se encontraban cerca de las costas de Corea del Norte».

Dunny Tuck, un oceanógrafo civil que iba en el «Pueblo» cuando el barco fue capturado, declaró ayer que no sabía que el barco estuviera realizando una misión de espionaje, «pero la gran cantidad de antenas de radar del barco me hicieron sospechar algo», añadió Tuck.

## APOYO AL CAPITAN

Todos los interrogados hoy volvieron a apoyar la conducta de su capitán.

Law, el contramaestre, al preguntársele la opinión que tenía sobre Butcher, dijo: «Creo que realmente es un gran comandante de buque. Yo considero un honor el haber servido a sus órdenes y estoy convencido de que cumplió en todo momento con su obligación. Me gustaría servir otra vez a sus órdenes.»

Por otra parte, el abogado civil del comandante Butcher, Miles Harvey, dijo fuera de la sala donde se celebra la investigación que piensa convocar como testigos a oficiales de la Marina de más alta graduación que cuantos hasta ahora han comparecido.

Se cree que uno de los principales testigos que será llamado por la defensa de Butcher será el comandante en jefe de la Marina en el Pacífico, cuando fue capturado el «Pueblo», almirante Grant Sharp. Incluso se especula con la posibilidad de que sea convocado el ex secretario de Defensa, Robert McNamara.

Si su novio está lejos...

Si su novio reside en otra localidad...

ESCRIBA UNA CARTA

y tendrán la posibilidad de vivir juntos un día feliz

SAN VALENTIN: 14 DE FEBRERO

Esta es la cordial invitación de la

R. E. M.

16 PAREJAS DE ENAMORADOS

serán elegidas por sorteo para que celebren juntos —agasajados por la ciudad donde uno de ellos vive— la fiesta de San Valentín

ESCRIBA URGENTEMENTE, según corresponda en cada caso, a una de estas Emisoras:

LA VOZ DE VALLADOLID.—Valladolid  
LA VOZ DE PALENCIA.—Palencia  
LA VOZ DE LEÓN.—León  
LA VOZ DE EXTREMADURA.—Cáceres  
LA VOZ DE ALICANTE.—Alicante  
LA VOZ DE ALAVA.—Vitoria  
LA VOZ DE LEVANTE.—Valencia  
LA VOZ DE CASTELLÓN.—Castellón  
LA VOZ DEL PRINCIPADO.—Oviedo  
LA VOZ DE GUIPUZCOA.—San Sebastián  
LA VOZ DE CANTABRIA.—Santander  
LA VOZ DE VIGO.—Vigo  
LA VOZ DEL MEDITERRANEO.—Tarragona  
LA VOZ DE NAVARRA.—Pamplona  
LA VOZ DE ANDALUCIA.—Córdoba  
y LA VOZ DE MADRID.—Emisora Central

Del 8 al 14 de febrero celebrarán estas Emisoras su

GRAN SEMANA DE LOS ENAMORADOS

Programas Radiofónicos — Obsequios a los novios — Festivales Artísticos — Serenatas — Grandes Galas, etc.

ROMA: Ismael Medina

# Hoy comienza en Bolonia el XII Congreso del partido comunista

Consigna: salvar la cara.—Ninguna sorpresa desagradable.—Longo y sus incondicionales.—El «diálogo democrático» y otras monsergas. Moscú es quien manda.—El movimiento estudiantil.—Vuelta a la tradición

ROMA. (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa.)—Sería una auténtica sorpresa que se produjeran situaciones imprevistas en el XII Congreso del partido comunista italiano, abierto durante cinco días, a partir de hoy, en Bolonia. Ni lo esperan los observadores ni lo teme la dirección del partido. El Con-

greso, según todas las previsiones, se concluirá en un puro malabarismo retórico para salvar la cara ante los compromisos creados por la situación interna italiana y, sobre todo, por las nuevas exigencias de la política soviética.

## Máximas garantías

El equipo del viejo lobo de presa que es Longo, ha cuidado hasta los últimos detalles para evitar desagraciables sorpresas y asegurar un congreso dialécticamente «vivo» y prácticamente tranquilo. Las federaciones han elegido casi sistemáticamente los representantes «aconsejados» por el Comité central, a través de la espesa burocracia cuya subsistencia está ligada al partido. Algunos de los más destacados cabecillas de la «izquierda» rebelde, esa que fluctúa hacia el radicalismo marxista-leninista, han quedado marginados y su voz no podrá ser escuchada en Bolonia. Incluso Gian Carlo Pajetta, uno de los hombres de punta del Comité Central que disputan el poder a Longo, ha logrado su representación por sólo tres votos. Longo, por consiguiente, llega al Congreso rodeado por un fuerte aparato de seguridad política y de garantía de orden: uno de los hombres de confianza de Longo, el federal Galletti, ha montado un servicio de vigilancia que puede ser motivo de envidia para la Policía italiana.

## ACOMODO DIALECTICO

En vísperas del congreso comunista, los observadores coinciden casi unánimemente en la predicción de su desarrollo. El PCI intentará, repito, un acomodo dialéctico ante la crisis del centro-izquierda, haciendo ver su disponibilidad para un «diálogo democrático» con católicos y socialistas. Y, al propio tiempo, para salvar la cara respecto a la rebelión checoslovaca, sin poner en entredicho su deber de disciplina hacia Moscú. Se hablará ciertamente de Checoslovaquia. Pero los observadores están de acuerdo en predecir que la declaración congresual del PCI a este respecto será «menos terminante y comprometida que la forzada por Ingrao en los días dramáticos de la invasión rusa. Un parecido juego retórico se intentará en relación con el «movimiento estudiantil», intentándose la apropiación de los supuestos políticos de su rebeldía, con el fin de condicionar en lo posible un radicalismo anárquico que ha comenzado a contagiar peligrosamente algunos sectores del partido y a provocar una reacción desagradable e los viejos cuadros stalinistas.

La distribución de puestos en el vértice del PCI está decidida de antemano y nadie supone que esta asamblea de la «democracia centralizada» comunista modifique el organigrama preparado por Longo. La gran novedad de este

organigrama reside en la designación de Berlinguer para el puesto de vicesecretario, un cargo olvidado desde hace muchos años en el aparato del partido y que precisa con claridad una línea de sucesión. La clara asunción al poder de Berlinguer, un togliattiano moderado, cuyas visitas a Moscú han menudeado en los últimos tiempos, pone fin, al menos formalmente, a las pretensiones sucesorias de Ingrao, al que se encomendará la dirección de la oficina política de Améndola, que irá a dirigir el grupo comunista en la Cámara de Diputados, y de Pajetta, que pasará a dirigir la edición romana de «Unità».

El máximo interés del Congreso

reside para los observadores italianos y extranjeros en acertar a través de sus claves dialécticas el signo verdadero de la lucha abierta en el vértice de poder de la Unión Soviética. El hermetismo moscovita puede romperse en Bolonia, en la medida que el PCI, como cualquier otro partido comunista, está obligado a adaptar disciplinadamente sus estructuras a la línea triunfante en el Kremlin. La decidida ascensión de Berlinguer al flanco de Longo, desplazando a los delfines que hasta hace unas semanas se consideraban casi insustituibles, se considera un primer dato revelador. El PCI, en suma, regresa a una línea ideológica tradicional.

# PROTESTA DE CHINA ROJA POR LA HUIDA DE LIAO HO SHU

ESTADOS UNIDOS HA NEGADO LA EXTRADICION  
DEL EX DIPLOMATICO CHINO

LA HAYA, 7. (Efe-Reuter.)—El Gobierno de la China comunista ha protestado ayer oficialmente ante el encargado de negocios holandés en Pekín por causa de la huida de Liao Ho Shu, ex encargado de negocios chino en La Haya, según ha declarado un portavoz del ministerio holandés de Asuntos Exteriores.

El portavoz añadió que la protesta es idéntica a la difundida por Radio Pekín en las primeras horas de ayer mañana, en la que se pide a los Estados Unidos que Liao debe ser entregado a las autoridades chinas o de lo contrario «serán responsables de las graves consecuencias que se deriven».

## Norteamérica niega la extradición

WASHINGTON, 7. (Efe.) — La China comunista ha pedido a los Estados Unidos, vía Varsovia, la devolución de Liao Ho Shu, que ha pedido asilo político al Gobierno norteamericano, pero éste se ha negado a conceder la extradición, dijo ayer el departamento de chino en la Embajada de La Haya Estado.

El ex encargado de negocios llegó a los Estados Unidos el pasado martes y se encuentra bajo custodia secreta del Gobierno norteamericano y ha acusado a Washington de asilo.

El Gobierno de Pekín ha califi-

cado de traición la dimisión de su funcionario y ha acusado a Washington de tratar de incitar al personal diplomático chino a dimitir.

El portavoz de la Secretaría de Estado añadió que el incidente «no parece razonable» suponga la cancelación de las conversaciones entre Estados Unidos y China comunista, cuya reanudación está fijada para el 20 de febrero.

# REGRESO DE CUBA EL AVION COLOMBIANO SECUESTRADO

BARRANQUILLA (Colombia), 7. (Efe-Upi.) — El avión de las Líneas Aéreas Colombianas, un «DC-4», que fue secuestrado y dirigido a Cuba el pasado miércoles, ha regresado ayer a esta capital, con 42 de los 43 pasajeros que iniciaron el vuelo original.

El secuestrador ha sido identificado por funcionarios de las Líneas Aéreas Colombianas como Leonardo Domínguez, policía colombiano que se ha quedado en Cuba.

TELEFONOS DE «ARRIBA»: 215 06 40 Y 215 22 40

Sábado 8 de febrero 1969

Arriba 11



# LOS POZOS DE LA SABIDURIA

Por J. L. GOMEZ TELLO

«Al Thaghr» significa en árabe algo así como «la boca sonriente que recibe a las gentes que vienen del mar Rojo». En la clara mañana, de cielo esmerilado, leo la palabra, condecorando la blanca fachada de un edificio de los alrededores de Djeddah.

Es el nombre que tiene el Centro Vocacional de Adiestramiento. En esta escuela modelo se forman 907 alumnos, de edades comprendidas entre los seis y los dieciocho años, que recibirán, al término de sus estudios, el diploma que les permitirá ingresar en la Universidad o en las Escuelas Superiores, o marchar al extranjero para seguir los cursos de una Universidad europea o norteamericana tras un breve período de adaptación.

Entremos en un aula, presidida por el retrato del Rey Faisal, y la pizarra, en que las barras de colores han trazado esquemas y fórmulas. Las caras sonrientes de los pequeños se levantan de los libros en que siguen las explicaciones del profesor, un egipcio. Es uno de los problemas que tiene Arabia: faltan incluso profesores para hacer marchar la locomotora de la educación a la velocidad deseada, y se han contratado de otros países, árabes y occidentales. El aula lanza su alegre grito de saludo: «¡Sabah El Jer!».

¿Imagen tónica y conformista? Nada de eso: estos agudos ojos negros, estas cabezas rizadas vuelven a hundirse apasionadamente en los volúmenes. En los laboratorios, estudiantes de batas blancas y con el «kuffiyé» blanco y rojo en la cabeza, se inclinan sobre los microscopios. Una sensación de rigor, de disciplina, de limpieza, que contrasta con el desnudo paisaje que se ve tras las ventanas: la placa ardiente del desierto pelado. En el mural de la escuela, un gran letrero con la consigna de la «familia» o asociación de alumnos: «Orden, seriedad, trabajo», y en la caligrafía árabe, el «Labba Yka» dirigido a Dios: «Yo estoy a tu servicio.»

¿Quiere usted ver la Universidad de Ryad? Quiero verla para poder contemplar de cerca a estos muchachos serios, con sus libros bajo el brazo, paseando por los jardines de tamarindos o estudiando en un rincón. ¿Quiere ver otra escuela piloto? Quiero verla también, para contemplar a estos niños que trenzan con sus agudas vocécitas canciones melódicas, mientras el profesor iraquí hace sonar el acordeón. ¿Quiere ver un centro de formación femenina? Quiero verlo, para seguir los afilados dedos que fabrican alfombras y bordados llenos de gracia y delicadeza. ¿Quiere ver el Instituto de Formación Profesional de Ryad, el más importante en su género de todo el mundo árabe? Quiero verlo, para extasiarme ante su impresionante laboratorio, bajo la cúpula que recuerda a la de una mezquita persa. ¿Quiere ver el Instituto Nour, la Escuela de Ingeniería, los centros de formación agrícola? Quiero verlo todo. Todo vale la pena: las Exposiciones de dibujos infantiles, ingenuos, pero de una gran fuerza expresiva y de una fantasía profunda, y los laboratorios ultramodernos, con los últimos modelos del instrumental alemán, japonés y norteamericano; las demostraciones de los más recientes sistemas de cultivo de las plantas y las inmensas bibliotecas. Pero sobre todo, para contemplar lo que resulta más asombroso: el apasionado afán que se observa entre la juventud saudita por estudiar, aprender y formarse. «Continuamos abriendo pozos para el agua y el petróleo, pero el más importante es el pozo del saber», acostumbra a decir Faisal.

## LAS RELIGIONES DE ARABIA

«No tenemos necesidad de ninguna ideología extranjera —dice también el Soberano—. El Corán lo ha previsto todo.» Lo afirma con honda convicción musulmana. El hombre que hoy dirige la revolución en Arabia Saudita —una revolución prudente, pero indudable y desde arriba— es el mismo que cada año lava ritualmente la piedra de

la «Kaaba», oculta por el «Kiswaa» o cortina sagrada; bebe el agua de la fuente de Zam Zam, y dirige la ceremonia religiosa en la llanura de Arfat, en la que Adán y Eva se refugiaron después de ser expulsados del Paraíso terrestre, en medio de una muchedumbre de un millón de personas.

Su preocupación religiosa le ha llevado a adoptar medidas energicas para garantizar la seguridad de los peregrinos, que han sido eximidos del impuesto, hasta el petróleo, la principal fuente de ingreso del país. Coches-patrulla, con sirenas y faros relampagueantes, como en las películas norteamericanas, recorren la larga carretera hasta La Meca, que se bifurca a partir del punto en que se alza un cartel en árabe y en inglés: «Prohibido el paso a los no musulmanes». Los guardias visten todos el «Ihram», la túnica que no debe tener costuras, para participar en el «Hadj» la peregrinación.

El Islam es la primera religión de Arabia Saudita. «Su Majestad está obligado a respetar las leyes de noble Shari'ah. Las leyes del reino del Hedjaz deberán siempre conformarse al libro de Dios y a las costumbres de su profeta, de los compañeros del profeta y de la primera generación de fieles», dicen las leyes fundamentales de 1926, al crearse el reino.

No puede comprenderse el lado espiritual de Arabia ni su política exterior sin tener en cuenta que este cimiento religioso es total y absoluto, inmovilizable y espontáneo. Es verdad que los «moutawa» aparecen en las calles, con su pañuelo de cuadros rojos y blancos al cuello y su barba cortada como un fino collar, haciendo cerrar las tiendas cuando el muezzin lanza su largo grito desde lo alto del minarete: «La Ilaha Illa Allah.» Pero a quien extrañen algunos de sus procedimientos conminatorios he de recordarles otra cosa. Yendo de Darhan a Al Hasa en un taxi, el anochecer nos sorprendió en el desierto. Era ese dulce y pálido crepúsculo de las dunas, que pasan casi inmediatamente del amarillo al rojo con el fasto de la puesta de sol y al azul sombrío cuando cierra la noche y se levanta la cola temblorosa del frío. De un momento a otro iba a aparecer en el cielo el creciente y la estrella plateada. El chófer, con la cabeza cubierta por el velo blanco y los cordones negros, con un perfil agudo y moreno de beduino, miró al horizonte y detuvo el «Cadillac» con el tirón brusco con que se obliga a doblar las patas a los camellos. Sin dirigirme una sola palabra, abandonó el volante, se adentró en el desierto, se arrodilló hacia La Meca y oró. Luego, con el mismo mutismo, volvimos a emprender la marcha a toda velocidad.

Nadie le obligaba a cumplir el mandato religioso de la oración de la puesta de sol. En torno no había una sombra humana, y yo, el extranjero, al que han vuelto escéptico tantos absurdos de nuestra época, era el menos indicado para recordárselo. Pero ésta es Arabia y aquí está el centro del Islam. Es el país en que se encuentra la montaña de Hira, a la que se retiró Mahoma para recibir el primer mensaje de Dios, que más tarde había de dictarle el Corán. El espectáculo del «Hadj», o peregrinación, es algo más que un espectáculo. Esos trescientos mil musulmanes, que cada año entran en riada por el puerto y el aeródromo de Djeddah, vienen de todas las naciones del mundo islámico, y emprenden su marcha en camiones, en automóviles o a pie, hacia la «Kaaba», donde se encuentra incrustada la piedra negra que, según la tradición, perteneció a Adán y fue confiada por el arcángel Gabriel al patriarca Abraham. Los egipcios atraviesan el canal de Suez y traen sus telas de brocado negro. A través del océano Índico llegan los fieles de Indonesia, la India y el Pakistán. En los «Jets» llegan los peregrinos de Nigeria, Togo, Dabonney o Senegal, para dar las siete vueltas y arrojar las piedras contra la columna con que en Medina se simboliza el

demonio, contra el que se rebeló Ismael, incitado a desobedecer a su padre Abraham. Todos vienen empujados por el mandato: «Mira el Corán, mira a la «Kaaba», mira a tus padres, mira el Zam Zam y mira al mundo de enfrente.»

## UNA FUERZA PARA HOY

Lo asombroso es que esta potencia religiosa, estos ritos, se viven con la pasión de lo actual, y se hacen perfectamente compatibles con la vida moderna. Una mañana me sorprendió, en el vestíbulo del más moderno hotel de Djeddah, la presencia de dos hombres, con el atuendo de peregrino, entrando en el automóvil. No sentían el menor complejo ni a nadie llamaban la atención cuando cruzaron ante el botones. Por la noche estaban otra vez en los sillones rojos del «hall» impecablemente vestidos de occidentales, con grandes carteras bajo el brazo. Eran dos grandes industriales, llegados para hablar de negocios con los príncipes árabes y que aprovechaban la proximidad a La Meca para realizar su peregrinación. ¿Se me creará si digo que no son contradictorios los grandes proyectos industriales con la poesía religiosa? El ministro del «Planning», un hombre joven que dirige el ejército de técnicos y expertos empeñados en modernizar el país y dotarlo de una poderosa osatura industrial; es también uno de los mejores conocedores del Corán, y pronunció recientemente unas conferencias en Beirut, demostrando que el estricto cumplimiento de la doctrina coránica no es incompatible con la vida moderna, sino al contrario.

¿Es ésta la causa de que la segunda religión de Arabia sea la educación? Lo es: Y la tercera religión es la industrialización.

Las más vivas fuerzas para hoy son las que tienen sus raíces en el pasado.

Para meterse bien en la cabeza lo que esta batalla significa, hay que volver a tomar como punto de referencia un hecho muy simple: la enorme distancia que media entre el ayer y el hoy, entre el hecho de que, de los cinco millones de árabes sauditas, dos son beduinos nómadas, al margen de las corrientes de nuestra civilización tal como la entendemos —lo que no quiera decir que no posean una civilización de alta y bellísima espiritualidad—, y que hace solo pocos años no estaban familiarizados con la técnica.

## LA BATALLA DE LA EDUCACION

Hubo que empezar por formar los más elementales cuadros. Entre las verdades de sentido común que he escuchado en Arabia, quiero citar las palabras del ministro de Información, Jamil Hijailan, hombre que habla un francés y un inglés impecables, admirable poeta y de rápida y aguda inteligencia, que utiliza la radio y la televisión como las palancas más revolucionarias, sin traicionar en lo más mínimo el respeto a la tradición y su defensa en todos los terrenos. «Nosotros no hemos sido nunca colonia. Nos enorgullecemos, con razón, de ello. Pero la colonización tiene sus aspectos, positivo y negativo, que se acostumbra a ponderar poco. Un aspecto positivo es que los pueblos que tuvieron relaciones forzadas con las potencias más desarrolladas, al conquistar la independencia, se encontraron con el beneficio de unas estructuras económicas, de unos cuadros iniciales, con los que pudieron emprender su marcha, y con las relaciones y contactos establecidos durante la interpenetración anterior. Nosotros tuvimos que empezar por cero.»

Lo dice sin melancolía, pero con evidente orgullo al desplegar el balance de su acción. Jamil Hijailan está librando la batalla por la educación, al servicio de la cual ha puesto la radio y la televisión. El transistor reemplaza en cada zoco a los antiguos narradores de leyendas y fábulas. Las imágenes de la televisión abren perspectivas insospechadas en los oasis y en las ciudades. En los cafés se ven a los hombres ali-

neados en largos bancos, dispuestos como las butacas de un cine, en un país en que no hay ni cine ni teatro, siguiendo con ojos fascinados las películas del Oeste, los filmes de Hitchcock y los documentales educativos.

La primera emisora de radio fue inaugurada en Djeddah hace poco más de cincuenta años, sólo radiaba dos horas al día y su potencia se reducía a tres kilovatios. Hoy, en Djeddah, el rascacielos de la Dirección de Información es uno de los más audaces de Oriente Medio, y el ministro mostró, acariciándolo con la mirada, una gran maqueta, la del rascacielos que debe servir de cuartel general a su ministerio. «Me gustaría que lo construyeran los españoles», me dijo. Hoy, la emisora de Ryad emite 1.200 kilovatios, y «La Voz del Islam» llega hasta las tiendas negras de los beduinos en el desierto, y los más lejanos países. Las antenas de los televisores se entrecruzan sobre el cielo, sobre los rascacielos y las viejas viviendas ocres. Espectáculo favorito para estas muchedumbres herméticas en apariencia: dos de los espectáculos más explosivos: el fútbol y los toros. El día que el equipo de Ryad perdió frente al equipo de la selección turca, el café al ciclismo parecía más amargo en todos los despachos oficiales y en las cafeterías de la Faisal Street.

## CUANDO LLEGO LA ESCUELA

Otro aspecto de la educación es, naturalmente, la enseñanza. Se dice pronto esta palabra. Traducirla en hechos fue más difícil. Cuando Faisal subió al trono, en 1946, lo primero que ordenó fueron dos cosas: que el servicio médico y la enseñanza fueran gratuitos en toda Arabia. En lo que concierne a la sanidad, basta ver los modernos hospitales. Cuando un enfermo no puede ser atendido en el país, es enviado al extranjero médico extranjero más conveniente. Quien paga el viaje, la farmacia y la factura es el Estado.

¿Educación? Resulta indispensable recurrir una vez más al contraste de las cifras. Hace pocos años, el analfabetismo llegaba al 97 por 100. Hoy se ha alfabetizado hasta el 100 por 100 de algunas regiones, y hasta el 60 ó el 75 por 100 en otras, a las que es difícil llegar por falta de comunicaciones y carreteras. No se oculta el verdadero problema. La masa de la población está concentrada en pequeñas ciudades y aldeas, es nómada todavía. ¿Cómo solucionar las dificultades de su incorporación a las corrientes modernas? Se ha acudido al sistema de las escuelas de promoción social. Hay cinco personas por milla cuadrada, y pueden recorrerse kilómetros y kilómetros de extensión sin encontrar un solo alma. El 20 por 100 de la población es beduina, ese admirable nómada del desierto que encantaba a Lawrence y a Rossi, pero al que no es fácil encajar en los moldes de nuestro tiempo. ¿Cómo dar a estos hombres tan herméticos como el desierto en avaricia, pero tan abiertos en el fondo como el espíritu del cambio? Piensen que ha habido que transformar a Al-Khobar, que era hace poco un puñado de tiendas de lona a algunos kilómetros de los cuarteles generales de la Aramco, en una ciudad moderna, con todo lo que eso supone. Lo mismo sucede de Thuqbah, cuyas calles asfaltadas crecen sobre el desierto. ¿Y cómo romper la barrera de las costumbres? Todo el mundo conoce en Arabia la historia de la escuela de la menina de Buralda.

(Continúa)

(salvando errores. Los números también se equivocan. El día que las cifras nos hizo decir ayer que el presupuesto de Arabia es de 2.000 millones de pesetas. El lector habrá comprendido que queríamos decir 75.000 millones. Y la cifra de 2.000 millones de barriles de petróleo no corresponden lógicamente a 1927, sino a 1967.)



# UN SOLO DIA DE NIEBLA CUESTA SIETE MILLONES A LA BEA

LONDRES, 6 (Del corresponsal de ARRIBA y Pyresa).—Cada hora, el Servicio Meteorológico británico difunde un parte del estado del tiempo. Sus pronósticos no cubren más de veinticuatro horas. «Es preciso extender este período siquiera por una semana —declaró el director, B. J. Mason—; pero necesitamos para ello por lo menos cinco años de intensas investigaciones.»

L. industria de la construcción, la agricultura, los transportes por tierra, mar y aire, y hasta los servicios de gas y electricidad viven aquí pendientes del tiempo. Un error en dos grados centígrados sobre la temperatura puede provocar un caos para el gas y la electricidad. (Una reciente e imprevista baja de dos grados aumentó la demanda en 1.000 Kw.: el equivalente de una gran planta de energía eléctrica. Esta hipersensibilidad es comprensible, dado el extenso número de servicios de calefacción que tiene el país.)

## PERDIDAS

Un día de niebla en el aeropuerto de Londres cuesta sólo a la BEA siete millones de pesetas. Si el Servicio Meteorológico pudiera prever esa niebla con una semana de anticipación, los vuelos serían cancelados y las pérdidas mínimas.

Los daños son más espectaculares en la industria de la construcción: 15.000 millones de pesetas al año, esto es, el 3 por 100 de la producción total.

Incluso los granjeros y agricultores pueden presentar un grueso capítulo de pérdidas a cargo del tiempo. La última epidemia de glosopeda propagada a causa de las lluvias —y el consiguiente barro— costó a la ganadería británica más de trece mil millones de pesetas. La muerte de animales por enfermedades relacionadas con el tiempo arroja un asombroso déficit para la ganadería del país: 25.000 millones de pesetas.

Un pronóstico razonablemente anticipado del tiempo permitiría a los agricultores adoptar medidas profilácticas, establecer sus días de trabajo a la industria de la construcción, etcétera.

## MEDIDAS

La oficina meteorológica de cada condado británico ha montado un servicio «a domicilio»: por una suma que ronda las cincuenta mil pesetas anuales organiza una estación particular que informa a los grandes constructores sobre el tiempo. La oficina calcula el clima para las próximas cuarenta y ocho horas, y naturalmente se alza cerca del lugar de la construcción.

Los servicios para la navegación aérea suponen un ingreso superior a los mil millones de pesetas anuales para el departamento de meteorología. Uno de estos servicios ofrece rutas a los aviones que van a cruzar el Atlántico: 1.250.000 vuelos se beneficiaron de él durante el pasado año. Desde marzo del 68 funciona también un servicio semejante para barcos que hacen la ruta de América; con estas «rutas especiales» se calcula que cada barco ahorra de diez a veintidós horas en su travesía, al evitar zonas tormentosas.

De cualquier forma, la ciencia meteorológica está todavía en sus comienzos. Pese a sus modernísimos sistemas, han muerto en Estados Unidos unas 124 personas durante los últimos cinco años, a causa de los tornados. Italia dispara más de 50.000 cohetes cada año para evitar el granizo sobre el va-

lle del Po, y los científicos británicos estudian el sistema de controlar siquiera las subidas del Támesis (117.000 millones de pesetas costará evitar las inundaciones de este río). Porque el cielo no ha podido ser controlado todavía.

## EL EJERCITO COMBATIRA LA «MAREA NEGRA» DE CALIFORNIA

NUEVA YORK, 7. (Efe).—El Presidente Nixon ordenó ayer si es preciso, sean utilizados los hombres del Ejército federal norteamericano para combatir la mancha de petróleo aparecida frente a las costas de California.

El viento y las altas olas han arrojado sobre las playas del sur de California gran parte del petróleo de la mancha.

Nixon dio ayer su permiso para que sean empleadas las tropas y el material federal tras haber sido informado por un congresista californiano de que la mancha de petróleo podría causar tantas pérdidas económicas «como el terremoto y el incendio de San Francisco de 1906».

El puerto de Ventura tuvo que ser cerrado ayer al quedar cubiertas sus aguas por una capa de petróleo procedente de la mancha principal, que se encuentra a unas cinco millas de la costa.

El puerto de Santa Bárbara, la capital del Estado de California, tuvo que ser cerrado también por temor a que, por un accidente, pudiera incendiarse la capa de petróleo que cubría sus aguas.

Los vientos que desde el Pacífico soplan en dirección a la costa a una velocidad de más de cincuenta kilómetros por hora, están arrastrando hacia las playas grandes cantidades de petróleo, por lo que existe el temor de que haya que cerrar todos los puertos del sur de la costa californiana.

# V. I. P. (PERSONAJES)

## ADOLF VON THADEN

Adolf von Thaden, presidente del Partido Demócrata Nacional, ha sido elegido para ocupar un escaño en el colegio electoral que

que el próximo mes elegirá un nuevo Presidente de Alemania occidental, según ha declarado un portavoz del partido.

La elección, que se celebrará el 5 de marzo en Berlín occidental, será la primera participación del partido en un organismo oficial federal desde que fue fundado, hace cuatro años.

## ARTHUR GOLDBERG:

El ex embajador norteamericano ante las Naciones Unidas y ex miembro del Tribunal Supremo de Justicia de los Esta-



dos Unidos, Arthur Goldberg, ha pedido al secretario de Defensa que un Tribunal de juristas determine si el «Pueblo» se encontraba dentro de aguas territoriales norteamericanas cuando fue apresado.

En una carta, Goldberg decía al secretario norteamericano de Defensa que «tenía dudas de los procedimientos empleados en la

presente investigación que la Marina está llevando a cabo sobre el asunto del «Pueblo».

## WALTER HALLSTEIN:

Por sus esfuerzos en pro de la integración europea, Walter Hallstein, ex presidente de la Comisión del Mercado Común en Bruselas, recibió ayer en Bonn el Premio «Robert Schuman 1969», dotado con 25.000 marcos. El acto se celebró en la Universidad de esta ciudad.

El Premio «Robert Schuman» lo han recibido hasta ahora el francés Jean Monnet, fundador del Comité de Acción para Europa Unida; el primer ministro luxemburgués, Joseph Bech, en 1967, y el actual vicepresidente de la Comunidad Económica Europea, Sicco Mansholt.

## HEINRICH WINDELEN:

Un diputado cristiano-demócrata, Heinrich Windelen, de cuarenta y siete años, ha sucedido a Kai Uwe von Hassel, como ministro alemán federal para los refugiados.

Von Hassel, de cincuenta y seis años, fue elegido presidente del Bundestag, que constituye el segundo cargo en importancia de la Alemania federal hoy.

## CARLOS DE INGLATERRA:

El príncipe de Gales, heredero del Trono británico, será uno de los tres jueces que elegirán una «reina de belleza» en un concurso. El príncipe Carlos ha aceptado una invitación de los organizadores del concurso para escoger a la «reina» de la Universidad de Cambridge. Los otros dos jueces serán la ganadora del año pasado y el director del periódico de la Universidad.

El príncipe, quien está estudiando en el Trinity College, de la Universidad, aceptó la invitación de escoger entre las dieciocho competidoras después de que le fue dada la seguridad que el evento sería completamente informal.

## ROBERT McNAMARA:

De paso para África negra, el presidente de la Banca Mundial, Robert McNamara, llegó ayer a París por vía



aérea. McNamara permanecerá solamente un día en París y durante esta escala sólo tendrá contactos de orden privado.

En África, el presidente de la Banca Mundial visitará Dakar, Abidri y Kinshasa. África, menos favorecida hasta ahora que los otros continentes por el Banco Mundial, verá en los próximos cinco años, según ha anunciado recientemente McNamara, doblado el importe de los préstamos que se le conceden.

A su regreso de África, McNamara irá a Bruselas, a fin de arbitrar el conflicto entre la sociedad belga de las minas (Katanga) y el Gobierno de la República Democrática del Congo.

## EL MAGNIFICO TONY CARRERA

## SECCION DE ANUNCIOS TELEGRAFICOS

TARIFA: 2,00 PESETAS CADA PALABRA

### AUTOMOVILES

#### AUTO-ESCUELA

CALLAO enseña conducir en Preciados 23; Duque de Sesto, 3; Islas Filipinas, 6.

### CONSULTAS

CLINICA doctor Ferrero Fuencarral, 6 Enfermedades venéreas (44).

CLINICA especializada Doctor Hernández, Duque Alba, 10. Enfermedades venéreas. Análisis 2653446 (75.)

CLINICA Fuencarral. Enfermedades venéreas.

Dirección facultativa, doctor Vázquez Vicente (colegiado 5.015) Fuencarral, 88 (40).

### HIPOTECAS

HIPOTECAS garantizadas, primeras, segundas. 2244627

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Marqués de Urquijo, 10

HIPOTECAS 24 horas. Exclusivas Merino. Padilla, 58.

COMPRAMOS letras procedentes de venta de pisos. Exclusivas Merino. Marqués de Urquijo, 10.

COMPRAMOS letras proce-

dentes de venta de pisos. Exclusivas Merino. Padilla, 58

### MUEBLES

ARTESANIA lujo piel legítima. Tresillos piel 118.000 pesetas!!! Fabricas directamente. Representante: Espin, Guzmán Bueno, 52. 2433372.

### PATENTES

OFRECESE licencia patente 232.713: «Procedimiento dispositivo fabricación hilo metálico». Dirigirse Registro Propiedad Industrial.

OFRECESE licencia explotación modelo utilidad 115.437: «Portalámpara perfeccionada». Informes: Registro de la Propiedad Industrial o J. Ramón Trigo, Avenida José Antonio, 27.

### RADIO

### Y TELEVISION

TELEVISORES, frigoríficos. Ocho días prueba gratis. Sin entrada, 50 mensuales. Regalo: Toca discos. Estufa. Estabilizador. Antena. Mesita. Todo verdad. Servimos simple llamada, 2562479. Exposición: Paseo Extremadura, 107.

LEA USTED

## «El Ruedo»

APARECE LOS MARTES

TELEFONOS DE «ARRIBA»: 215 06 40 Y 215 22 40



# El pueblo de Dios

**L**a parábola que somete a nuestra consideración la liturgia de mañana, Domingo de Sexagésima, presenta una ventaja sobre algunas otras. El mismo Señor desvela el significado y la significación, a requerimiento de los discípulos. A nosotros se nos antoja hoy sencilla. No lo era tanto para los oyentes directos. En su descargo me atrevo a señalar que el tesoro de las parábolas evangélicas crece con el tiempo. La fe, la atención, la devoción las fecunda.

El sembrador salió a sembrar su simiente. La sembró por doquier. Pero él, como sembrador, todo el campo era bueno. Ningún trozo de tierra podía quejarse —la tierra o su dueño— de que el sembrador pasara de largo o no volteara sobre él la semilla. El sembrador del Evangelio es un sembrador sin acepción de campos o personas. El campo, por ser campo, la tierra por ser tierra, el hombre por ser hombre, recibe la semilla. Digo esto porque a veces parece como si algunos campos o algunos hombres estuvieran destinados al olvido o al desprecio del sembrador. Parece como si algunos trozos de tierra estuvieran malditos o algunos corazones estuvieran conformados con metales innobles. No, el sembrador no repara en ello. Para el sembrador todos los campos y todos los hombres reciben la canción de la siembra y la semilla. Misterio inquietante, que se resuelve siempre a favor del sembrador. Nadie puede de antemano condenarse a la esterilidad por una aparente fatalidad del destino. Ahí está la semilla esparcida generosamente por el

mundo entero, y en todas las almas. Una semilla cayó a lo largo del camino. Los que vivían en vecindad, contemplaron cómo caía, pero no se preocuparon de ella. Los que pasaron por el camino la pisaron. Fue pisoteada también por los que la vieron caer. Pisada y esterilizada, se convirtió en alimento de las aves. La semilla volteada y sembrada para gracia y nutrición de los hombres, fue aprovechada por los pájaros. No es que se la ofrecieran a las aves los despreciadores, es que las aves estuvieron más atentas que ellos a la donación. Fueron más piadosas con la semilla que los seres humanos. Y no se atrevieron a pisotearla hasta que los hombres la hubieron pisoteado.

Otra semilla cayó sobre la roca.

ra, pudieron más que el cuidado. Se estableció una lucha desigual entre la espiga y el abrojo, y el hombre del terreno permaneció neutral. Neutralidad resuelta, como es obvio, a favor de los abrojos. El abrojo crecía por la fuerza de la tierra, sin que nadie supiera cómo crecía y cuándo se habían hincado las raíces. De la semilla frutal o tragal, sí. El sembrador en persona se había tomado el amor o la molestia de recorrer los campos para esparcirla. Pero este gesto del sembrador no mereció la más mínima delicadeza por parte de los agraciados. Eran neutrales, y se quedaron a ver qué pasaba, a sabiendas de lo que tenía que pasar: que los abrojos del instinto, colocados al mismo nivel que las espigas de la inteligencia o del

para todos los seres humanos. El sembrador demuestra una inmensa e infinita paciencia. Sabe lo que va a pasar con su semilla, pero no selecciona por ello la buena tierra, despreciando otros campos. El Señor sale a sembrar, y su semilla es esparcida por el mundo entero, hasta el punto de que cada corazón es, para él, surco válido. Cada hombre nace con la semilla dentro de la sangre de su alma. Lo que haga con ella, es cosa suya. A pesar de todo, el Señor seguirá sembrando, valiéndose para ello del amanecer, de la muerte de un hijo, del gozo, de la melancolía, de la guerra, del amor, del estrago o de la dicha. La paciencia del sembrador no conoce ni el cansancio ni la desgana. Pero no puede hacer más, si el hombre que

## La paciencia del sembrador

Nadie se opuso a que brotara. Al poco tiempo, falta de cuidado, se secó. Nadie se preocupó del riego o de la humedad imprescindible para que creciera. La roca aceptó la semilla. La aceptó físicamente. Algunos, al pasar, observaron cómo brotaba. Nadie, sin embargo, le ofreció un poco de agua para que no se aridiera. La semilla mereció el máximo desprecio. Era una semilla que se desperdiciaba, pero a ellos los tenía sin cuidado. Como el terreno no era el propio, pensaron, en su egoísmo, que no iba con ellos. Además, la pérdida de esa cosecha ajena podía incluso favorecerles.

Otra semilla cayó en medio de abrojos. Creció, como suele suceder, con ellos. Los abrojos terminaron por ahogarla. Era previsible, pero el descuido, o la vagancia, o la cegue-

amor espiritual, acabaron por secar y reseca las más nobles aspiraciones.

Otra semilla cayó en tierra buena. Creció, y centuplicó su fruto. Esta semilla sirvió con creces para alimentar a todos, incluso a aquellos que despreciaron la de su heredad, pero siempre que éstos prepararan su tierra para la nueva siembra.

En la explicación que ofrece Jesús a sus oyentes todos, queda clara la significación y desvelado el símbolo. La explicación de la parábola adquiere una transparencia difícil de ser malentendida. El lector hará bien en releerla. Si yo me he decidido a introducir algunas consideraciones, ha sido en aras del hombre moderno, y preocupado por algunas resistencias muy actuales.

La gracia suficiente es universal

recibe la semilla se empeña en pisotearla, o en dejar que la pisoteen los demás, o en no prestarla un poco de riego, aunque sea con la humedad de las lágrimas, o en no apagar a tiempo el sofoco de los abrojos.

La perseverancia en cuidar la semilla es una exigencia que la semilla y el sembrador imponen a los hombres que la reciben, que son todos. Es la única exigencia. Y la imposición nace, no por el gusto de acompañar la siembra y la fructificación, de algún cuidado y esfuerzo por parte del hombre, sino para dignificar al hombre, permitiendo que él, como hombre, sea autor del fruto de su existencia y de sus buenas obras.

Adolfo MUÑOZ-ALONSO

(Continuación)

su labor sacerdotal. Con ello, más que nada, se busca una especie de independencia económica, tanto contra la Iglesia como contra el Estado, sin darse cuenta que, como a estas alturas es difícil engañarse y engañarnos, para el verdadero y auténtico «pueblo de Dios», que lo integran todos los «católicos» sin excepción, tal postura no es más que un modo de secularización camuflada para operar y vivir al margen de la jerarquía eclesiástica, en cuanto a las exigencias de ésta de la dedicación completa y total de la función parroquial de todos los sacerdotes, para la que han sido ordenados y destinados.

Desgraciadamente, con esos procedimientos no engañamos al «pueblo», ni al de Dios, ni al que no es de Dios. Al auténtico «de Dios» porque, bien lo sabemos todos los sacerdotes, que sabe muy bien distinguir, apreciar y venerar al que cumple con sus obligaciones sacerdotales y al que las camufla; y al otro «pueblo» porque ha sabido calificar al sacerdote que va de paisano con esta despectiva frase de «cuervos con chaqueta», que personalmente se lo he oído decir a un grupo de juventud mixta, al paso de un compañero con indumentaria seglar por una de las calles extremas de Madrid.

En cuanto al «desprecio» de la nómina del Estado, por estar en comunicación directa con la casi totalidad de los habilitados del clero es-

## LOS HABERES DEL CLERO Y LA OPOSICION

pañol, me consta, que son contados los clérigos con los dedos de una mano, y aún sobran dedos, los que han dejado de percibir sus haberes mensuales y, por el contrario, preguntan que cuándo se van a subir las nóminas. Y hasta tenemos una carta de un habilitado en cuya diócesis se promovieron e iniciaron estas campañas en la que se dice que uno de los clérigos más vociferantes contra los haberes del Estado, se le presentó al siguiente día pidiéndole el adelanto de la paga del mes siguiente porque tenía necesidad de dinero. Risum teneatis, amice?

Tengo a la vista una «Respuesta a un proyecto de estudio económico del clero de Asturias», que ha escrito y presentado un sacerdote asturiano de treinta y nueve años de edad, que estuvo destinado en las cuencas mineras de Asturias, conocedor a fondo de los problemas candentes socio-político-religiosos de la región, y que ante el proyecto de organizar en la archidiócesis una Caja diocesana central a la que reverterían todos los ingresos de los clérigos para una mejor distribución,

contestó, entre otras cosas, con lo siguiente:

«Reduzco el problema de la situación económica del clero en Asturias a los siguientes puntos:

1.º La minoría mínima de sacerdotes que padece penuria económica (si es que existe), que se lo comunique a su arcipreste y éste al señor obispo, y que la Caja diocesana resuelva en justicia cuanto antes «sub gravi».

2.º El resto del clero no tiene el problema económico tal como se plantea. Y, por tanto, no hay que hacer problema de 700 un problema que no tiene ese volumen, ni pretender soluciones extrañas de un nuevo organismo centralizador, ni encuestas odiosas e inútiles, cuando tenemos en las manos soluciones positivas, que el clero asturiano exige por imperativo de justicia, a saber:

a) Que la nómina estatal sea equiparada a la de los maestros, según está previsto; b), que el arancel, estructura defendida por el 99 por 100 del clero, se eleve

a tenor de la vida; c), que se den las nóminas íntegras a sacerdotes que tienen varios servicios de especial dificultad, etc.

No obstante, la obligada diferencia de retribución económica del clero, no es lo que impide el diálogo ni la caridad fraterna como se dice.

Desde el siglo XVII para acá nunca estuvo ni la Iglesia ni el clero en España tan bien como ahora. Y esto, si somos honrados y tenemos un agradecimiento elemental, todos sabemos cómo se llama aquél a quien se lo debemos. Y, sin embargo, a pesar de vivir hoy en la época de oro de la situación económica del clero (dinero, rectorales nuevas, coche a la puerta, TV, etc.), hay más división que nunca, más descontento; más recelo que guarda distancias, impide el diálogo y la caridad fraterna entre sacerdotes.

Si esta división existe y no se debe a la situación económica, ¿cuál es la causa?

Bolsa común siempre la han tenido los religiosos y ahora están tan divididos o más que nosotros. Nunca se habló más de pastoral de conjunto, y nunca hubo menos conjunto y menos pastoral. Hace diez años la consigna del clero era la espiritualidad del clero diocesano, que hoy casi brilla por su

(Continuación)

Revista «RESURREXIT».

Vicente MAYOR



# «LAS RELACIONES ENTRE FRANCIA Y ESPAÑA HAN ENTRADO EN UNA NUEVA ERA»

«NO PUEDE HABER DIFERENCIAS DE APRECIACION NI DE OPINION ENTRE LOS DOS PAISES»

«LA NEUTRALIZACION DEL MEDITERRANEO PROPUESTA POR CASTIELLA ES EXCELENTE EN PRINCIPIO»

DECLARACIONES DEL MINISTRO DE ASUNTOS EXTERIORES FRANCES, MICHEL DEBRE, A LA PRENSA

MADRID.—«La propuesta del Ministro Castiella sobre una neutralización del Mediterráneo me parece excelente en principio. Pero la crisis actual del Oriente Medio hace difícil su puesta en práctica inmediata», declaró ayer el ministro francés de Asuntos Exteriores, Michel Debré, en el curso de un almuerzo ofrecido a los periodistas en la residencia del embajador de Francia.

Debré, que finalizará hoy una visita oficial de cuarenta y ocho horas a España, acudió a su cita con los periodistas después de una entrevista, de más de una hora de duración, con el Jefe del Estado, Generalísimo Franco, en el Palacio de El Pardo.

El señor Debré hizo hincapié en que durante sus conversaciones con su colega español no había hablado del tema concreto de las flotas foráneas que en los momentos actuales navegan por el Mediterráneo.

Castiella sugirió al secretario de Estado de la Administración Johnson, Dean Rusk, que un medio de aliviar la tensión en el Mediterráneo sería que las flotas rusa y norteamericana abandonasen el «Mare Nostrum».

«Sin embargo —añadió Debré—, aunque ahora no hemos hablado de este tema concreto, sería deseable que el Mediterráneo no conociese otras flotas en sus aguas que las de los países ribereños.»

«Pero —siguió diciendo el político francés— la situación en la zona hace que intereses americanos y rusos estén presentes en ella. El problema de la flota está ligado al conflicto del Próximo Oriente. La idea del Ministro Castiella me parece excelente en principio. Pero hace falta resolver el problema político. Nosotros intentamos resolver ese problema por vías pacíficas.»

Debré se refería a la propuesta francesa de celebrar una reunión de las cuatro grandes potencias para discutir la explosiva situación en aquella zona, propuesta que ha sido ya aceptada por el Presidente Nixon, en uno de sus primeros actos como Presidente de los Estados Unidos.

## UNA NUEVA ERA

El titular del Quai d'Orsay manifestó que la Conferencia de «los cuatro grandes» debería celebrarse dentro del marco del Consejo de Seguridad de las Naciones Unidas, y añadió que el problema del Oriente Medio había dejado de ser un problema local como antaño para convertirse en un problema mundial de primera magnitud.

Interrogado sobre las negociaciones España-Mercado Común, el ministro francés contestó que en toda negociación económica se lesionan intereses agrícolas e industriales. Los aspectos industriales parece que ya están en vías de solución, «pero —añadió— los agrícolas son de una resolución más compleja».

Finalmente, a la pregunta sobre si el embargo de armas a Israel había supuesto un daño para la industria aeronáutica francesa y sobre dónde piensa Francia encontrar compradores para sus «Mirages», el señor Debré contestó con ironía que, si el embargo ha causado algún daño, la situación actual del mundo es tal que Francia no tendrá dificultades en colocar sus pedidos, porque hay muchos compradores.

Antes de contestar a las preguntas de los informadores, el señor Debré declaró que el suyo era el segundo viaje que un ministro francés de Asuntos Exteriores realizaba a España desde que el entonces titular del Departamento y hoy primer ministro, Maurice Couve de Murville, visitó Madrid también oficialmente.

«Estos viajes —dijo— están orientados, están guiados por el sentimiento de que las relaciones entre Francia y España han entrado en una nueva era.» «Desde hace cinco años —siguió diciendo Debré— las razones son cada vez más fuertes para que nuestros dos países colaboren.» «En los momentos actuales no puede haber diferencias de apreciación ni de opinión entre los dos países», declaró Debré.

El ministro francés puso de relieve que su viaje no tenía ningún objetivo concreto, sino que era una prueba más de que Francia desea continuar y acentuar las relaciones entre los dos países. «El Ministro Castiella ha compartido totalmente este modo de ver la política entre nuestros dos naciones», añadió Debré.

Antes de terminar su intervención, el ministro francés dio un rotundo mentís a unas informaciones aparecidas en la Prensa inglesa y americana, según las cuales Debré había manifestado a Castiella que Francia no podría apoyar la candidatura española para el Mercado Común mientras continuase declarado el estado de excepción en España. «Son invenciones de los periodistas», dijo.

# FRANCO RECIBIO A MICHEL DEBRE

## Nuevo convenio cultural entre España y Francia

FUE FIRMADO EN EL PALACIO DE SANTA CRUZ POR DEBRE Y CASTIELLA

A las doce de la mañana de ayer llegó al palacio de El Pardo el ministro de Negocios Extranjeros de Francia, don Michel Debré, acompañado de los embajadores de Francia en España y de España en Francia, así como del introductor de Embajadores, señor Villavicencio, y el séquito del ministro francés.

Al pie de la escalera de honor fue recibido por alto personal de la Casa Civil, que acompañó al señor Michel Debré hasta el salón de audiencias, donde fue cumplimentado por los jefes de las Casas Militar y Civil de Su Excelencia. Seguidamente, el ministro de Negocios Extranjeros de Francia pasó al despacho del Caudillo de España, quien recibió al señor Debré en audiencia especial. Con el Jefe del Estado se hallaba el Ministro de Asuntos Exteriores, señor Castiella.

El Caudillo y don Michel Debré celebraron una entrevista, a la que asistieron el señor Castiella y los embajadores de Francia en Madrid y de España en París.

Terminada la entrevista, el ministro de Negocios Extranjeros francés abandonó palacio con el mismo ceremonial que a su llegada.

## Convenio cultural hispano-francés

MADRID.—El Ministro Secretario General del Movimiento y Delegado Nacional de Sindicatos, don José Solís Ruiz, ha visitado en la mañana de ayer, en la Embajada de Francia, a don Michel Debré, ministro de Asuntos Exteriores del Gobierno francés.

Los señores Debré y Solís, que se conocen desde hace años, han mantenido una cordial y extensa entrevista sobre temas de interés para ambas naciones.

Ayer tarde, a las siete, en el palacio de Santa Cruz, los Ministros de Asuntos Exteriores de España y Francia, señores Castiella y Debré, firmaron un nuevo convenio cultural entre las dos naciones.

Al acto de la firma asistieron el Ministro de Educación y Ciencia, señor Villar Palasí; los embajadores de Francia en Madrid, barón de Boisseson, y de España en París, señor Cortina; el embajador secretario general permanente del Ministerio de Asuntos Exteriores, señor Burriel; el primer introductor de embajadores, señor Villavicencio; el director general de Enseñanza Media y Profesional, señor Asís Garrote; los miembros del séquito del señor Debré y altos funcionarios del Ministerio de Asuntos Exteriores.

El convenio de cooperación cultural, científica y técnica entre España y la República francesa ha sido objeto de dilatadas negociaciones entre ambas partes, iniciadas en junio de 1964, y que han cristalizado en un texto de 24 artículos que establecen un amplio marco para la estrecha cooperación hispano-francesa en todas las actividades culturales (docencia, investigación, intercambios de per-

sonas y de material cultural, actividades artísticas), en los sectores juveniles y deportivos y en la información. Al mismo tiempo, se regulan las materias típicas de derechos de autor, de protección del patrimonio artístico y documental, de régimen fiscal y aduanero de bienes y personas, y se hace una declaración de intenciones para el examen y posterior solución de los problemas derivados de la validez de títulos y estudios. La creación de una Comisión mixta permanente para la aplicación del convenio garantiza la efectividad del mismo y el progresivo incremento de las ya importantes relaciones que los pueblos francés y español mantienen en todos los dominios de la cultura y de la ciencia. (Cifra.)

## La esposa de Debré, en Segovia

SEGOVIA (Pyresa). — La esposa del ministro francés de Asuntos Exteriores, señor Debré, visitó ayer Segovia, acompañada de las esposas del embajador de su país en Madrid y del consejero cultural de la Embajada. Durante su permanencia fueron acompañadas por el delegado provincial de Bellas Artes, señor Penalosa, con quien visitaron los principales monumentos y lugares pintorescos. Después de almorzar, los ilustres visitantes han regresado a Madrid.

## Visita a la Casa de Velázquez

MADRID.—El ministro de Negocios Extranjeros de Francia, Michel Debré, visitó, a las 4.30 de la tarde de ayer, la Casa de Velázquez, institución cultural del Gobierno francés en Madrid, situada en el recinto de la Ciudad Universitaria.

El ministro llegó acompañado de su séquito y fue recibido por el director, señor Chevalier, quien le acompañó en la detenida visita que hizo a las distintas dependencias de la misma. (Cifra.)

## DESCUBRIMIENTO DE PINTURAS RUPESTRES EN BARBASTRO

SU ANTIGÜEDAD SE CALCULA EN 3.500 AÑOS

BARBASTRO (Huesca), 7. (Cifra) — Unas pinturas rupestres, cuya antigüedad se calcula en unos tres mil quinientos años, han sido descubiertas en el interior de una profunda cueva existente junto al nacimiento del río Vero, entre las sierras de Sedil y Onson, en término de Alguazar.

Se sabe que este hallazgo ha sido filmado recientemente por la un reportaje en una revista de la ciudad de Pau, sin que en Barbastro se tuviera conocimiento del Televisión Francesa y objeto de mismo.

# EL EMBAJADOR PASTRANA BORRERO, EN TOLEDO

«LOS VINCULOS ESPIRITUALES ENTRE NUESTROS PAISES SON LOS MAS FUERTES PARA EMPRENDER CUALQUIER ACCION»

TOLEDO, 7. (Pyresa). — Ha visitado Toledo, acompañado de su esposa, el ex ministro don Misael Pastrana Borrero, embajador de Colombia en Washington y jefe de la Misión colombiana en el Banco Mundial. Le acompañaban el secretario económico de la Presidencia de Colombia, don Rodrigo Botero, el embajador de Colombia en España, don Guillermo León Valencia, ex Presidente de la citada República hispanoamericana, alto personal del Ministerio de Asuntos Exteriores y del Instituto de Cultura Hispánica, así como de la representación diplomática colombiana en Madrid.

Tras recorrer la ciudad y sus principales monumentos artísticos, los ilustres visitantes almorzaron en el Parador Nacional de Turismo «Conde de Orgaz».

Después de su estancia en Gran Bretaña, Alemania, Italia y Francia, la visita a España del señor Pastrana era colofón esencial para su grupo llamado «de consultas». «Los países visitados —dijo el embajador— son los que han mantenido con Colombia no sólo una corriente comercial, sino, también, vínculos financieros para el desarrollo. La vinculación con España es todavía más entrañable, pues los factores espirituales son los más fuertes y prácticos para emprender cualquier acción.»

El señor Pastrana añadió que la impresión que se lleva de la ciudad Imperial es muy grata, ya que la considera síntesis de España y vehículo cultural, artístico y espiritual con una diversidad de países que hablan la misma lengua.



# LIBERTAD DENTRO DE LA LEY

DISCURSO PRONUNCIADO POR EL VICEPRESIDENTE DEL GOBIERNO EN LA SESION PLENARIA DE LAS CORTES ESPAÑOLAS DEL DIA

Señores Procuradores:

El pasado 24 de enero el Gobierno, después de examinar serenamente la situación del orden público a la luz de los sucesos que habían tenido lugar pocos días antes en los distritos universitarios de Barcelona y Madrid, estimó la conveniencia de hacer uso de las facultades extraordinarias que le confieren los artículos 35 del Fuero de los Españoles y 25 de la Ley de Orden Público, y acordó someter a la sanción del Jefe del Estado un decreto-ley declarando el estado de excepción en todo el territorio nacional por un período de tres meses. En nombre del Gobierno me corresponde en estos momentos el honor de dar cuenta a las Cortes de esta medida.

## ES DEBER DEL GOBIERNO MANTENER EL ORDEN PUBLICO

El Gobierno ha promulgado este decreto-ley por un imperativo de su deber; porque considera que el primero y principal de sus deberes es el mantenimiento del orden interior y de esa paz social que es el bien más

## Las medidas adoptadas no pueden interpretarse como restrictivas de la libertad ciudadana, sino de defensa de la libertad de los españoles

la convivencia pacífica o de violentar los derechos ciudadanos de la inmensa mayoría del pueblo. Ningún hombre de bien y de paz, nadie que quiera vivir honradamente dentro de las leyes, ha de ser perturbado lo más mínimo por estas medidas, que, por otra parte, tampoco pueden producir ni paralización ni siquiera disminución del ritmo normal del desarrollo de nuestra vida política. Lo que el Gobierno quiere, porque ese es, repito, su principal deber, es proteger la libertad de los ciudadanos. Y no me refiero a ese impreciso fantasma que es la libertad de los demagogos, sino a las libertades concretas a las que se ejercen sobre una realidad que previamente se ha creado. ¿Qué es la libertad de empleo donde no existen puestos de trabajo? ¿Qué es la libertad de expresión allí donde sólo pueden publicar sus opiniones las grandes sociedades dueñas de cadenas periodísticas o de agencias de informa-

la primera aconseja que medidas de este tipo estén respaldadas por un estado de opinión. Es muy posible que hace unos meses estas medidas hubieran parecido prematuras no sólo a la mayoría de profesores y alumnos no implicados, sino incluso a una gran parte de los demás españoles. Los conflictos universitarios empezaron hace pocos años, presentándose como una manifestación de descontento de los estudiantes ante situaciones puramente universitarias, en las que en algunos aspectos tenían razón y era lógico que se resolvieran mediante el diálogo y procurando el Gobierno, como lo viene haciendo con toda intensidad, atender las peticiones justas dentro de las posibilidades de tiempo y recursos impuestas por la realidad, porque el paso de una Universidad de minorías a una Universidad de masas no puede hacerse por arte de magia, ya que esta transformación requiere inversiones im-

son fácilmente excitables y esto se explota.

## LA SUBVERSION EN LA UNIVERSIDAD

Se explotó primero politizando la Universidad y más tarde por minorías estudiantiles atizadas desde fuera con fines exclusivamente subversivos, por que una de las armas del comunismo, sea soviético o chino, es la subversión, con el objetivo de debilitar a los países a quienes pretende dominar. Los conflictos estudiantiles fueron pasando por escalas sucesivas. Las faltas de respeto al profesorado digno fueron creciendo; el desorden pasó a las inmediaciones de los centros docentes; comenzaron los enfrentamientos con la fuerza pública; empezaron las pedradas, el derribo de vehículos, las huelgas, las reuniones no autorizadas, etc. La fuerza pública, obedeciendo las órdenes de sus mandos, se ha hecho digna del reconocimiento de todos, porque, ante las pedradas y los soeces insultos, improperios de quienes pretenden ser intelectuales, han reaccionado siempre con prudencia y moderación para no producir daños irreparables. Pero en esta escalada se alcanzó un límite ya intolerable, no sólo para la dignidad de la Universidad, sino para cualquier español bien nacido, y ello se produjo cuando se llegó a la colocación en los centros docentes de pancartas injuriosas para la Patria y el Jefe del Estado, a la exhibición de la hoz y el martillo, a ultrajes al Crucifijo y a la Bandera Nacional, a maltratos de obra y a bochornosos juicios de profesores, al intento de arrojar por la ventana a un rector y a actos vandálicos de incendios de centros y destrucción de muebles y enseres de enseñanza. La subversión estaba ya clara y a la vista de todos, y el Gobierno, consciente de su deber, ha decidido acabar con ella, y lo conseguirá. De esto pueden estar todos bien seguros.

## LA FUNCION DE LA UNIVERSIDAD

La sociedad ha encomendado a la Universidad una doble función: formar profesionales y formar investigadores. A medida que las sociedades se desarrollan, se incrementan las necesidades de científicos y técnicos, por lo que la Universidad ha de redoblar sus esfuerzos docentes. La nobleza de estas funciones requiere un grado de concentración y de serenidad que es incompatible con la politización de la vida universitaria. La Universidad española del siglo XIX, seguramente la peor que hemos tenido, estaba extraordinariamente politizada. La lección magistral solía tener más de mitin que de lección, y el acceso a la cátedra era un escalón en la carrera política. Por esto tuvimos tanta escasez de ciencia y tanta sobra de retóricos y demagogos. Todos los esfuerzos serán pocos para despolitizar la Universidad. Debe exigirse a los maestros que enseñen, bien sus disciplinas y que no aprovechen su posición superior para sembrar dudas o malsanas ideologías haciendo perder a sus alumnos sus preciosos años de formación intelectual en polémicas estériles sobre materias opinables y perecederas. El signo propio

✱ ✱ A LA SIGUIENTE

## CONTAMOS CON LA COLABORACION DE TODOS Y ESPECIALMENTE CON LA DE LAS FAMILIAS ESPAÑOLAS

preciado que el pueblo español ha logrado bajo la Jefatura del Caudillo. Si con frecuencia los atentados contra el orden suelen hacerse so pretexto de una demanda de libertad, esto no es más que un burdo enmascaramiento que sólo puede engañar a los ingenuos, porque lo cierto es que en el caos, en el desorden, no hay ninguna forma posible de libertad. Glorioso un texto de la constitución pastoral «Gaudium et spes», el Episcopado español, en su instrucción de 29 de junio de 1966 sobre la Iglesia y el orden temporal a la luz del Concilio Vaticano II, ha reiterado la doctrina de que «como requisito primario e indispensable ha de asegurarse siempre el orden público», doctrina reiterada en el día de ayer por la Comisión permanente del Episcopado español. Esto está, evidentemente, en el ánimo de todos. ¿Cuál ha sido la condición básica e indispensable de ese desarrollo económico y social que es una de las más brillantes realizaciones de nuestro Estado? Nadie puede dudar que ha sido el orden y la paz social. Pues bien; para salvaguardarlos y para proteger con ello la tranquilidad y el bienestar de todos y cada uno de los españoles es por lo que el Gobierno ha tomado las medidas de excepción que nos ocupan; medidas que, en modo alguno, pueden interpretarse como restrictivas de la libertad ciudadana, porque en realidad representan todo lo contrario, ya que se trata, precisamente, de la defensa de la libertad de los españoles. Libertad dentro de la ley. Ningún Gobierno puede tolerar conductas ilegales, consentir actos delictivos ni asistirse impasible a los intentos de alterar

ción? ¿Qué es el derecho a la vida allí donde la baja renta nacional o su mala distribución condena a las gentes al hambre? ¿Qué es la libertad de residencia allí donde existen barreras de alambradas, de minas y de caballos de frisa, que separan a los miembros de una misma familia hasta dentro de una misma ciudad? En tales casos la libertad es una engañosa palabra, un señuelo al servicio de móviles inconfesables. Nuestras libertades se han asentado sobre posibilidades concretas, establecidas en nuestro Fuero de los Españoles, que pueden ejercerse porque se ha creado el medio que en todos los órdenes las consiente. El V de los Principios de nuestro Movimiento establece que «los intereses individuales y colectivos han de estar subordinados al bien común de la Nación constituida por las generaciones pasadas, presentes y futuras». Y aquí es donde está el tope de las libertades; no pueden aceptarse libertades para nadie cuando éstas atentan a la libertad de los demás y por ello se sirve a la libertad de todos, cuando se pone coto a los abusos de la libertad individual que representan un claro atentado al bien común, a las libertades de todos.

## PRUDENCIA Y FIRMEZA DEL GOBIERNO

Algunos quizá se hayan preguntado por qué no se han tomado antes estas medidas de excepción. Pues, en primer término, porque la autoridad se ejerce mediante una adecuada dosificación de prudencia y de firmeza,

portantes y el tiempo preciso e inevitable para crear nuevos centros y formar el profesorado necesario.

## IGUALDAD DE OPORTUNIDADES

Una de las libertades establecidas en España, como imperativo de justicia social, ha sido la de igualdad de oportunidades para que puedan llegar a la enseñanza superior los mejor dotados, cualquiera que sea su situación económica. Esto y la escolarización obligatoria hasta los catorce años han abierto las puertas de la cultura fundamental a todos los españoles. La repercusión de estas medidas ha sido espectacular. Pensemos que los edificios construidos como universidades en el siglo XVI habían sido suficientes para albergar nuestra docencia superior hasta bien entrado el siglo XX, y que los impresionantes conjuntos urbanos como el de la Ciudad Universitaria de Madrid, por ejemplo, levantados en los últimos decenios se han quedado pequeños a los pocos años de su inauguración. Era lógico que los estudiantes encontraran deficiencias y molestias al verse ante medios docentes insuficientes y protestaran; y cabe encontrar disculpa en que, dada su edad, estas peticiones y protestas no fueran siempre reglamentarias ni correctas. Las masas sin encuadrar son siempre indisciplinadas; las protestas se hicieron a gritos, con tumultos internos y cada vez fueron mayores las faltas de respeto al profesorado. Los jóvenes



# SERVIMOS UNICAMENTE A LA LIBERTAD, AL ORDEN Y AL DERECHO

✱ ✱ DE LA ANTERIOR

mente universitario no es el apasionamiento, sino el rigor; no es el activismo, sino el estudio.

Todo ciudadano, y evidentemente profesores y alumnos lo son, tiene perfecto derecho, y hasta pudiéramos decir que el deber, de tener su criterio acerca de la cosa pública, de hacer políticas, dentro, naturalmente, de los cauces que las Leyes señalan y con sujeción a las mismas; pero que la hagan fuera de la Universidad. Cada actividad tiene su lugar adecuado. Ni se debe hacer deporte en el templo, ni ciencia en el circo, ni política en la Universidad.

Una enseñanza superior politizada es una enseñanza frustrada, porque no cumple su fin específico. Pero si, además, la politización es subversiva se convierte en una corrupción en el más amplio y dramático sentido. Corrupción por lo que significa de disolución de los hábitos morales. Y éste es el caso, cuando en las aulas se atenta contra las creencias religiosas, contra la moral, contra la conciencia nacional, contra la Patria, contra la disciplina y contra la jerarquía de valores. Y el Estado tiene el indeclinable deber de que la Enseñanza Superior sea un instrumento formativo, y no de deformación.

## DEFENSA DE LAS FAMILIAS Y DE LA SOCIEDAD

El Gobierno tiene la obligación de defender a las familias españolas que tienen hijos cursando estudios superiores de la tremenda tragedia de que la Universidad les devuelva a esos hijos sin saber nada, porque ni han estudiado ni les han dado clases, pero envenenados de cuerpo y alma quizá para toda su existencia. Varias familias han sido ya víctimas de esta terrible desgracia, y ello tiene que irritar hasta el furor a toda conciencia honrada y hacer palidecer de horror y de vergüenza a aquellos a quienes su conciencia, que siempre es justa e implacable, les culpe de que por vanidad, resentimiento, o la pueril cursilería de presumir de antirregimen, han sido cómplices de estas desgracias familiares, de las que tendrán que dar cuenta a Dios. El Gobierno tiene que defender a la gran masa estudiantil que quiere aprender, que desea estudiar y que la dejen hacer sus carreras en orden y en paz; tiene que defender a la gran mayoría del profesorado, que desea cumplir noblemente su augusta función de maestro explicando sus lecciones también en orden y en paz, y tienen igualmente la grave obligación de impedir que el esfuerzo económico de la sociedad, porque cada universitario cuesta anualmente muchos miles de pesetas al Estado, se vea malogrado estérilmente por la insensatez de unos pocos caídos en el ateísmo, en la droga y en el anarquismo, sabe Dios por qué medios inconfesables. Se trata de evitar la tremenda iniquidad de que unos pocos hagan perder sus mejores años a generaciones de estudiantes y obstaculicen la acción docente de ese estamento profesoral que la nación ha formado a costa de tanto sacrificio. Hemos de garantizar la rentabilidad de las inversiones científicas y pedagógicas. Los que atentan contra ellos no cometen un delito menos grave que si derribaran un viaducto o vo-

## UNA ENSEÑANZA SUPERIOR POLITIZADA ES UNA ENSEÑANZA FRUSTRADA PORQUE NO CUMPLE CON SU DEBER

laran la presa de un pantano. Unos y otros habrían lesionado igualmente la rentabilidad del esfuerzo capitalizador de nuestro pueblo, y ello es un claro atentado al bien común que, jurídicamente, constituye un delito grave. He aquí por qué la subversión universitaria, cuando llega a impedir que la institución cumpla sus fines, constituye una clara figura delictiva que debe ser castigada con todo el peso de la Ley y que justifica plenamente las medidas excepcionales.

### EL FONDO DE LA SUBVERSION

Pero con ser grave todo esto, más grave es aún lo que hay en el fondo de la subversión. Se trata de que el comunismo intenta conseguir ahora lo que no pudo lograr hace treinta años con la complicidad de un régimen abyecto y de las brigadas armadas del comunismo internacional. Hace treinta años, al duro precio de muchos millares de muertos, entre los que quizá no sea ocioso recordar que

algaradas del pasado mes de mayo se están costando muchos esfuerzos y sacrificios, y, como ha dicho recientemente su primer ministro, Francia no podría permitirse de nuevo ese «lujo». Una situación semejante, de la que por fortuna hemos estado todavía muy lejos, hubiera podido suponer para España echar por tierra no sólo el esfuerzo y el sacrificio de estos treinta años, sino, lo que es más grave, sus aspiraciones e ilusiones de futuro. Naturalmente que esto no puede consentirse y no se consentirá en modo alguno.

### LA AGITACION ESTUDIANTIL. PROBLEMA INTERNACIONAL

Es cierto que la agitación estudiantil es hoy día un problema internacional, que afecta a la casi totalidad de las naciones del mundo libre. En todas partes son muchas las voces que se alzan contra los nihilistas que pretenden la destrucción de todo lo

situaciones estriba en que durante el estado de excepción siguen siendo las autoridades civiles las encargadas de garantizar el orden público, mientras que durante el «estado de guerra» —que tampoco ha de confundirse con una situación de conflicto bélico— es la autoridad militar la que asume la misión de restablecer el orden público cuando la alteración del mismo «haya adquirido tales proporciones o gravedad que no pueda ser dominada por las medidas adoptadas por la autoridad civil» (artículo 35 de la ley de Orden Público).

Estas situaciones excepcionales a que se refiere la ley de Orden Público no constituyen ninguna singularidad de nuestro ordenamiento jurídico, puesto que en todos los países las Constituciones y las leyes de Orden Público establecen situaciones similares con la suspensión de determinadas garantías constitucionales. También en España, tanto en la Constitución de 1876, en su artículo 17, como la Constitución de la República, en su artículo 42, se regulaba la suspensión de las garantías constitucionales. Y en la memoria de la mayoría de cuantos me escuchan estará presente el recuerdo de las numerosas y casi constantes suspensiones de las garantías constitucionales durante el quinquenio republicano. Ha tenido que llegar nuestro Régimen para que al

## LOS EDIFICIOS CONSTRUIDOS COMO UNIVERSIDADES EN EL SIGLO XVI HABIAN SIDO SUFICIENTES PARA ALBERGAR NUESTRA DOCENCIA SUPERIOR HASTA BIEN ENTRADO EL XX

se contaron 13 obispos, 4.184 sacerdotes, 2.365 religiosos, 283 religiosas y millares de seglares asesinados por el sólo hecho de creer en Dios, y el precio también de la ruina económica de la nación, nuestra generación, a las órdenes del Caudillo, salvó nuestra independencia y nuestra fe, evitando que España desapareciera cayendo en el colonialismo más feroz y en la dictadura más injusta de cuantas el mundo ha conocido. Durante estos años, trabajando en orden y con paz interior, hemos logrado llevar a nuestra Patria a un nivel de bienestar que jamás había conocido, y estamos comprometidos en un proceso económico, social y político, cuyo fundamental objetivo es avanzar cada día más en la conservación de nuestro acervo espiritual, en la mejora de nuestro bienestar material y en el perfeccionamiento de nuestra justicia social. El enemigo lo sabe y pretende crearnos todo género de dificultades. Todo el que en España coopere con él, perturbando el orden público o mermando la producción comete, aparte de una traición a la Patria, la enorme estupidez de hacerse daño a sí mismo y a los suyos. Una ulterior degeneración del estado de cosas a que habíamos llegado en las últimas semanas podría habernos conducido a un bache difícilmente salvable y quizá hasta a situaciones extremas, como las que en México desembocaron en encuentros armados, en los que hubo de pagarse el precio trágico de centenares de muertos y heridos. Al país vecino, con mucha mayor riqueza que la nuestra y en mayor grado de desarrollo, las

existente, sin aportar ninguna idea renovadora o creadora, porque, envenenados en su alma y en su cuerpo, son, ¡pobres desgraciados!, simples marionetas que inconscientemente sirven al comunismo y que se labran la propia fosa de su esclavitud. Cada país trata de solucionar a su modo este problema y nosotros lo vamos a resolver —de ello pueden estar bien seguros los españoles— al nuestro; en la forma prevista por nuestras leyes y moviéndose dentro del marco de un perfecto respeto al Derecho. ¿No sería una trágica contradicción que las normas jurídicas se utilizaran abusivamente como escudo e instrumento por quienes se proponen destruir el imperio pacífico de la Ley? Todo ordenamiento jurídico posee sus propios resortes de defensa, y los Gobiernos, que son los primeros que deben cumplir las leyes, incurren en responsabilidad si no hacen uso de ellos al presentarse las circunstancias para que están previstos.

### NUESTRO ORDENAMIENTO JURIDICO

Nuestro ordenamiento jurídico establece, precisamente para proteger la regular y legítima vigencia del Derecho, el «estado de excepción», definido en el capítulo III de la ley de Orden Público, como desarrollo del artículo 35 del Fuero de los Españoles, y esta situación excepcional es totalmente distinta del «estado de guerra» a que se refiere el capítulo IV de la citada ley de Orden Público. La diferencia entre estas dos

estado de excepción sea realmente excepcional.

El decreto ley de 24 de enero último representa la medida más leve de las distintas que, tanto en el Derecho anterior como en el vigente, están previstas para los casos de alteración del orden público. Concretamente, dicho decreto ley se limita a dejar en suspenso los artículos 12, 14, 15, 16 y 18 del Fuero de los Españoles. Esto es, señores Procuradores, todo lo que el estado de excepción representa. Con estas medidas, los agentes de la autoridad disponen del tiempo y espacio necesario para actuar con mayor eficacia en la desarticulación de la subversión, y para formar un atestado completo que elevar a las autoridades judiciales. Las medidas no afectan, pues, más que a los implicados, y aún para éstos las garantías de la seguridad jurídica están ahí, en el artículo 17 del Fuero de los Españoles, que es sagrado para todos y cuya vigencia no es susceptible de suspensión.

## SERVIMOS UNICAMENTE A LA LIBERTAD AL ORDEN Y AL DERECHO

Algunos quizá se hayan preguntado por qué si los disturbios sólo han tenido lugar en áreas tan limitadas, el estado de excepción abarca a todo el territorio nacional. La razón es bien sencilla. Si se hubiera limitado a las zonas de los focos de subversión, los

✱ ✱ A LA SIGUIENTE



# LA SUBVERSION ESTUDIANTIL ATIZADA DESDE EL EXTERIOR ESTABA A LA VISTA DE TODOS

\* \* DE LA ANTERIOR

culpables hubieran podido burlar fácilmente las medidas que el estado de excepción implica con sólo salirse de dichas zonas.

Digan lo que quieran por ahí fuera nuestros enemigos, que son o los que fomentan la subversión o sus ingeniosos compañeros de viaje, y cuya opinión, naturalmente, nos importa muy poco, no se trata de nada que sirva al despotismo, ni a la coacción, ni a la arbitrariedad; sirve única y exclusivamente a la libertad, al orden y al derecho. Se ataca a lo que nos es más sagrado, como es nuestra fe, nuestra Patria, nuestra libertad, nuestra paz, nuestro orden y nuestro progreso económico y social, y, claro está, nos defendemos. ¡Naturalmente que nos defendemos! Y yo puedo asegurar a los españoles que permanezcan tranquilos que el orden se restablecerá.

## BUENA SALUD POLITICA

Por otra parte, quiero hacer resaltar que, en realidad, no se trata más que de acciones minoritarias, y que, gracias a Dios, la salud social y política del país es excelente. Como afirmó el Caudillo en su memorable discurso

## TODOS LOS ESFUERZOS SERAN POCOS PARA DESPOLITIZAR LA UNIVERSIDAD

curso ante la concentración nacional de la Hermandad de Alféreces Provisionales, que tuvo lugar en el Cerro de Garabitas el 27 de mayo de 1962, tras la aparición, también entonces, de algunos focos subversivos: «Está tan claro entre nosotros el interés común, y es tan fuerte, por otra parte, nuestro sistema político, que no representan nada en el conjunto el confusiónismo que en algunos momentos el enemigo pueda sembrarnos. Basta descubrir el engaño para que la reacción se produzca. Si estas escaramuzas pueden conmover otras estructuras políticas, débiles y vacilantes, no afectan a nuestra salud política.»

La realidad de esta nuestra buena salud política y de este claro concepto que el pueblo español tiene de su interés se ha puesto claramente de manifiesto en su entusiasta adhesión a las medidas del Gobierno y en su general repudio a la subversión minoritaria que estamos combatiendo, de lo que es buena prueba la manifestación del pasado domingo 26 de enero en Barcelona. Y quiero aprovechar esta ocasión para, en nombre de los mil-

lones de españoles que condenan la subversión estudiantil, invitar por última vez a que rectifiquen los que han sido engañados o se han equivocado de buena fe. Sobre los demás caerá inexorablemente todo el peso de la Ley sin contemplaciones de ninguna especie. No habrá más que unos responsables de las sanciones, aquellos que, con su obstinada conducta delictiva, la exijan de las autoridades. Que nadie se llame a engaño.

## LA ADHESION DE TODOS LOS ESPAÑOLES

Quiero igualmente agradecer en nombre del Gobierno la adhesión de todos los españoles y de la Comisión Permanente de estas Cortes que en el mismo día de la publicación del decreto-ley transmitieron al Gobierno por conducto de su Presidente el testimonio de su «entera y firme solidaridad con las medidas adoptadas para la defensa del país y del progreso de España».

Para la tarea en que estamos em-

peñados contamos con la colaboración de todos y muy especialmente con la de las familias españolas, ricas en valores morales y patrióticos que saben que se trata del bien de sus hijos, de asegurarles limpieza y seguridad en el ambiente en que desarrollan y eficacia en las instituciones pedagógicas donde se forman. El Gobierno cuenta, también muy especialmente con la colaboración de los Procuradores en Cortes, que ostentan aquí la representación de esas familias, de nuestras Corporaciones locales y profesionales y de nuestra vida social y económica y, por ello, tienen una visión responsable del problema. Vosotros, por vuestra misión pública que os destaca y compromete entre nuestros conciudadanos, tenéis el deber de orientarlos en unos momentos en que es decisivo ver las cosas con exacta claridad y consciente sentido de responsabilidad.

Por último, señores Procuradores, huelga decir que las medidas de excepción no durarán ni un día más de lo necesario para normalizar la vida universitaria y social; para que éste entre definitivamente por el cauce del orden y eficacia que la nación española impone.

Y nada más, señores. Muchas gracias por vuestra atención.

## LOPEZ RODO: EL II PLAN DE DESARROLLO

# EN MODO ALGUNO ADMITIREMOS LA INFLACION

TEXTO DEL DISCURSO PRONUNCIADO POR EL MINISTRO COMISARIO DEL PLAN DE DESARROLLO, DON LAUREANO LOPEZ RODO, EN LA SESION PLLENARIA DE LAS CORTES

Señor Presidente, señores Procuradores: En la pasada Navidad, con plena conciencia de estar viviendo un acontecimiento histórico, hemos seguido todos el curso del primer vuelo humano en órbita lunar. Hubo en él un momento de máxima emoción: cuando los protagonistas de la hazaña leyeron, con voz pausada y solemne, las primeras palabras del Génesis.

Aparte de su trascendente significado, aquel hecho nos ofrece una enseñanza cla-

## Podremos seguir avanzando de prisa al máximo ritmo compatible con la responsabilidad

mos tensar con fuerza el arco para alcanzar ambiciosos objetivos, es porque nos apoyamos sobre el modo nuevo de entender a España, que arranca del 18 de Julio de 1936.

En la vida de los pueblos surgen, de tarde en tarde, horas excepcionales en las que se decide su suerte para mucho tiempo y que constituyen el punto de partida de una nueva etapa histórica. La Francia contemporánea se funda en la Revolución de 1789. Y por eso el 14 de julio sigue siendo la fiesta nacional de todos los franceses. En Nor-

sentiremos que los agentes de la subversión y de la violencia traten de alterar una paz que va a cumplir muy pronto los treinta años.

\* \* \*

Al someter al Pleno de las Cortes el proyecto de la ley por la que se aprueba el II Plan de Desarrollo Económico y Social, creo que mis palabras no deben ser la ex-

desarrollo, hay que configurar un orden institucional; hay que tener un concepto de Estado. Esto es algo que en ningún momento se ha perdido de vista. Por el contrario yo veo un paralelismo esencial y existente entre nuestras leyes fundamentales y programación del desarrollo, y creo que no se pueden desligar. Hay entre ellas una íntima trabazón.

Al I Plan le cupo el honor de servir de marco al sustrato socioeconómico de este trascendente hecho político que fue el referéndum del 14 de diciembre de 1966. Pero nuestras leyes fundamentales como los dos Planes hasta ahora elaborados se arreglan a los principios que ellas precisan, pretenden hacer compatibles equitativamente los intereses legítimos; potencian en un juego articulado, las entidades sociales; conseguir un máximo de libertad dentro del orden, y ambos —leyes y planes, cada uno en su propio ámbito— tratan, en definitiva, de servir a la continuidad de nuestro Régimen.

No debe sorprender esto, porque el Plan de Desarrollo responde a una determinada concepción del mundo y de la vida y, en definitiva, de la política. Antes que un conjunto de medidas técnicas, el Plan es una política, y antes que una arquitectura de Estado es un modo de concebir el Estado. Sólo de la política y para la política alcanza plena significación.

## EL DESARROLLO, EMPRESA NACIONAL

El desarrollo es la empresa de España, la que todos servimos desde nuestras personales convicciones y capacidades; pero la que nos debemos con igual lealtad, con igual solidaridad y con igual esperanza. «El desarrollo —ha dicho el Caudillo en su último mensaje— no puede ser obra exclusiva de unos gobernantes o de unos técnicos. Es una empresa nacional en la que todos tenemos nuestros puestos y, de

\* \* A LA SIGUIENTE

## EL PROGRESO ES UNA PALANCA MAS FUERTE QUE CUALQUIER REIVINDICACION

ra. Cuando se alcanzan posiciones de vanguardia y el ansia de saber incita a escrutar el futuro, la mirada ha de volver al punto de partida. Recordar los orígenes es lo que da sentido de continuidad a una empresa.

Por eso nosotros, ahora que hemos de encaramos con un proyecto que señala las grandes líneas económico-sociales de nuestros años próximos, tenemos un primer deber de justicia: proclamar que el intenso proceso de transformación, que España está viviendo, tuvo un comienzo: la paz. Una paz ganada con la más legítima de las victorias.

Si, al apuntar a la década del 70, pode-

teamérica la guerra de Secesión consolidó los Estados Unidos y sentó las bases para que ese gran país llegara a convertirse en la nación más poderosa de la Tierra. Por otra parte, su revolución de 1917 ha creado la Rusia moderna.

Del mismo modo, en España, 1936 es una fecha que está escrita en la historia con caracteres indelebles. Se equivocan los que quieren relegarla al olvido, los que pretenden ignorar las realidades surgidas a partir de entonces.

La experiencia de 1936 es el severo aviso de que no se debe tropezar dos veces en la misma piedra. Por eso, hemos de afirmar muy claramente que de ningún modo con-

plicación de algo que es para ustedes perfectamente conocido, sino más bien la exposición sincera de cuál es la concepción política y la línea de pensamiento que ha presidido su elaboración.

## EL PLAN RESPONDE A UNA CONCEPCION POLITICA

La política es, según vieja sentencia, el arte de hacer posible lo necesario. ¿Y qué necesitan los pueblos en la era científica que nos ha tocado vivir? Desde luego, no retórica, sino realizaciones concretas; no palabras, sino desarrollo económico y social. Ciertamente, a la vez que se impulsa el

LOPEZ

UNA

\*

ma muy destac...

presarios españ...

CONCH...

DEI

Hay algo que...

guió desde su i...

cia nacional de...

representa; des...

pays la exigenci...

por una trayecto...

ciso llevar adel...

de mejora y de...

vida sólo puede...

bajo de todos,

económico y de...

voluntad del pu...

empeñada en un...

sin vacilaciones...

turo no puede e...

lo imprevisto: l...

nosotros. Conoc...

planificado.

Una decisión p...

cumbre a los señ...

el II Plan de D...

a la luz de las...

minan. El «dón...

cosa pública, ca...

«qué».

EL SIGNO

SOLIDAR

1

Comencemos

versales. Si nos

no de nuestra

contestar que m...

de más honda y...

más conocida.

Vivimos tiemp...

ritmo actual de...

los efectos de c...

comienza a abri...

Se inicia una nu...

presidida por la...

trabajo en equip...

impone la progr...

Ya no podemos...

tros días la pro...

dente de las per...

y de esa superer...

tracción, no es s...

imperativo, es c...

Si enfocamos

tancias española...

clusión. Nuestra

diafanidad.

DE LA ESTRE

No voy a ref...

nuestro suelo al...

batalla. Los que...

cordamos con i...

ruinas. Para los...

timonio que, al...

cripción, pretenc...

turo. Procedo de...

nunciado en 1938

«Durante cinc...

tan condenados

bajos forzados.

dio.»

El autor de ta...

ción no era un c...

lítico profesional

un universitario;

sado en hacer fá...

gestión de Fran...

ña, y hablaba d...

ra de la España

«Y qué es lo c...

cuenta años, sin...

fundas heridas q...

ra, cumplido po...

zo de aquel vatic...

cado en desarro...

Sin embargo,

existencia, en a...

dudas acerca de...

con la casi euf...

primero, acaso p...

tonces que el Pl...

para hacer invul...

Sábado 8 d



# UNA PAZ QUE VA A CUMPLIR TREINTA AÑOS

\*\* DE LA ANTERIOR

ma muy destacada, los trabajadores y empresarios españoles.»

## CONCIENCIA NACIONAL DEL DESARROLLO

Hay algo que el Plan de Desarrollo consiguió desde su iniciación: crear una conciencia nacional de lo que ese mismo desarrollo representa; despertar en las entrañas del país la exigencia de que hay que marchar por una trayectoria definida, de que es preciso llevar adelante un impulso apasionado de mejora y de que un más alto nivel de vida sólo puede alcanzarse a través del trabajo de todos, de la disciplina, del orden económico y de su programación, y que la voluntad del pueblo español tiene que ser empujada en unas metas claras y precisas; sin vacilaciones y sin incertidumbres. Su futuro no puede estar abandonado al azar de lo imprevisto: ha de hacerse presente en nosotros. Conocido y consciente; es decir, planificado.

\* \* \*

Una decisión política, como la que les incumbe a los señores Procuradores al juzgar el II Plan de Desarrollo, sólo se esclarece a la luz de las circunstancias que la determinan. El «dónde» y el «cuándo» son, en la cosa pública, casi tan reveladores como el «qué».

## EL SIGNO DE NUESTRA ÉPOCA: SOLIDARIDAD Y TRABAJO EN EQUIPO

Comencemos por las circunstancias universales. Si nos preguntamos cuál es el signo de nuestra época, no vacilaríamos en contestar que nuestra época es, sin duda, la de más honda y rápida transformación jamás conocida.

Vivimos tiempos arriesgados, porque el ritmo actual del proceso histórico agrava los efectos de cualquier error. El hombre comienza a abrirse camino en el Universo. Se inicia una nueva era que habrá de estar presidida por la idea de solidaridad y de trabajo en equipo. Por eso, precisamente, se impone la programación.

Ya no podemos andar a tientas. En nuestros días la programación racional y prudente de las pequeñas y grandes empresas, y de esa superempresa que es la Administración, no es sólo una conveniencia, es un imperativo, es cuestión de ser o no ser.

Si enfocamos el tema desde las circunstancias españolas, se llega a la misma conclusión. Nuestra experiencia es de una gran diaphanidad.

## DE LA ESTRECHEZ AL DESARROLLO

No voy a reflejar en cifras lo que era nuestro suelo al día siguiente de la última batalla. Los que tenemos edad bastante recordamos con angustia aquella Patria en ruinas. Para los demás quiero aducir un testimonio que, al propio tiempo que una descripción, pretendía ser un pronóstico de futuro. Procedo de un solemne discurso pronunciado en 1938. Y dice así:

«Durante cincuenta años los españoles están condenados a pobreza, estrechez y a trabajos forzados; esto ya no tiene remedio.»

El autor de tan terrible y tajante predicción no era un charlista de café, sino un político profesional; no era un ignorante, sino un universitario; no era un hombre interesado en hacer fácil la apología de la ulterior gestión de Franco. Se llamaba Manuel Aznar, y hablaba desde la primera magistratura de la España republicana.

¿Y qué es lo que ha ocurrido? No en cincuenta años, sino en menos de diez, las profundas heridas quedaron cicatrizadas. Y ahora, cumplido poco más de la mitad del plazo de aquel vaticinio, la estrechez se ha trocado en desarrollo.

Sin embargo, no sería realista ignorar la existencia, en algunos sectores, de ciertas dudas acerca de este II Plan, en contraste con la casi euforia con que se saludó al primero, acaso porque algunos pensaban entonces que el Plan servía para todo, incluso para hacer invulnerable nuestra economía a

## La economía del desarrollo se dirige a la conquista de las metas sociales

cualquier vicisitud, interna y exterior, lo cual, evidentemente, no es así.

Pero una cosa es ser realista y otra, muy distinta, ser pesimista. El pesimismo es un estado de ánimo negativo; por un lado, es censura amarga del presente, y por otro, es vencimiento y desánimo ante el futuro.

Cuando una Nación ha dado, en tan corto espacio de tiempo, un salto económico que algunos observadores extranjeros han llamado con hipérbole el «milagro español», el pesimismo no sólo es inadmisiblemente como postura; es, además, una equivocación palmaria.

El 3 de abril del pasado año, en el I Pleno de esta etapa legislativa, el Vicepresidente del Gobierno pronunció un discurso fundamental. Tres señores Procuradores habían preguntado sobre la salud de nuestra economía, teniendo muy de cerca el episodio nunca grato de la devaluación.

El almirante Carrero Blanco afirmó en aquella fecha: «La salud de nuestra economía, señores Procuradores, es buena, y en modo alguno tiene justificación el clima de pesimismo que trataron de crear unos cuantos derrotistas irresponsables.»

«¿Qué ha sucedido desde entonces? —añadía el señor Vicepresidente—. Los hechos han venido a darnos la razón. Gracias a las medidas adoptadas se ha mantenido la estabilidad del coste de la vida, nuestras exportaciones se han expandido considerablemente. Las reservas de divisas han aumentado, el paro ha cambiado de tendencia en el pasado mes de marzo y hemos tenido nuestra moneda al abrigo de la reciente conmoción internacional.» Hasta aquí sus palabras.

## LOS PROFESIONALES DEL TRIUNFALISMO DE LA CATASTROFE

Ahora que el tiempo nos proporciona adecuada perspectiva, puede juzgarse, con la fuerza innegable de los hechos, la exactitud de aquellas afirmaciones del Vicepresidente del Gobierno. No fueron una inyección de moral, cargada simplemente de buena intención; fueron una exposición sincera y desapasionada de la situación real de nuestra economía, sin concesiones a los agoreros, a los que el Caudillo ha llamado recientemente «profesionales del triunfalismo de la catástrofe».

## LA ECONOMÍA ESPAÑOLA, EN FRANCA EXPANSIÓN

En 1968 el coste de la vida ha tenido el menor aumento registrado en los siete últimos años; la balanza de pagos acusa un apreciable superávit; la recuperación de la actividad económica es patente; el proceso inversor ha recobrado su ritmo y, en consecuencia, el desempleo ha vuelto a sus niveles más bajos. La economía española se halla, por tanto, en franca expansión. Y ello en medio de una gran inestabilidad económica en naciones importantes.

Si he querido recordar esta evolución favorable no es por la vana complacencia de hacer ver que todo marcha sobre ruedas. El Gobierno es consciente de que, durante los últimos años, junto a avances en ocasiones de gran espectacularidad, hemos tenido dificultades: «que no siempre hemos de hallar castillos donde nos regalen —como diría Sancho—, sino que tal vez toparemos con algunas ventas... donde nos apaleen».

Hemos vivido años difíciles, y sería engañoso e ingenuo afirmar que todo se ha superado. Cuando las convulsiones del sistema monetario internacional sacuden a muchos países, cuando la mayoría de las estructuras económicas y sociales se ven rebasadas por unas exigencias que descoyuntan sus articulaciones, cuando los países más poderosos se ven afectados por la dimensión planetaria de los problemas, y los desafíos proliferan como metáfora y como realidad de la evolución económica, sería ingenuo esperar que nuestro país se enfren-

tara a su transformación económica y social sin dificultades y sin lucha. Tendremos dificultades, pero las venceremos.

## LA CONFIANZA SE GANA CON HECHOS

Evidentemente la confianza no se logra tan sólo con palabras. La confianza se gana con hechos.

No voy a recurrir ahora a las estadísticas, a despecho de su positiva elocuencia; quiero apelar, señores, al testimonio directo e inmediato de ustedes. ¿No reemplaza la maquinaria agrícola a las yuntas?, ¿no se construyen fábricas por doquier?, ¿no surgen nuevos barrios en los núcleos urbanos?, ¿no se levantan nuevas escuelas?, ¿no se cubren los tejados de antenas de televisión?, ¿no se pueblan nuestras calles y carreteras de vehículos?, ¿no se incrementan los consumos de acero y de electricidad?, ¿no se ha multiplicado el nivel sanitario en el campo y en la ciudad? Los señores Procuradores son testigos de que toda España está en obras. ¡Esa es nuestra realidad! En sentido metafórico y también en sentido propio, estamos asistiendo a la elevación de la talla del hombre español. He aquí la mejor y más entrañable síntesis de nuestro desarrollo. Y también su más alta finalidad: contribuir, sin demagogia, a que los hombres sean más plenamente dueños de sus propios destinos.

## UNA NUEVA ETAPA

Dentro de este contexto, presentamos el II Plan. En rigor, nuestros planes de desarrollo no son más que una nueva etapa, posible gracias al perfeccionamiento de las estadísticas, y una adaptación a las circunstancias actuales de los programas que se iniciaron y se cumplieron a lo largo de estos treinta años.

Cambiados en 1939 los desgarros de la lucha por la tarea —quizá menos épica, aunque no menos heroica— de la organización del Estado, de la reconstrucción y de la expansión económica y social, hubo que hacer tantas cosas que todavía hoy admira el temple de quienes las acometieron. Y ahí están esas conquistas irreversibles, como la industrialización de España, los avances en la seguridad social y la apertura de nuestra economía a las realidades del exterior y al estímulo de la competencia internacional. Es justo rendir tributo a los Gobiernos que, después de la victoria, emprendieron y realizaron tan ingente tarea: sin ellos no hubiera sido posible el momento actual.

## RESPECTO A LA LIBERTAD Y LA INICIATIVA PRIVADA

El Plan no se contenta con una política puramente coyuntural, olvidando los objetivos a largo plazo; ni cae en el rígido arbitrio de clavar la vista en objetivos lejanos, sin tener en cuenta las fluctuaciones de la coyuntura.

No pensemos que un Plan es un cálculo que admite la exactitud de las leyes astronómicas. No cabe predecir la producción y la demanda con la precisión con que se anuncia un eclipse.

Nunca un Plan de Desarrollo, en ningún país, se ha cumplido ni se podrá cumplir rigidamente, sobre todo, si —como en nuestro caso, por la filosofía política que inspira a nuestras Leyes Fundamentales— el Plan no es una ordenanza ejecutada de modo implacable por medio de la coacción estatal. Nuestro entendimiento de la programación económica respeta la libertad y la iniciativa privada y deja a cada ciudadano esos márgenes de autodeterminación que en el mundo occidental consideramos inseparables de la dignidad del hombre.

## FLEXIBILIDAD DEL PLAN: SEÑALES DE ALERTA

Además, un Plan tiene necesariamente que contar con situaciones nuevas. Por ello, el nuestro, lejos de ser inexorable y rígido, es

flexible y, como ya dije en otra ocasión, mediante unas señales de alerta, podrá reajustarse a las realidades y autocorregirse en función de las nuevas circunstancias.

Lo que interesa de un Plan es que sea un punto de referencia, una carta de navegación, un indicador de rumbos y una medida de metas y realizaciones.

Quiero subrayar también que la redacción de un Plan es una operación muy trabajada, resultante de numerosos trabajos, experiencias y colaboraciones.

Por ello he de expresar mi agradecimiento más sincero a cuantos han colaborado en esta ardua y apasionante tarea; a los señores Procuradores, que, con el mejor afán, presentaron enmiendas y han aportado valiosas ideas y sugerencias; a la Ponencia, integrada por los señores Allende, Espinosa Poveda, De la Fuente, García Ramal, Lample, López Muñiz y Perelló, cuya labor ha sido extraordinariamente meritoria, y a don Joaquín Bau, que con tanta competencia ha dirigido las deliberaciones, asistido eficazmente por don José María Aguirre.

## EL PLAN, INSTRUMENTO DE UNIDAD

Se ha dicho que los españoles conocen todos los caminos de la dispersión. Pues bien: quizá no sea excesivo afirmar, por contraste, que en el Plan de Desarrollo tenemos un aglutinante, porque en sus supuestos, en su proceso y en sus consecuencias, una insoslayable unidad funde los empeños con los propósitos y las aspiraciones con las voluntades. Es la realidad de todo un pueblo lo que se refleja en el Plan.

Me parece indudable que el pueblo español mira con expectación ilusionada la gran empresa colectiva del desarrollo. Y sé que esta adhesión general potenciará la fecundidad del Plan.

## NO ES UN PROGRAMA FACIL, SINO UN PROGRAMA REALISTA

Con todo, el espíritu que ha presidido su elaboración no ha sido el de redactar un programa fácil, sino un programa realista, que sepa distinguir entre lo que nos gustaría y lo que nos es posible realizar.

## RASGOS ESENCIALES DEL PLAN

¿Cuáles son los trazos esenciales que perfilan ese programa?

En primer lugar, este Plan parte, como es lógico, de una situación notoriamente distinta de la del anterior.

## NUESTRO PROCESO DE EXPANSIÓN NO SE DETENDRÁ

Del balance entre los obstáculos y los factores dinámicos condicionantes del desarrollo se desprende que nuestro proceso de expansión no se detendrá. Podremos seguir avanzando deprisa, al máximo ritmo compatible con el mantenimiento de la estabilidad.

## IMPORTANCIA DE LA ESTABILIDAD

A la estabilidad le concedo la mayor importancia. En modo alguno admitiremos la inflación: pantalla de un bienestar ficticio y fácil expediente para rehuir los problemas de fondo. Por ello, el Plan traza una política económica valiente y, al mismo tiempo, responsable; que, encarándose a esos problemas, señala las adecuadas medidas para su efectiva solución.

## DIMENSION SOCIAL DEL PLAN

Segundo rasgo característico: dimensión social. Lo que pretende el Plan de Desarrollo es, no sólo incrementar la renta nacional, sino aumentar los ingresos de cada ciudadano en función de sus necesidades esenciales y de su capacidad unida a su esfuerzo, y potenciar la igualdad de oportunidades en orden a la promoción social.

## LAS METAS SOCIALES, BASE DE LA CONVIVENCIA

A España le conviene hoy, como en ningún otro momento de su historia, que la economía del desarrollo se dirija, ante todo,

\*\* A LA SIGUIENTE



# NUESTRA ECONOMIA SE HALLA EN FRANCA EXPANSION

✱ ✱ DE LA ANTERIOR

a la conquista de las metas sociales, que son la base de nuestra convivencia.

Para alcanzar este primordial objetivo, el Gobierno trata de fomentar el ahorro privado y el público, de canalizar las inversiones hacia los sectores más necesitados, hacia las localizaciones más convenientes y hacia las técnicas social y económicamente más rentables. Y, al propio tiempo, trata de mejorar las condiciones de vida del trabajador español, principalmente, mediante una política de becas, de viviendas, de seguridad social, de precios, de salarios y de distribución de la renta.

## EL DESARROLLO, FUNDAMENTO DEL PROGRESO SOCIAL

El progreso social, o se funda en el desarrollo, o se precipita en la frustración. Los trabajadores saben muy bien que si el sistema económico se potencia, su mejora será posible; y que si el sistema económico se perturba, su mejora se verá comprometida. Los trabajadores saben perfectamente que un nivel más alto de vida sólo se sostiene apoyado en una firme estructura económica y que el progreso es una palanca más fuerte que cualquier reivindicación.

El Plan de Desarrollo es eminentemente social. Su objetivo no es hacer un Estado más rico con ciudadanos pobres, sino una sociedad de hombres libres, solidarios, no en la oposición agresiva, sino en el orden; no en la coacción, sino en el bienestar.

## CONCEPCION HUMANISTA DE LA ECONOMIA

El Plan de Desarrollo es para todos. Cada español ha de sentir sus efectos, en la oficina, en el taller, en el hogar, en la escuela y hasta en el ocio. Nuestra concepción de la economía es genuinamente humanista.

Una última consideración he de destacar: nuestro país debe, a la vez, estrechar sus contactos con el ámbito internacional de que forma parte, esforzándose por colaborar en sus metas y participar de sus logros. Por ello, entre las previsiones del Plan, se encuentra el firme propósito de realizar los esfuerzos necesarios para una vinculación con el Mercado Común, que lo integre en el progreso social y económico de nuestro continente.

## VOCACION EUROPEA DE ESPAÑA

La vocación europea de España no es fruto de un oportunismo coyuntural. Como lo hizo notar José Antonio Primo de Rivera, en un escrito fechado en 1936, el sentido europeo caracteriza el proceso de formación de nuestra unidad nacional y alcanza su consagración definitiva con los Reyes Católicos. Porque en la Reconquista triunfan, según certera expresión de José Antonio, «los portadores del mensaje de Europa».

A través de las referencias al Plan han ido emergiendo principios vitales para lograr una efectiva realización de la España que anhelamos. Nuestra esperanza se apoya en la virtud de la continuidad de ayer, pero también en el convencimiento de que la fuerza de ese legado no se agota. Si nos sentimos orgullosos de nuestro origen, es, ante todo, porque sabemos que si impulso ha de conducirnos mucho más lejos aún.

## EL PLAN, AL SERVICIO DE LA CONTINUIDAD

El Plan está elaborado pensando en la continuidad de la vida española y al servicio de ella. Por eso establece claramente unos objetivos y propone unos medios. No es una meta final. España no termina en 1972. Tras esta etapa vendrán otras sucesivas en las que habrán de afrontarse nuevos problemas y conquistarse cotas más ambiciosas.

El II Plan pretende concretar un gran anhelo nacional: el desarrollo de España a comienzos de la década del 70, década a

## Hemos vivido años difíciles y sería ingenuo afirmar que todo se ha superado

la que, por muchas razones, se le asigna un lugar destacado en la Historia de la Humanidad. Aún estamos en los albores de las profundas transformaciones que la difusión del progreso tecnológico habrá de deparar al mundo en dicho período.

También, sin duda, en nuestro país podemos hablar con esperanza de la España de los años 70. Tenemos derecho a esperar la consecución, en su transcurso, de importantes objetivos de desarrollo social, de progreso económico y de convivencia política.

El desarrollo, tanto político como económico y social, se conquista por los pueblos que saben sumar y conjugar, no sólo recursos, sino también voluntades.

## POLITICA DE PARTICIPACION

Para ello es imprescindible ofrecer oportunidades a una efectiva participación de todos los que puedan aportar su esfuerzo a la tarea común, de todos cuantos tienen fe en España.

El II Plan de Desarrollo quiere ser una prueba de la fecundidad de tal participación. Lo ha sido ya en su elaboración y aún ha de serlo más en su cumplimiento. Una participación que no cabe entender sólo a

¿Contribuirá el II Plan a la realización efectiva de estos ideales?

## LO DECISIVO ES LA EJECUCION DEL PLAN

Permítaseme decir que, simplemente programándolo, no se hace el desarrollo. Un concierto no es sólo partitura. La batuta y los ejecutantes son también protagonistas imprescindibles.

La ejecución del Plan será revisada por las Cortes, cuyo papel no se reduce al solo acto de su aprobación, sino que se manifiesta en un proceso de activa participación, tendente a conseguir esa España de 1972 que tratamos de configurar.

Si esta Cámara aprueba el II Plan de Desarrollo, se habrá dado la señal de partida. Restará lo decisivo: la ejecución del programa.

## EL PLAN ES DE TODOS

A esta empresa nacional estamos convocados todos: la Administración y la iniciativa privada, los trabajadores y los empresarios, los que integran la población activa y aquellos en los que la sociedad está in-

de ser grato para nosotros, recordar con emoción a todos los españoles, que a lo largo de estos años y bajo la jefatura del Caudillo se unieron con lealtad en la gran tarea nacional de levantar a España; al español anónimo que, en el campo o en la ciudad, ha vivido los años difíciles con la reciedumbre de quien tiene que defender una trinchera; y, de un modo particular, a esa pléyade de hombres y mujeres que, durante este tiempo de creación de un orden político, han prestado su eficaz concurso sobriamente, con humildad, haciéndose acreedores al respeto y a la gratitud de la nación entera.

Pensando en ellos podemos afirmar que, si bien el futuro nos es desconocido, estos treinta años nos llenan de esperanza.

## UN HOMBRE Y UN PUEBLO

Desconfiar del futuro sería desconfiar de nosotros mismos, equivaldría a abrir las compuertas a ese fantasma del complejo de inferioridad nacional, del que tanto se ha escrito. Somos un pueblo que ha despertado a un deseo ya irrefrenable de progreso en todos los órdenes. Contamos con la rectoría del Caudillo. No olvidemos que, como ha dicho un eminente profesor norteamericano, el factor más decisivo para el despegue de una economía, es la existencia de un hombre excepcional, de un hombre que sepa despertar las energías latentes de un pueblo y darle confianza en sí mismo. Gracias al Caudillo, los españoles hemos sabido ganar nuestra propia confianza. Tenemos la

# EL II PLAN DE DESARROLLO IMPLICA UNA POLITICA DE CLARIDAD

nivel individual. También el desarrollo regional ofrece una proyección colectiva de esta idea. El Plan se propone robustecer y vitalizar las Corporaciones Locales, delegando en ellas, en la Organización Sindical y organismos del Movimiento, nuevas posibilidades de acción y medios económicos, para abrir cauces a una más efectiva participación nacional.

Toda participación exige unas vías y unos objetivos comunes y conocidos: saber a dónde se quiere ir y cómo se puede llegar. El II Plan se inserta así en el ámbito de lo que alguna vez he llamado política de claridad. Es la firme expresión de la voluntad del Gobierno de proponer claramente un programa de actuación, como el mejor camino para hacer compatible el legítimo deseo de todos por lograr un fruto de su trabajo, con la consecución paralela de unos objetivos de interés nacional, que lo haga también socialmente relevante. Esta política de claridad presupone y acepta con gratitud la leal e indispensable crítica a la labor del Gobierno.

## HORIZONTE 70

La España de los años 70 ha de basar el logro de nuevas e importantes metas en su inquebrantable unidad. No conseguiremos esta unidad con una inflexible defensa de esquinas de opiniones, intentando hacer que se plieguen a ellas las de los demás, sino con un redoblado esfuerzo por buscar los puntos de contacto —que son muchos— y por lograr una efectiva conciliación de los legítimos y diversos pareceres, respetando las lógicas y estimulantes discrepancias de opinión sobre cuanto ha sido confiado a la libertad de los hombres.

Pero, evidentemente, esa España desarrollada de los años 70 que ya tenemos al alcance de la mano, no la haremos con ideología nihilista y con violencia callejera. La haremos con paz y libertad.

virtiendo sus reservas para capacitarlos en el ejercicio de su futura profesión. Porque el Plan es de todos y nos fija a cada uno un objetivo de desarrollo personal.

## LA ESPAÑA DE LA JUVENTUD

La España de los años 70 será también la España de los que nos sucedan y a los que ya vemos acercarse con los ideales que llenaron nuestra juventud y con los que llenan la acción ilusionada e ilusionante de la limpia juventud de hoy. Porque la configuración del futuro implica autoexigencia, afán por mantener segura la paz, por no inmovilizarnos en la contemplación de lo conseguido, sino, por el contrario, sentirnos de continuo espoleados por las posibilidades de avance y mejora. Con la sencillez que la caracteriza, lo ha dicho recientemente Pilar Primo de Rivera: «Nada inmóvil conduce a ninguna parte.»

El pasado no está muerto, sino vivo; y por eso hemos de abrir el futuro a los que nos siguen. La juventud no puede crecer en la decepción. Es lógico que exija unos planteamientos valientes y reclame el puesto que le corresponde, para incorporarse a la construcción de la imagen de España.

Cuántos se asoman con ojos limpios a un mundo en que cada vez es más vasto el dominio del hombre sobre la naturaleza, saben mejor que nadie que en España tenemos algo más importante que hacer que pelearnos los unos con los otros.

## LA CONFIGURACION DEL FUTURO

Cimentando nuestros proyectos de futuro están todos los que un día, en momentos dolorosos y difíciles, sacrificaron sus vidas, o sus afanes personales, para jugárselos por una España nueva. Todos llevamos en nuestra alma, y muchos quizá también en las cicatrices del cuerpo, la vivencia actual de aquel fecundo idealismo.

Es justo, pues, sencillamente justo, a mas

seguridad de que España y su economía serán lo que nosotros sepamos merecernos.

Como afirmó en su mensaje de fin de año: «Perfeccionaremos cuantas estructuras sean precisas para avanzar por el camino de la integración social, para que no se pierda la dimensión humana de nuestra economía.» Esa dimensión en el manejo de los complicados mecanismos económicos, nos preservará del «sarampión del mundo desarrollado». No se trata de cambiar el sol, la alegría de vivir de España por unos porcentajes de renta «per cápita». Sería un mal negocio. Manteniendo nuestra autenticidad podremos disfrutar de las ventajas del desarrollo, sin traicionar el talante del pueblo español: el señorío ante la vida —que no se adquiere con divisas—, y el buen humor, que ayuda a hacer fácil lo difícil, a abrirse paso a través de obstáculos aparentemente insuperables.

En ustedes, señores Procuradores, veo toda la variedad y riqueza de nuestros hombres y de nuestras tierras. Veo a esos treinta y tres millones de españoles, a los que el Gobierno tiene el deber y el honor de servir. Y en cumplimiento de este deber someto ahora a la aprobación de las Cortes la sugestiva y difícil empresa que supone el II Plan de Desarrollo.

Al hacerlo, el Gobierno no presenta una declaración de buenos deseos, sino un programa que le vincula. Contrae, ante el país, la obligación de llevar a cabo una política firme para aplicar, con realismo, las directrices de un Plan que responde a los intereses generales y, sobre todo, a los imperativos inexorables de la justicia social.

De ustedes, señores Procuradores, depende que puedan hacerse realidad las ilusiones y las esperanzas que asoman detrás de las cifras y de los cálculos del Plan de Desarrollo Económico y Social.

Y nada más. Muchas gracias.



# LAS CORTES ESPAÑOLAS CELEBRARON AYER SESION PLENARIA

## Quedó aprobado el II Plan de Desarrollo Económico y Social

MADRID, 7. (Pyresa.) — A las diez y cuarenta y cinco de la mañana comenzó la sesión plenaria de las Cortes Españolas, primera que se celebra en el presente año. Con el Presidente, don Antonio Iturmendi, ocuparon sus escaños los Vicepresidentes, Secretarios, Presidentes de Comisiones, y en sus Bancos respectivos, los Ministros del Gobierno. El orden del día de este Pleno comprende treinta y ocho dictámenes y seis intervenciones.

A la sesión por el Presidente, el Secretario, señor Romera, procedió a la lectura del acta de la sesión anterior y a las exposiciones de asistencia de Procuradores.

Seguidamente se dio lectura a unas contestaciones del Gobierno, en las que, entre otros aspectos, se comunicaba que quedaba en suspenso, previo informe del Ministro de Asuntos Exteriores, el convenio sobre transporte de cadáveres, ya que está en estudio un proyecto para llegar a un convenio europeo sobre el tema. Asimismo, se dio lectura al acuse de recibo de la autorización al Gobierno para que proceda al proceso de descolonización de Guinea Ecuatorial y al asentamiento de las bases futuras de convivencia entre España y el nuevo país.

Seguidamente el Presidente de las Cortes tomó juramento de su cargo a los nuevos Procuradores, señores don Jesús Abreu Ladreda,

## ONCE PROCURADORES VOTARON EN CONTRA DEL PROYECTO DE LEY

EN DEFENSA DEL DICTAMEN INTERVINIERON LOS SEÑORES ESPINOSA POVEDA Y LOPEZ RODO

EL VICEPRESIDENTE DEL GOBIERNO EXPLICO A LAS CORTES LAS RAZONES QUE HAN MOTIVADO EL ESTADO DE EXCEPCION

LOS PROCURADORES, PUESTOS EN PIE, LE OVACIONARON LARGAMENTE

don Manuel Albadalejo García, don Manuel Alvarez-Buylla y López Villamil, don Gabriel Alzamora López, don Juan María Araluce Illar, don José Clua Keisalos, don Jesús Durbán Remós, don José María Echeverría Yraolagaltia, don Francisco Gómez Angulo, don Enrique Martínez-Cañavate Moreno, don Alberto Monreal Luque, don Nicolás Pérez Salamero, don José Luis Pérez Serrabosa y Sanz y don José María Razquis Jené.

A continuación se dio lectura al dictamen de la Comisión de Leyes Fundamentales y Presidencia del Gobierno sobre el II Plan de Desarrollo Económico y Social. En defensa de este dictamen, y en nombre de la Comisión, intervino el que fue ponente del proyecto, don Arturo Espinosa Poveda.

nuevas metas sociales y económicas.

### LEALTAD SINDICAL A FRANCO

«Saben todos los Procuradores —siguió diciendo el señor Espinosa Poveda— cómo ha sido la Organización Sindical quien más firmemente ha postulado por el perfeccionamiento, a actualización y «aggiornamento» de sus propias estructuras, de su propio cometido y de su propia función. Saben perfectamente los señores Procuradores, que lo conocen porque se les distribuyen los resultados de la encuesta que celebramos en mayo de 1967, y que terminó en julio de dicho año, saben y conocen el desarrollo y gestación del importantísimo Congreso Sindical, celebrado en Tarragona en mayo del año 1968, y como de estos criterios aprobados por unanimidad por toda la representación más amplia y genuina de los empresarios, técnicos y trabajadores, por el mundo del trabajo, en definitiva, salió un proyecto de ley que se elevó a principio de octubre de este año al Gobierno para que lo meditara, para que lo estudiara, para que con todo el rigor necesario lo fuera perfeccionando, lo fuera adaptando a la coyuntura socio-económica y política del país y lo trajera con toda urgencia a las Cortes Españolas.

Se nos preguntaba en Canarias recientemente al Ministro Secretario General del Movimiento, señor Solís, y a sus acompañantes cómo teníamos esta serenidad, cómo teníamos esta paciencia para que transcurrieran estas semanas y para que, en fin, estuvié-

ramos alertas a lo que acaeciera con esta Ley Sindical. Lo que ocurre es que nosotros no tenemos solamente esta serenidad y paciencia, es que tenemos una fe infinita, una lealtad inquebrantable al hombre que ha creado esta propia Organización Sindical, a Francisco Franco, a... (Grandes aplausos, que impiden oír al orador.)

Y sabemos perfectamente que en ningún momento Franco y su Gobierno han defraudado al mundo del trabajo ni defraudarán a su propia Organización Sindical, que es uno de los pilares fundamentales de la sociedad española, del ejército del trabajo. (Grandes y prolongados aplausos.)

Al terminar su discurso, el señor Espinosa Poveda volvió a insistir sobre la realidad de que la obra del II Plan de Desarrollo pertenece no a un grupo, sino a todo el pueblo español.

«Y en la medida que logremos incorporarlo —terminó— y obtener su concurso y confianza, llegaremos al éxito económico y político, conceptos ambos que considero íntimamente unidos.

El Plan de Desarrollo es la obra de España entera, y con su doctrina y ejemplo garantiza a las generaciones presentes y futuras el gozo infinito de nacer. Vivir y morir en paz y gracia de Dios.

¡Arriba España!» Las últimas palabras del señor Espinosa Poveda fueron acogidas con grandes aplausos.

Seguidamente ocupó la tribuna el Ministro Comisario del Plan de Desarrollo, señor López Rodó, cuyo discurso publicamos en otra página de este mismo número.

### Discurso del señor López Rodó

El discurso del señor López Rodó fue interrumpido tres veces por los aplausos de la mayoría de los Procuradores, y al finalizar recibió una ovación que se prolongó durante treinta segundos.

Puesto a votación el dictamen fue aprobado, con once votos en contra.

Los once Procuradores votantes en contra del dictamen por el que se aprueba el II Plan de Desarrollo Económico y Social son, al parecer, los señores Tarragona, Martín Sanz, Pug, Fugardo, Martínez de Salinas, Marrero, Navarro y González de Canales, Del Moral Megido, Sánchez García, Maíz y Baldellou.

### Interviene el Vicepresidente del Gobierno

Seguidamente ocupó el estrado el Vicepresidente del Gobierno, señor Carrero Blanco, quien antes de dirigirse al Pleno recibió una ovación de los Procuradores.

También insertamos el discurso íntegro del señor Carrero Blanco en otra página de este número.

El discurso del señor Carrero Blanco fue interrumpido en diez ocasiones por los aplausos de los Procuradores, y en otras numerosas ocasiones se produjeron murmullos de aprobación y asentimiento. Al finalizar, el señor Carrero Blanco recibió una gran ovación de los Procuradores, puestos en pie, que se prolongó por espacio de cerca de un minuto, escuchándose voces de: «¡Franco!», «¡Franco!», «¡Franco!»

### Palabras del Presidente de las Cortes

El Presidente de las Cortes, señor Iturmendi, pronunció seguidamente las siguientes palabras:

«La argumentada y firme intervención del Vicepresidente del Go-

bierno ha venido a confirmar nuestra enérgica reprobación de esas actitudes anárquicas y violentas de cierto grupo minoritario, perturbadores de la paz de España,

a los que ha respondido el Gobierno con las adecuadas medidas en defensa de la convivencia y la solidaridad de los españoles, del orden público y el progreso de nuestro país.

Esa actitud agitadora y destructiva, que constituye el diálogo por la violencia, es intolerable para todo poder que tenga la más elemental noción del derecho, de la autoridad y de sus propios deberes. Y este Estado de derecho, que a lo largo de treinta años de paz y de la acción decisiva de ese hombre excepcional que es nuestro Caudillo, ha sabido proyectarse vigorosamente en la acción realizadora del trabajo y la justicia, el desarrollo y la promoción social, la paz y la libertad, no puede ni debe tolerar más, ni tolera, la subversión de los profesionales de la demagogia y de los agitadores de la paz pública. Y aunque su fortaleza no haya sido mellada —lo que, una vez desarticulada la subversión, ha de permitirnos continuar el proceso perfectible de esa democracia que busca en la voluntad del pueblo la norma de su servicio—, su actitud decidida y necesaria ha merecido el consenso del pueblo español y, por tanto, debe merecer también la solidaridad de las Cortes Españolas, que legítimamente le representan. Y, como siempre, y ahora más que nunca, nuestra vigorosa e inquebrantable adhesión al Caudillo.»

Así se acordó entre los aplausos de los Procuradores.

A la una y media el Presidente levantó la sesión, para proseguir a las cinco y media.

### Sesión de la tarde

MADRID. (Pyresa.)—A las seis menos cuarto de la tarde se reanuda la sesión plenaria de las Cortes con la intervención del Procurador don Manuel B. Cervia, en defensa del dictamen de la Comisión de Presupuestos sobre créditos de inversiones públicas, para el ejercicio 1969.

### DISCURSO DE CERVIA CABRERA

En primer lugar dijo que el proyecto de ley, cuando fue remitido a las Cortes, estaba constituido por cuatro artículos y por un resumen general, por servicios, del presupuesto de gasto, con expresión de secciones, conceptos y cantidades que se consideraban en aquél, para las respectivas inversiones públicas. La concesión para los gastos de inversión del Estado durante el presente año era de 96.378.703,00 pesetas.

A continuación, realizó un detallado informe acerca de las deliberaciones y trabajos producidos en la Comisión de Presupuestos para la elaboración del dictamen de este proyecto de ley.

Terminadas las palabras del señor Cervia, que fueron acogidas con aplausos, intervino el Ministro de Hacienda, don Juan José Espinosa.

### Discurso del Ministro de Hacienda

El Ministro de Hacienda intervino a continuación en defensa del proyecto de ley de créditos para inversiones públicas del presupuesto de 1969. «El presupuesto —dijo el señor Espinosa San Martín— sigue siendo la columna ver-

\*\*\* A LA SIGUIENTE

Arriba 21

Sábado 8 de febrero 1969



# EL DICTAMEN SOBRE CREDITOS DE INVERSIONES PUBLICAS, APROBADO POR UNANIMIDAD

※※ DE LA ANTERIOR

febral por la que discurre la economía del sector público y el factor de mayor influencia en la evolución de la economía del sector privado, porque el Estado, como ya he dicho en otras ocasiones, es el principal comprador de bienes y servicios de la nación, participa de forma decisiva en la formación bruta de capital, y es el gran agente redistribuidor de rentas y de riquezas.

El proyecto de ley de créditos de inversiones públicas para 1969, con sus 96.378,7 millones de pesetas, supone un 18,9 por 100 de aumento sobre los créditos análogos previstos para 1968, y nos da una clara idea del notable esfuerzo inversor del Estado y de su firme voluntad de dotar al país de una base estructural que posibilite la consecución de los objetivos económicos y sociales previstos en el II Plan.

Si sumamos a la mencionada cifra las obligaciones contraídas para 1969 por gastos corrientes, en virtud de disposiciones emanadas de estas Cortes, el total de créditos que alcanzará el estado de modificaciones presupuestarias para 1969, será del orden de los 272.000 millones de pesetas, cifra realmente importante.

Dentro de esta categoría de gastos, destaca el crecimiento de los de Educación, en sentido estricto,

## El Procurador por el Sáhara, Seila Uld Abeida, leyó un documento a la ONU pidiendo continúe la acción española en aquellos territorios

EL PRESIDENTE DE LA CAMARA COMUNICO AL REPRESENTANTE SAHARAUI QUE ESPAÑA CUMPLIRA LOS DEBERES QUE HA CONTRAIDO

que alcanzan ya los 38.100 millones de pesetas, frente a los 27.755 en 1968, lo que supone un aumento del 37 por 100 respecto al año anterior.

Si a estos gastos agregamos los de carácter cultural y formativo, como se hace en otros países, el porcentaje de los gastos de Educación en sentido amplio, con respecto al total del presupuesto de gastos, pasa del 13,9 por 100 en 1968 al 16,1 por 100 en 1969.

Por otra parte, los gastos para vivienda y bienestar comunitario alcanzan un total de créditos presupuestarios de 16.744 millones de pesetas, con un aumento de 35,7 por 100 y, a su vez, los de Seguridad y Previsión Social ascienden a 31.689 millones de pesetas, con un 20,6 por 100 de aumento sobre el año anterior.

En resumen, los créditos para

actividades sociales superan los 97.000 millones de pesetas y representan ya el 36 por 100 del presupuesto. Señores Procuradores, creo que nunca ha tenido España un presupuesto de más hondo sentido social.

Yo quisiera recordar —dijo más adelante el Ministro de Hacienda— algo muy elemental, pero que en ocasiones algunos olvidan: que no se puede pedir al Estado que amplíe día a día su campo de actuación, que penetre en nuevas actividades y que mejore las condiciones de vida, sin comprender que el mayor costo que esto supone obliga a obtener la correspondiente contrapartida en la vertiente de los ingresos.

Se pide un Estado-providencia, pero se confía en que sea la providencia quien le prevea al Estado. Esta es, en suma, la pequeña o gran tragedia de todos los mi-

nistros de Hacienda, ya que no es honesto ni económicamente rentable para el país, acudir al falso espejismo de la creación artificial del dinero. Es preciso, aunque resulte más ingrato, obtener los recursos de forma ortodoxa.

Las palabras del señor Espinosa San Martín fueron acogidas con aplausos, y puesto a votación el dictamen, fue aprobado por unanimidad.

### Intervención del Procurador Seila Uld Abeida

A continuación, intervino el Procurador saharaui, presidente del Cabildo y de la Asamblea General del Sáhara, don Seila Uld Abeida, quien expresó su satisfac-

ción por poder transmitir, una vez más, el afecto, lealtad y gratitud que el pueblo saharaui guarda tanto al pueblo español y a su Gobierno, como al Jefe del Estado Generalísimo Franco.

Tras referirse a quienes pretenden hablar en nombre del Sáhara sin pertenecer a su pueblo, el señor Seila manifestó que era portador de un documento dirigido a las Naciones Unidas y firmado por todos los componentes de la Asamblea, en el cual se reflejaba claramente la voluntad de los saharauis. Recordó las características tradicionales de su pueblo, que hoy camina gracias a la ayuda española hacia un futuro de progreso en todos los órdenes, y con palabras emocionadas señaló que el pueblo saharaui era profundamente religioso, hospitalario y celoso de su honor y dignidad.

Terminó insistiendo sobre el orden y la tranquilidad que actualmente reinan en el Sáhara y transmitiendo al supremo órgano legislativo los saludos y el agradecimiento de su pueblo, con el ruego de que los hiciera llegar hasta el último rincón de España.

Las palabras del señor Seila Uld Abeida fueron interrumpidas en ocho ocasiones por los aplausos de los Procuradores y al final recibió una gran ovación de la Cámara puesta en pie.

### Palabras del Presidente

Intervino seguidamente el Presidente de las Cortes, señor Iturmendi, que pronunció las siguientes palabras:

«Las sinceras y emotivas manifestaciones que en nombre de nuestros hermanos saharauis acabamos de escuchar del Procurador en Cortes señor Seila Uld Abeida, presidente del Cabildo provincial y de la Asamblea general del Sáhara, han conmovido nuestros más hondos sentimientos.

Con la claridad y el recio temperamento que caracteriza al entrañable pueblo del Sáhara español se nos ha invocado su lealtad y amor a España, nuestra madre común; se nos ha dicho que ellos no son un peligro para la paz y que han demostrado su inequívoca y rotunda voluntad de mantenerse unidos a España y quieren vivir nuestros comunes destinos mientras no adquieran la madurez necesaria para actuar y decidir por su propia determinación, y nos piden que creamos en sus palabras, que son el sentir de todo el pueblo saharaui.

España, bien lo sabéis, hermanos saharauis, es y ha sido siempre madre prolífica y amantísima, conocedora de sus deberes y del gozo y del dolor de su fecundidad, a la que en todo trance ha servido con honor y sacrificio, y así os servirá a vosotros, hermanos saharauis, no lo dudéis.

Habéis venido a ratificar una vez más los vitales y entrañables vínculos de nuestra convivencia solidaria, política y moral propia de una patria común, y la afirmación de que España está en el Sáhara por la voluntad libre del pueblo saharaui. Y España os responde con emoción y amor que estamos firmemente dispuestos a cumplir los deberes que para vosotros ha contraído. Y, además, porque lo merecéis por vuestra espiritualidad e hidalguía y la confianza que en vuestra madre España depositáis.

Nuestros caminos afines son garantía de paz, libertad, seguridad y prosperidad para el pueblo saharaui, que ve acrecentado el nivel de su cultura e impulsadas sus estructuras sociales y económicas, base de su bienestar y progreso. Misión recíproca ésta, que requiere un fuerte espíritu, que hoy está vibrando en estas Cortes Españolas para dar fe de su fraterna solidaridad con esos caminos afines, y especialmente su adhesión ferviente a nuestro Caudillo y a la legítima causa del Sáhara.

Decidlo así al pueblo saharaui, y contad siempre con la firmeza y el amor de esta España que compartimos en apoyo de vuestra paz, libertad y prometedor progreso.

Las palabras del señor Iturmendi fueron acogidas con aplausos. Seguidamente se procedió a la lectura de los restantes asuntos que figuran en el orden del día, levantándose la sesión hacia las siete de la tarde.

### EL DIA 12 SE REUNIRA LA COMISION DE EDUCACION

Villar Palasí informará sobre política educativa

MADRID. (Pyresa.) — La Comisión de Educación de las Cortes Españolas ha sido convocada para el próximo día 12, a las seis

de la tarde, para escuchar un informe del Ministro señor Villar Palasí sobre política educativa.

## LA MEDALLA DE ORO DE MELILLA, AL ALMIRANTE BOADO

MELILLA (Málaga), 7 (Cifra.) La Medalla de Oro de la ciudad de Melilla ha sido concedida por el Ayuntamiento en pleno al almirante don Leopoldo Boado Endeiza, Subsecretario de la Marina Mercante.

En el expediente incoado para la concesión de dicha Medalla, aprobado por unanimidad, se señala que el almirante Boado se ha distinguido singularmente en la resolución de los problemas de comunicaciones marítimas de Melilla como también en los de su industria pesquera.

La Medalla de Oro de Melilla será impuesta al Subsecretario de la Marina Mercante el próximo día 12, con motivo del viaje inaugural del transbordador «Vicente Puchol», de reciente construcción.

En la misma sesión, el Ayuntamiento de Melilla aprobó su presupuesto de gastos e ingresos para el actual ejercicio, que se eleva a 124.520.600 pesetas.

### Medalla de Artesanía

SEVILLA, 7. (Pyresa.) — Cuarenta artesanos de Sevilla y su provincia han recibido los diplomas de la Medalla de Oro colectiva del Concurso-Exposición de Artesanía, convocado con ocasión de la VIII Feria de Muestras Iberoamericana. El acto de la entrega estuvo presidido por el Secretario de la Obra Sindical de Artesanía, señor Gaitán, y en él pronunciaron unas palabras el Vicesecretario de Obras Sindicales y el Delegado Provincial de Sindicatos.

## FIRMA DEL NUEVO CONVENIO COLECTIVO EN LA COMPAÑIA SEVILLANA DE ELECTRICIDAD

AFECTA A 5.800 TRABAJADORES DE ANDALUCIA, BADAJOZ Y MADRID

SEVILLA, 7 (Cifra.) — Se ha firmado en Sevilla un nuevo Convenio Colectivo entre la Compañía Sevillana de Electricidad y sus productores. Este acuerdo afecta a 5.832 trabajadores, distribuidos por las provincias andaluzas, Badajoz y Madrid.

Los diversos capítulos del Convenio, organización del trabajo, creación de nuevos puestos, previsión social, seguro colectivo de vida y otros acuerdos dan idea de los temas que fueron tratados, consiguiendo los trabajadores notables ventajas dentro de las limitaciones que señalan las normas económicas preconizadas por el Gobierno.

### Federación de Comercio

BARCELONA, 7. (Pyresa.) — El nuevo Secretario General de la Federación Sindical de Comercio ha visitado Barcelona, donde se ha reunido con los representantes de las Secciones Social y Económica de la Federación Sindical Provincial de Comercio. En la reunión fueron planteados diversos temas, con el fin de buscar la más apropiada solución. Entre los problemas tratados figuran los horarios comerciales y la formación profesional.

### Convenio Colectivo

BILBAO, 7. (Pyresa.) — Se han iniciado las deliberaciones del cuarto Convenio Sindical Colectivo de ámbito interprovincial de Iberoamericano, S. A. Este convenio com-

prende a todos los centros de trabajo de la Empresa que se encuentran distribuidos en 21 provincias. En la primera sesión de las deliberaciones se efectuó la toma de posesión de los representantes de las partes económica y social, en presencia del presidente, don Francisco Rincón Hernández.

Seguidamente, una Delegación de la representación social hizo entrega al Secretario General, al jefe de personal, al jefe administrativo y al interventor general de la Empresa de las conclusiones que resumen las peticiones que la Sección Social formula.

Las deliberaciones se están llevando a cabo dentro de un grato ambiente de cordialidad, que hace prever un futuro optimista, que dé como resultado la firma del convenio.

TELEFONOS DE «ARRIBA»: 215 0



LA FORMACION PROFESIONAL  
PENETRA EN LA CLAUSURA

## MONJAS CLARISAS, DEL CONVENTO DE SAN PABLO, DE CACERES, SE HAN ESPECIALIZADO EN ELECTRONICA

CONSTRUYEN APARATOS CON DESTINO  
A ESTA MODERNA INDUSTRIA

La experiencia es totalmente acelerada

Los vientos posconciliares y esa cariñosa premonición de la Santa Sede en favor de los conventos, de las religiosas pobres, y en especial de las que dedican su vida a la contemplación y rezo, se han colado de una manera sutil, aunque práctica, en estas casas de Dios que han visto quebrado su silencio de siglos con telares o motores, andamios y cachivaches de trabajo o, como en este caso, con las enseñanzas de formación profesional convertidas en la especialización en oficios de la moderna electrónica.

Esta es la primera vez que la moderna pedagogía de formar con prisa rompe la clausura, la rigurosa separación de la vida con el mundo, establecida casi hace doscientos años, en el convento franciscano de monjas clarisas de San Pablo, en el barrio antiguo y adorable de la hermosa Cáceres, entre palacios y casas blasonadas, dentro del conjunto histórico-artístico de la capital de la alta Extremadura.

### PROFESORAS-PILOTO

Hasta allí, hasta el silencio denso de este cenobio, fundado en 1787, han llegado los aires del tiempo nuevo. Varias de sus religiosas se han adiestrado, sin salir de los muros, en la especialidad de electrónica y son ahora como las profesoras-piloto de sus hermanas de comunidad, pues al parecer ha dado resultado la enseñanza de formación profesional que han seguido en un curso por correspondencia de ocho meses de duración. Puede, por tanto, considerarse esta experiencia como acelerada.

Durante ese tiempo han seguido puntualmente las lecciones teóricas y prácticas, ayudadas por un técnico seglar, hasta convertirse en montadoras de radio y constructoras de aparatos para tocadiscos, instalaciones megafónicas y de transistores.

### SIN MENOSCABO DEL RIGOR DE LA REGLA

Allí, bajo las viejas bóvedas enjalbegadas de cal y de plegarias, las monjitas, entre ellas la abadesa, tienen montado un taller en el que diariamente se trabaja, sin menoscabo del rigor de la regla.

Soldadores, seguetas y el utillaje de un tradicional obrador para estos menesteres son manejados diestramente para convertir los pequeños y despiezados chasis en utilísimos amplificadores para la gama de aparatos señalada.

### LABOR DE MONJAS

La producción, por ahora, es modesta, aunque cubre la demanda, si bien cada vez se incrementa y ya comienzan a buscar clientela que absorba un previsto incremento, pues además de la rapidez que cada día adquieren con la práctica se prevé un refuerzo mayor salido de la propia comunidad, de la misma santa casa.

Cada una de estas religiosas construye diariamente dos aparatos para su perfecta colocación; es decir, completamente terminados, y pueden ustedes imaginarse cómo queda cualquier labor de monjas, perfectamente acabada.

### EXPERIENCIA ACELERADA

Para llegar a esta aptitud de montadoras de radio —estamos seguros que también lo serán de televisión en un futuro próximo, pues han de hacer honor al patrocinio de su Santa Madre, Clara de Asís, hacia el mundo de la imagen transmitida a larga distancia— han tenido que estudiar electricidad y electrónica, familiarizarse con los condensadores y sus medidas de capacidad, con las resistencias, válvulas y electrodos; en fin, con ese tejemaneje que no se improvisa, que se aprende y penetra con una práctica seguida de la teoría; esto es, la pedagogía de la formación profesional, pues además hasta el original taller tiene racionalizado el trabajo.

Es de suponer que ha de extenderse este nuevo medio de vida a otros conventos similares, si bien son ya numerosos los que han puesto en práctica enseñanzas artesanas, pero industriales; aunque sea a modesta escala, este es el primer caso que conocemos.

CACHO-DALDA

Consigne siempre, al reverso de sus envíos confiados al correo, su nombre y señas completas, y si reside en Madrid, Barcelona, Valencia o Bilbao, haga constar también el número del distrito postal.

## SE INTENTA LLEVAR A LA CONCIENCIA DE LA SOCIEDAD LA NECESIDAD DE EVITAR LOS ACCIDENTES LABORALES

UN ARTICULO DEL MINISTRO DE TRABAJO EN «ABC» DE SEVILLA

SEVILLA, 7. (Cifra).—«En la hora de transformación que vive nuestro tiempo, el mundo del trabajo es el primer beneficiario en la consecución de los más altos niveles productivos, y por esta razón somos nosotros, desde el punto de vista social, los más directamente interesados en acelerar los procesos de reestructuración, respetando total y absolutamente los derechos de los trabajadores», escribe el Ministro de Trabajo, don Jesús Romeo Gorria, en el diario «ABC», de Sevilla, que hoy publica un número especial dedicado a empleo y formación profesional.

Don Jesús Romeo se refiere en su artículo, titulado «Una vasta vertebración de esfuerzos de toda la comunidad», a tres aspectos concretos del campo laboral: la prevención de accidentes, la formación profesional y la política de empleo.

Respecto al primero dice que «el censo laboral español se ve azotado por unos porcentajes de siniestralidad verdaderamente impresionantes» y que «las secuelas humanas y económicas del fenómeno constituyen a preocupación prioritaria de la gestión del Ministerio». Añade que se han movilizó los servicios de la Administración pública relacionados con el problema, así como la Organización Sindical, médicos de empresa, etc. «Por todos los caminos posibles —dice el Ministro— se intenta llevar a la conciencia de la sociedad española la necesidad de evitar los accidentes, salvar vidas humanas, eliminar sacrificios y pérdidas irreparables. Y ha sido ésta una labor general, a la que la sociedad toda ha aportado una importante cooperación.»

### FORMACION PROFESIONAL

Al abordar el tema de la formación profesional escribe el señor Romeo: «Se trata de eliminar el peonaje del paisaje laboral de la nación. Para ello no nos servían los montajes clásicos de la formación profesional, cuya articulación ha de responder a la necesidad de proveer al sistema económico de una mano de obra en condiciones de perfecta idoneidad para el desarrollo de su cometido.» Al referirse a continuación al programa de promoción profesional obrera dice que su propósito es «elevar las zonas deprimidas de nuestro pueblo, vencer la miseria

y eliminar la ignorancia. Y este triple propósito se está cumpliendo. La formación profesional es, por encima de otras cosas, una vía de promoción social».

En cuanto a política de empleo, el Ministro de Trabajo precisa que se trata de controlar la efectividad real de la necesidad y disponer las medidas necesarias para que su atención no se traduzca en la indefensión del trabajador. «Elasticidad y libertad de despido no son términos intercambiables». Sobre el paro escribe que es «un reflejo fiel de situaciones económicas determinadas, que en nuestro país cabe atribuir a crisis de crecimiento provocada por las es-

pectaculares transformaciones de nuestro panorama productivo, con inmediatas repercusiones en el campo laboral. Corresponde al Ministerio de Trabajo desarrollar una política de empleo que mitigue el posible paro, hoy por fortuna mínimo, no sólo actuando sobre situaciones ya dadas, sino operando en los supuestos estructurales que pueden provocarse».

Termina el artículo del Ministro diciendo que «la política social, como lo demandan su entidad y significado, no será nada si no es una vasta vertebración de esfuerzos de toda una comunidad marchando en pos de su progreso y su justicia».

### KIM NOVAK EN EL PAPEL DE MILDRED ROGERS

ERA UNA MUJER SENCILLA... SOLO LE PEDIA A LA VIDA PLACER...

SABIA MANEJAR A LOS HOMBRES Y EXPLOTAR SUS PASIONES

CINE-TEATRO  
**GOYA**

(SALA ESPECIAL)

PROXIMO  
LUNES,  
ESTRENO



**OF HUMAN BONDAGE**  
(SERVIDUMBRE HUMANA)

MORLEY MCKENNA LIVESLEY HEDLEY JAMES WOOLF BRYAN FORBES KEN HUGHES

VERSION ORIGINAL SUBTITULADA

“El sometimiento a las pasiones es la servidumbre humana. En el ejercicio de la razón radica la libertad del hombre.”

(Somerset Maugham)

PARA MAYORES DE 18 AÑOS



BILBAO, 7. (Pyresa.) — La situación laboral de las factorías siderometalúrgicas afectadas por el paro iniciado hace unos días, no ha registrado ninguna variación. Las Empresas son: Altos Hornos de Vizcaya, Sociedad Española de Construcción Naval (factoría de Sestao) y factoría de Babcox Wilcox. La normalidad es absoluta en la capital y en la provincia.

Por otra parte, la Prensa bilbaína se hace eco del llamamiento de repulsa, hecho por los presidentes sociales comarcales del Sindicato del Metal, por la situación plan-

## NO HA CAMBIADO LA SITUACION LABORAL EN BILBAO

### LA NORMALIDAD ES ABSOLUTA EN LA CAPITAL Y LA PROVINCIA

teada por un grupo, al margen de la vida laboral, cuando se están efectuando deliberaciones para

nuevos Convenios Colectivos.

El diario de la tarde «Hierro» publica un editorial, bajo el título «Opinión responsable», en el que resalta el valor de la declaración sindical, a la que califica de terminantemente diáfana, indicando que los que buscan el conflicto no tienen otras metas que cumplir que la de procurar que no haya acuerdos laborales.

Por su parte, «El Correo Español-El Pueblo Vasco» señala la importancia del documento y la llamada a la responsabilidad que contiene.

## PROXIMO LUNES, estreno de una deliciosa película que actuará sobre su espíritu como un bálsamo de amabilidad y de optimismo

SONIA BRUNO · TERESA GIMPERA · LA POLACA EN



JUANJO MENENDEZ  
MARY FRANCIS  
MARY CARRILLO · ANTONIO CASAS · RAFAELA APARICIO  
FLORINDA CHICO · JOSE SAZATORNIL "SAZA"  
Y LA COLABORACION ESPECIAL DE ALBERTO DE MENDOZA

UNA PRODUCCION: PEDRO MASO P.C.-C.B. FILMS, PRODUCCION  
DIRECCION: PEDRO LAZAGA GUION: PEDRO MASO-RAFAEL J. SALVIA  
MUSICA: ANTON GARCIA ABRIL FOTOGRAFIA: JUAN MARINE · EASTMANCOLOR

AL JEFE LE GUSTAN CON EL FISICO DE UN MANIQUI, EL CEREBRO DE UN HOMBRE, LA LEALTAD DE UN PERRO Y TRABAJANDO COMO BRUTAS. A ELLAS LES GUSTA UN JEFE CON EL FISICO... MUY FISICO, EL CEREBRO QUE TIENEN, LA LEALTAD A PRUEBA DE PRUEBA, Y, SI SON SOLTEROS, QUE SE CASEN CUANTO ANTES, PERO... CON ELLAS

## EL CAPITAN GENERAL DE LA VI REGION CONFIRMA LA SENTENCIA CONTRA LOS ASALTANTES A LA PRISION DE PAMPLONA

PAMPLONA, 7. (Cifra.) — El Capitán General de la sexta región militar ha aprobado la sentencia dictada por el Consejo de guerra celebrado el día 30 de enero de 1969 en Pamplona contra los encartados Gregorio Vicente López Irasuegui y Francisco Javier Izco de la Iglesia. De esta forma la sentencia, dictada por un Consejo de guerra ordinario, adquiere la condición de firme.

En la citada sentencia se condena a Francisco Javier Izco de la Iglesia, como autor de un delito consumado de terrorismo, con la circunstancia agravante de reiteración, a veinte años de reclusión menor, con la accesoria de inhabilitación absoluta durante el tiempo de condena; como autor de un delito de robo, con la circunstancia agravante de reiteración, a la pena de diez años de presidio mayor, con la accesoria de inhabilitación absoluta durante el tiempo de condena; como autor de un delito consumado de atentado a los agentes de la autoridad y lesiones, con las circunstancias agravantes de reiteración y reincidencia, a la pena de cinco años, cuatro meses y veintidós días de presidio menor, con las accesorias de suspensión de todo cargo público, profesión u oficio y derecho de sufragio durante la condena; como autor de un delito consumado de falsificación de placa de matrícula de un vehículo a motor, con la agravante de reiteración, a la pena de cuatro años, dos meses y un día de presidio menor y multa de diez mil pesetas, con las accesorias de suspensión por lo que se refiere a la primera, y en caso de impago de la pecuniaria, arresto sustitutorio de treinta días; por

un delito complejo de falsificación de documento de identidad, uso público de nombre supuesto, emisión de presos en grado de tentativa, con la agravante de reiteración, a la pena de seis meses de arresto mayor, con la accesoria de suspensión y diez mil pesetas de multa, y arresto de treinta días caso de impago; por un delito contra la seguridad del tráfico, con la agravante de reiteración, a la pena de diez mil pesetas de multa, con arresto sustitutorio de treinta días.

A Gregorio Vicente López Irasuegui se le condena, como autor de un delito consumado de depósito de armas de guerra, sin circunstancias modificativas, a la pena de ocho años y un día de prisión mayor, con la accesoria de inhabilitación absoluta durante el tiempo de la condena; un delito de atentado a los agentes de la autoridad, sin circunstancias modificativas, a dos años, cuatro meses y un día de prisión menor, con las accesorias de suspensión de todo cargo público, profesión u oficio y derecho de sufragio durante este tiempo; por un delito de evasión de presos, en grado de tentativa, sin circunstancias modificativas, a la pena de diez mil pesetas de multa, con arresto sustitutorio de treinta días; por una falta consumada de lesiones, a la pena de diez días de arresto.

A ambos procesados se les abona el tiempo de prisión preventiva.

Los hechos por los que han sido juzgados y condenados los encartados ocurrieron el día 5 del pasado mes de enero, cuando intentaron asaltar a mano armada la Prisión Provincial de Pamplona.

## LA PRODUCCION CANADERA GUIPUZCOANA SE ELEVO A DOS MIL MILLONES DE PESETAS EN EL AÑO PASADO

SAN SEBASTIAN, 7. (Pyresa.) A más de 2.000 millones de pesetas se elevó en 1968 la producción ganadera, de carne y leche, en la provincia de Guipúzcoa. Esta cifra se ha dado a conocer a la Asamblea plenaria de la Campaña Oficial Sindical Agraria en un informe de su presidente.

Asimismo, el año agrícola ha sido bueno y a pesar de la mala cosecha de manzanas, la producción de sidra natural elaborada con la manzana del año precedente alcanzó cifras altas: dieciocho millones y medio de litros.

En cambio, la Campaña de Erradicación de la Tuberculosis Bovina es muy lenta, y casi nulos también los avances registrados en materia de Seguridad Social Agraria, dadas las particulares circunstancias de esta provincia, donde existen solamente 296 trabajadores por cuenta ajena y 9.109 trabajadores autónomos.

### Producción remolachera

PUEBLO GENIL (Córdoba), 7. (Cifra.) — La pasada campaña remolachera registró un aumento considerable en comparación con las anteriores. Fueron moiturados

en la provincia 225.933.000 kilos de remolacha, de los cuales 85.121.000 eran de secano, incluidos los 9.260.000 kilos traídos de Sevilla al comienzo de la temporada.

En la provincia de Córdoba se obtuvo una producción media de 15.780 kilos por hectárea de regadío.

### Recolección de aceituna

CIUDAD REAL, 7. (Cifra.) — Unos dos millones de jornales se han invertido en esta provincia en el tiempo que ha durado la recolección de la aceituna, que ya está prácticamente terminada en muchas zonas de la comarca.

El total de jornales ha sido repartido entre braceros, transportadores y obreros de almazaras.

### LEA USTED

## «7 Fechas»

APARECE LOS MARTES



# UN MILLÓN DE PESETAS «PERRA A PERRA»

FUE RECAUDADO POR UN BAR DE BILBAO PARA LA CIUDAD SANATORIAL DE SANTA MARINA

BILBAO, 7 (Cifra).—Un millón de pesetas aproximadamente han sido recaudadas por el sistema de «perra a perra» en una popularísima «tasca» de la «Sietecallera» Barrencalle a lo largo de dieciocho años. En el mes de abril se habrá llegado a la cifra redonda del millón, ya que en estos momentos la cantidad exacta recaudada asciende a 942.000 pesetas.

Las recaudaciones van destinadas a la Ciudad Sanatorial de Santa Marina, del Patronato Nacional Antituberculoso.

La «tasca» en cuestión es una de las más populares de Bilbao en el «chiquiteo», y si todo empezó «perra a perra», se ha ido pasando a la peseta, al duro y a otras cantidades. Sólo en 1968 se han recaudado 174.000, sin haberse contabilizado grandes donativos, que es mucho más meritorio.

A estos anónimos y numerosos benefactores se les llama desde hace tiempo «Los Quijotes de Barrencalle».

Pero hay más que causa admiración en todo Bilbao e incluso entre los visitantes de otras provincias españolas. En Navidades el dueño y los habituales clientes colocan ocho cestas vacías, y los propios clientes se preocupan de llenarlas con todas las cosas típicas de Navidad. Luego se venden 1.000 boletos por cada cesta... Y las 42.000 pesetas que se recaudan van a parar igualmente al Sanatorio de Santa Marina.

Se ofrece licencia de explotación de las Patentes siguientes:

201.340	-	203.603	-	212.429	-	217.940
219.148	-	219.475	-	219.476	-	224.494
236.112	-	240.124	-	246.439	-	246.440
247.043	-	247.200	-	253.348	-	255.238
255.529	-	261.565	-	262.113	-	263.136
264.738	-	264.872	-	270.125	-	272.140
272.757	-	274.010	-	274.122	-	281.822
281.916	-	282.236	-	282.324	-	282.473
283.118	-	283.383	-	283.994	-	284.883
285.055	-	285.233	-	292.529	-	295.153
295.986	-	296.153	-	296.239	-	296.344
296.386	-	303.692	-	304.155	-	304.286
305.216	-	305.624	-	305.992	-	306.848
308.275	-	308.424	-	309.016	-	314.000
313.402	-	317.049	-	317.511	-	317.532
317.533	-	317.649	-	317.650	-	317.664
318.621	-	318.623	-	319.717	-	

Las cuales recaen por: «Un horno de alta frecuencia»; «Un método de fabricar un material semiconductor»; «Mejoras introducidas en la fabricación de ánodos para tubos de rayos X»; «Mejoras introducidas en la fabricación de pantallas luminiscentes»; «Dispositivo para una central telefónica automática»; «Un dispositivo refrigerador de gas frío»; «Un dispositivo refrigerador que tiene un espacio con una temperatura menor y un espacio con una temperatura mayor»; «Un procedimiento de producir alcoholamonas sustituidas»; «Método para fabricar un regulador intestinal»; «Mikrocopio de sombra de rayos X»; «Un procedimiento para fabricar sistemas de electrodos semiconductores»; «Un método de fabricación de sistemas de electrodos semiconductores»; «Una disposición de circuitos para las bobinas de desviación de imagen o de línea»; «Máquina recíproca de gas caliente»; «Mejoras introducidas en la fabricación de núcleos ferromagnéticos»; «Dispositivo para convertir una señal de televisión en colores»; «Una disposición de circuitos para prevenir quemaduras de la pantalla en el tubo de imagen de un receptor de televisión»; «Un método para recubrir la envolvente de vidrio de una lámpara eléctrica de descarga en gas»; «Método de soldar un alambre conector a una superficie terminal de un rollo de condensador»; «Un dispositivo transistor»; «Mejoras introducidas en la fabricación de lámparas eléctricas»; «Método de fabricación de grillas para ser usadas en válvulas de descarga electrónica y similares»; «Mejoras introducidas en la fabricación de imanes permanentes»; «Un dispositivo amplificador de energía para señales de banda lateral»; «Un dispositivo cargador para un portador de grabación cintiforme»; «Dispositivo de tubo de descarga de arco de presión»; «Un dispositivo arrollador de alambre»; «Disposición de circuito»; «Método para el desmenuamiento de materiales quebradizos no metálicos»; «Un dispositivo de cabeza registradora magnética»; «Una disposición de electrodos semiconductores»; «Un dispositivo ex-

tractor del juego de cuchilla para un aparato coriador de pelo»; «Un dispositivo para la fabricación de ampolas destinadas a lámparas incandescentes»; «Un aparato para sordos»; «Método de fabricación de artículos cerámicos»; «Dispositivo para producir oscilaciones moduladas en frecuencia»; «Una disposición de circuito»; «Capacitor de electrolito sólido»; «Un aparato para el afeitado en seco»; «Dispositivo de circuito en un receptor»; «Un método y una instalación de licuar gases»; «Dispositivo rectificador de alta tensión»; «Mejoras introducidas en la fabricación de lámparas de descarga»; «Un dispositivo de rodillo sacudidor para uso de un limpiador de vacío»; «Un método de fabricar imanes permanentes magnéticamente anisótropos»; «Un método de fabricar elementos de memoria»; «Mejoras introducidas en la fabricación de unidades catódicas para tubos de descarga eléctrica»; «Método para proveer al menos dos capas superficiales una junto a otra sobre un soporte»; «Un dispositivo que comprende al menos un cilindro y un miembro en forma de émbolo dispuesto para movimiento alternativo en el cilindro»; «Una disposición de circuito para la mezcla multiplicativa de dos señales para uso, por ejemplo, en radio y televisión»; «Dispositivo para impulsar un electrodo de soldar filiforme o cintiforme»; «Un método de producir un 3-ceto-4, 6-bisdehidro 9 beta, 10 alfa-esteroides»; «Método de producción de nuevos esteroides 9 beta, 10 alfa»; «Una disposición de circuito para uso en receptor de televisión en colores»; «Un dispositivo selector de canales, en particular para empleo en un aparato de televisión»; «Método de fabricación de un artículo, por ejemplo, parte de un mueble para un aparato de radio o televisión»; «Un dispositivo de tubo de descarga eléctrica»; «Un método de preparar nuevas tiobenzamidas cloradas»; «Un dispositivo de masaje para aparatos de accionamiento eléctrico»; «Una disposición de circuito para convertir una señal de televisión en colores»; «Una disposición de circuito para producir una señal de conmutación en aparatos de televisión en colores»; «Un aparato proyector de películas»; «Una disposición eléctrica que comprende un convertidor de corriente continua en corriente alterna y una carga»; «Un método de fabricar una o más unidades de zapatas polares para cabezas magnéticas de registro, reproducción y/o borrado»; «Un dispositivo interruptor eléctrico bimetalico»; «Un método de preparación de una laca fotosensible de polivinilbutiral»; «Un dispositivo reponedor para ser usado, en particular, en un tubo de descarga eléctrica».

Informes: Registro de la Propiedad Industrial o José Ramón Trigo Pérez, avenida de José Antonio, 27.

# NUEVOS REQUISITOS PARA LA OBTENCION DEL CARNET DE CONDUCIR

SE DETERMINAN LAS ENFERMEDADES O DEFECTOS FISICOS QUE IMPIDEN CONSEGUIRLO

QUIEN HAYA COMETIDO MAS DE DOS ERRORES EN NORMAS O MAS DE UNO EN SEÑALES SERA SUSPENDIDO EN LA PRUEBA MECANICA, LOS DOS FALLOS SUPONDRA EL «NO APTO»

MADRID.—El Ministerio de la Gobernación ha dictado orden por la que se determinan las enfermedades y los defectos físicos que pueden impedir la obtención de los permisos de conducción. Las enfermedades y defectos que serán causa de la denegación de los permisos de conducción A-1, A-2 y B, así como de la licencia para conducir ciclomotores, y deberán ser investigados en el reconocimiento previo a la expedición del certificado de aptitud, serán los siguientes:

VISTA.—Visión en un ojo no inferior a 8/10 de la escala de Wecker, hecalopia, diplopia, lagofthalmias, ptosis laterales, trastornos bilaterales del reflejo pupilar.

OIDO.—Sorderas, vértigos y desequilibrio. SISTEMA NERVIOSO.—Afecciones de meninge y encefalo, enfermedades encefálicas, afecciones medulares, crisis convulsivas, temblores y espasmos, hipertensión intracraneana, determinadas enfermedades de los nervios y músculos.

ESTADO MENTAL.—Psicosis esquizofrénicas, síndrome cíclico, toxicomanías.

MIEMBROS SUPERIORES.—Toda amputación que impida al conductor el normal manejo del volante. MIEMBROS INFERIORES.—Amputaciones a la altura de cadera, muslo o rodilla.

COLUMNA VERTEBRAL.—Rigideces, deformidades que impidan la normal rotación y flexión de la columna cervical.

SISTEMA CARDIOCIRCULATORIO Y RENAL.—Insuficiencia cardíaca, trastornos del ritmo, coronariopatías, pericarditis, hipertensión arterial, hipotensión arterial, enfermedades de la arteria aorta, aneurismas cardíacos y arteriales, arteriopatías periféricas, enfermedades venosas nefropatías.

APARATO RESPIRATORIO.—Disneas y afecciones pulmonares, pleurales, diafragmáticas y mediastínicas que determinen incapacidad funcional.

ENFERMEDADES METABOLICAS.—Afecciones del recambio hidrocarbonado y del recambio iónico.

Las lesiones o trastornos funcionales que no se hayan citado y que a juicio del facultativo constituyan incapacidad para la conducción deberán expresarse en el certificado para el estudio y resolución que proceda. (Pyresa.)

## Pruebas para obtener el carnet de conducir

MADRID.—Las pruebas que han de realizar los solicitantes de permisos de conducción serán teóricas y prácticas. Las teóricas se referirán a «Normas de circulación», «Señales de circulación» y «Mecánica del automóvil». La calificación será de «apto» o «no apto», mereciendo esta última quien en la prueba sobre conocimiento de normas y señales de circulación haya cometido más de dos errores en normas o más de uno en señales. En la prueba de mecánica, los dos errores significan el «no apto».

Las pruebas prácticas de conducción en circuito cerrado constarán de las siguientes maniobras: arranque, aceleración y detención, pasando de primera a segunda y de ésta a tercera, superando los 30 kilómetros por hora; vuelta con maniobra (cambiar el sentido de marcha del vehículo en una calle estrecha, que al no permitir hacerlo en un giro directo, obligue a maniobrar marcha atrás); aparcamiento en línea, en un espacio que equivalga a 1,5 la longitud del vehículo; arranque en rampa (detener el vehículo en una rampa con un desnivel del 7 por 100 y, seguidamente, arrancar y continuar subiendo hasta rebasear la cumbre); marcha atrás en recta o en curva; maniobrar marcha atrás con remolque, para terminar situándolo arrimado al bordillo de una acera; describir con el vehículo una serie de curvas sucesivas de corto radio, en sentido alternativo de derecha a izquierda.

Los examinadores podrán verificar, en cualquier momento de la prueba, si los vehículos presentados para la realización de la misma responden a las normas requeridas y si reúnen o no las condiciones mecánicas y de seguridad necesarias, suspendiendo aquella si así no fuera.

## Tractores agrícolas

MADRID.— Los titulares de los certificados de aptitud para conducir tractores agrícolas deberán solicitar el canje a que se refiere el decreto de 26 de diciembre, 3.268/1968, con arreglo a los siguientes plazos:

a) Si la letra inicial del primer

apellido es la A o la B, durante el mes en curso.  
b) Si son la C, CH, D, E o F, durante el próximo marzo.  
c) Si son la G, H, I, J o L, durante el mes de abril.  
d) Si son la LL, M, N, O o P, durante el mes de mayo, y  
e) Para los apellidos que empiecen por una de las restantes letras, el mes de junio.

Los certificados de aptitud para conducir tractores agrícolas intervenidos o retirados temporalmente, ya sea en vía judicial o admi-

nistrativa, podrán ser canjeados en los plazos indicados, o en los treinta días siguientes al que se levante la intervención o expire el plazo por el que fueron retirados. Los titulares de los certificados de aptitud que acrediten haber estado en el extranjero durante el período que les correspondía canjearlos, podrán hacerlo dentro de los treinta días siguientes al de su entrada en territorio nacional. Las órdenes referidas aparecieron en el «Boletín Oficial del Estado» de ayer.

# DON SALVADOR PONS MUÑOZ, COMISARIO GENERAL DE LA MUSICA

MADRID, 7. (Cifra).—El Ministerio de Educación y Ciencia ha nombrado Comisario General de la Música a don Salvador Pons Muñoz, según fuentes autorizadas. Asimismo, han sido nombrados Jefes de Departamentos los siguientes señores: don Alfonso García Aijón, de Entidades y Actos Musicales; doña Rosa María Kucharski, de Orientación Didáctica; don Antonio Iglesias Alvarez, de Educación Musical; don Ramón Bance de Benito, de Promoción de la Música Contemporánea; don Antonio de las Heras, Director Artístico de la Orquesta Nacional, y don Fernando Ruiz Coca, Secretario General de la Comisaría.

La Comisaría se configura como órgano asesor, planificador y de gestión especializada de la Dirección General de Bellas Artes en materia musical, y le corresponde el desarrollo de la política musical en el ámbito de la competencia de dicha dirección general. Figuran entre sus funciones, el asesoramiento en la formación profesional, pasando por la realización de actividades públicas en el campo de la música, danza y

ópera, el fomento de estas actividades organizadas por entidades públicas y privadas, los incentivos a la creación musical, la promoción de nuevos valores y la revitalización de la vida musical en las ciudades españolas, así como las relativas al futuro teatro nacional de la ópera.

Como órgano superior de consulta se constituye, asimismo, un consejo asesor de la música. La asignación de sus componentes será hecha pública en fecha inmediata.

Con la creación de la Comisaría General de la Música, la Dirección General de Bellas Artes pretende impulsar decididamente la difusión de la música y favorecer la educación y la inquietud musical de las generaciones jóvenes.

El nuevo Comisario General de la Música, don Salvador Pons Muñoz, nació en Oliva (Valencia), en 1927. Ha desempeñado los cargos de Jefe de Actos Culturales y Secretario General de Información, Jefe del Servicio de Publicaciones de Turismo y Comisario del Año Santo Compostelano. Desde 1966 es Director de la Segunda Cadena de Televisión Española.

El Seguro ha sido creado, además de para realizar la atención sanitaria del estudiante, para velar, de una manera primordial, por la continuidad en los estudios.



## EXAMEN DE LOS PROBLEMAS LABORALES QUE CREA EL EMBALSE DE RIAÑO

**FALTA DE FORMACION ESPECIALIZADA, DES-  
ARRAIGO Y LIMITES DE EDAD, FACTORES  
MAS IMPORTANTES**

MADRID, 6 (Pyresa).—Los problemas que se presentan a los trabajadores por cuenta ajena y autónomos mayores de cuarenta años y las indemnizaciones por el sacrificio del desarraigo fueron los temas tratados en la sesión celebrada hoy, en la Dirección General de Obras Hidráulicas, por la Comisión interministerial creada para estudiar y resolver los problemas que plantea el embalse de Riaño, que hará desaparecer nueve pueblos.

Presidió la sesión don Santiago Serrano Pondan, ingeniero director de la Confederación Hidrográfica del Duero, y asistieron los señores Rodríguez Moro, por el Ministerio de la Gobernación; Cercos Pérez, por la Comisaría del Plan de Desarrollo; Romero Camacho, por el Ministerio de la Vivienda; Fernández Lavandera, por el Ministerio de Agricultura; Subirats, por el Ministerio de Trabajo; Del Valle, Presidente de la Diputación de León; conde de Cosío, Alcalde de Riaño; García Alonso, por la Organización Sindical, y Ortiz Pérez, presidente de la Asociación de Vecinos de Riaño y su comarca. También estuvieron presentes el jefe de Expropiaciones de la Confederación Hidrográfica del Duero y el equipo pericial de la misma.

El señor Ortiz Pérez expuso la situación que con el embalse y la expropiación de las Empresas se creaba a los trabajadores con más de cuarenta años, para quienes no es suficiente el tratamiento que dispensa la actual legislación, pues tropezarían con grandes dificultades para colocarse, y propuso que se les indemnizase mediante el pago de una cantidad que fuera el resultado de la capitalización de sus actuales remuneraciones o que por parte del organismo expropiante se constituyera un capital que les produjera una renta hasta alcanzar la edad de jubilación.

El señor Subirats dijo que más que la edad, el problema radicaba en la falta de formación profesional especializada, aludiendo que constituiría otro problema establecer pensiones para personas con aptitudes para el trabajo.

El presidente propuso que, a efectos de determinar indemnizaciones a los trabajadores, se constituyera una Comisión de trabajo formada por el señor Subirats, como presidente, y como vocales, por el ingeniero de sección de la Confederación en León, el Alcalde de Riaño, el presidente de la Asociación y el Delegado Sindical. La Comisión aprobó la propuesta del presidente.

La Comisión acordó por unani-

midad elevar un escrito, leído por la Presidencia del Gobierno, en el que se destaca la falta de determinación concreta del caso en el artículo 89 de la ley de expropiaciones, porque al desaparecer una comarca por resultar anegados nueve pueblos, no podía considerarse suficientemente indemnizados a los habitantes con los gastos de viaje y traslado de ajuar, pérdidas por reducciones del patrimonio familiar y quebrantos por interrupción de actividades, sino que era necesario considerar que perdían su arraigo para tener que iniciar una nueva vida.

Tras el turno final de ruegos y preguntas, el señor Serrano anunció que la próxima reunión se celebrará en Valladolid el día 14 del próximo mes de marzo.

## RODRIGUEZ DE VALCARCEL INAUGURO LA CASA DE LA FALANGE DE YECLA

YECLA, 7. (Pyresa).—El Vice-secretario General del Movimiento, don Alejandro Rodríguez de Valcarcel, ha inaugurado solemnemente la Casa de la Falange de esta ciudad, con asistencia del Gobernador Civil y Jefe Provincial del Movimiento, don Alfonso García Rodríguez, y otras jerarquías provinciales y autoridades locales.

El edificio tiene tres pisos y cuenta con salón de actos, dependencias para los distintos servicios y emisora local, así como un amplio bar y comedor.

Pronunciaron discursos el Alcalde y Jefe Local, Gobernador Civil y Jefe Provincial y el Vice-secretario General del Movimiento. Todas las intervenciones fueron interrumpidas por los aplausos de un numerosísimo público, que llenaba por completo el salón y otras dependencias anexas, en donde un servicio de altavoces dejaba oír las palabras de los distintos oradores.

EN LAS ULTIMAS SESIONES

## EL BANCO DE CREDITO AGRICOLA CONCEDIO MAS DE 225 MILLONES

En las últimas sesiones celebradas por el Comité ejecutivo del Banco de Crédito Agrícola se han concedido 225.899.000 pesetas, distribuidas de la siguiente forma:

### SECCIONES DE CREDITO DE LAS HERMANDADES DE LABRADORES Y GANADEROS

	Pesetas
Alguaire (Lérida) .....	175.000
La Horcajada (Avila) .....	800.000
Hinojosa de Calatrava (Ciudad Real) .....	1.500.000
Dos Torres (Cá. Joba) .....	5.000.000
Gaucin (Málaga) .....	4.000.000
Nava (Oviedo) .....	900.000
Abiego (Huesca) .....	1.900.000
Alcozar (Soria) .....	400.000
Bormate (Albacete) .....	650.000
Povedilla (Albacete) .....	2.500.000
Torvizcón (Granada) .....	2.500.000
Villargordo (Jaén) .....	8.000.000
Arbeca (Lérida) .....	7.000.000
Herruella (Cáceres) .....	1.000.000

### COOPERATIVAS AGRICOLAS Y GANADERAS

Mendigorría (Navarra) .....	190.000
Autol (Logroño) .....	1.520.000
Huétor Tajar (Granada) .....	950.000
Villarejo de Salvanes (Madrid) .....	7.590.000
La Almunia de Doña Godina (Zaragoza) .....	37.700.000
A empresas e industrias agrarias y de Acción Concertada del Ganado Vacuno .....	141.544.000

**Los mejores actores: Alain Delon y Charles Bronson,  
en el más insólito film de acción**

**Lucharon como adversarios y se ayudaron como amigos**



**ALAIN DELON  
CHARLES BRONSON**

OLGA GEORGES-PICOT • BERNARD FRESSON

Y LA PARTICIPACION DE BRIGITTE FOSSEY

GUION Y DIALOGOS: SEBASTIEN JAPRISOT DIRECCION: JEAN HERMAN PRODUCCION: SERGE SILBERMAN  
• EASTMANCOLOR

UNA PRODUCCION GREENWICH F. P. • MEDUSA DISTRIBUZIONE •

**Se peleaban entre sí como fieras**

**Sostenían un juego peligroso con dos hermosas cómplices**

**Tenían la vida pendiente de un hilo**

**¡¡PROXIMO LUNES, SENSACIONAL ESTRENO!!**

## MARTINEZ ALBERTOS, ABSUELTO

MADRID, 7 (Cifra).—El Tribunal de Orden Público ha absuelto a don José Luis Martínez Albertos, director que fue de la revista "Mundo", de Barcelona, del delito que le imputara el fiscal de "publicación de informaciones peligrosas".

La sentencia acuerda, asimismo, la inutilización de los ejemplares secuestrados de la revista aludida.



# INMOBILIARIA URBIS MORATALAZ

## AVISO MUY IMPORTANTE PARA LAS PERSONAS INTERESADAS EN LA ADQUISICION DE VIVIENDAS

Anunciada, el pasado miércoles, 5 del corriente, la venta de 476 viviendas, correspondientes a las casas 4, 5, 6, 7, 8, 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 19 y 20 (Tipo L-A-V), mediante convocatoria a los señores compradores, en la que se expresaban las normas que en garantía de los mismos se habían establecido para la adjudicación, en la tarde del jueves 6 se habían expedido ya 508 boletos que marcan el orden de preferencia con que nuestros clientes podrán elegir sus viviendas a partir del próximo día 10 del corriente.

Como ese número de boletos excede del de las viviendas disponibles, se hace público el hecho, para general conocimiento, y en evitación de molestias a las personas que, tras un desplazamiento y la consiguiente espera en nuestras oficinas, sólo alcanzarían a obtener números que muy difícilmente les permitirían elegir vivienda.

También nos satisface, para información de nuestros clientes, hacer público que las sucesivas puestas en venta del Plan 1969 tendrán lugar en las fechas que oportunamente se determinen y anunciarán, comprendiendo los tipos y casas siguientes:

L-10-A:	Casa	69
L-10-G:	"	875
L-10-H:	"	661
L-10-X:	"	62
L-10-F:	"	401-462-463-464-465
L-15-G:	"	705
L-15-Z:	"	47-48
L-A-A:	"	65-66-67-78
L-A-F:	"	472-473-475-476-478-479-480-481-482-483

El número de viviendas que suman las casas reseñadas es de 753.

Madrid, 7 de febrero de 1969.



# NO HAN PODIDO SER RESCATADOS LOS CADAVERES DE LOS MONTAÑEROS

## EL TRANSPORTE DE LOS EQUIPOS CONSUMIÓ AYER LA MAYOR PARTE DE LAS HORAS DE SOL

CERCA DE CIEN ESPECIALISTAS FUERON CONVOCADOS PARA PARTICIPAR EN LA OPERACION

LOS DOS CUERPOS INERTES PENDEN DE LA MONTAÑA COMO UNA PLOMADA OSCILANTE

OVIEDO, 7. (Crónica telefónica del corresponsal de Pyresa, Juan de Lillo.)—Ocho montañeros especialistas, seleccionados entre los mejores del norte de España, pasaron la noche de hoy a más de 20 grados bajo cero en la cumbre del Naranjo de Bulnes. Forman el grupo avanzado de la expedición de veinte alpinistas que durante el día de hoy, desde las diez de la mañana hasta las cinco de la tarde, fueron transportados, en viajes escalonados, por el helicóptero del Ministerio del Aire llegado desde Santander.

El rescate de los dos montañeros no ha podido llevarse a cabo durante la jornada de hoy porque el transporte de los equipos consumió la mayor parte

de las horas de sol y porque las dificultades y riesgos con que han tropezado los especialistas han impedido que los planes se realizaran con la fluidez que ellos mismos deseaban. Sin embargo, la mayor dificultad de la empresa reside en la recuperación de los dos cadáveres. Para realizar esta operación, los equipos que se encuentran en la cumbre del monte han previsto descender mañana, con los primeros rayos de sol, hasta el lugar donde se encuentran los dos montañeros muertos, para desde allí, una vez colocados en dos grandes sacos de material plástico que llevaban, ser izados hasta lo alto por medio de una polea diseñada especialmente para trabajos de socorro en la montaña.

### Cien montañeros en la operación

Desde las primeras horas de la mañana cerca de cien montañeros esperaban en Arenas de Cabañes la llegada del helicóptero. Los que habían sido elegidos por su habilidad, experiencia y conocimiento de la montaña esperaban el material: 560 metros de cuerda, una escalera de 200 metros, sacos y tiendas de vivac, capaces para resistir temperaturas superiores a los 40 grados bajo cero.

Cuando sonó el ronco martilleo del motor del helicóptero, los cuatro primeros seleccionados del grupo que habían de subir a la cumbre cargaron el material en el aparato. El coronel de la Guardia Civil de Oviedo, que dirigió las operaciones de la expedición, entregó a uno de los componentes del grupo un radio-telefono, para que cada media hora comunicase las incidencias y las posibilidades de éxito del rescate.

Entre los componentes de este primer grupo figuraba un veterano alpinista de Vitoria, Angel Rosén, que ha participado ya en una expedición a Los Andes, y que el año 1963 había realizado, en el mes de octubre, la escalada de la cara oeste del Naranjo —la misma que intentaban los dos montañeros muertos— junto con otros dos montañeros: Julio Villar de San Sebastián, y José María Régil, de Bilbao. Solamente dos de ellos se encuentran en esta ocasión en Cabañes para participar en el rescate: Rosén y Régil.

### CONJETURAS

El joven Angel Rosén, como el resto de los montañeros, hace conjeturas acerca de lo que ha podido ocurrirles a estos dos muchachos, cuyos cuerpos cuelgan dramáticamente de una cuerda, cuando ya estaban a punto de tocar la cima del Naranjo con sus manos.

—El lugar donde están—dice Rosén—demuestra que la escalada, hasta entonces, la hicieron perfectamente. Prácticamente la ascensión ya estaba hecha. Yo pienso que la muerte pudo haberles sobrevenido como consecuencia de algún accidente, porque incluso con mal tiempo, en muy malas condiciones, se puede salir del lugar donde están. Incluso pensamos que hayan podido ser fulminados por una chispa eléctrica. Pero, claro está,

todo esto no son más que conjeturas.

La selección de los grupos que habrían de trasladarse hasta el Naranjo de Bulnes fue hecha por el presidente de la Federación Nacional, con el asesoramiento de los montañeros más expertos. No fue fácil confeccionar esta lista de 20 hombres porque todos estaban dispuestos a participar del riesgo de la difícil empresa. Incluso uno de ellos se había dirigido insistentemente para subir hasta la cumbre, a pesar de que no llevaba equipo adecuado para pasar la noche a cielo raso, con una temperatura de 20 grados bajo cero. Durante unos minutos, la confusión impidió que pudiera tomarse decisión alguna.

### EN LA CUMBRE DEL NARANJO

A las cinco de la tarde, cuando ya el helicóptero había realizado las cinco trabajosas ascensiones hasta la base del Naranjo, con los veinte montañeros seleccionados, el radio-telefono comunicó por última vez:

—Hemos llegado a la cumbre. Desde donde estamos podemos ver los dos cadáveres. Están a unos cien metros por debajo de nosotros.

La voz se oía con perfecta claridad, aunque entrecortada por la emoción y el cansancio.

—La ascensión va lenta. Estamos todos bien. Los de abajo suben ya con más seguridad, porque les hemos echado cuerdas. Pero está costando mucho trabajo subir el material. Hoy es imposible que logremos recuperar a nuestros compañeros.

Este grupo había realizado la ascensión de la cara sur, elegida por su mayor facilidad de escalada. Sin embargo, hoy pasarán la noche en la cumbre del macizo dos montañeros más, que no habían sido incluidos en la expedición: son dos muchachos de Oviedo, que hicieron la ascensión a pie hasta la base del Naranjo, que en cinco horas monte arriba, por un camino de cabras, bordeado por un precipicio obsesionante, de más de 600 metros de profundidad.

### UNA VISTA IMPRESIONANTE

Desde el helicóptero, con el zumbo martilleante del motor, in-

crustado en los oídos. La vista del macizo es impresionante: bajo nuestros pies quedan los picachos enlazados, como espina dorsal de un monstruo prehistórico, y frente a nuestros ojos la pared brillante, tersa, perpendicular, increíblemente hostil, donde cuelgan los cuerpos congelados de los dos montañeros.

Las maniobras del helicóptero son comprometidas y muy peligrosas. Solamente la pericia del teniente piloto ha logrado que pudiéramos ver desde la distancia más próxima posible los cuerpos, que penden como una plomada oscilante, inertes. He podido ver sus anoraks, de color azul y rojo, y casi he llegado a distinguir en sus rostros una mueca de dolor, de agotamiento, de amargura, y un gesto de impotencia, de abatimiento, de suplicante oración.

### OTRA NOCHE DE ESPERA

Veinte montañeros están prontos para iniciar con la luz del alba la recuperación de los dos cuerpos congelados. En los pueblos próximos, todos los vaqueros, todos los labradores, han abandonado sus ganados y sus azadones: esperan, con la mirada fija en el horizonte de roca y hielo, el regreso de los equipos de rescate, con su trágica carga. Una vez más, la incertidumbre aguarda entre la oscuridad de la noche, en la cumbre del monstruo sagrado de los picos de Europa.

### MADRID

## MUERE AL CAER DESDE UN CUARTO PISO

Un hombre pereció en el acto al precipitarse desde una ventana, situada en el cuarto piso, a la calle, en la avenida de la Patria, número 24. La víctima del accidente fue identificada como Antonio Asano Rivas, de cuarenta y cuatro años de edad. Se desconoce cómo pudo producirse el suceso.

### Religiosa herida en atropello

La religiosa sor Pilar Casy sufrió lesiones de carácter reservado al ser atropellada por un turismo cuando atravesaba la calzada en la calle de Arturo Soria. El vehículo causante del accidente iba conducido por Miguel Suárez Lorenzo.

### Maleantes detenidos

Inspectores de la Brigada Criminal han detenido y puesto a disposición judicial a dos individuos, identificados como Jesús Figuerías Fernández, de veintisiete años, y Pedro Heredia Heredia, de cincuenta y nueve años, acusados de sustracción de alhajas y metálico valorado en 267.000 pesetas en la Empresa «Ruiz Rodríguez Amado», de La Coruña.

El robo se cometió en la cada capital en el pasado mes de noviembre. Interesada su esposa y captura en la capital de España ahora ha sido posible, habiéndose recuperado parte de lo sustraído.

### Menores atropellados

Un niño y una niña fueron atropellados, en distintas calles y a la misma hora, por automóviles. Ambos resultaron con heridas de pronóstico grave.

Jesús Aguilera Ruiz, de doce años, domiciliado en Ricardo Güiraldes, número 10, fue atropellado al rededor de las cinco y media de la tarde cuando salía del colegio en la avenida de la Paz, por el turismo matrícula M-640317.

El segundo atropello fue causado por el turismo matrícula Madrid 605937, también cerca de las cinco y media de la tarde, en la calle de Hermanos García Ibáñez. La víctima es Teresa de Puerto González, de catorce años de edad, domiciliada en Betanzos, número 3.

Ambos niños recibieron las primeras curas en el Equipo Quirúrgico número 1, pasando posteriormente a la Residencia de la Paz.

### LA CARRETERA, PELIGRO

## SE PRECIPITA UN TURISMO POR UN TERRAPLEN EN PALENCIA

SUS DOS OCUPANTES HAN RESULTADO GRAVEMENTE HERIDOS

PALENCIA, 7. (Pyresa.)—El turismo BI-115163, conducido por José María Fernández Asensio, de treinta y ocho años de edad, industrial y natural de Baracaldo, en la carretera nacional 120, kilómetro 193,300, término municipal de San Mamés, se salió de la carretera y, después de derribar el pretil de un puente, cayó por el terraplén, dando una vuelta de campana, quedando el turismo completamente destrozado y sus ocupantes heridos.

El conductor sufre heridas calificadas de pronóstico reservado, siendo trasladado a su domicilio

después de la primera cura de urgencia. Su acompañante, Francisco Merino García, viajante de comercio, de cincuenta y tres años de edad, natural de San Ildefonso (Segovia) y vecino de Baracaldo, sufre heridas calificadas de graves y ha quedado internado en el sistorio de la Cruz Roja de Palencia.

Según manifestaciones del conductor del turismo, salió de Bilbao a las cuatro de la mañana y se dirigía a Lugo. El accidente tuvo lugar a las 12,15 y pudo ser debido al cansancio o a haberse quedado adormilado.

### MEDINACELI

## INTENTO DE ATRACO A UNA GASOLINERA

SU DEPENDIENTE RESULTO HERIDO DE UN DISPARO DE PISTOLA

SORIA, 7. (Cifra.)—Un atracador hirió de un disparo de revólver al encargado de una gasolinera de Medinaceli (Soria), al negarse éste a entregarle el dinero que pedía. El hecho sucedió a primera hora de la pasada madrugada. Después de efectuar el disparo, el individuo, que iba enmascarado, se dio a la fuga.

La víctima, Manuel Alcázar, recibió el impacto en un costado, no habiéndole interesado ningún órgano vital. La herida ha sido calificada de pronóstico reservado. Manuel Alcázar fue trasladado al hospital de Soria. Se desconoce la identidad del autor del hecho.

### Motorista muerto

ALBACETE, 7. (Pyresa.)—En la carretera comarcal de Peñís de San Pedro, en las proximidades de esta capital, ha ocurrido un accidente de tráfico en el que ha habido que lamentar una persona muerta. Colisionaron la motocicleta AB-34454, conducida por Juan Hilario López Espardica, de diecinueve años, con domicilio en la pedanía de Santa Ana de la Sierra (Alcalá de Henares), con el turismo matrícula AB-15603, que conducía Jesús Martín de la Rosa, de veintitrés años, vecino de la finca «Cuesta de Zamora» (Salamanca). A consecuencia del choque resultó con heridas gravísimas el motorista, que fue trasladado a la Residencia del Seguro de Enfermedad, donde falleció poco después de su ingreso.



# MAS DE VEINTE MUERTOS EN UN CHOQUE DE TRENES EN AUSTRALIA

UN EXPRESO CON 212 VIAJEROS ESTALLO EN GIGANTESCAS LLAMAS

MELBOURNE, 7. (Efe-Reuter).—Más de veinte personas han perecido y otras cien han resultado heridas en el choque de trenes ocurrido durante la pasada noche cerca de esta ciudad australiana. El expreso Sidney-Melbourne «Aurora del Sur» embistió de frente a un tren de mercancías. La locomotora «diesel» estalló en llamas gigantes, y tres vagones quedaron empotrados unos en otros, dejando aprisionados y sin posible auxilio a decenas de viajeros.

La mayor parte de los doscientos doce viajeros del expreso, que marchaba a la velocidad de ciento veintiocho kilómetros por hora, se hallaban durmiendo en el momento del trágico accidente, ocurrido a unos ochocientos metros de la estación de Violet, localidad situada a unos ciento sesenta y ocho kilómetros al nordeste de Melbourne.

Los primeros cinco vagones se embistieron unos contra otros por efectos del tremendo choque, y tres de ellos saltaron al aire envueltos en gigantescas llamas.

Varias horas después del accidente continuaban aún trabajando incansablemente la Policía, los bomberos y numerosos grupos de voluntarios en medio del enorme amontonamiento de hierros y tablas y otros materiales de los dos trenes siniestrados para recuperar los cadáveres.

La Policía informa que la lista de muertos puede ser más elevada.

## Familia peruana envenenada

LIMA, 7. (Efe).—Cuatro miembros de una familia campesina del Departamento de Ayacucho murieron, al parecer envenenados, en su hogar, luego de servirse un desayuno especial celebrando el cumpleaños del menor de ellos.

La Policía de la localidad de Huayao, escenario de esta tragedia, informó que los muertos son: Leoncio Marquina, de cuarenta y tres años; su esposa, María Vargas Quispe, de cuarenta, y los menores Rosalía y León, de dos y un año, respectivamente.

Los restos del desayuno fueron remitidos a esta capital para un examen químico en los laboratorios de la Policía.

# INGLATERRA, BAJO CERO

LA NIEVE IMPIDE EL TRAFICO EN VARIAS CARRETERAS

LONDRES, 7. (Efe).—Muy frío en todas partes, con nevadas de mayor o menor intensidad, especialmente en el norte de Inglaterra y en Escocia.

Estas son las previsiones para hoy del Centro Meteorológico de Londres.

El Real Automóvil Club anunció poco después de las diez de la mañana que las condiciones habían mejorado ligeramente en las carreteras del centro severamente afectadas por las heladas de anoche.

El portavoz del mismo RAC en Manchester, anunció que las temperaturas no subirían de cero grados y que el peligro de derrapar en las carreteras del centro y el norte del país seguirá por varios días; en el norte de Gales apenas hay tráfico con motivo de las fuertes nevadas. En el sur de la región nieva por segundo día consecutivo. En Londres amaneció hoy con temperaturas por debajo de cero grados centígrados, y en algunos momentos cayó aguanieve, que hace más peligroso el tráfico rodado por las calles de la capital.

A fines de enero parecía que, al menos en el sureste de Inglaterra, el invierno había quedado atrás. A punto de iniciar la segunda semana de febrero está claro que aún quedaba por venir lo peor.

## Viento a 217 kilómetros por hora

KIRKWALL (islas Orcadas), 7. (Efe).—La ráfaga de viento más veloz registrada en una estación meteorológica a bajo nivel en Gran Bretaña pasó hoy por esta población de las islas Orcadas, al norte de Escocia.

La velocidad registrada fue de 217,60 kilómetros, y ocurrió durante una de las peores tormentas de nieve en las islas desde 1955. La temperatura era de cuatro grados centígrados bajo cero.

La nieve acumulada causó problemas en el tráfico aéreo, terrestre y marítimo en la isla.

# NAUFRAGAN TRES PESQUEROS FILIPINOS

HAN MUERTO CINCO PERSONAS Y DESAPARECIDO OTRAS 17

MANILA, 7. (Efe).—Se ha confirmado la muerte de cinco personas y la desaparición de otras 17 en el hundimiento de tres embarcaciones pesqueras motorizadas, por el mal tiempo ayer, en las costas de Infanta Quezón (80 kilómetros al este de Manila).

En las embarcaciones había un total de 29 personas, habiendo sido salvadas sólo siete.

Unidades navales y aviones siguen la búsqueda de los desaparecidos, aunque se abriga pocas esperanzas de hallarlos por el mar picado y la presencia de tiburones en el lugar.

## Avión filipino desaparecido

MANILA, 7. (Efe).—Un avión de la Fuerza Aérea filipina del tipo «C-47» es considerado como desaparecido al no regresar a la base aérea de Nichols, al sur de Manila, de donde despegó esta mañana para un vuelo a las ciudades de Davao y Cagayan de Oro, en la región meridional de Mindanao, con dos pilotos a bordo. Las operaciones de búsqueda fueron iniciadas inmediatamente por unidades aéreas en el sur y de la base americana en Clark Field, al norte de Manila.

## Búsqueda en el mar de Japón

TAIPEH (Formosa), 7. (Efe-Reuter).—Prosigen las operaciones de búsqueda aérea y marítima para tratar de localizar a siete marineros japoneses y 13 soldados norteamericanos del Ejército del Aire.

Hasta ahora, 16 marineros del carguero nipón «Shoka Maru», de 1.599 toneladas han sido rescatados. Su buque se hundió durante la noche del martes pasado.

Un avión de transporte norteamericano que buscaba a los supervivientes cayó al mar al sur de Formosa al día siguiente.

El piloto fue rescatado por un navío japonés. Pero los otros ocupantes del aparato aún no han sido localizados.

# ASESINATO DE UNA VIUDA EN CAMBRIDGE (MASSACHUSSETTS)

■ Muy cerca y en la misma situación fue hallado hace poco el cadáver de una estudiante

NUEVA YORK, 7. (Efe).—El cadáver golpeado de la viuda Ada C. Bean (cincuenta años) fue descubierto ayer por la Policía en Cambridge (Massachusetts), en circunstancias similares a la de Jean Britton, una estudiante de Harvard asesinada el pasado 7 de enero en su apartamento de Harvard Square, a un kilómetro de distancia del de Ada Bean.

La Policía forzó la entrada en el apartamento que la viuda ocu-

paba, sola, en Linnean St., después de ser notificada de que no se había presentado a su trabajo desde hace dos días.

La cabeza de la señora Bean había sido golpeada con un utensilio plano, del mismo tipo del que usó el asesino de Jean Britton, y estaba cubierta con una manita.

La Policía, que no ha encontrado el arma asesina, está haciendo pesquisas entre los residentes del

bloque de apartamentos donde vivía la señora Bean, en su esfuerzo por aprehender al asesino de la viuda, con lo que podrían resolver, al mismo tiempo, el asesinato de la estudiante de Harvard.

## Hallazgo de treinta escolares perdidos

BELGRADO, 7. (Efe-Upi).—Treinta niños en edad escolar, que se perdieron hace dos días durante una excursión en el sur de Yugoslavia, a causa de una tormenta de nieve, han sido hallados hoy por los equipos de salvamento que partieron en su búsqueda.

Ocho de ellos sufren congelación parcial de dedos y orejas y han sido hospitalizados. Los otros veintidós han sido trasladados a la ciudad de Niksic, localidad en donde residen y asisten a las escuelas.

## Comparece en el Tribunal llevando marihuana

NUEVA YORK, 7. (Efe).—Mario

Rivera, de cincuenta y dos años de edad, residente en el distrito neoyorquino de Brooklyn, quien el jueves compareció ante un Tribunal para hacer frente a una acusación de venta de marihuana, fue detenido nuevamente por haberse presentado en la Corte llevando con él siete paquetes de marihuana.

Mario Rivera se hallaba en libertad provisional bajo fianza de 500 dólares desde que fue detenido el pasado 5 de diciembre por vender marihuana a un policía vestido de civil.

Cuando el juez, Vicent D. Damiani, leyó ayer los antecedentes de Rivera, en el que aparecía como ex presidiario con detención, el juez decidió aumentar la fianza de libertad provisional del acusado a 2.500 dólares.

Al no poder pagar la fianza, Rivera fue llevado a la prevención de Policía donde los oficiales del departamento de corrección, en una inspección rutinaria, le encontraron siete paquetes de marihuana debajo del cinturón.

## Explosión de gas: un muerto

MILAN, 7. (Efe).—Una persona muerta y quince heridas, algunas de gravedad, es el balance del derrumbamiento de varias paredes en una casa de siete pisos, debido a la explosión de una bomba de gas en un departamento del piso cuarto.

Todo ese piso, en el ala del departamento en que se registró la explosión, quedó destruido. Los demás pisos de la misma ala hubieron de ser rápidamente desalojados.

En todo el edificio habitan unas cien familias.

# EXCMO. AYUNTAMIENTO DE BADALONA ANUNCIO

Se anuncia subasta pública, que se celebrará el día 25 de febrero de 1969, a las doce horas, en el Salón de Sesiones del Ayuntamiento de Badalona, para la adjudicación de las obras que se detallan:

Obras de construcción de un campo de fútbol en Badalona (Barcelona).

Presupuesto de contrata: 1.564.033,86 pesetas.

Fianza provisional: 23.460,50 pesetas.

El plazo de presentación de proposiciones terminará el día 24 de febrero de 1969, a las trece horas.

Los proyectos, pliegos de condiciones y demás documentos necesarios estarán de manifiesto en el Departamento de Educación Física y Deportes del Ayuntamiento.

Badalona, 3 de febrero de 1969.—El Alcalde (firmado), Felipe Antón Vico.

Quando haya de desplazarse a Correos para utilizar cualquier servicio postal, hágalo antes de las once de la mañana y se evitará aglomeraciones y molestias.

# TEATRO ESPAÑOL

COMPANIA TITULAR

HOY, 7 tarde y 11 noche

13.ª y 14.ª representaciones de

## «MEDIDA POR MEDIDA»

de SHAKESPEARE

Traducción: Enrique Llovet

Dirección: Miguel Narros

MAYORES 18 AÑOS

Programación rotatoria:

cambio de obra cada tres días

Lunes, martes y miércoles

«LAS MOCEDES DEL CID»

Rigurosa puntualidad

TEATROS NACIONALES  
FESTIVALES DE ESPAÑA  
MINISTERIO INFORMACION Y TURISMO



El Sindicato Nacional del Espectáculo publica puntualmente desde el año 1962 este informe anual. Y lo cumplen el Sector de Cinematografía y el Servicio de Estadística, según datos de la Dirección General de Cultura Popular y del Espectáculo.

Firma el interesante trabajo R. del Valle Fernández, especialista en estas materias y autor de anteriores informes.

Comprende las tres ramas de la actividad filmica: producción, distribución y exhibición.

En una nota preliminar se advierte que se ha seguido el criterio establecido por la ONU en sus estadísticas para enjuiciar la producción cinematográfica de largo, que en sus Anuarios antepone a las películas distintas letras de esta manera: C), si están aprobadas por la censura; R), si son extremos rigurosos; P), películas terminadas.

Se puntualiza respecto al último grupo que se han incluido en el informe las películas rodadas antes del 1 de diciembre, porque se supone que un mes es suficiente para efectuar mezclas y trabajos de laboratorio.

Se resumen las tareas verificadas por el Sindicato del Espectáculo en 1968, muy intensas. Se trataron cuestiones y problemas que es preciso acometer, como la reforma del Reglamento de Policía de Espectáculo, y se estudió el régimen de Seguridad Social, la contratación de artistas extranjeros y las relaciones entre cine y televisión.

Temario muy importante, que está sólo bosquejado. Cada asunto por sí solo merece profunda atención; exige un análisis documentado y sincero para que las opiniones discrepantes puedan armonizarse.

En la parte dedicada a la producción se aplicó el procedimiento de la estadística. Después de la explicación («Trataremos como en años pasados de dar imagen de la situación actual de la cinematografía nacional en relación con los años anteriores a través de los resultados numéricos»), se refiere el autor a la frase de un crítico: «que no era tiempo de cifras, sino de títulos».

«Western» de coproducción italo-española

## CINE ESPAÑOL 1968

Por Luis GOMEZ-MESA

En el informe del año 1968 se dan cifras que es muy útil conocer. Y títulos y nombres de las productoras, como en los anteriores.

Se señala como nota resaltable que continúa la disminución del ritmo de la producción, iniciada en 1966. En 1968 se realizaron 106 películas, mientras que en 1967 se hicieron 125.

Aumentaron, en cambio, los films extranjeros rodados en nuestro país —principalmente en Almería—, que fueron 32 en 1968, por 21 en 1967.

Respecto a la distribución de las películas nacionales, señalemos unas afirmaciones muy certeras. «Comenzada la ordenación de nuestra cinematografía, sería conveniente la supresión de los intermediarios. Los llamados agentes de ventas encarecen la película al cederla a las distribuidoras y hacen que aumente su precio».



Es importante para la expansión de nuestro cine en el extranjero la creación de la entidad Cinespaña, S. A.; el Estado adquirió 78 de sus acciones. Cometido distribuidor, que se coordinará con la exhibición, como lo demuestra la compra de un cine en Santiago de Chile y las gestiones que se realizan en Londres con idéntico fin.

En la rama de la exhibición el punto más descollante es la unificación de impuestos.

Concluye Del Valle Fernández su informe con «esperanzas de que se hagan mejores películas y que los títulos de los films españoles lleguen a todas las latitudes».

Deseos que son también de los críticos. De tantos luchamos ilusionadamente, sin cansancio, con fervor y tenacidad —cada uno en su peculiar menester—, por el éxito

definitivo de un cine que, en el conjunto y en la expresividad, sea verdaderamente español.

Como Apéndices se detallan las películas exclusivamente nacionales y las coproducciones, con el título, productora, si es en color o en blanco y negro y el director.

### SESION DE DOCUMENTALES ESPAÑOLES

Para conmemorar su XVIII aniversario, el Aula del Cine Documental ha organizado sesión extraordinaria dedicada al cine español. Se celebrará el sábado 8, a las siete y media en punto de la tarde, en el salón de actos del Instituto Municipal de Educación (Mejía Lequerica, 21). Se proyectarán «España musulmana», «Zabalza», «Pequeño continente», «Sonata gallega», «Castillos de España», «Bécquer» y «España 1800».

### TEATRO

## FESTIVAL A BENEFICIO DEL INSTITUTO CERVANTES

SE CELEBRARÁ MAÑANA EN EL TEATRO DE LA ZARZUELA, ORGANIZADO POR EL CLUB DE ARTE DE MADRID

Mañana, domingo, a las once de la mañana, se celebrará en el teatro de la Zarzuela un gran festival organizado por la Asociación Club de Arte de Madrid a beneficio de la residencia de escritores y artistas «Instituto Cervantes».

El acto será ofrecido por la popular locutora Encarnita Sánchez y presentado por Marisol González, Marisa Medina, Patricia Nigel, Mario Beut, Angel de Echenique, Joaquín Prats y Juan Vives.

Actuarán la casi totalidad de las primeras figuras actualmente en Madrid, tanto en la comedia como en revista y sala de fiestas, en un programa amplísimo, coordinado por Fernando Carré.

### HOY, HOMENAJE A LA MEMORIA DE JOAQUÍN DICENTA

Asimismo, el Club de Arte de Madrid dedicará su sesión poética de esta tarde a rendir homenaje a la memoria del gran poeta Joaquín Dicenta (hijo). En esta sesión especial recitará sus principales poemas Joaquín Dicenta Sánchez.

El acto se celebrará, como todas las sesiones poéticas del Club de Arte en la Ballena Alegre, Alcalá, número 59.

En el teatro Eslava se han festejado las cien representaciones de «La pereza», la ya popular comedia de Talesnik.

Fernando Fernán Gómez, que hace de ella una creación insuperable, fue muy aplaudido, así como sus compañeros de reparto Analía Gadé y Aurora Redondo principalmente.

### EL OFICIO DE LAS SECRETARIAS

Bajo el título de «Las secretarias» será estrenada muy pronto en toda España una extraordinaria película que centra su atención en estas activas muchachas que trabajan a diario, llenando de luz y jovialidad el intrincado mundo de los negocios. Sonia Bruno, Teresa Gimpera, La Polaca y Mary Francis son las bellas actrices de un reparto excepcional.

Para adaptarse a sus papeles hubieron de aprender mecanografía en un tiempo record, y «no hace secretaria una hora diaria». En vista de la dificultad de esta profesión, y en premio a su mérito, la productora y la distribuidora del film han organizado un gran concurso, con un coche como recompensa, para la SECRETARIA IDEAL. Enhorabuena anticipada a la que resulte ganadora, y un consejo: que no se meta en el cine... Es todavía más complicado.

## AYER FUE SUSPENDIDO EL ESTRENO DE UNA OBRA DE ARRABAL

EN EL MONTAJE SE HABIAN INTRODUCIDO ELEMENTOS AMBIENTALES AJENOS AL TEXTO

TENDIAN PROBABLEMENTE A PROVOCAR EFECTOS POLITICOS RELACIONADOS CON DOLOROSAS CIRCUNSTANCIAS PASADAS DE LA VIDA ESPAÑOLA

MADRID (Pyresa).—Por la autorizada competente ha sido suspendido el estreno de la obra teatral de Francisco Arrabal «Los dos verdugos». El estreno de la obra, previsto para ayer, iba a realizar la compañía de Nuria Espert. La obra había sido autorizada en

enero de 1964, sin ninguna supresión o adaptación.

Según informan fuentes autorizadas, ha sido posible comprobar, efectuado el ensayo general, que en el montaje previsto para el citado estreno, se han introducido elementos ambientales ajenos al texto y a las acotaciones del propio autor. A juicio de la indicada fuente, los referidos elementos tienden, probablemente, a provocar en el espectador efectos políticos directamente relacionados con dolorosas circunstancias pasadas de la vida española.

Se estima, también como base de la decisión adoptada por la autoridad correspondiente, que el mismo propósito inspira, sin duda alguna, el comentario que a su propia obra dedica el autor y que ayer publicó el diario «A B C», y en el que se ofrece una nueva interpretación del texto que se corresponde exactamente con la dada por la Prensa comunista de París, con motivo de su representación en la capital francesa. Como se recordará, Fernando Arrabal fue uno de los cabecillas de los grupos subversivos que ocuparon violentamente el Colegio de España, en la Ciudad Universita-

ria de París, en el pasado mes de mayo, y que causaron graves destrozos en el interior del edificio.

En fechas muy poco anteriores fue juzgado en esta por supuesto delito de ultrajes a la nación y otro presunto de blasfemias, reconociéndose culpable de haber escrito una frase «soez», grosera, despectiva contra el Santo Padre, si bien fue absuelto por haber sufrido el Tribunal la eximente de «aguda intoxicación» debida a haber ingerido «seis pastillas de morfina y tres copas de licor».

A su regreso a París, Fernando Arrabal declaró públicamente haber mentado ante los jueces españoles, por defenderse y haber estado, en efecto, de ofender precisamente a la Patria.

Recientemente, en Bruselas, estrenada otra obra de Fernando Arrabal titulada «La aurora roja y negra», en la que abundan sólo ideas y expresiones blasfemas y soeces, sino en ataque a España, a sus autoridades, a sus principios fundamentales, la obra mereció una general repulsa del público y de la mayoría de la crítica, con la sola excepción de las publicaciones comunistas.





# MAÑANA, «DIA DEL ESTUDIANTE CAIDO»

HOMENAJE A MATIAS MONTERO EN EL XXXV ANIVERSARIO DE SU MUERTE

MADRID, 7. (Pyresa).—Al cumplirse el XXXV aniversario del asesinato de Matías Montero se celebrará el próximo domingo, día 9 de febrero, a las once de la mañana, ante la lápida que recuerda su holocausto (calle de Víctor Pradera, número 70), y en forma similar a la de años anteriores, un sencillo acto de afirmación a los ideales por los que murió.

Hacen la convocatoria al acto el Círculo Universitario «Cardenal Cisneros», la Hermandad de Marineros Voluntarios, la Hermandad de la División Azul, el Círculo Doctrinal «José Antonio» y sus camaradas de la Vieja Guardia y el SEU.

# EL LUNES, ELECCION EN LA ACADEMIA DE BELLAS ARTES

GREGORIO PRIETO Y JOAQUIN VAQUERO, CANDIDATOS

MADRID (Pyresa).—El próximo lunes día 10, a las siete y media de la tarde, habrá elección de nuevo académico en la Real Academia de Bellas Artes de San Fernando. Los candidatos son dos: Gregorio Prieto y Joaquín Vaquero.

Gregorio Prieto es de Valdepeñas. Su pintura más representativa tiene un fuerte sabor manchego, expresado en paisajes y típicos y molinos. No obstante, este localismo pertenece sólo a una parte de su pintura, ya que Gregorio Prieto pertenece a la generación del superrealismo español y hay mucho en su pintura de esta corriente plástica y literaria, como la hay en García Lorca —de quien fue muy amigo—, poeta superrealista y folklórico, con incursiones al subconsciente y al colorismo típico de su tierra granadina. Gregorio Prieto es en este sentido un pintor muy amplio especializado en molinos y en «homenajes» pictóricos y literarios a escritores. Pintura literaria y poética, ya que este artista es también un buen escritor, autor de libros interesantes sobre temas literarios, poéticos y de estilística. Hay en la obra de este artista influencias de los poetas más representativos de su generación, ya lorquianos, ya de otro gran poeta y amigo, Luis Cernuda.

Prieto ha vivido en Londres, en USA, en Italia, y conoce toda España. De todo esto hay mucho en su obra. Es, además, un gran co-

leccionista de obras de arte. En Madrid tiene un magnífico estudio, un verdadero museo, lleno de esculturas —especialmente ángeles de varios estilos—, autógrafos, cuadros y dibujos. Su obra personal tiene una gran personalidad, poética y plástica.

En cuanto a Joaquín Vaquero ha sido director de la Academia de España en Roma. Empezó su carrera con influencia superrealista para desembocar después en el gran paisaje dentro de un sentido más clásico. Vaquero es arquitecto. En Nueva York, en la Galería Kreislér, inauguró la primera sala dedicada exclusivamente a pintura española. Su obra pictórica es importante, cargada de elementos tradicionales y modernos expresados con fuerte personalidad. Sus paisajes están en la mejor línea de la pintura española moderna, llenos de expresividad. Son paisajes con alma.

## EL DOCTOR GUZMAN, A CHILE

MASSIEL PAGO EL IMPORTE DEL BILLETE

MADRID (Cifra).—Un pasaje de avión, pagado por la cantante Massiel, va a permitir a un médico chileno que se cumpla su mayor deseo: morir en su Patria.

El doctor Guzmán, que se encontraba internado en un sanatorio español desde la primera guerra mundial, y que carecía totalmente de recursos económicos, ha salido en la madrugada de ayer, desde el aeropuerto de Barajas, con rumbo a Santiago de Chile.

En su día, y ante los deseos del señor Guzmán de morir en su patria, se hizo una campaña de Prensa, a fin de recoger la cantidad necesaria de dinero que hiciese posible el viaje. La cantante Massiel se hizo eco del llamamiento, y ella sola ha pagado íntegramente el importe del billete.

Desde el aeropuerto de Barajas también salieron ayer por la mañana, con destino a Londres, el embajador español en Inglaterra, marqués de Santa Cruz y su esposa, y con destino a Suiza, el presidente de la Cruz Roja Española, que asistirá en dicho país a la Liga Internacional de presidentes de la Cruz Roja.

# MADRID: 116.247 CENTROS DE TRABAJO CON 888.228 TRABAJADORES

SOLAMENTE HAY 127 EMPRESAS CON NOMINAS SUPERIORES A LAS 500 PERSONAS

MADRID (Pyresa).—En Madrid existían el 31 de diciembre de 1967 116.247 centros de trabajo censados, en los que prestaban sus servicios 888.228 productores. El análisis de estas cifras descubre la verdadera situación laboral de Madrid y su provincia, con un minifundismo

casi llevado a sus últimas consecuencias.

En efecto, únicamente una Empresa madrileña—la Standard Eléctrica, S. A.—da ocupación a más de diez mil trabajadores, concretamente 14.500. Las Empresas que dan ocupación a más de quinientos trabajadores son solamente 127, y el número total de trabajadores en ellas censados es de 211.031. En Madrid y su provincia existen 994 Empresas que ocupan cada una entre 101 y 500 trabajadores, y el total de productores que en ellas prestan sus servicios es de 148.302. Las Empresas que dan trabajo en sus instalaciones a más de 50 trabajadores y menos del centenar son concretamente 1.056, en las que encuentran trabajo 87.663 productores. Empresas con dimensiones de 26 a 50 trabajadores existen en Madrid y su provincia 2.518, en las que trabajan 89.596 productores; 11.980 dan ocupación a una cifra que oscila entre 6 y 25, con un censo total de 140.130 trabajadores, y 99.907 centros de trabajo dan ocupación a una nómina de cinco o menos productores, y en ellos trabajan 211.516 personas. Esto evidencia una situación de minifundismo antieconómico que está pidiendo una política de concentración empresarial.

Si la situación se contempla por ramas de actividad, las Empresas que emplean a mayor número de productores son las del metal, con 196.000 trabajadores, y las de la construcción, vidrio y cerámica, con 163.000. En sentido contrario, en centros encuadrados en el Sindicato del Azúcar, sólo trabajan 703 productores y 1.117 en los encuadrados en el Sindicato de la Marina Mercante.

De las 116.247 Empresas radicadas en Madrid y su provincia 33.255 están adscritas al sector industria, con 508.230 productores; al sector servicios corresponden 70.353, con 334.206 trabajadores, y al sector campo, 12.639, con 45.792 productores.

En los Jurados existentes en Empresas con censo laboral superior a los cien trabajadores se integran 3.781 Vocales, de los que 237 son mujeres. El número de Enlaces Sindicales en Empresas madrileñas se eleva a 25.815, de los que 2.641 son mujeres.

## EL PSICOANALISIS, EXCLUIDO EN LA FORMACION DE LOS NOVICIOS

MADRID. (Pyresa).—«El uso del psicoanálisis en la formación de los novicios está excluido», según una declaración de un alto responsable de la Congregación de Religiosos, a propósito de algunas informaciones que han entendido que la última instrucción de formación de los religiosos admitía dicho procedimiento, según informa «Le Figaro».

«Quienes han interpretado abusivamente el documento en el sentido de que el psicoanálisis estaba admitido, no han entendido nada y han demostrado su ignorancia. No se puede confundir un simple examen por un médico psicólogo verdaderamente competente y estimado por sus principios morales, como admite la instrucción, con un tratamiento psicoanalítico.»

### Proceso apostólico

Hoy, a las doce y media del mediodía, comenzará en la capilla del palacio arzobispal de Madrid la sesión inaugural del proceso apostólico para la causa de beatificación del siervo de Dios don Claudio López Bru, marqués de Comillas.

## EL DIRECTOR DEL CENTRO SUPERIOR DE LA DEFENSA NACIONAL, EN LA JUNTA DE ENERGIA NUCLEAR

Visitó ayer las instalaciones del Centro Nacional de Energía Nuclear «Juan Vigón» el teniente general don Manuel Díez Alegría, director del Centro Superior de Estudios de la Defensa Nacional (CESEDEN), acompañado de otros altos mandos de dicho Centro.

Fueron recibidos por el presidente de la Junta de Energía Nu-

clear, señor Otero Navascués; vicepresidente y directores de la misma, quienes explicaron las investigaciones en curso y últimas realizaciones.

Al final de su visita, el teniente general Díez Alegría se mostró muy complacido, felicitando a los directores de la JEN por los trabajos realizados y proyectos futuros.

TELEFONOS DE «ARRIBA»: 215 06 40 Y 215 22 40

## ENTREVISTA

## HACIA UN FONDO DE ASISTENCIA TECNICA EUROPEA PARA AMERICA

Ha estado en estos días en Madrid, como otras veces—siempre, con planes concretos—, el director del Departamento de Administración y Cooperación Técnica de la OEA, doctor João Gonçalves de Souza. Hemos hablado con él, porque sabemos que nunca viene aquí sin una misión, una propuesta o una iniciativa. El diálogo se desenvuelve así:

—Perdone, señor Gonçalves, pero lo vi en las últimas jornadas del «Seminario de América Latina y España» y pensé que eso no sería el único objetivo de su visita a Madrid; ¿estoy en lo cierto?

—Me interesaba el Seminario por su gran importancia, pero la realidad es que vine con otras miras, relacionadas con mis promociones de cooperación técnica hacia Iberoamérica, y de ahí las muchas reuniones que he celebrado.

—No podía ser en otra forma; por eso procuré entrevistarle y preguntarle.

—Bueno; siempre estoy empenado en alguna misión.

—¿Qué hay de nuevo ahora?

—Lo que hay es esto: usted sabe que, por acuerdo, primeramente con el Instituto de Cultura Hispánica, y con el Ministerio de Asuntos Exteriores, después, España presta asistencia técnica, a través de la OEA, a la América Latina. Y ahora estamos tratando, por primera vez, de un entendimiento general que permita la colaboración de los países europeos, y España, desde luego, dentro de un Fondo General de Asistencia Técnica.

—Casi casi, nos atreveríamos a decir que quiere hacer una especie de Alianza para el Progreso asentada en Europa.

—Ya que toca ese punto, le diré que la Alianza para el Progreso no es, como muchos creen, un simple entendimiento entre Estados Unidos y América Latina; es un entendimiento que permite, y ahora quiere, una gran cooperación extracontinental. Y Europa debe hacerlo.

—¿Dijo usted: «debe hacerlo...»?

—Sí, porque los países europeos vinculados a América, como es el caso de España, tienen la responsabilidad, intransferible de continuar su colaboración.

—Para terminar, y como nota recordatoria: ¿Son varios los acuerdos habidos en esta materia entre OEA y España?

—En 1963 vinimos aquí por primera vez e hicimos un acuerdo con el Instituto de Cultura Hispánica. En 1965 tuvimos un entendimiento muy completo y más amplio firmando con Asuntos Exteriores un acuerdo para los llamados «proyectos integrados», y hace un año, entonces secretario general de la OEA, J. Mora, firmó, en la Cancillería española, un acuerdo general de cooperación técnica. Ahora, las perspectivas son más amplias y coordinadas: hacia un Fondo General Europeo.

Nívio LOPEZ PELLÓN



## FARMACIAS DE GUARDIA

### TURNO 4.º A (NORTE)

De 9,30 de la mañana a 11 de la noche

**CENTRO.**—Hortaleza, 66; plaza de la Provincia, 4 (esquina plaza Santa Cruz); Salud, 16.

**LATINA.**—Av. José Antonio, 68

**UNIVERSIDAD.**—Ferraz, 53; plaza Moncloa, 14 (esq. Isaac Peral, 2); avenida Reina Victoria, 44.

**CHAMBERL.**—Fortuny, 12; García de Paredes, 78; San Bernardo, 112 (frente iglesia Dolores).

**TETUAN.**—Avila, 33; Francos Rodríguez, 80; General Moscardó, 3; Isla de Oza, 54 (Valdeconejos); Müller, 49 (Tetuán); Colonia Virgen de Aránzazu, bloque 2.

**CHAMARTIN.**—Prol. General Mola, número 257; General Zabala, 26; Juan Ramón Jiménez, 14 (próxima A. Alcorcón); Luis Cabrera, 82 (entrada López de Hoyos, 140); Ramón y Cajal, 63 (Ciudad Jardín); Serrano, 206; Vicente Muzas, 8 (Arturo Soria, 195).

**VENTAS.**—Caudillo de España, 21 (entrada Alcalá, 383); Marqués de Corbera, 60 (Barrio Elipal); Los Urquiza, 21 (entrada Alcalá, 334).

**BUENAVISTA.**—Av. de América, 56 (Parque Avenidas); Alcalá, 181 (esquina a Ayala); Diego de León, 63; Núñez de Balboa, 53 (esquina a Ayala).

**RETIRO-MEDIODIA.**—Atocha, 32; Narváez, 50.

De 9,30 de la mañana a 10 del día siguiente

**CENTRO.**—Arenal, 15; Espíritu Santo, 10.

**LATINA.**—Santa Fe, 9 (Colonia Manzanares).

**UNIVERSIDAD.**—Andrés Mellado, 1 (esquina Alberto Aguilera); Fernández de los Ríos, 40.

**CHAMBERL.**—Bravo Murillo, 76; Ponzano, 31 (esquina Bretón Herreiros); Trafalgar, 14.

**TETUAN.**—Pedro Teixeira, 9; Bravo Murillo, 257; paseo de la Dirección, número 314 (junto Capitán Blanco Argibay, 174); Mártires de la Ventilla, 68 (Tetuán); Olite, 48.

**CHAMARTIN.**—Corazón de María, número 55 (paralela Clara del Rey); Joaquín Costa, 7 (próx. Castellana); C. de Nápoles, local 54 (P. D. Canillas); Colonia Pinar del Rey (calle post. Balaguer); Torrelaguna, 108 (Parque San Juan Bautista); avenida Pío XII, 94.

**VENTAS.**—Alcalá, 257; Arturo Soria, 42; Peñascales, 68; Sambará, 67 (Parque Quintana); Sifide, 12 (Canillejas); plaza Vilafior, 1 (entrada García Noblejas, 36); Zayas, 2 (detrás cine Simancas).

**BUENAVISTA.**—Conde de Aranda, 7 (esquina C. Coello); Doctor Gómez Ulla, 6; Goya, 89; José Ortega y Gasset, 69 (antes Lista); Serrano, 86; Velázquez, 130 (próx. María Molina).

**RETIRO-MEDIODIA.**—Fúcar, 10; Marqués de Cubas, 3.

### TURNO 4.º A (SUR)

De 9,30 de la mañana a 11 de la noche

**CENTRO.**—Hortaleza, 66; plaza de la provincia, 4 (esquina plaza Santa Cruz); Salud, 16.

**LATINA.**—Av. José Antonio, 68

**BUENAVISTA.**—Alcalá, 181 (esquina a Ayala); Núñez de Balboa, 53 (esquina a Ayala).

**RETIRO-MEDIODIA.**—Atocha, 32; paseo de las Delicias, 1; Narváez, 50; Sánchez Barcaiztegui, 35.

**ARGANZUELA-VILLAVEDE.**—Avenida Manzanares, 158 (alt. A. López, número 51); Dr. Sanchis Banús, 31 (Los Arcos; Col. Moscardó); ronda de Toledo, 8; Tte. Compaire, 12 (entrada Isabel Usera, 48); Toledo, 53; Torres Miranda, 12 (final Cáceres).

**CARABANCHEL.**—Avenida, 6 (Colonia San José Obrero); Eugenia de Montijo, 97 (C. Alto); paseo Quince de Mayo, 8 (esq. G. Ricardos, 6); Tordo, 9, cruce Av. P. Díez y M. Hernández; Barrio Puerto Chico, Camarena, 200; plaza Molino Viento, 1 (Colonia Molino Viento).

**VALLECAS.**—Av. de la Albufera, 48 (Puente Vallecas); Camino Bajo Palomeras, 68 (Puente Vallecas); Eduardo Reguena, 9 (entrada Martínez de la Riva, 60); Barrio Moratalaz, Polígono H.

De 9,30 de la mañana a 10 del día siguiente

**CENTRO.**—Arenal, 15; Espíritu Santo, 10.

**LATINA.**—Segovia, 8.

**VENTAS.**—Peñascales, 68.

**BUENAVISTA.**—Conde Aranda, 7 (esquina C. Coello 15); Goya, 89.

**RETIRO-MEDIODIA.**—Av. Ciudad Barcelona, 27 (antes Pacifico); Ferrocarril, 31; Fúcar, 10; Marqués de Cubas, 3; Pz Volador, 7 (esq. Dr. Esquerdo, 117).

**ARGANZUELA-VILLAVEDE.**—Martínez Moya, 20 (Almendrales); Parque Paloma, 20 (Barrio Zofio); Tribulete, 25.

**CARABANCHEL.**—Antonio Leyva, 39; Duquesa Parent, 36 A (C. A. Blasco); El Toboso, 16 (esq. General Ricardos, 94); Matilde Hernández, 77 (plaza toros); Nuestra Señora de Fátima, 37; Valle de Oro, 11 (Carabanchel Bajo); Carriena, 2 (Campamento); Ermita del Santo, 12 (Puente de Segovia); José Cadarso, 52 (c/v. a R. Finat); paseo de Extremadura, 170 (Alto Extremadura).

**VALLECAS.**—Colonia Hogares, calle 4.ª, núm. 163; Imagen, 15 (Puente Vallecas); Av. Monte Iguelido, 20 (Puente Vallecas); Puerto Cardoso, 9 (Puente Vallecas); Santa Beatriz, 17 (antes P. Almanzor, Pte. Vallecas); Barrio Moratalaz, Polígono A.

## CURSO DE ALIMENTACION Y NUTRICION

Dentro de un programa que abarcará a todas las provincias españolas, se celebra actualmente en Avila y Valladolid cursos de Alimentación y Nutrición para Divulgadoras Sanitarias-sociales rurales, a los que asisten un total de más de 60 alumnas. Dichos cursos se ajustan al programa oficial elaborado por el Gobierno español conjuntamente con la FAO y la UNICEF, y han sido organizados por la Sección Femenina como organismo coordinador de la OTEAN (Oficina Técnica de Educación en Alimentación y Nutrición).

Gracias a esta preparación, las divulgadoras de la Sección Femenina podrán llevar hasta los más apartados rincones de España unas enseñanzas fundamentales para mejorar la alimentación de nuestros pueblos.

### VIII CURSO DE SINDICALISMO PARA UNIVERSITARIOS

**OVEDO.**—La Delegación del SEU, en colaboración con la Escuela Sindical Provincial, ha con-

vocado el VIII Curso de Sindicalismo para universitarios, cuya celebración está prevista durante la segunda quincena del corriente mes de febrero.

El curso durará aproximadamente una semana y las clases se darán en la Escuela Sindical Provincial, de siete a nueve de la noche.

La inscripción—gratuita—deberá hacerse en los impresos que se facilitarán en las oficinas de la Delegación del SEU y podrán tomar parte los estudiantes de los centros universitarios, Escuelas Técnicas, Magisterio, Comercio (Profesorado) y Escuela Social, así como los graduados en los anteriores centros con posterioridad al curso 1966-67.

El número máximo de plazas es de 20 y el plazo de inscripción finalizará el próximo día 18.

Las solicitudes deberán presentarse en las oficinas de la Delegación del SEU, o bien a los profesores de Formación Política del Centro en donde el interesado curse sus estudios.

## MAÑANA, DIA NACIONAL DE LAS VOCACIONES HISPANOAMERICANAS

### EL EPISCOPADO ESPAÑOL VA A ESTUDIAR NUEVAS FORMAS DE AYUDA ECLESIASTICA A DIVERSOS PAISES

**MADRID.** (Cifra.)—El Día Nacional de las Vocaciones Hispanoamericanas se celebrará mañana, 9 de febrero, bajo el lema «Nuestra diócesis se asoma al exterior». Es el décimo año que se celebra esta jornada, con lo que se pretende estimular todas las obras de cooperación con la iglesia de los países hispanoamericanos.

La jornada nacional está organizada por la Comisión Episcopal de Cooperación Apostólica Diocesana con el Exterior, la cual ha dado a conocer las peticiones más urgentes recibidas de distintos países, procedentes de trescientas diócesis de América, Asia y África. Las más numerosas proceden de Brasil, de donde piden 500 sacerdotes; Chile pide 145; Argentina, 324; Colombia, 152, y así gran parte de las naciones del continente americano.

Las peticiones, en su mayoría, tienen carácter de urgencia y contrastan con la ayuda que España, concretamente, ha podido aportar el año pasado, ya que sólo partieron 63 sacerdotes, procedentes de las 23 diócesis de nuestro país. Por otra parte, las peticiones no son sólo de sacerdotes, sino también piden seglares, especialmente médicos, profesores, técnicos, etc.

Según las últimas estadísticas del año 1968, en Hispanoamérica ejercen el apostolado 21.300 sacerdotes diocesanos, 37.731 religiosos y 131.056 religiosas, para una población total de 237 millones de habitantes. La quinta parte de los religiosos que trabajan en Hispanoamérica son españoles: 16.728 entre religiosos y religiosas.

Con motivo del Día Nacional de las Vocaciones Hispanoamericanas, los obispos de Cooperación Apostólica Diocesana con el Exterior han anunciado una profunda revisión de toda la ayuda apostólica a dichos países. La Conferencia plenaria del Episcopado Español, convocada para los últimos días de febrero, estudiará una nueva estructuración de todos los servicios de la Iglesia española hacia el exterior. Las líneas que determinarán las nuevas estructuras están encaminadas hacia una mayor responsabilidad y actividad de cada diócesis y hacia las nuevas orientaciones pastorales formuladas por la jerarquía hispanoamericana en la Asamblea que se celebró en Medellín, y que fue la inaugurada por Pablo VI.

Las conclusiones de la Asamblea de Medellín han revestido una importancia extraordinaria, ya que Hispanoamérica necesitaba de una pastoral específica para su continente, aun cuando cada país tendrá que determinar las líneas a seguir, según sus propias necesidades.

Los documentos de Medellín se-

rán, de ahora en adelante, textos de estudio para la formación de los sacerdotes del Instituto de Adaptación Pastoral Iberoamericana.

no, donde todos los que marchan a aquel continente para ejercer el apostolado reciben una preparación previa.

## EL PAGO DE ATRASOS A LOS PROFESORES DE ENSEÑANZA MEDIA ES INMINENTE

### NOTA DEL DIRECTOR GENERAL

Ante las obligaciones contraídas relativas al segundo semestre de 1967 y todo el año 1968 por el Ministerio de Educación y Ciencia con catedráticos de Institutos Nacionales, el director general de Enseñanza Media ha puntualizado:

1.º Que no se habían habilitado los créditos necesarios en tiempo oportuno para el abono de dichas obligaciones.

2.º Que este Ministerio, desde el último verano, ha gestionado de el de Hacienda la concesión de los créditos necesarios, que comprendían cantidades para el pago de haberes a profesores interinos, catedráticos y profesores agregados, complementos y dedicación exclusiva del mencionado profesorado. El Gobierno ha atendido a la concesión de dichas cantidades: en noviembre, por un montante de 226 millones; en diciembre, por 30 millones, y con fecha día 30 de enero último, el Ministerio de Hacienda libraba la cantidad de 90 millones, con lo que quedarán satisfechos en muy breves días dichos haberes.

3.º Para que no vuelvan a repetirse tales anomalías, el Ministerio de Hacienda ha enviado a las Cortes Españolas un suplemento de crédito de 300 millones de pe-

setas, y el Ministerio de Educación y Ciencia ha elaborado unas normas que regulan el régimen de complementos, dedicación plena o exclusiva, de manera que puedan determinarse objetivamente las diferentes situaciones y prever las con anterioridad, el montaje económico a que asciendan las obligaciones que el Ministerio continúa con el profesorado y las que se exigidas por la extensión de la Enseñanza Media.

4.º En consecuencia, el pago de las cantidades pendientes al profesorado está a reserva sólo de la confección, por parte de los centros, de las nóminas; por lo que en el término de ocho días, a partir de la recepción en el Ministerio de las correspondientes nóminas, serán abonados los atrasos que se refiere esta nota.

Por tanto, se recuerda a todos los centros oficiales de Enseñanza Media la extrema urgencia con que deben elaborarse las referidas nóminas pendientes.

## PARALIZACION DE OBRAS EN EL ESCORIAL

### HA SIDO ORDENADA POR LA COMISION DE AREA METROPOLITANA

El ejercicio de las atribuciones y competencias que legalmente tiene conferidas, la Comisión del Área Metropolitana de Madrid ha dispuesto la paralización de las obras que se venían ejecutando, sin la preceptiva y previa autorización administrativa, en la denominada urbanización «El Alcor III», término municipal de El Escorial.

Asimismo, se ha procedido a inspeccionar las instalaciones correspondientes a las urbanizaciones «El Alcor I y II», a fin de comprobar si las obras realizadas se ajustan al planteamiento aprobado.

Sin perjuicio de las inspecciones que, periódicamente, se vienen llevando a cabo en todo el ámbito provincial, las últimas giradas a los términos municipales de Galapagar, Fresnedillas, Navalagamella y Robledo de Chavela han dado como resultado la localización de determinadas obras que, al parecer, infringen las disposiciones vigentes en materia urbanística, lo que se determinará mediante la

incoación del correspondiente expediente para exigir las responsabilidades a que hubiere lugar en su caso.

## MONUMENTO A MARAÑON EN LA UNIVERSIDAD

### SERA CONSTRUIDO POR PABLO SERRANO

**MADRID.**—Se va a construir un monumento al insigne médico y escritor español don Gregorio Marañón, en la Ciudad Universitaria. El encargado de realizar la obra será el escultor aragonés don Pablo Serrano. En principio, el sitio elegido es un espacio próximo al pabellón de Farmacología. El proyecto elaborado es un cuadrado de 15 metros de lado, con dos paneles representando las ciencias y las artes y la figura del célebre médico en el centro.

El prim  
José J  
y cosí  
toro e  
por cin  
Godo.-

La tertu  
espacio d  
tador dije  
fesional r  
sabe de  
pudo deci  
primer to  
Cándido,  
matrimon  
José Cán  
anciano,  
que tamb  
José Cán  
corrida d  
herido al  
que estab  
hora del  
colmo, re  
el suceso:

Ya met  
en torno  
necesidad  
del ronde  
al ruedo.  
que salir  
y cinco a  
corrida l  
y cojo a  
y lo ente  
de Bilbao  
El Exqui  
los torero  
lo eran p  
Los que  
ño, los to

Jesús c  
militar.  
de unifor  
duro con  
pueblo, y  
geste aut  
do. Es el  
ductor, p  
estupor y  
de Queve  
carcajada  
tienden e

El chic  
vivo que  
a una na  
un respet  
do ya la  
insolente.  
más cono  
bien su b  
le recitó  
otra vez  
más, con  
yecto.



## NUESTRA Tertulia

El primer torero muerto por un toro no fue José Jerónimo Cándido; fue su padre.—Cojo y cosido a cornadas, José Jerónimo mató un toro en Madrid, a los setenta y cinco años, por cincuenta duros.—Quevedo no era un rey Godo.—Los paletos que recitan la lista de los reyes godos en los autobuses

### COGIDAS

La tertulia se inicia con aire taurino al decir alguien que en el espacio de televisión «Con acento», dedicado a Cádiz, el presentador dijo que José Jerónimo Cándido fue el primer torero profesional muerto por un toro. Roncero, que además de ciencias sabe de arte —en este caso, de arte taurino—, afirma que no pudo decir eso, salvo que hubiera cometido un craso error. «El primer torero profesional muerto por un toro —dice— fue José Cándido, hospiciano, a quien recogió en un asilo de Cádiz un matrimonio de San Roque, que luego fue a vivir a Chiclana. José Cándido fue el padre de José Jerónimo Cándido, que, muy anciano, murió en Madrid de muerte natural.» Agrega Onega, que también sabe lo suyo de toros, que la desgracia sufrida por José Cándido tuvo lugar en el Puerto de Santa María, en la corrida de la víspera de San Juan del año 1771. José Cándido fue herido al hacer el quite al banderillero Barranco (a) Chiquilín, que estaba en apuros, y la desgracia se consumó en la primera hora del día de San Juan al morir el infortunado diestro. Para colmo, recuerda parte de unos versos de la época que comentaban el suceso:

En er Puerto murió er Cándido  
y ayi remató su fin,  
le mató un toro de Borno  
por libró a Chiquilín.

### TORNEO

Ya metidos en faena taurina, se arma un torneo de erudición en torno a José Jerónimo Cándido: «Se hizo torero por afición y necesidad, le protegió Pedro Romero, se casó con una hermana del rondeño, inventó la estocada al encuentro, inventó la vuelta al ruedo...», dice Pérez Varela. «Por encontrarse en la miseria tuvo que salir a matar un toro en Madrid cuando tenía más de setenta y cinco años de edad. Los cincuenta duros que le daban por la corrida los necesitaba para comer. Estaba cosido a cornadas y cojo a causa de una de ellas. Murió en un misero fonduecho y lo enterraron en un cementerio que estaba cerca de la plaza de Bilbao», añade el Serio.

El Exquisito se nos mete en filosofía sobre la mentalidad de los toreros de antes y de ahora. «Antaño —dice—, los ganaderos lo eran por ser ricos; los empresarios lo eran para hacerse ricos. Los que nacían pobres y pobres morían eran los toreros. Hogaño, los toreros son más espabilados.»

### QUEVEDO

Jesús cuenta que su hijo José Manuel está haciendo el servicio militar. Hace un par de días regresaba a su casa, naturalmente, de uniforme, en el autobús. Subió al vehículo un hombre maduro con vestidos que le delataban como recién llegado de un pueblo, y que preguntó: «Me hacen ustedes el favor de decir, ¿este autobús pasa por una plaza que se llama... no me acuerdo. Es el nombre de un rey godo.» Desde el cobrador al conductor, pasando por todos los pasajeros, cruzó un gesto de estupor y de ignorancia. José Manuel dijo: «Sí, señor. La glorieta de Quevedo.» «¡Esa es! Gracias», reaccionó el forastero. Una carcajada general en el vehículo y un comentario: «Cómo se entienden entre sí estos paletos.»

### NARICES

El chico reaccionó elegantemente. Se volvió al comentarista, vio que no era chato precisamente, y recitó: «Erase un hombre a una nariz pegado, etc.» Otro viajero le reprendió: «Hombre, un respeto.» «No he de callar, por más que con el dedo, tocando ya la boca, ya la frente...» «Se está usted poniendo un poco insolente.» «No, señor. Le estoy recitando a usted las cosas más conocidas de Quevedo, ya que ustedes parecen conocer tan bien su biografía. Y para que vean como somos los paletos...» Y le recitó entera la lista de los reyes godos. El forastero le dio otra vez las gracias, le apretó la mano, fuese y no hubo nada más, como no fuera un silencio absoluto hasta el final del trayecto.

J. MARTINEZ

## VI CONCURSO EXPOSICION DE CANICULTURA Y PAJAROS EXOTICOS

Ha sido inaugurado en el Corte Inglés de Goya-Felipe II

Al salir del ascensor, en la última planta de El Corte Inglés de Goya-Felipe II, nos encontramos con una oleada de trinos en distintas escalas y con una algarabía de color que se nos metía en los ojos. Los que chillaban, dando brinco como enloquecidos, eran los pájaros menores, más bien menudos, entre los que abundaban canarios de muy diversas familias. Las otras aves, medianas e incluso grandes, permanecían con el pico apretado, en una actitud entre desdenosa y ausente.

Todo resulta un tanto familiar. Claro, como que por estas fechas y el mismo sitio, el año pasado pudimos asistir a un espectáculo parecido. Pero también notaba un algo mucho más reciente y a la vez escondido en ese rincón especial de la memoria que no quiere acudir por mucho que se le llame con insistencia. Y de golpe acudió el recuerdo: los pájaros, las aves de la selva del Amazonas, aquellos que descubrí y bautizaban, según la música de sus cánticos, Elvira y el paje Antofico, los personajes más tiernos de cuantos viajaron en las naves de aquella «Aventura equinoccial de Lope de Aguirre», que tan maravillosamente narra Ramón J. Sender.

Elvira, hija de Lope de Aguirre, que murió a los quince años a manos de su padre, y Antofico, que solamente contaba doce años y de cuyo final nadie ha sabido, bautizaban las aves que iban descubriendo en su viaje con nombres tan bonitos como «Bien-te-vi», «acurati», «moirucututú», «jacurutú». Unas aves que bien podrían ser antepasados de las que ahora vemos: el indiferente y mudo pavo real, con el cuello y pecho de un azul brillante intenso; el papaga-



yo, riquísimo de color, con trazas de ser muy viejo; unos pájaros muy grandes, en cuyas plumas predomina toda una gama de verdes y que están como asustados, acurrucados en grupos con una estética tan perfecta, que bien podríamos imaginar a uno de ellos como director coreográfico de toda la jaula. Y aquellos otros más menudos, y también más inquietos, con la cabeza y el cuello de un rojo logradísimo. Y los canarios, jilgueros y otras menudencias visísimas, gritadores como niños que no quieren irse a la cama.

Pero no solamente hay pájaros y aves exóticas. También hay gente. Hombres, mujeres, incluso niños, que van de jaula en jaula descubriendo maravillas, muchas veces inéditas, para quienes viven en una ciudad de tres millones de habitantes.

Un equipo de Radio Nacional de España recoge, en magnetofón, los trinos de los pájaros, con lo cual consuela comprobar que, al menos una vez, los medios técnicos utilizados para dar noticia de he-

chos desagradables e incluso dolorosos, sirva también para llevar a los hogares algo tan importante y tan olvidado como es el canto de los pájaros.

Este maravilloso milagro de sonido y de color se produce, precisamente, en una zona de la ciudad donde impera el ruido enloquecido, el motor, el edificio demasiado alto que impide ver el color del cielo, donde no cabe el pájaro, ni la quietud, ni casi la fantasía.

Y este milagro ha sido posible gracias a la iniciativa de El Corte Inglés, en colaboración con la Federación Ornitológica Madrileña, quienes, en conjunto, han organizado el VI Concurso Exposición de Canicultura y Pájaros Exóticos e Indígenas.

No hay concurso sin premio, y aquí, como es natural, también se repartieron. Había una Comisión de Honor, compuesta por doce miembros; otra Comisión Organizadora, formada por doce miembros, y, por último, un Jurado Calificador, cuyos componentes han sido: don Salvador March Carnasa, don Esteban Crespo Fernández, don Domingo Serrano Peñasco, don Angel Salido Leal y don José Luis Clemente Lillo, todos ellos jueces de la Federación Ornitológica Española.

Los premios, como en otros concursos anteriores, han sido otorgados teniendo en cuenta las distintas características de los pájaros presentados. Y han sido entregados a distintas personas, en algunas de las cuales coincidieron distintos premios, como podrán comprobar:

- Don Rafael Plaza, seis premios.
- Don José López López, cinco premios.
- Don Agustín Godin, tres premios.
- Don Antonio Gómez Martín, dos premios.
- Don Manuel Hidalgo, dos premios.
- Don Angel Moreno, dos premios.
- Don José Rovira, un premio.
- Don Mariano Plaza, un premio.
- Don José Cobos, un premio.
- Don Angel Reca, un premio.
- Doña María Nieves Grinda, un premio.
- Don Enrique Rodríguez Nieto, un premio.
- Don José Salvador, un premio.

Imperdonable: Después de tanto decir de los pájaros quizá haya, y es lo más probable, una lectora que le gusten, que se interese por ellos. Allí, en El Corte Inglés de Goya, es posible que logre encontrar el pajarito ideal para sus horas de soledad. Algunos valen —porque se venden muchos— 150 pesetas, y sube la escala hasta llegar a 1.600.

M. R.

Hotel  
Mindanao

Día 14 de Febrero  
CENA - GALA DE SAN VALENTIN  
Disfraces

Reserva de mesas: Teléf. 449 55 00

Paseo de San Francisco de Sales, 15  
Telex: E - 22631 - MINDA



# Elija su Fin de Semana

En esta página ofrecemos una guía completa de las cercanías de Madrid, donde encontrará restaurantes y moteles. Los lugares más adecuados para su descanso.

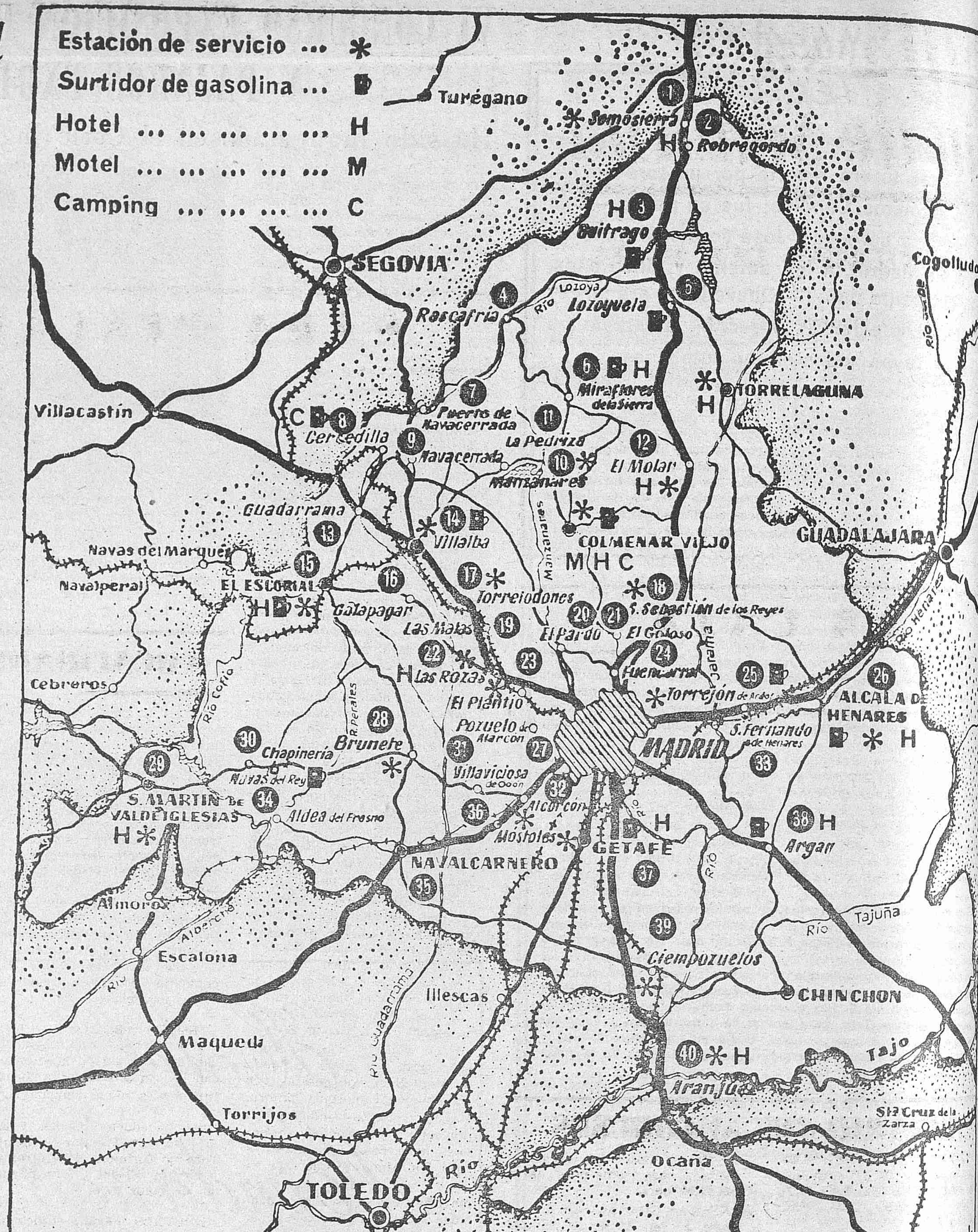
- 1 SOMOSIERRA. — La Casita. C. N. Madrid-Irún, km 92,4. Tel. 2. Categoría 3.ª. Especialidad: judías con chorizo.
- 2 ROBREGORDO. — Viuda de Castro Balears, 9. Tel. 6. Categoría 3.ª. Especialidad: pollo al ajillo.
- 3 BUITRAGO. — Casa Pepe. C. N. Madrid-Irún, km 76. Tel. 5. Categoría 4.ª. Especialidad: truchas con jamón.
- 4 RASCAFRIA. — Casa Juanito. Avenida José Antonio, 23. Tel. 34. Categoría 3.ª. Especialidad: truchas a la navarra.
- 5 LOZOYUELA. — Abascal. C. N. Madrid-Irún, km. 67,6. Tel. 12. Categoría 4.ª. Especialidad: cocina vasca.
- 6 MIRAFLORES DE LA SIERRA. — España. Fragua, 3. Tel. 13. Categoría 4.ª. Especialidad: ternera de Castilla.
- 7 PUERTO DE NAVACERRADA. — Venta Arias. Categoría 2.ª. Especialidad: truchas a la navarra.
- 8 CERCEDILLA. — Frontón. Emilio Serano, 3.
- 9 NAVACERRADA. — Sousa. Paseo de Un Español, 19. Tel. 44. Categoría 3.ª. Especialidad: lechazo a la segoviana.
- 10 MANZANARES EL REAL. — Charca Verde. Corazón de Jesús, 8. Teléfono 16. Categoría 3.ª. Especialidad: paella.
- 11 LA PEDRIZA. — Casa Julián. Categoría 3.ª. — El Tranco. Categoría 3.ª.
- 12 EL MOLAR. — Hermanos Mingo. Calvo Sotelo, 19. Tel. 1. Especialidad: cordero asado.
- 13 GUADARRAMA. — Restaurante La Llama. — Especialidad, entrecot de novillo. Autobuses Madrid-Guadarrama, Martín de los Heros, 4.  
\* PISCINA LA SIRENA. — Carretera de La Coruña, 48. — Especialidad: chuletas a la parrilla.
- 14 VILLALBA. — Hotel Restaurante Constantino. Carretera de La Coruña, kilómetro 40 (entrada por la desviación del puente de Villalba). Teléfonos 1 y 462. Hotel de 3.ª categoría. Especialidades: paella, embutido de la casa, cochinillo y cordero asado. Terraza y comedores. Pendientes. Aparcamiento propio.
- 15 SAN LORENZO DE EL ESCORIAL. — Mont-Blanc. Generalísimo, 4. Teléfono 2960126. Especialidades: solomillo cañamón, chops de ternera «vert-pre» y paella. Ambiente castellano. Aparcamiento fácil. — El Alamo. Carretera de Las Rozas kilómetro 38,100. Teléfono 2960010. Categoría tercera. Especialidades: cordero asado y cocina casera. Aparcamiento y terraza. — Hotel Reyes Católicos (junto a la Casita del Príncipe). Amplio menú, 110 pesetas. Extensa carta. Servicio en comedores y terrazas cubiertas.
- 16 GALAPAGAR. — Trinidad. Carretera de El Escorial, kilómetro 13. Especialidades: tortilla española y paella. Gran aparcamiento. Amplios jardines con iluminación nocturna. A 600 metros del puerto de Galapagar. Gran terraza y comedores interiores. Amplitud de espacios.
- 17 TORRELODONES. — Hostal-Restaurante-Bar Las Torres. Carretera de La Coruña kilómetro 28. Teléfono 218. Lujo. Aparcamiento. Terraza-restaurant con vistas a la Sierra. Abierto todo el año. Fin de semana a 28 kilómetros de Madrid.
- 18 SAN SEBASTIAN DE LOS REYES. — Restaurante Aterpe-Alal. C. N. Madrid-Irún, kilómetro 25. Restaurante vasco-castellano. (Aire acondicionado.) Terraza. Inmenso aparcamiento bajo arboleda. Camping 1.ª categoría. ¡Y recuerde su cita en el kilómetro 25! — Restaurante Pamplona. C. N. Madrid-Irún, kilómetro 25. Especialidades: cocina selecta vasca, bacalao en todos los estilos y amplio servicio a la carta. Terraza y comedores interiores. Por las tardes servicio de té y merienda. — Restaurante Las Tres Chimeneas. Carretera Nacional Madrid-Irún, kilómetro 18. Teléfono 83. Especialidades: chuletas a la brasa, y en días labo-

- 19 LAS MATAS. — Bar-restaurant La Vasca. Carretera de La Coruña, kilómetro 25. Tel. 40. Especialidad: merluza a la vasca. Aparcamiento.
- 20 EL PARDO. — Casa Cruz. Avenida de la Guardia, 2. Tel. 2360154. Categoría 3.ª. Especialidad: conejo al ajillo y carnes. Servicio a la carta. Terraza y aparcamiento. — El Gamo. Avenida de la Guardia, 6. Teléfono para reserva de mesa: 2660153. Especialidad: la auténtica paella valenciana, guisada con leña, y conejo al ajillo. Aparcamiento gratuito.
- 21 EL GOLOSO. — Casa Virgilio. Carretera Colmenar Viejo, km. 15,6. Categoría 4.ª.
- 22 LAS ROZAS. — Casa Mariano. — C. N. La Coruña, km. 17,8. Teléfono 3241. Categoría 3.ª. Especialidad: tortilla Casa Mariano.
- 23 EL PLANTIO. — El Latigazo. Zumaya, 2. Tel. 2077344. Categoría 3.ª. Especialidad: chuletas a la parrilla.
- 24 FUENCARRAL. — El Cruce. Bar-Restaurante. Gran terraza. Aparcamiento. Nuestra Señora de Valverde, 2 (kilómetro 9 carretera Irún). Tel. 2091001. Categoría 3.ª. Especialidades: conejo al ajillo, chuletas a la brasa y churrasco. El Barracón, C. N. Madrid-Irún, kiló-

- metro 10,500 (por Fuencarral) Teléfono 2091041. Categoría 3.ª. Especialidades: chuletas a la brasa, solomillo a la parrilla, «lomo Barracón a la brasa», cordero asado, trucha escabechada y perdices. Comedor interior. Aparcamiento.
- 25 TORREJON DE ARDOZ. — Celldas. Carretera de Barcelona kilómetro 21,600. Teléfono 469. Especialidades: pizaza, escalopina y chuletas a la parrilla. Aparcamiento. Ambiente.
- 26 ALCALA DE HENARES. — La Hostelería de Estudiante. Colegiata, 3. Teléfono 2931044. Cat. 1.ª. Especialidad: huevos con migas.
- 27 POZUELO DE ALARCÓN. — Casa Eugenio. Antonio Díaz 6. Tel. 73. Categoría 4.ª. Especialidad: cordero de Castilla.
- 28 BRUNETE. — Los Fortines (Casa Campa). En sus nuevos locales de la carretera de Madrid-Plasencia, kilómetro 17, les ofrece sus servicios de restaurante y pastelería. Grandes salones. Terraza y aparcamiento. Juegos para niños. Especialidad: conejo al ajillo.
- 29 SAN MARTIN DE VALDEIGLESIAS. — Mesón del Condestable. Queipo de Llano, 24 (centro ciudad). Teléfonos 56 y 114. Restaurante y habitaciones. Especialidades: cordero asado, truchas a la navarra y jamón añejo. Garaje. Precios muy moderados en el mejor ambiente castellano.

- 30 NAVAS DEL REY. — Avenida. Avenida del Generalísimo 42. Tel. 2. Especialidad: cordero asado.
- 31 VILLAVICIOSA DE ODON. — Frankfurt. Carretera de Extremadura, kilómetro 25. Categoría 3.ª.
- 32 ALCORCON. — Mesón El Garnacho. Carretera San Martín, km. 2. Teléfono 7778. Especialidad: chuletas a la parrilla.
- 33 SAN FERNANDO. — La Ponderosa. Restaurante. Carretera de Barcelona, kilómetro 17,300. Grandes jardines.
- 34 ALDEA DEL FRESNO. — El Refugio. Carretera de Ocaña. Categoría 4.ª.
- 35 NAVALCARNERO. — Restaurante Alcázar. Generalísimo 1. Teléfono 11. Categoría 3.ª. Especialidades: cordero asado y un completo servicio a la carta. ¡Un lugar popular con los mejores precios!
- 36 MOSTOLES. — El Alcalde de Mostoles 1898. Carretera de Extremadura, kilómetro 17. Teléfono 36. Categoría 1.ª. Restaurante con ambiente de época. Aire acondicionado. Especialidades: cordero asado en horno castellano, a la vista del cliente, «steak» a la pimienta, pescado del Cantábrico y los mejores mariscos. Amplios jardines y aparcamiento para 500 vehículos. — Restaurante Las Finajas. Carretera Extremadura, kilómetro 22,800. Especialidad: filete relleno alemán. Jardines. Piscina. Bar-Restaurante típicamente decorado. Visite nuestras curvas ambien-

- tadas con música. Un lugar ideal para el turista.
- 37 GETAFE. — El Camping. Carretera de Toledo km 17,7. Categoría 3.ª.
- 38 ARGANDA DEL REY. — Jardín de Postas. C. N. Madrid-Valencia, kilómetro 23. Categoría 3.ª.
- 39 CIEMPOZUELOS. — El Paraiso. Teléfono 2941011. Categoría 3.ª. Especialidad: chuletas a la parrilla.
- 40 ARANJUEZ. — La Mina. Principal. Teléfono 2941011. Categoría 3.ª. Tipo de Aranjuez. Platos especiales precios excepcionales. Especialidad: faisán al Rea. Sitio y terraza especialmente comedores interiores. — Dique. General Franco, 16. Teléfono 2941011. Categoría 4.ª. Cubierto, 80 pesetas. platos a elegir. Servicio rápido. Especialidades: cordero asado y cocina casera. Comidas de encargo.
- \* PELAYOS DE LA PRESA. — El Oasis. Especialidades: chuletas a la brasa y sardinas asadas. Habilitación para baile con orquesta. ¡Un lugar de descanso a 60 kilómetros de Madrid! — Mesón del Puerto. Carretera Madrid-Plasencia, kilómetro 61 (puente de San Juan). Especialidades: cordero al ajillo y chuletas a la parrilla. Comedores interiores. Terraza y aparcamiento. A 100 metros del primer embalse.



El Fin  
El  
(Inform  
el Centro  
sión de l  
ria.)  
Previsió  
tro, valed  
mana, co  
días 8 y 9  
Sábado,  
nuboso, c  
mentar d  
del día,  
bles y ter  
bios.  
Domingo  
En la prov  
que aumenta  
la semana p  
relación que  
Coto Nacio  
lles abatidos;  
Somiedo, 3;  
Degaña, ning  
ciudad Astur  
de particular  
Total, 87 jab  
Sigue como  
tido por don  
ma, que alca  
En la prov  
ha cazado pe  
dantemente,  
balles.  
Continúan  
ticas y avefr  
misaría (Por  
se refiere a  
cobrado en l  
becacina y e  
do en estas  
HO  
MADRID-AL  
Alenza, 20.  
de Madrid  
13,00; 14,00  
21,00 y 22,00  
MADRID-AR  
las Delicias  
lidas de M  
13,00; 17,00  
MADRID-AR  
DRO.—May  
Salidas de  
bles, a las  
a las 8,30.  
MADRID-OR  
de los Her  
Días labor  
arid a las  
19,00; 20,30  
festivos, se  
9,30, 15,00;  
MADRID-CU  
Shaw, 4. 1  
de Madrid  
ción, a las  
de Cuenca  
y 15 horas.  
19 horas.  
MADRID EI  
DE LOS CA  
Heros, 4. 1  
Madrid, di  
y 20 horas  
9,30, 20,15  
MADRID-EL  
Eslava, 3.  
Sábado 8



# Elija su Fin de Semana

## EL TIEMPO QUE HARA

(Información facilitada por el Centro de Análisis y Prevención de la Ciudad Universitaria.)

Previsión para la zona Centro, valedera para el fin de semana correspondiente a los días 8 y 9 de febrero.

Sábado. — Cielo parcialmente nuboso, con tendencia a aumentar durante el transcurso del día. Vientos flojos variables y temperaturas sin cambios.

Domingo. — Cielo nuboso, con

algunas precipitaciones débiles, más frecuentes en el área de la sierra.

### DEPORTES DE INVIERNO

Poca nieve en el puerto de Navacerrada. Las pistas del Bosque y Telesilla no enen nieve. En las del Escaparte y Río Seco hay hielo y, por último, la pista del telesilla grande resulta peligrosa. Los medios mecánicos funcionan todos menos el telesilla. Por el acceso del puerto de Cotos es necesario el uso de cadenas.

## LA CAZA

En la provincia de Oviedo hay que aumentar diez jabalíes desde la semana pasada, por lo que la relación queda establecida así:

Coto Nacional de Reres, 17 jabalíes abatidos; Reserva Nacional de Somiedo, 3; Reserva Nacional de Degaña, ninguno; cotos de la Sociedad Astur de Caza, 36; cotos de particulares, 22; zonas libres, 9. Total, 87 jabalíes abatidos.

Sigue como mejor trofeo el abatido por don Juan Suárez, de Sama, que alcanzó los 107 kilos.

En la provincia de Palencia se ha cazado perdiz y liebre abundantemente, así como algunos jabalíes.

Continúan cazándose aves acuáticas y avefría en la segunda Comisaría (Pontevedra). En lo que se refiere a las acuáticas, se han cobrado en número importante la becacina y el pato azulón, conocido en estas comarcas por "chorli-

to". El avefría, que se encuentra muy diseminada por todo el litoral de la región gallega, está siendo estos días muy perseguida. Igualmente ocurre con la torcaz, que cada vez es más abundante en Galicia, fenómeno que suponemos se deba a las grandes masas de pinares.

La caza menor terminó con evidentes signos de agotamiento en la tercera Comisaría, habiéndose obtenido escasas capturas los últimos días. En cuanto a la caza de aves de paso, tampoco puede decirse que haya sido una buena temporada.

Se tienen noticias de que, desde el 29 de enero hasta hoy, se han cazado 33 jabalíes en la provincia de Logroño, abundando principalmente por la zona de Cameros, donde se continúan celebrando numerosas batidas en los lugares no cubiertos por la nieve.

## HORARIO DE AUTOBUSES

**MADRID-ALCALÁ DE HENARES.** Alenza, 20. Tel. 233 37 11. Salidas de Madrid a las 8,00; 9,00; 10,00; 13,00; 14,00; 15,00; 19,00; 20,00; 21,00 y 22,00.

**MADRID-ARANJUEZ.** — Paseo de las Delicias, 18. Tel. 230 46 07. Salidas de Madrid a las 8,00; 9,00; 13,00; 17,00; 19,00 y 20,30 horas.

**MADRID-ARENAS DE SAN PEDRO.** — Mayor, 88. Tel. 248 53 19. Salidas de Madrid, días laborables, a las 8,30 y 13,00; festivos, a las 8,30.

**MADRID-BERGURILLA.** — Martín de los Heros, 4. Tel. 247 70 25. Días laborables, salidas de Madrid a las 9,30; 13,30; 14,30; 18,00; 19,00; 20,30 y 21,00 horas. Días festivos, salidas de Madrid a las 9,30; 15,00; 20,30 y 23,00 horas.

**MADRID-CUENCA.** — Fernández Shaw, 1. Tel. 251 66 44. Salidas de Madrid, días laborables, sin excepción, a las 8 y 18 horas. Salidas de Cuenca, laborables, a las 8 y 15 horas; festivos, a las 8 y 19 horas.

**MADRID-EL ESCORIAL VALLE DE LOS CAIDOS.** — Martín de los Heros, 4. Tel. 223 07 10. Salidas de Madrid, días laborables, a las 9,30 y 20 horas. Días festivos, a las 9,30, 20,15 y 23,15.

**MADRID-EL PARDO.** — Hilarión Eslava, 3. Tel. 243 64 34. Salidas

de Madrid desde las 14,00 de la mañana, cada media hora hasta las 23,30 horas.

**MADRID-LA GRANJA.** — Emilio Carrere, 3. Tel. 223 40 29. Salidas de Madrid, los sábados, a las 7,45 y 18,00 horas. Domingos y festivos a las 7,30.

**MADRID-MIRAFLORES DE LA SIERRA.** — Raimundo Fernández Villaverde, 5. Tel. 233 52 27. Salidas de Madrid, laborables, a las 18,00 horas. Festivos, a las 19,00 y 20,00 horas.

**MADRID-TALAVERA DE LA REINA.** — Cadarso, 15. Tel. 247 66 06. Salidas de Madrid, laborables, a las 7,30; 11,00; 13,30; 18,00 y 21,00 horas. Festivos, a las 7,30; 18,00 y 22,00 horas.

**MADRID-RASCAFRIA-EL PAOLAR.** — Alenza, 20. Tel. 233 37 11. Salidas de Madrid, laborables, a las 17,00 horas. Festivos, a las 8,30 horas.

**MADRID-TOLEDO.** — Drumen o Teléfono 227 62 17. Salidas de Madrid, laborables, a las 12,00; 18,00; 20,00 y 21,00 horas. Festivos, a las 10,30; 12,00; 19,00; 20,00; 21,00 y 23,00 horas.

**MADRID-TORRELAGUNA.** — Alenza, 20. Tel. 233 37 11. Salidas de Madrid, laborables, a las 8,00 y 20,15 horas. Festivos, a las 8,00 y 21,30 horas.

## ESTADO DE LAS CARRETERAS

CARRETERA	TRAMO ENTRE LOCALIDADES	TIPO DE LIMITACION	CAUSAS NIEVES N O DERRAS OTRAS CAUSAS OC	DESVIO
MADRID				
M.623 Enlace de CN.I con la M.601.	en su totalidad.	Cortada	O	sin desvío.
SEGOVIA				
CC.604 Lozoyuela al Puerto de Navacerrada.	LOS COTOS	Cadenas	N	

## PARA PESCADORES

**RÍO TAJO.** — Por Aranjuez, nivel normal y aguas claras. No ha habido capturas de barbos superiores a los tres kilos, aun cuando se pesca bien con la ova. Los lugares de pesca más recomendables son: desde la "Cacera de la Química" hasta el "Oleoducto", con ova y lombriz. Por Toledo, nivel normal y aguas turbias. La boga y barbo se ven saltar a la superficie de las aguas en sitios remansados, aunque muy pocos ejemplares. Los lugares más recomendables para pescar son: "Barco Pasaje" y "Madre del Cristo", en la zona libre, y en el coto "El Egido" y "Valdeobos", y como cebos lombriz, gusano y sanguijuela.

La pesca en los próximos días será nula. Por Talavera de la Reina, nivel normal y aguas claras, las cuales registran unos 7° de temperatura. Las bogas ya se nota que se mueven bastante más, y se las ve en las desembocaduras de los arroyos, donde está más caliente el agua. Se han cogido barbos de kilo y kilo y medio en el coto de Talavera, con ova, por debajo de la presa de la Milagrosa. Los lugares de pesca más destacados son: "El Bercial", con lombriz y gusano; coto de Talavera, con ova y gusano verde, y el blanco; coto de Cazalejas, con lombriz, a Malpica, donde entra bien la boga al gusano blanco y el barbo al gusano verde y lombriz, y Puebla de Montalbán, con gusanos verde y blanco, camarón y lombriz. Hay perspectivas inmejorables por estar el río lleno de ciplindos, "black-bass" y bastantes lucios. Por Almaraz (Cáceres), nivel normal y aguas claras. La mayoría de los pescadores coinciden en afirmar que la llamada "playa de Extremadura" ofrece magníficas condiciones para la pesca. El pescador más destacado consiguió 20 kilos entre carpas y barbos. Cebos recomendables: lombriz, patata y trigo. Por Trillo, nivel normal y aguas claras, con 8° de temperatura. La especie barbo sigue aletargada. Se coge alguna boga en las inmediaciones al pueblo, con lombriz y gusano blanco.

Los ríos de la provincia de Ciudad Real están altos, así como los embalses y las lagunas de Ruidera. La captura más importante de la semana la efectuó un aficionado de Madrid, el cual en dos horas y cuarto capturó siete lucios y un "black-bass" con cucharilla, en el pantano de Gasset. Cebo más recomendable, cucharilla, tanto en el río como en el citado pantano.

**RÍO HENARES.** — A su paso por Espinosa, nivel normal y aguas claras. Se han pescado algunos barbos, con gusarapa en la tabla de la presa y en el pozo del Soldado, y bogas con masilla en la

tabla del pozo del Soldado, en pequeña cuantía.

Los pescadores de la tercera Comisaría (Burgos), se encuentran en un periodo de descanso debido a la veda de los salmónidos y de las principales especies cinegéticas, por lo que las noticias son escasas.

La única actividad digna de destacar es la pesca con red, consiguiéndose muy buenas capturas en el río Ebro, a su paso

por las provincias de Logroño y Navarra.

La freza ha terminado, y la evolución ha sido muy favorable, al no haber existido crecidas.

Los ríos se encuentran un poco por debajo de sus niveles normales y con aguas claras. El barbo continúa estacionado en los pozos sin haberse repartido todavía por el río, como consecuencia del poco caudal de agua.

## LOCALIDADES EN FIESTAS

**ALTEA (Alicante).** — Ocho mil setecientos veintitrés habitantes. Interesantes restos de murallas del antiguo castillo de Altea, en la parte alta de la ciudad, con extraordinaria panorámica del litoral levantino salpicado de chalets, apartamentos, hoteles, etc., entre frondosos pinares. Excelente clima; interesantes excursiones a Benidorm, Calpe, Guadalest, El Alagar, Ifach, todos a menos de veinte kilómetros. Alojamiento de todo tipo. Durante los días 8 al 12 se celebrarán las fiestas patronales en honor del Santísimo Cristo del Sagrario. Conciertos, bailes populares, concursos, deportes y fuegos artificiales.

**MÉRIDA (Badajoz).** — Treinta mil setecientos cuarenta y cinco habitantes. Llamada la «Roma española», antigua Emerita Augusta. Imponentes ruinas romanas, entre las que destacan teatro, anfiteatro, circo, acueducto, puentes y arco. Alojamiento: Parador Nacional de Turismo (primera B) y otros alojamientos. El día 8, feria de ganado, de color local.

**AREVALO (Ávila).** — Cinco mil cuatrocientos veinticinco. Típico pueblo castellano. Iglesia románica de Santa María. Iglesia de San Pablo, antigua fortaleza. Acueduc-

to medieval. Castillo. Alojamiento: fondas y pensiones. Los días 9 y 10, fiestas de Nuestra Señora de las Angustias, Patrona de la ciudad. Tradicional subasta de frutos.

**TAFALLA (Navarra).** — Ocho mil cien habitantes. Iglesia de Santa María, con un precioso retablo de Juan de Ancheta, una de sus más perfectas creaciones. Magníficos palacios de los marqueses de Feria y de los condes de Guendulain, que guardan importantes obras de arte. Soberbio palacio real de la época de Carlos III el Noble, del siglo XIV. Cruz de piedra en la plaza de Santa María. Alojamiento: pensiones y casas de huéspedes. Durante los días 9 al 12, famosas ferias de ganado y de maquinaria agrícola e industrial.

**BAGA (Barcelona).** — El día 9 se celebrará el aniversario de la liberación de la villa. El Ayuntamiento obsequia con una monumental paella a todos los asistentes a estas fiestas. Bailes. Danzas folklóricas y sardanas.

### COLABORACION:

**JESUS TORRE FRANCO**

## AYUNTAMIENTO DE RIUDOMS (Tarragona)

### ANUNCIO DE CONCURSO

El Ayuntamiento de Riudoms convoca concurso para la ejecución de la obra de Renovación del Alumbrado Público de la Villa, al tipo de 2.600.000 pesetas.

Las proposiciones se presentarán en la Secretaría del Ayuntamiento, durante los días hábiles y horas de oficina, hasta las trece horas del día 24 de febrero de 1969.

En el «Boletín Oficial del Estado» núm. 27, del 31 de enero de 1969, se publica anuncio con las circunstancias detalladas.

Riudoms, 1.º de febrero de 1969.—El Alcalde-Presidente (firmado), Enrique Castro Casanovas.

Consigne siempre, al reverso de sus envíos con fiados al correo, su nombre y señas completas, y si reside en Madrid, Barcelona, Valencia o Bilbao, haga constar también el número del distrito postal.



## FURIA

Incontenible es la furia de mandataria que se está abatando sobre el mercado bursátil. Si ayer había mucho dinero disponible hoy hay más, y así un día y otro, sin que se le vea el techo a este alza general. Mucho más público asistente al «parquet». Unos con más ganas de comprar y otros con menos de vender. El mercado se va estrechando cada vez más en su liquidez, aunque las cifras de negocio lo pueden desmentir, si la comparación con la de otros años; pero si saliese todo el papel requerido, esas cifras se remontarían insospechadamente, aunque, de todos modos, las contratadas son muy buenas, casi podríamos decir excelentes, si al cierre no quedase puesta tanta demanda por no haber podido operar ante la falta de contrapartida.

La reacción alcista más destacable la ha dado el grupo eléctrico, al desbordarse todas las previsiones demandarias hechas en la anterior sesión. Un ejemplo lo tenemos en que de los 47,3 millones de pesetas nominales negociados en el departamento de acciones, 25,4 millones corresponden al grupo eléctrico, destacando Fecsa con 27,7 millones efectivos; Hidro Española, con 5.211 acciones negociadas, por un valor de 6,3 millones efectivos; Iberduero, con 3.410 acciones, por un total de 5,3 millones efectivos; Hidro Cataluña, con 5.181 acciones y un total de 4,2 millones efectivos; y Unión Eléctrica Madrileña, con 2.511 acciones y 2,4 millones efectivos. Además de estas cantidades, la importancia de la recuperación es manifiesta, ya que en algunos valores, como Iberduero, la subida supone un 5,3 por 100, siendo este alza la nota más destacable del sector; le siguen después, en orden de importancia, Fecsa, Sevillana Viesgo e Hidro Española. Esta recuperación se debe a los últimos toques del plan eléctrico nacional.

Pero dinero hay para todo en Bolsa, y hasta las mismas emisiones de obligaciones del grupo eléctrico rebasan las cantidades normales de contratación, operándose por un total nominal de unos 20 millones de pesetas, destacando los títulos de Unión Eléctrica Madrileña, con 10 millones de pesetas nominales, y cinco millones en Hidro Cataluña. En acciones hay que destacar a Duro Felguera, con 2.528 negociadas, por un total efectivo de 1.023.840 pesetas, y la Telefónica, que está batiendo todos los records de contratación más aún desde su brillante Junta general, con un negocio de 4.561 acciones, por un total efectivo de 5.290.760 pesetas. En los demás sectores las ganancias han sido muy significativas en su proporción, destacando algunas entidades por su altura como Dragados, Urbametro, Cartisa, Ponferrada, Fenix, Fasa-Renault y Nueva Montaña. Una idea de lo que han sido las alzas es que de los 117 valores tratados, 85 han subido y sólo 11 han bajado, repitiendo 21 en sus precedentes. Esta furia actual ha puesto de nuevo a todos los índices parciales y al general en los máximos del corto año bursátil.

**TENDENCIAS AL CIERRE.**— Demanda para Banesto Bilbao (a 1.160), Central, Bankiunión, Crédito Navarro, Continental, Eurobanco (a 271), Fomento, General (a 800), Hispano, Ibérico, Industrial de Bilbao, Santander, Zaragozano, Cantábrico, Cataluña, Fenosa, Fecsa, Hidro Española, Iberduero, Sevillana, Unión Eléctrica Madrileña, Azucarera, Galerías Preciados (a 775), Dragados, Ceisa, Vacesa (a 220), Inm. Hispana, Urbametro, General de Inversiones (a 481), Cartisa, Insa, Energía Aragonesas, Explosivos, Petróleos, Fenix Citroën (a 161), C. Electromecánica, Const. Metálicas (a 40), Fasa-Renault, Finanzauto (a 640), Nueva Montaña y Telefónica. Oferta para Dow-Quinquesa, Zinc, Santa Ana y Metro.

A. ESPADA BEJAR

26 Arriba

## BOLSA DE MADRID: COTIZACIONES

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia		Cambio					
Efectos públicos:															
Interior, 4 %	110,50	=	Bankiunión	199,-	+	1,-	Inmobiliarias:								
Exterior, 4 %	111,25	*	Bilbao	1.105,-	*		Alicaza	175,-	*						
Amort 4 % 1950	114,-	*	Castellano	975,-	*		Bam	144,-	+	2,-					
Amort 4 % 1951	113,-	-	Central	1.391,-	-	2,-	Ceisa grandes	143,-	*						
Amort 4 % 1953	113,75	=	Continental	1.787,-	=		Ceisa pequeñas	152,-	+	7,-					
Amort 4 % 1957	114,-	*	Eurobanco	258,-	*		Fincosa	109,-	*						
Amort 3,50 % 1951	107,-	-	Exterior	555,-	+	1,-	Hispana pref	121,-	=						
Amort 3 % 1949	104,-	-	Fomento	375,-	+	35,-	Inm Metropolitana	295,-	+	5,-					
Céd Inver B 1961	106,50	*	Gral de Comercio	981,-	*		Urbis	325,-	+	2,-					
Céd Inver C 1962	101,-	s/c	Granada	182,-	=		Vacesa	200,-	*						
Céd Inver D 1963	106,25	=	Indus. Bilbao	355,-	+	85,-	Urbanizaciones:								
Inst Nac Colonizac	102,-	*	Hispano	1.117,-	+	3,-	Uresa	100,-	*						
Reconst Nacional	105,-	=	Ibérico	904,-	=		Urb Metropolitana	610,-	+	10,-					
Renfe	105,-	*	López Quesada	1.637,-	+	7,-	Saonia	134,-	*						
Deuda Universitaria	108,-	=	Mercantil	784,-	+	2,-	Inversión mobiliaria:								
Cédulas:															
Banc. Hipot 4 %	89,50	*	P. Español	1.199,-	=		General de Inversiones	471,-	*						
- A	100,25	*	Rural	430,-	+	5,-	Finsa	197,-	+	27,-					
- B	100,-	+	Santander	1.495,-	+	4,-	Ibérica Valores	120,-	*						
- C	100,25	*	Urquijo	814,-	=		Continental Valores	120,-	*						
- exentas 4 %	107,25	*	Valencia	1.955,-	-	5,-	Insa	118,-	+	2,-					
Crédito Local Inter	100,50	*	Vizcaya	1.120,-	+	20,-	Fibansa	601,-	+	11,-					
- lotes 1942-44	104,50	=	Zaragozano	936,-	-	7,-	Vamosa	105,-	=						
- de 1.000	103,-	=	Electricidad y Gas:					Cartisa	411,-	+	10,-				
- pref 500	108,-	+	Asturián Gas	193,-	+	3,-	Mineras:								
- pref 1.000	107,-	=	Eléct Viesgo	197,-	+	10,-	Rio Tinto, A	203,-	+	11,-					
Bonos bancarios:												Duro Felguera	81,-	-	1,50
Bandesco 1963	92,-	*	Eléct Leonesas	102,-	+	9,-	Los Guindos	63,-	+	3,-					
- 1964	92,-	*	Reunidas Zaragoza	97,-	=		M Ponferrada	275,-	+	15,-					
- abril 1965	92,25	*	Fecsa grandes	234,-	+	10,-	Monopolios:								
- agosto 1965	92,25	*	Fecsa pequeñas	237,-	+	8,75	Campsa	176,-	+	1,-					
- octubre 1965	92,25	*	Fenosa	193,-	+	8,-	Tabacalera	193,-	+	3,-					
- agosto 1966	92,-	*	H. Cantábrico	176,-	+	8,-	Navegación y Pesca:								
Euroban 1954	100,-	=	H. Cataluña	153,-	+	6,-	E. C. Naval	73,-	+	1,-					
- 1965	100,-	=	H. Español	243,-	+	9,50	Pehsa	69,-	=						
- 1966	100,-	=	Iberdue	315,-	+	16,-	Trasmediterránea	203,-	-	1,-					
Induban 1964	100,50	+	Largueo	160,-	*		Naval Levante	130,-	+	5,-					
- julio 1965	100,-	+	Salto del Nansa	129,-	+	1,-	Papel:								
- diciembre 1965	100,75	s/c	Sevillana	230,-	+	10,-	Papelera Española	159,-	+	4,-					
- junio 1966	100,50	=	Valencia E. M.	193,-	+	5,50	Papelera Reunidas	110,-	=						
Fomento 1964 I	87,-	*	Alimentación:					Químicas:							
- 1965 II	87,50	*	El Aguilón	267,-	+	7,-	Cros	197,-	+	1,-					
- 1965 III	88,-	*	Azucarera	136,-	+	4,-	Dow-Quinquesa	170,-	-	3,-					
Bilbao 1964	100,-	*	Ebro	712,-	+	2,-	Energía I Aragonesas	157,-	+	2,-					
Bankinter 1965	100,-	=	Comercio:					Energía II Aragonesas	157,-	+	2,-				
- 1966	100,-	=	Central Inver. y Créd	205,-	*		Carburos Metálicos	400,-	*						
- 1967	100,-	=	Galerías Preciados	670,-	*		Cepa	670,-	-	10,-					
- 1968	100,-	=	Montserrat	164,-	=		Explosivos	275,-	+	5,50					
Urquijo 1963	100,75	=	Construcción:					Fosforera Española	281,-	*					
- 1964	100,75	=	Cementos Alba, A	243,-	*		Hidro Nitro	51,-	+	3,-					
- 1965	100,75	=	Cementos Alba, B	246,-	*		Petroliber	270,-	*						
- conv 1965	101,50	*	Financiera y Minera	362,-	*		Ibys	665,-	=						
- conv 1967	121,-	*	Portland Valderrivas	400,-	+	5,-	Químicas Canarias	250,-	=						
Bankiunión 1964	100,-	=	Valenciana Cement	400,-	+	5,-	Insular Nitrógeno	175,-	*						
- 1965	100,-	*	Cristalería Española, g	700,-	*		ULTIMA COTIZACION*								
- 1966	100,-	*	Cristalería Española, p	703,-	*		Der. de suscripción:								
ACCIONES												Banco Exterior	175,-	+	1,-
Bancos:			Hidrociivil	84,-	+	2,-	Banco Fomento	301,-	+	1,-					
Aragón	1.017,-	+	Dragados y Constr	730,-	+	15,-	Banco Ibérico	284,-	+	1,-					
Banesto	1.272,-	+	Encinar de los Reyes	195,-	+	4,-	Energía Ind. Arag.	26,-	+	1,-					
			Cantabria	187,-	+	1,-									
			Vallehermoso	300,-	+	5,-									

## INDICE DE COTIZACION DE ACCIONES DE LA BOLSA DE MADRID

Base 31 de diciembre de 1968 = 100

	Día 6	Día 7
Bancos	110,84	111,11
Eléctricas	113,69	118,70
Alimentación	117,68	120,22
Construcción	116,16	117,16
Inversión	114,91	116,79
Mineras	138,40	144,33
Monopolios	111,92	112,42
Siderometalúrgicas	120,04	121,44
Químicas y Textiles	126,34	127,07
Varias	105,51	106,41
General	113,78	115,54

## CONTRATACION EN PESETAS NOMINALES

	Día 6	Día 7
Fondos públicos	5.777.400	4.473.000
Obligaciones	19.854.500	24.622.500
Acciones	34.571.540	47.396.563
Total	60.203.440	76.492.063

## BOLSA DE BARCELONA

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
Banco Comerc. Trans	689,-	*	Fomento Obr. y Cons	420,-	+
Exterior de España	559,-	+	Motor Ibérica	284,-	+
ENHER	110,-	+	La Maquinista Terr.	60,-	+
Aguas de Barcelona	399,-	+	Industrias Agrícolas	315,-	+
Asfaltos Port. Asland	288,-	+	Tabacos de Filipinas	145,-	+
Aux. Const. «Sansón»	210,-	=	Telefónica	234,-	+
Catalana Gas y Elec	191,-	+	U. E. Explosivos	278,-	+
Cros, S. A.	199,-	+	Urbanizac Transp.	350,-	+
Electro Metal Ebro	166,-	=	La Seda Barcelona	467,-	+
España Industrial	205,-	+	Pirelli	170,-	+
España Carburos	490,-	+	M. Santa Ana	120,-	+
Esp. Elec y G. Lebon	110,-	*	Tac	215,-	+
España Petróleos	508,-	+	Siemens	138,-	+
FECSA, de 5.000 ptas	233,-	+			
Ferrocarriles Cataluña	235,-	*			

## BOLSA DE BILBAO

	Cambio	Diferencia		Cambio	Diferencia
Banco de Bilbao	1.150,-	+	Altos Hornos	78,-	-
Vizcaya	1.120,-	+	Babcock & Wilcox	102,-	+
La Robla	34,-	+	Basconia	178,-	+
Santander	190,-	*	Euskalduna	112,-	+
Vascongados	58,-	*	Echevarría	152,-	+
Electra Viesgo	193,-	+	Papelera	78,-	+
Hidroeléctrica Esp	240,50	+	Resinera	175,-	+
Iberduero	311,-	+	Explosivos	274,-	+
Menara, ord.	125,-	+	Dow Unquinesa	167,-	+
Marítima Nervión	220,-	*	Sefanitro	123,-	+
Naviera Aznar	75,-	*	Nicas	123,-	+</



# LAS IMPORTACIONES DE PRODUCTOS SIDERURGICOS ASCENDIERON A 99.930 TONELADAS

LAS DE TERMINADOS DE ACERO DESCENDIERON  
SUSTANCIALMENTE EN 1968

MADRID.—Las importaciones de productos siderúrgicos, excluidos el arrabio y la chatarra, según datos que figuran en el «Boletín de la Unión de Empresas y entidades siderúrgicas», ascendieron a 99.930 toneladas, con una equivalencia en acero de 124.788 toneladas. En estos mismos términos de acero equivalente, las importaciones en diciembre de 1967 registraron la cifra de 144.320 toneladas, que supone un descenso de 13,5 por 100 durante el mismo mes de 1968.

Respecto a las importaciones acumuladas a lo largo de todo el año 1968, aquellas disminuyeron en 351.599 toneladas de acero equivalente, en comparación con el año anterior. Esto supone un descenso de 19,7 por 100.

En la estructura de los productos importados se registra también una modificación positiva. La participación de los semiproductos ha pasado del 54,9 por 100 en 1967 a un 59,5 por 100 en 1968, aunque la cifra absoluta de los semiproductos importados ha bajado un 23,8 por 100 este último año. Y la de «coils» aumentó en un 28,7 por 100. La partida de semiproductos que registró una mayor contracción fue la de desbastes.

En cambio, la importación de productos terminados de acero ha descendido en 1968 con relación al año anterior, tanto en términos relativos como en tonelaje absoluto, del 45,1 por 100 que correspondió a productos terminados. En las importaciones de 1967 se ha pasado al 39,4 por 100 de las del año 1968. Por otra parte, de 807.750 toneladas de productos finales en 1967, se han llegado a importar solamente 564.185 toneladas en el pasado año.

Los productos más afectados por esta reducción fueron las chapas, al bajar de 459.482 toneladas de acero equivalente a 259.992, es decir, el 43,4 por 100.

En cuanto a los productos no considerados en el análisis precedente, la partida de arrabio, lingote de moldura, etc., presenta cifras relativamente bajas. En cambio, respecto a la chatarra, la exportación ha experimentado un alza muy sensible, al pasar de 21.762 toneladas en diciembre de 1967, a 65.842 toneladas en el mismo mes de 1968; este aumento resulta aún más notable considerando el total de ambos, pues se pasa de 351.306 toneladas en 1967 a 597.024 en 1968.

## Línea marítima

BARCELONA, 6. (Cifra.)—Una línea marítima regular de carga, entre Barcelona y el Extremo Oriente, va a ser establecida próximamente como resultado de acuerdo suscrito por tres Compañías navieras escandinavas, que han concertado un «pool» para explotar conjuntamente el servicio de carga entre Extremo Oriente y Europa.

Las tres Compañías navieras que han integrado el que denominan «Scanservice», son: la Wilh. Wilhelmsen, de Oslo; la Swedish East Asia, C. L., y la Eastrasiática, C. L., de Copenhague, que suman una flota de más de tres millones y medio de toneladas.

La nueva línea conjunta operará con 33 de sus buques cargueros, con un tonelaje superior a las 412.000 toneladas y hará escala en veintiocho puertos de veintidós

países; catorce de Europa y otros tantos de Asia. Barcelona está incluida entre las escalas de esta línea regular, que tendrá una frecuencia de un viaje por mes, aproximadamente los días 5.

La noticia se ha dado a conocer en una reunión convocada por los consignatarios de dichas Compañías en Barcelona.

## Empresas

MADRID, 6. (Pyresa.)—Ciento cuarenta Empresas siderúrgicas pertenecen actualmente a UNESID (Unión de Empresas y Entidades Siderúrgicas), organismo encuadrado en el Sindicato Nacional del Metal.

Las Empresas encuadradas en UNESID representan el 100 por 100 de la producción de arrabio, el 98 por 100 de la de acero y el 97 por 100 de la de laminados.

El nuevo organismo tiene por objeto fomentar la expansión del sector siderúrgico y colaborar en la defensa de sus intereses.

## PUBLICACIONES

# REVISTA «CERCHA»

Acaba de aparecer un nuevo número de la revista «Cercha», que edita el Colegio Oficial de Aparejadores y Arquitectos Técnicos. En su interesante sumario se insertan, aparte de los problemas de estos titulados con amplio detalle de la última Asamblea celebrada, valiosos trabajos sobre la crisis en la ciudad norteamericana; las cuatro grandes estaciones de autobuses a construir en Madrid; un apunte histórico sobre los primeros proyectos de la Almudena; un reportaje sobre la próxima «Expo-70» en Osaka; la Manga del Mar Menor; trabajos de conservación en El Escorial; piscinas olímpicas e internacionales; la nueva plaza de toros asimétrica de Estepona; un trabajo sobre Clunia, y las acostumbradas secciones de arte, poesía, decoración, humor, pasatiempo, etc. La edición, como es costumbre de esta excelente revista, recaba la virtud de una magnífica impresión a todo color.

## «NADIE HUYE ETERNAMENTE»

Dentro de breves días se estrenará en nuestra capital la película, en eastmancolor, que distribuye Exclusivas Floralva, «Nadie huye eternamente».

Muy pocas veces se ha conseguido realizar un film de tanto interés, con un asunto tan actual y apasionante, donde el «suspense» alcanza una nueva dimensión y parece atravesar la pantalla.

Entre lujosos decorados, en un ambiente de gran mundo, transcurre la historia de un diplomático, que es el blanco de un asesinato. El tiene la llave de la paz; pero, ¿quién empuña el arma homicida?

Todos los personajes son sospechosos, y están magistralmente interpretados por Rod Taylor, Christopher Plummer, Lilli Palmes, Camilla Sparv y Daliah Lavi.

La dirección de esta extraordinaria película corre a cargo de Ralph Thomas.



TELEFONOS DE «ARRIBA»: 215 06 40 Y 215 22 40

DE TODO UN POCO

# EL PLAN, A FLOTE

Por José Antonio REVILLA

Ambiente de gran expectación en la sesión matutina celebrada ayer en las Cortes Españolas. Expectación política ante el anuncio del discurso del Vicepresidente del Gobierno, sobre las medidas de excepción recientemente adoptadas; clima de curiosidad a la espera de la presentación del II Plan de Desarrollo, por el Ministro López Rodó.

No nos incumbe comentar la intervención del almirante Carrero Blanco. Respecto de la del Ministro y Comisario del Plan de Desarrollo diremos que sorprendió. Primero, porque no hubo ni un dato, ni una cifra, ni la más leve referencia estadística. Segundo, porque no fue la oración de un técnico, sino la de un político. Tercero, porque, a mi juicio, fue una presentación acertada y redonda, con una cita que hará época, la sentencia amarga y pesimista de don Manuel Azaña, en el año 1938, presidente entonces de la República española: «Durante cincuenta años, los españoles están condenados a pobreza estrecha y a trabajos forzados...; esto ya no tiene remedio.» A los diez años de haberse hecho la paz y la concordia en nuestro pueblo se habían cicatrizado ya todas las heridas materiales abiertas en tres años de lucha fratricida; en la mitad de tiempo vaticinada por el presidente de la República española, España se halla en la órbita del desarrollo, superados los «handicap» y desfases provocados por un crecimiento excesivamente rápido. El pueblo español no está destinado a pelearse constantemente sino a crear unas condiciones de vida dignas y honrosas, porque así lo impone la vocación europea adivinada por José Antonio en uno de los documentos menos conocidos por los españoles, escrito en las postrimerías de su existencia.

El II Plan de Desarrollo, pues, está ya a flote. No es un Plan sólo para cada día, sino que contempla un futuro más lejano, ya que España no termina en el año 70, como afirmó el Ministro López Rodó. Es un Plan que aspira a hermanar en convivencia social justa y cristiana a todos los españoles, sin violencias callejeras ni veleidades nihilistas.

Tenía música la mañana y el II Plan fue votado en una atmósfera cálida y, eso sí, sorprendente: porque, en realidad, el acto de presentación no tuvo el menor matiz técnico —que para eso se ha pasado la Comisión meses en su estudio— y sí una diáfana, alegre y esperanzadora acentuación política.

## EL DESARROLLO DE LA TELEFONICA

Si algún mal sabor de boca ha dejado la Junta General celebrada por la Compañía Telefónica Nacional de España, el pasado sábado, miren ustedes por dónde, se debe a un detalle pintoresco. Resulta que el local señalado para su celebración, capaz de acoger a unas 4.000 personas, se vio asediado por más de 7.000. Esto es insólitamente gozoso, porque confirma aquel juicio nues-

tro formulado hace unos días sobre la política, fina política de financiación popular del desarrollo telefónico, inspirado por su presidente, don Antonio Barrera de Irímo.

Unas cuantas cifras ilustrarán la confianza y la estimación que las gentes sienten por las acciones Telefónicas. Este año se alcanzarán los cuatro millones de teléfonos instalados; ha aumentado en un 50 por 100 el número de circuitos internacionales; la previsión de inversiones para 1969 asciende a 15.680 millones de pesetas; sólo en el año 1968 se instalaron 343.215 teléfonos, pero los pendientes parecen que rebasan los 500.000; se anuncia que en tres o cuatro años toda España se comunicará automáticamente; el número de accionistas sobrepasa los 253.000. Y en el acto estuvieron representadas 35.979.348 acciones. ¿Como para marearse, vamos! ¿Es difícil, a la vista de esto, asegurar que Telefónicas sea el valor más negociado de las Bolsas?

Barrera de Irímo, que es un vizcaíno de mucha imaginación y de extraordinaria competencia, ha conseguido eso que parecía tan imposible: hallar la vena profunda de la confianza del pueblo llano en el accionariado. Este ejemplo evidente de financiación popular presta un singularísimo significado a una de las Empresas cuya nacionalización fue más discutida hace treinta años...

## PRODUCCION ELECTRICA DE UNESA DURANTE EL PASADO MES DE ENERO

Las centrales cuya producción regula UNESA han vertido a la red durante el pasado mes de enero 4.337 millones de kilovatios-hora. Esta cifra supone un aumento respecto a la del mismo mes del año anterior de 12,3 por 100. La cifra de producción total anteriormente reseñada se descompone en 2.526 millones de kilovatios-hora de producción hidráulica, y 1.811 millones de kilovatios-hora, de térmica.

En los primeros días de enero, el tiempo se mantuvo despejado en la Península. Del 6 al 18 se registraron lluvias en toda España, con particular intensidad en la mitad norte dando lugar a un notable aumento de los caudales de los ríos, que, a su vez, incrementaron las reservas almacenadas en los embalses en 691 millones de kilovatios-hora, con lo que se llegó a finales de mes con una cantidad de energía equivalente al 52 por 100 de la capacidad total. Debido a las circunstancias meteorológicas a que acabamos de hacer referencia, las centrales térmicas siguieron un régimen algo más reducido que en los meses anteriores.

Se han realizado intercambios internacionales, con un saldo favorable a la exportación de 262 millones de kilovatios-hora.

El consumo del mercado nacional, abastecido por las centrales reguladas por UNESA, en el mes de enero, ha sido de 4.075 millones de kilovatios-hora, lo que supone un aumento del 12,6 por 100 respecto a igual mes del año anterior.

## LA IMPORTANCIA DE SABER ESCUCHAR

A menudo se ha dicho que un actor es una persona que no presta atención, a menos que no estén hablando de él. Sin embargo, esto no se aplica a Lee Marvin. Con él, la conversación es un intercambio de ideas. Presta atención a todo asunto que se discute, y —más raro aún entre las gentes del cine— pesa cuidadosamente sus propios comentarios y respuestas a las preguntas.

Marvin, cuya brillante carrera culminó al ganarse el Oscar por «Cat Ballou, la Tigresa del Oeste», tiene a su favor triunfos recientes, como «Doce del patíbulo» y «A quemarropa». Ahora añade otra interpretación brillante a su galería de tipos memorables, cuando Marvin encarna al sargento Ryker, acusado de traición, en el drama Universal, en color «Sargento Ryker».

Esa cuidadosa atención a todo lo que se dice —y también a cómo se dice— ha ayudado extraordinariamente a la carrera de Marvin. El afirma: «No creo que un actor puede lograr una actuación verosi-



mil, a menos que escuche atentamente cuando otros actores dicen sus líneas de diálogo».

«Sargento Ryker», que presenta Cinecso fue dirigida por Buzz Kulik y producida por Frank Telford. En papeles importantes también se destacan Vera Miles, Bradford Dillman, Peter Greaves y Lloyd Nolan.



## ATLETISMO

## PRESELECCION PARA EL ESPAÑA-ALEMANIA DE PISTA CUBIERTA

HAN SIDO CONVOCADOS 73 ATLETAS

El Comité Técnico de la Federación Española de Atletismo, con vistas al próximo España-Alemania que se celebrará el próximo día 15, ha convocado unas pruebas de preselección que se efectuarán en el pabellón número uno de la Feria de Muestras de Barcelona. Los atletas españoles preseleccionados son los siguientes:

Sánchez Paraiso, Carballo, Tals, José Lechuga, Goma, Muñoz, Jones, Carda, Yáñez, Areta, Bernardo de Sola, López, Casabo, Magariños, Rivas Gayoso, Tabernet, Soriano, García, Seguí, López Solanes, Bondía, Borrás, Reina, Barrio, Alonso Burgos, Carreras, Riera, Joaquín Sánchez, Oriol Sola, Rossines, Morera, Alvarez Salgado, Fernando Aguilar, Olice, Chicón, Soria, Cano, Gual, Janes, Subías, Ufer, Godas, Tristán, Gregori, Garriga, Martín Mateos, Marqueta,

López Mañoso, Ribo, Antonio Sánchez, Lozano, Ignacio Sola, Consegal, Mateo, Hevia, Rodríguez, Francesch, Segura, Blanquer, Azpeitia, Torralba, Suárez de Centi, Azpeitia, Orfila, Corujo, Jesús Bartolomé, Herrerías, Ruiz Parajón, Vidal, Santos, Altes y Ruf.

## LOS CAMPEONATOS MUNDIALES MILITARES, EN POITIERS, DEL 9 AL 14 DE JULIO

POITIERS.—En el curso de una conferencia de Prensa, el general Lefort y el coronel Leborgne, jefe del Servicio Internacional de Educación Física, han anunciado que los Campeonatos Mundiales Militares de Atletismo se celebrarán en Poitiers (Francia), del 9 al 14 de julio próximo, y tomarán parte 330 atletas representando a una treintena de países.

## ESQUI

## FERNANDEZ OCHOA, DECIMO EN EL SLALOM DE LA «COPA ILIO COLLI»

## LA PRUEBA FUE GANADA POR EL SUIZO ANDREAS SPRECHER EN CORTINA D'AMPEZZO

CORTINA D'AMPEZZO (Alfil).—El español Francisco Fernández Ochoa se ha clasificado en la décima posición del «slalom» de la Copa Ilio Colli, de Cortina D'Ampezzo.

## Clasificación:

1. Andreas Sprecher (Suiza), 95-03 (48,02-47,01).
2. Henry Duvillard (Francia), 96-32 (47,77-48,55).
3. Verner Bleiner (Austria), 96-34 (49,02-47,32).
4. Felice de Nicolo (Italia), 96-51 (48,76-47,75).
5. Jules Melquiond (Francia), 96-52 (48,14-48,38).
6. Edmond Bruggmann (Suiza), 96-71 (47,73-48,98).

## EL FRANCÉS AUGER VENCIO EN AARE (SUIZA)

AARE (Suiza).—Clasificación de la primera «manga» del «slalom» gigante valedero para el Campeonato del mundo de esquí, disputada en Aare:

1. Jean Noel Auger (Francia), 1-45-63.
2. Jakob Tischhauser (Suiza), 1-47-66.
3. Lorenzo Clatoud (Italia), 1-48-87.
4. Alains Penz (Francia), 1-49-39.
5. Patrick Russell (Francia), 1-49-79.
6. David Zwilling (Austria), 1-50-24.
7. Rune Lindstroem (Suecia), 1-50-40.
8. Peter Frei (Suiza), 1-50-42.

## DESEAMOS PARA EMPLEO EN TIENDA

de «Prêt-à-Porter» —Costa del Sol— señora o señorita, perfecta vendedora, situación estable todo el año, sueldo fijo más porcentaje sobre ventas, posibilidad de mejoramiento.

Exigimos español, francés y noción inglés; moralidad, referencias y experiencia como vendedora especializada; debutantes o no; profesionales abstenerse.

Dirigirse a Sra. MARY-ROUSSELIERE. 3, rue Maspéro. PARIS-16 e

## NATACION

## IMPORTANTES ACUERDOS ADOPTADOS POR LA FEDERACION ESPAÑOLA

## Fue aprobada la lista de preseleccionados para la presente temporada

BARCELONA. (Alfil).—En su última reunión, la Junta Directiva de la Federación Española de Natación, bajo la presidencia del marqués de la Florida, tomó, entre otros, los siguientes acuerdos:

Establecer un proyecto de acuerdo con la Federación de Actividades Subacuáticas para regulación de las pruebas de natación con aletas, en evitación de interferencias de acuerdo con las normas dictadas al efecto por el delegado nacional de Educación Física y Deportes, señor Samaranch.

Cancelar la celebración de la proyectada gira del equipo de waterpolo por Africa del Sur, al no haber podido encontrar unas fechas que convinieran a ambas Federaciones, y por contra ver de hacer actuar a los nadadores de dicho país en un festival a celebrar en el mes de julio aprovechando una gira suya por Europa.

La Junta quedó enterada de la excelente marcha de la construcción del complejo de piscinas para los Campeonatos de Europa de 1970, y la de los trabajos de organización de los mismos.

Se informó de la marcha de la organización del Congreso Europeo de Arbitros de Waterpolo, a celebrar en Palma de Mallorca en el mes de mayo.

Se aprobó un plan de promoción del waterpolo para los equipos de regiones que tienen poca actividad al quedar demasiado aisladas.

Se estudiaron las normas de elección de presidentes regionales, de inminente puesta en aplicación.

Se acordó la celebración en Madrid, y mes de abril, de un curso de entrenadores, en locales amablemente cedidos por el INEF.

Se fijó para el día 27 de marzo, en Barcelona, la fecha de celebración de la Asamblea extraordinaria, acordada para modificación de reglamentos de los Campeonatos de España, coincidiendo con la celebración de los Campeonatos de Invierno.

Se aprobó la lista de preseleccionados de la temporada, presentada por el director técnico, señor Ugarte.

## PRESELECCION DE NADADORES Y SALTADORES

BARCELONA. (Alfil).—Por el director técnico de la FEN, don Enrique Ugarte, han sido preseleccionados para tomar parte en los encuentros internacionales de la temporada actual, los siguientes nadadores, nadadoras y saltadores:

## Nadadores

100 metros libres: Chicoy, Fortuny, Martell, J. F. Martínez, Pessarrodona, J. Comas Espinosa, Ferrero y Escudero.

200 metros libres: Fortuny, Chicoy, Esteva, J. F. Martínez, Pessarrodona, Corell, Ferrero, Mas, Prat, Monzó, J. Comas, Pujol II y Antolí Candela.

400 metros libres: Corell, Torres, Esteva, Fortuny, J. F. Martínez, Antolí Candela, Bas, Apolinario, Pujol II, Prat, Pessarrodona y Ferrero.

1.500 metros libres: Corell, Esteva, Bas, Torres, Apolinario, Antolí Candela, Rouras, J. Lang-Lenton, Massague y S. Durand.

Braza: J. Durán, Rubio, Guerrero, Cardellach, Rodríguez, Garriga, Taltavull, Purriños, Granados, López y Llop.

Mariposa: A. Lang-Lenton, Fortuny, Martell, Monsonis, Roig, Cardellach, J. Pérez C., Segura, Les y Roig.

Espalda: Esteva, Cabrera, Monzó, Escudero, Batalla, Navarro, Ferrero, Melo, J. Comas, Alonso, Beesmans e Irañeta.

Estilos individual: Fortuny, Torres, A. Lang-Lenton, Esteva, Ferrero, Monzó, Cardellach, Segura, Pessarrodona, Espinosa y J. Durán.

## Nadadoras

100 metros libres: P. Carsten, Gallego, Castillo, Díaz, Ortuño, Chamorro, A. Pérez, M. C. Hernández, Bringas y Navarro.

400 metros libres: Ballesté, M. Carsten, Castillo, Ortuño, Díaz, Tomás, M. C. Hernández, Gutiérrez, Blanco, Tejedor y Llorente.

800 metros libres: Ballesté, M. Carsten, Gutiérrez, Tomas, Díaz, Navarro, Blanco, Ortuño, Tejedor, Llorente y Castillo.

Braza: Gómez, Zamora, Servalls, Salva, Vázquez, Fleitas, C. Hernández, A. Cuesta, Puerto, Grijalba, P. Hernández, Morán y Carbo.

Mariposa: M. Carsten, Saavedra, Tomas, Chamorro, Gallego, P. Carsten, Querejeta, C. Hernández, R. M. Dalmases y Ortega.

Espalda: Corominas, Bringas, P. Pérez, R. Sánchez, Gallego, Chamorro, Jaquetti, G. Sánchez, Roig, Ortega y F. Padrón.

Estilos individual: P. Carsten, Servalls, Corominas, Chamorro, Gutiérrez, Gallego, Salva, M. E. López, M. Carsten, Ortega, V. Luis, Ortuño, Castillo y M. C. Hernández.

## Saltadores

Trampolín: Garabato, Oliver, Díaz, Cabeza, M. Pérez y Sosa.

Palanca: Dura, Pradas, Cabezas, M. Pérez y Castella.

## Saltadoras

Trampolín: Mateos, Navazo, Piñón, González y Alonso.

Palanca: Piñón, Mateos y Ferrerón.

## WATERPOLO

Waterpolistas.—Por su parte, el

seleccionador nacional de waterpolo, Juan Luis Abellán, ha seleccionado a los siguientes jugadores:

Equipo A: Bestit, Borrell, Escat, Codera, Escartín, Fortuny, Franch, Ibern, Jane, Llimos, Meyá, Monsonis, Padros, Ros, Rubio, Sire, Torres y Zúco (la selección será eventualmente completada con jugadores juveniles).

Equipo juvenil: Abellán, Burriel, Cánovas, Carbo, F. Cardellach, Casas, Cebolleda, Civantos, Comas, Franch, Grau, Guardia, Jiménez, R. Martínez, Miguel, Monsonis, Montia, Olle, Puigdevall, Pujol II, Rubio, Ruiz, Sintés, Sureda, Tortajada, Vidal, Vives.

## EL C. N. SABADEL CONSIGUE EL TROFEO AL MEJOR CLUB

BARCELONA. — La Federación Española de Natación ha establecido la clasificación Trofeo Mejor Club, de fin de año, sobre las bases de las marcas de los tres mejores nadadores de cada club en su distancia, que en los diez primeros clubs es la siguiente:

1. Club Natación Sabadell, 4.300 puntos; 2. Club Natación Metropoli, de Las Palmas, 4.773; 3. Club Natación Barcelona, 4.134; 4. Club Natación Montjuich, 4.127; 5. Club Natación Pueblo Nuevo, 3.492; 6. Canoe Natación Club, 3.425; 7. Club Deportivo Mediterráneo, 3.398; 8. Club Natación Manresa, 3.354; 9. U. D. Las Palmas, 3.197; 10. Club Vallehermoso, de Madrid, 2.905 puntos.

## PLACA DE HONOR DE LA FEDERACION ESPAÑOLA A MANUEL BARAJA

BARCELONA. — Con motivo del próximo cese en su cargo de presidente de la Federación Española de Natación, Manuel Baraja, pues así lo ha solicitado, anunciando sus deseos de no presentarse a la reelección, ha sido concedida la Placa de Honor de la Federación Española de Natación a don Manuel Baraja, que ha ocupado excelentemente dicho cargo durante ocho años, además de haber ostentado antes, también satisfactoriamente, el de presidente del C. N. Sevilla.

## DELEGACION NACIONAL DE EDUCACION FISICA Y DEPORTES ANUNCIO

Se saca a concurso la adjudicación de las obras de construcción de un gimnasio, sala de boxeo, judo y lucha, con sus instalaciones complementarias, a construir en terrenos del Instituto Nacional de Educación Física en la Ciudad Universitaria de Madrid, por un presupuesto máximo de 15.522.189 pesetas y plazo máximo de ejecución de doce meses, con arreglo a los pliegos de condiciones que se encuentran de manifiesto en la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, Ferraz, 16, Madrid (Sección de Contratación y Patrimonio), donde pueden examinarse de 17,00 a 20,00 horas todos los días laborables, excepto los sábados.

Las proposiciones pueden presentarse en el Registro de la Delegación Nacional en las horas antes indicadas hasta el día 6 del próximo mes de marzo en sobre cerrado y lacrado y con la indicación en el anverso de «Proposición para optar al concurso de construcción de un gimnasio y salas especiales en el Instituto Nacional de Educación Física».

La apertura de pliegos se verificará en el domicilio de la Delegación Nacional el siguiente día, 7 de marzo de 1969, a las 18,00 horas, pudiendo asistir al acto los licitadores que lo deseen.

Madrid, 7 de febrero de 1969.—EL SECRETARIO NACIONAL



# JOSE LUIS REAPARECERA EN LA MEDIA MADRIDISTA FRENTE AL VALENCIA

En Elche, probable reaparición de Collar en el ataque rojiblanco

Los jugadores del Real Madrid realizaron ayer por la mañana en la zona de la piscina del estadio Bernabéu su último entrenamiento de la semana ante su partido de mañana con el Valencia, pues si bien el equipo de Mestalla no es el mismo en cuanto a potencia

## NOTICIARIO FUTBOLISTICO

El colegiado vizcaíno Ortiz de Mendivil dirigirá el partido Celtic de Glasgow-Milán el día 12 de marzo próximo, correspondiente a los cuartos de final de la Copa de Europa de Clubs Campeones de Liga.

Roger Morgan, extremo izquierdo del Queen's Park Rangers, ha sido traspasado al Tottenham Hotspurs por 110.000 libras esterlinas (casi 18 millones y medio de pesetas), lo que constituye un record de cantidad pagada entre dos Clubs ingleses.

El entrenador del Caudal, de Mieres, García Arroyo, ha presentado su dimisión, que le ha sido aceptada. Es el segundo entrenador que ha dimitido en lo que va de temporada, y se hallaba entrenando al equipo desde el día 15 de diciembre, en que sustituyó a Noval.

El Torneo hexagonal disputado recientemente en Santiago de Chile con la participación de equipos como Corinthians (Brasil), San Lorenzo (Argentina), Dynamo de Moscú, Estrella Roja (Yugoslavia), pese a las buenas recaudaciones que tuvo, arrojó una pérdida de 325.728 escudos (casi 32.000 dólares).

El Málaga espera el encuentro con la Real con precauciones. La alineación que se perfila como segura es la de Catalá; Montero, Arias, Vallejo; Miguell, Chuzo; Oñifiano, Wanderley, Cabral, Martínez y Feitas. Este último tan en candélero estos días en vista de los rumores que circulan sobre fabulosas ofertas de traspaso.

El presidente del Flamengo, Veiga Brito, declaró a la Prensa a su regreso de Buenos Aires que el Racing Club está dispuesto a comprar el pase del delantero Silva, pero ofrece solamente 45.000 dólares contra 60.000 que pide la entidad carioca.

El Dukla de Praga, que se adjudicó el pasado año el torneo anual juvenil de Vrsseggio, ha vencido ayer tarde al Borussia, de Italia, por dos goles a uno, en el partido inaugural de la competición.

El equipo polaco Gornik venció al Barcelona de Guayaquil por el resultado de dos goles a cero en partido amistoso internacional jugado ayer en Guayaquil.

que el de otras temporadas, y así lo pregonaba su clasificación. Muñoz no se confía, pues pretende que su equipo sume dos puntos más y continúe invicto. La sesión fue a base de gimnasia y baloncesto, y cuando finalizó, Miguel Muñoz dio a conocer los nombres de los quince jugadores convocados para el partido, y asimismo dijo que frente a los valencianos jugará el mismo equipo del pasado domingo, con José Luis, ya cumplida su sanción, en lugar de Grande, lo que quiere decir que los quince que a últimas horas de la tarde marcharon a concentrarse en un hotel de Navacerrada fueron: Betancort, Calpe, De Felipe, Sanchis, José Luis, Zoco, Pérez, Amaro, Grosso, Velázquez, Gento, que serán los que jugarán, y Junquera, Zumunegui, Grande y Babiloni en calidad de suplentes.

### ATLETICO DE MADRID

El equipo rojiblanco juega mañana en Elche contra el titular y pretende ver si puede lograr, al menos, un empate que le permita borrar el punto negativo que tiene. Para eso Miguel no ha descuidado la preparación de sus jugadores, y si bien continúa sin disponer de Ufarte, Luis y Adelardo, en cambio puede contar con Griffo, ya repuesto de su lesión, y a

### INSTALACIONES DEPORTIVAS

## SE FALLO EL CONCURSO DE IDEAS PARA CONSTRUCCIONES CUBIERTAS

Se ha fallado el concurso de ideas para la construcción de instalaciones deportivas cubiertas que convocaron conjuntamente con la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, la Agrupación de Fabricantes de Cemento de España y la Asociación Técnica de Derivados del Cemento.

En Madrid se ha reunido al efecto el Jurado, presidido por don Juan Antonio Samaranch, y del que han formado parte arquitectos e ingenieros, y el señor Sainz, jefe de los Servicios de Instalaciones de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes.

Sobre 33 trabajos presentados se apreciaron calidades similares, a nivel sobresaliente, en tres de ellos; y el Jurado, en uso de sus facultades, acordó por unanimidad repartir entre sus autores la suma de los dos premios establecidos.

Abiertas las correspondientes plicas, los autores de los tres proyectos, en definitiva, premiados resultaron ser los doctores arquitectos don José E. Ruiz Castillo y don Ricardo Urgoiti, de uno de los trabajos, y los de los otros dos, don Joaquín Hernández Martínez y el doctor ingeniero de Caminos don Ramón Argüelles Alvarez del Busto.

También por unanimidad se conceden menciones honoríficas a los trabajos presentados por don Juan Antonio Gras Durán, doctor ingeniero industrial; don Luis Mauro Barriuso Ruiz, estudiante de tercer curso de Arquitectura Técnica; la Sociedad Mercantil Hueco y

Elche marcha Collar, con la esperanza de que pueda alinearse.

La expedición rojiblanca salió ayer a primeras horas de la tarde rumbo a Alicante en el Ter, compuesta por Rodri, Zubizarain, Paquito, Colo, Griffa, Calleja, Eusebio, Melo, Jayo, Hernández, Irureta, Gárate, Lamata, Collar y Leirós.

En cuanto a la alineación, Miguel nada quiso decir, pues depende de que pueda jugar Collar. En las restantes líneas es casi seguro que jugarán Rodri, Colo, Griffa, Calleja, Melo y Eusebio.

### RAYO VALLECANO

Después de su victoria del pasado domingo sobre el Alavés en Mendizorrosa, el Rayo vuelve a desplazarse, ya que mañana le corresponde jugar en Oviedo contra el equipo titular.

La expedición vallecana salió ayer por la noche en tren para la capital asturiana, y como Olmedo quedó muy satisfecho del rendimiento que el equipo tuvo el pasado domingo en Mendizorrosa, mañana jugarán los mismos, lo que quiere decir que en el estadio Carlos Tartier jugarán Samper, Ráez, Mariano, Fernández, Cristóbal, Arias, Felíes, Pastor, Botello, Potele y Bordóns.

BENEDICTO

### LIGA NACIONAL DE PELOTA

## MAÑANA, EN MADRID, CASTILLA-NAVARRA EN PALA Y REMONTE

LOS ENCUENTROS DE MANO Y PALA CORTA SE DISPUTARAN EN PAMPLONA

Para mañana está anunciada la segunda jornada de la Liga Nacional de Federaciones.

En el Recoletos —la reunión prevista para las once de la mañana—, Castilla se enfrentará a Navarra en las modalidades de pala y remonte. El partido de pala tiene indudable compromiso para los castellanos, puesto que Navarra formará con Mendiluce y Egaña, actuales subcampeones de España. Les darán la réplica Caballero y Ucin. En cuanto al remonte —sabido es que sólo participan tres Federaciones—, Castilla alinea-

### BALONCESTO

## LA EXPEDICION DEL REAL MADRID REGRESO DE YUGOSLAVIA

LOS JUGADORES MADRIDISTAS SE QUEDARON EN BARCELONA PARA JUGAR MAÑANA EN MATARO

Han regresado a España, después de un agotador viaje desde Zadar, los componentes de la expedición baloncestística del Real Madrid, que se enfrentó al equipo yugoslavo de Zadar, en partido de los cuartos de final de la Copa de Europa.

El grueso de la expedición quedó en Barcelona, desde donde se trasladó a Mataró, donde mañana deberá enfrentarse el Real Madrid al titular de la ciudad en partido de la Liga Nacional masculina de Primera División.

Desde Barcelona, regresaron a Madrid el secretario de la gerencia madridista, don Agustín Domínguez, al que acompañaba el jugador Aiken, que se resintió de su pasada lesión en el encuentro de Zadar.

«No creemos que sea nada importante», manifestó Domínguez, refiriéndose a la lesión de Aiken, pero agregó:

—Esta misma tarde visitará al médico, que será quien decida si puede o no jugar el domingo. De ser favorable su diagnóstico, Aiken saldrá para Barcelona, con el fin de reunirse con sus compañeros.

—¿Largo viaje?

—Agotador. Después de la recepción que nos ofrecieron tras el encuentro. Tuvimos que hacer un viaje nocturno de unos 150 kilómetros hasta Splitz, para ayer mañana, a las siete, tomar el avión que nos llevó a Zagreb. Desde allí, sin apenas tiempo para reposar, otro aparato para llegar a Zurich a tiempo de alcanzar el avión que nos trajo a Barcelona. En fin, una odisea. Por cierto que en Zagreb hemos visto cómo aterrizaba un «Caravelle» con ayuda de paracaídas, que, al parecer, es una gran ayuda en los aterrizajes sobre pistas heladas.

—¿Qué nos dice del encuentro?

—Estuvo muy bien jugado por ambas partes, en medio de una gran pasión de los seguidores del

Zadar. El baloncesto es el primer deporte de la ciudad de Zadar y los habitantes son grandes apasionados. En el local, con aforo para 4.500 personas, había más de 5.000, por lo que los árbitros no pudieron dar la señal de comenzar el partido hasta que las personas que habían invadido la pista se retiraron.

—¿Son muchos diez puntos de desventaja ante el Zadar actual?

—Los equipos participantes en los cuartos de final de la Copa de Europa son de categoría muy similar y no son normales grandes diferencias en los marcadores. No es nada fácil el partido de vuelta, que está señalado para el día 13 próximo, a las siete y media de la tarde. Recuerdo que el pasado año, el Real Madrid venció al Zadar en el Pabellón por diez puntos y que, cuando todo el mundo esperaba lo peor, el conjunto madridista volvió a ganar en Zadar. La eliminatoria, por tanto, no está resuelta y costará trabajo resolverla. Habrá que esperar al día 13 para ver lo que ocurre. Yo, particularmente, tengo gran confianza en el equipo, pues no es la primera vez que supera adversidades que «a priori» parecían insalvables.

## EL REAL MADRID INVITADO AL TROFEO CARRANZA DE CADIZ

TAMBIEN EN HUELVA QUIEREN QUE PARTICIPE EN EL TROFEO COLOMBINO

El gerente del Real Madrid, don Antonio Calderón, se ha reunido ayer con los tenientes de alcalde del Ayuntamiento de Cádiz, señores Almagro y Del Moral, tratándose de la participación del equipo madridista en la próxima edición del Trofeo Carranza, que se disputará en Cádiz a finales de agosto próximo.

«Existen muchas posibilidades de que el Real Madrid participe en esa edición del Trofeo Carranza», ha manifestado a un redactor de Alfíl un portavoz madridista, quien añadió:

«Sin embargo, hasta que se reúna la Junta directiva del Real Madrid, a finales de este mes, no se decidirá si el equipo acudirá o no al torneo gaditano.»

Por otro lado, también ayer el Alcalde de Huelva, señor Molina, se reunió con el gerente del Real Madrid, don Antonio Calderón, para tratar de la participación madridista en la próxima edición del Trofeo Colombino de fútbol, en agosto próximo.

Como ocurre con la posible participación del Real Madrid en el Trofeo Carranza, hasta que no se reúna la Junta directiva del Club, a finales de este mes, no se decidirá si el equipo madridista acudirá o no a este torneo.



# TODO A PUNTO PARA EL COMIENZO DE LA VUELTA CICLISTA A ANDALUCIA

EL EQUIPO BELGA LLEGARA HOY A MALAGA, DONDE SE INICIARA LA PRUEBA EL LUNES

El próximo lunes comienza en Málaga la XVI edición de la Vuelta Ciclista a Andalucía, que este año reúne a cinco equipos, uno de ellos extranjero: el belga del Flandri. Se esperaba también la presencia del Bic francés; pero, al parecer, Geminiani ha justificado su no participación aduciendo que a principios de temporada los miembros del equipo no están en condiciones de rendir lo que la casa que representan desea.

El Kas, en cambio, ha enviado un equipo, bajo la dirección de Langarica, formado por Gómez Moral, Echevarría, López Carril, Elorza, San Miguel, González Linares, Mascaró y los jóvenes Félix González, Zubero y Lazcano. Un formidable conjunto, que se ha convertido en el favorito de la prueba por la resonancia de sus nombres.

Bahamontes no ha decidido aún su conjunto; pero saldrá de estos hombres: Fernández Dueñas, Surriá, Jesús Manzanque, Granell, Sahagún, Sanchidrián, Fulgencio Sánchez, Cristino Jiménez, Ascáibar, Errandonea, Blanco, Varela y Lisarde.

Por su parte, Salvador Botella, al frente del nuevo grupo Pepsi Cola, enviará a Sáez, Marín, Lasa, Ibáñez, Perera, Albelda, Canet, Florencio Sánchez, Iborra y Yuste.

El cuarto grupo es el Werner, formado por Aparisi, Fullana, Juliá, Villanueva, Laudelino Hernández, Salvador Tomás, Francisco Tomás, Jovelland, Sabater y Alba.

En cuanto a los belgas, hasta hoy, en que llegarán a Málaga por vía aérea, no se conoce con seguridad el equipo, si bien se sabe con certeza que en él figura Houbredst, que, como ganador de la última Vuelta, lucirá el dorsal número 1.

Las etapas son: Málaga-Nerja, el lunes, el martes, Nerja-Almería; el miércoles, Almería - Motril - Granada; la etapa Granada-Córdoba, del jueves, es la etapa reina; el viernes se irá a Sevilla desde Córdoba; el sábado se disputará la etapa Sevilla-Ronda, y el domingo se finalizará con Ronda-Málaga.

## ALTIG CORRERA EN MEJICO

COLONIA. — El ciclista alemán Rudi Altig participará en las competiciones ciclistas mejicanas que se celebrarán del 15 al 24 de noviembre próximo.

En círculos deportivos de esta ciudad se informó igualmente que entre los ases mundiales presentes en Méjico estarán Adorni, Merckx, Anquetil, Janssen y Ritter.

## VUELTA A CERDEÑA

CAGLIARI (Cerdeña). — La XX Vuelta a Cerdeña, primera prueba ciclista internacional por etapas en carreteras italianas, que se celebrará del 23 de febrero al 1 de marzo, concluirá su última etapa en Roma.

En lugar de comenzar en el Continente y pasar luego a la isla, irá precedida, el día 22, de la prueba en línea Sassari-Cagliari.

## LOS SEIS DIAS DE MILAN

MILAN. — Los corredores belgas Merckx-Sercu figuran en cabeza de la clasificación de los Seis Días Ciclistas de Milán al término de la primera jornada.

### Clasificación:

1. Merckx-Sercu (Bélgica), 32 puntos.
2. Adorni-F. Fenninger (Italia-Suiza), 17.

3. Post-Dancelli (Holanda-Italia), 17 puntos.
4. Altig - Zandegu (Alemania - Italia), 7.
5. Kemper-Oldenburg (Alemania), 11 puntos (a una vuelta).

## VUELTA A CUBA

CUBA. — La primera etapa de la Vuelta Ciclista a Cuba, corrida sobre un recorrido de 118 kilómetros, entre Baracoa y Playa Yateristas, ha sido ganada por Sergio «Pipan» (Cuba), en un tiempo de 2 horas, 48 minutos 32 segundos.

2. Raúl Vázquez (Cuba), 2-49-02.
3. Galio Albelo (Cuba), 2-49-17.
4. Treviño (Cuba), 2-53-19.
5. A. García (Méjico), 2-56-46.

La Vuelta Ciclista a Cuba consta de 16 etapas, con un recorrido total, de 1.961 kilómetros.

## BOXEO

# ARRANZ VENCIO POR FUNTOS A RODOLFO GARCIA, ANOCHE EN EL PRICE

Con gran asistencia de público se celebró en el Circo de Price de Madrid la acostumbrada reunión pugilística profesional, en cuyo combate de fondo se enfrentaron a la distancia de ocho asaltos, distancia a la que fueron todos los demás combates de la velada, José Arranz, que pesó 58,800 kilogramos, y Rodolfo García, 57,800 kilogramos. La pelea estuvo exenta de calidad, y ambos púgiles fueron constantemente abroncados por el público, quien al final también estuvo en desacuerdo con el veredicto de combate nulo que los jueces dieron en la pelea.

Los primeros asaltos fueron de dominio de Arranz, quien poco a poco fue agotando sus fuerzas, hasta terminar con ligero dominio de García, quien se mostró siempre a la defensiva.

La pelea más emocionante de la velada fue la que sostuvieron el aragonés Larraza y el nigeriano Sugar Boy Hassán, dentro de los pesos medios. Venció Larraza tras un encarnizado combate, constantemente coreado por el público, que aplaudió el ímpetu y el valor de ambos púgiles, por abandono en el sexto asalto. Larraza pesó 74,300 kilogramos, y Sugar Boy Hassán, 72,700 kilos.

Técnicamente, el tercer combate ha sido el mejor de la reunión. Se enfrentaron el ex olímpico Durán y Mauricio Hernán, en pesos

Ha celebrado reunión la Comisión Directiva de la Delegación Nacional de Educación Física y Deportes, presidida por el Delegado Nacional.

Fueron aprobados los calendarios nacionales e internacionales de Columbicultura, Piragüismo y Tenis, y los informes que sobre las actividades federativas de Esquí y Natación expuso el director de deportes, quien detalló, además, los resultados deportivos generales de la anterior quincena. Se acordó felicitar, por sus brillantes clasificaciones, a los deportistas españoles que han intervenido en las recientes competiciones internacionales de esquí alpino y en los Campeonatos de Europa de Bobsleigh. También quedó constancia del éxi-

superwelters, con 67,700 kilogramos en Durán, y 69,200 en Hernán. La victoria, clara de campaña a campaña, correspondió a Durán, que realizó un boxeo fluido, rápido, contundente y preciso, acorralando constantemente en las cuerdas a su rival, quien solamente en lo asaltos sexto y octavo tuvo oportunidad de reaccionar ante el empuje y la clase del joven nuevo valor profesional. El respetable aplaudió considerablemente el veredicto de los jueces.

Antes de esta pelea, subieron al ring y saludaron al público, quien les tributó un cariñoso recibimiento, el campeón mundial de los pesos medios, Nino Benvenuti; José Legrá; Manuel Calvo, campeón de Europa de los pesos pluma; Urtain, la revelación española de los pesos pesados; Velázquez, campeón de España de los ligeros y aspirante al título europeo, que ostenta Pedro Carrasco, y Paulino Uzcúdam, que fue requerido por los espectadores para acompañar en el ring a las figuras que en él se encontraban, y que, junto a todos ellos, fue larga y calurosamente ovacionado.

Abrió la velada la pelea entre Julián Rosell (63,300 kilogramos) y Prada (63,200). Combate empujado, sin técnica por ninguna de las dos partes, y que terminó con el resultado de combate nulo. (Alfil.)

# EL DYNAMO PANCEVO VENCIO AL ATLETICO DE MADRID

Como se presumía, el Dynamo Pancevo fue excesivo rival para el Atlético de Madrid, que perdió el partido amistoso de ayer tarde por 25-15, después de llegar al descanso con ventaja yugoslava por 15-7. Frente a la mejor técnica de

los visitantes los rojiblancos sólo podían oponer fuerza física, pero también en este punto fueron superados por los de Pancevo, que exhibieron una puesta a punto excelente.

# FELICITACION DE LA DND A LOS REPRESENTANTES ESPAÑOLES DE ESQUI ALPINO Y BOBSLEIGH

## DON TEODOSIO POMBO Y ALONSO PESQUERA, MEDALLA DE ORO AL MERITO DEPORTIVO

to deportivo registrado en la realización, primera de su género en plan competitivo, del Campeonato de Caza Menor.

El director de Educación Física informó sobre las actividades provinciales en curso para el distintivo nacional de aptitud deportiva y se estudió la situación de quienes intervienen en tales pruebas, a fin de asegurarles sobre posibles riesgos.

El director técnico expuso un plan de reuniones de Delegados Provinciales, que se celebrarán en varias provincias con asistencia de representantes de las geográficamente próximas y de personal de esta Delegación, a fin de compulgar actividades y trazar nuevos objetivos de trabajo. Se refirió también a las reuniones de la Comisión Mixta de Turismo-Deporte, muy fructíferas en orden a la creación de importantes instalaciones y en las que resaltó la labor tan positiva de la Dirección General de Empresas y Actividades Turísticas. Previa aprobación perceptiva de

la superioridad se concede la Medalla al Mérito Deportivo de Oro a don Teodosio Pombo y Alonso Pesquera, y otras distinciones a la Sociedad Deportiva C. D. Carabanchel, don Aurelio García, don Francisco Fernández Ochoa, don Jesús Jiménez, don José Cusi, don Jaime Bladas, don Emilio Gutiérrez Maturana y don Román Camps.

Tras la aprobación de otros asuntos de trámite y de algunas ayudas y subvenciones para nuevas instalaciones, el Delegado Nacional reunió de su reciente visita los reunidos de su reciente visita a Guadalajara, a fin de tomar contacto directo con la realidad del deporte, así como de la que ha girado al nuevo Pabellón Polideportivo del Canoe Madrileño, construcción modelo en su género, veladora del entusiasta esfuerzo de sus directivos.

Finalmente se aprobaron diversos nombramientos para cargos federativos.

# DOCUMENTAL

## BOXEO

Abe Green, miembro de la Asociación Mundial de Boxeo (World Boxing Association), ha manifestado que ha enviado un informe-estudio al presidente de este organismo, Emile Bruneau, con el fin de influir en la retirada de los púgiles que lleven muchos años en el ring.

## ESGRIMA

Hoy dará comienzo en Fuenfrola el IV Torneo Internacional de Esgrima «Costa del Sol», organizado por la Real Federación Española de este deporte. Participarán unos 40 tiradores en las diferentes modalidades, representantes de Holanda, Francia, Portugal, Marruecos y España.

## ESQUI

Mañana se celebrará el acto de clausura del VIII Curso para Formación de Profesores Auxiliares de la Escuela Española de Esquí, que dio comienzo en Navacerrada el día 10 de enero. La segunda fase del curso se desarrolló en las pistas de Candanchu (Huesca). Estos cursos tienen la finalidad de proporcionar profesores y auxiliares a los distintos centros de enseñanza de las estaciones invernales.

La Policía ha hallado los cuerpos de los dos esquiadores franceses que fueron sepultados el domingo por un alud de nieve que les sorprendió en las montañas del Rif, de Marruecos.

## FUTBOL

La selección nacional de fútbol que participará en las eliminatorias para el Campeonato Mundial, cumplirá una extensa gira por Europa el próximo mes de julio. El calendario de partidos de selección comprenderá dos en Alemania, dos en Bélgica, dos en

Francia, dos en España, uno en Austria y uno en Holanda

## JUDO

Hoy se disputará en Valencia el Torneo Triangular de Judo Valencia-Castilla-Cataluña, que se ha organizado en homenaje a la Federación Valenciana. Castilla ha seleccionado a sus judokas Ortega, Rodríguez Belón, Rincón, Albando González y Agustín Meléndez. Los combates comenzarán a las siete de la tarde en el Pabellón Marcol.

## OLIMPIADA

La película «La Olimpiada de Méjico», sobre los Juegos Olímpicos de octubre pasado, participará, probablemente, en el Festival Cinematográfico de Cannes, dijo el productor de la cinta, Alberto Isaac. «La Olimpiada de Méjico» tendrá una duración de cuatro horas y quedará totalmente montada y preparada para su presentación en las salas cinematográficas el próximo mes de marzo.

## ESTADIO ANTONIO BORRACHERO

CALLE ARTURO SORIA (Ciudad Lineal)

Mañana domingo, a las

ONCE Y MEDIA horas

PARTIDO DE TERCERA DIVISION DE LIGA

GRUPO OCTAVO

Club Tenerife Atlético

A. D. Plus Ultra

Venta de entradas y localidades: En los lugares usuales, los días y a las horas de costumbre.



# «PARA ESPAÑA REALIZAR UNA OLIMPIADA SERIA EXTRAORDINARIO»

## «LO MEJOR DE MEJICO FUE SU ESPIRITU OLIMPICO»

DECLARACIONES EN MADRID DEL VICEPRESIDENTE DEL COI. DON JOSE CLARK FLORES

Don José Clark Flores, vicepresidente del Comité Olímpico Internacional y presidente del Comité organizador de los Juegos Panamericanos, está en Madrid. Un redactor de Alfíl se ha entrevistado hoy con el señor Clark Flores en el hotel madrileño donde se hospeda.

—¿Por mucho tiempo en Madrid?

—No. Exclusivamente cuarenta y ocho horas. Marcho para Méjico.

—¿Cuál ha sido el motivo de su estancia en la capital de España?

—He venido a ver al señor Samaranich, que es el presidente de la Comisión de Ayuda Mundial, dependiente del Comité Olímpico Internacional. Procedo de Italia, donde he visitado al señor Giulio Onesti.

—¿Contento de ambas visitas?

—Muy contento. Las conversaciones han sido sumamente constructivas, y el intercambio de pareceres, totalmente amistoso y coronado por la comprensión mutua.

—¿Próxima visita a Madrid?

—El día 3 de junio próximo se celebrará en Varsovia la reunión del COI, y pasaré nuevamente por Madrid, que es una ciudad que me gusta muchísimo.

—¿Cuál ha sido el resultado económico de la Olimpiada para Méjico?

—Mire usted, en la actualidad no soy dirigente del deporte mejicano ni puedo hablar oficialmente en nombre de Méjico. Ya lo hice durante mucho tiempo y no quiero hacerlo más. No tengo datos sobre esa pregunta, pero si le puedo decir que la recuperación indirecta de Méjico es excelente.

—¿Está satisfecho de la labor realizada por Méjico en la Olimpiada?

—Le respondo como mejicano, como hombre de la calle: estoy altamente satisfecho de la labor realizada.

«CREO QUE SE PUDO HACER MUCHO MAS EN MEJICO»

—¿También en el aspecto deportivo?

—Individualmente, sí, en la labor de equipos, no. Creo que se pudo hacer mucho más.

—¿Cree usted que España podría ganar una Olimpiada?

—Mire..., España está desperdiciando al deporte. Se nota una sava nueva. Un aire nuevo. Para España realizar una Olimpiada seria extraordinario por el gran impulso que en todos los aspectos recibiría. Cuando pedí los Juegos para Méjico se reían. Fue el pueblo mejicano, el propio pueblo mejicano, quien llevó la Olimpiada a mi país.

—¿Qué fue para usted lo mejor de la Olimpiada mejicana?

—El espíritu olímpico. Este espíritu olímpico, le puedo decir, que dolía de hermoso que era. No estoy, repito, autorizado a hablar por Méjico. Pero yo le pregunto: ¿Qué iba a ver la gente el día de la inauguración? Y, sin embargo, ese espíritu, la palabra olímpica, esa entrega de todo el pueblo mejicano, emocionó, se sentía dentro. Eso fue lo realmente maravilloso.

—Si Méjico tuviera que organizar otra vez la Olimpiada dentro de años, ¿aceptaría?

—Mire, amigo mío. Méjico entero se puso de luto el día que acabaron los Juegos. ¿Contesta eso a su pregunta?

—¿Qué opina de la actuación española en la Olimpiada?

—Fue discreta. Ya le digo: ustedes están despertando al deporte.

### LIMITE DE EDAD PARA LOS AMATEURS

—¿Qué piensa usted del amateurismo?

—Buen tema, muy bueno. Una de mis tareas en el COI es esa. Primero hay que saber qué es amateurismo, qué es profesionalismo. Para mí es amateur, por ejemplo, el señor que es periodista, que vive del periodismo, que se dedica por entero al periodismo, y además juega al fútbol. Usted juegue al fútbol. Si necesita equipo, se le compra; si necesita ayuda, se le da. Pero siga usted siendo periodista. Aquí en España, por ejemplo, los esquiadores son amateurs. No importa lo que el equipo le cueste al país; eso no importa. Son amateurs. Yo no sé si esto se podrá algún día arreglar; pero si le puedo asegurar que trabajaremos con empeño, con entusiasmo, por conseguirlo.

—¿Alguna solución?

—Yo hace tiempo ya expuse la idea de que se diera la edad de veintitrés años como tope para un atleta olímpico. A esa edad normalmente no se tienen demasiados problemas. Pero es realmente

una pena que un muchacho de dieciocho o diecinueve años salte a un ring olímpico frente a un enemigo de treinta y cuatro años, con 250 combates realizados. Es penoso y peligroso.

—¿Sabe que actualmente entrenan en España al equipo de baloncesto del Kas, Lester Lane?

—Sí. Y le aseguro que este hombre es de lo mejor del mundo. Yo mismo le llevé a Méjico. Yo le mantuve contra todo y contra todos. Tendrá éxito aquí. Pero hay que cuidar mucho su tendón de Aquiles. Lo tiene muy débil. Y si no se le cuida con esmero podría costarle un disgusto.

### «ESPERABA MAS DEL BALONCESTO MEJICANO»

—Eso significa que usted tenía un esmero especial por el baloncesto mejicano. ¿Quedó contento?

—Antes de llegar a tener cargo en el deporte mejicano y en el Comité Olímpico fui dirigente del baloncesto mejicano. El equipo mejicano de la Olimpiada era mi equipo. Esperaba mucho de él, mucho. Y por eso me decepcioné con su cuarto lugar final. Esperaba más, mucho más.

—¿Puede entonces considerarse un éxito la Olimpiada de Méjico?

—He recibido muchas críticas contra la organización, que no le voy a decir. Pero le repito: estoy contento, muy contento. Aquel maravilloso espíritu olímpico que emanaba del pueblo mejicano era emocionante y compensaba de los sacrificios, de los trabajos y de las luchas mantenidos.

# LOS GAMBERROS Y LA INSEGURIDAD DE LOS CAMPOS, PROBLEMAS GRAVES DEL FUTBOL INGLES

LA ACTITUD DE LOS HINCHAS LE CUESTA A LA ADMINISTRACION MUCHAS LIBRAS TODOS LOS AÑOS

LONDRES. (Por José Meléndez, de Alfíl.) — A este fútbol inglés, que tras las glorias del Campeonato mundial parece que todo se le vuelven problemas, se le ha añadido ahora un nuevo escándalo, con fuertes ataques de Prensa e incluso con intervención de las autoridades.

Se trata de la inseguridad que ofrecen los viejos campos de fútbol, puesta de relieve por el desgraciado accidente ocurrido el pasado lunes en Watford, donde fallaron unas vallas y se produjo una avalancha de gente, con el resultado de una docena de heridos y un conato de pavor colectivo.

Los campos de fútbol ingleses son muy anticuados. Parecen un apropiado marco para albergar la historia futbolística inglesa de los años anteriores a sir Stanley Matthews, pero poco aptos para contener a una hinchada de treinta o cuarenta mil «fans», que además arman más revuelo que en ninguna parte. Porque el otro problema del fútbol británico es el «gamberismo» deportivo. Y ahora resulta que una cosa va unida a la otra. Ocurre cada sábado que cuando una batalla campal comienza entre bandos opuestos, los campos se tambalean, con evidente peligro. Y resulta que, según la Prensa inglesa, cada sábado acude a ver fútbol una masa de setecientos mil espectadores que no son gamberros y que tienen perfecto derecho a estar seguros en una tribuna o una grada.

La Asociación de Fútbol Inglés ha dicho, a raíz del suceso del Watford, que cuando el desastre

ocurrido en 1946 en el campo del Bolton, donde hubo treinta y tres muertos y cientos de heridos, recomendó a los Clubs reforzar las medidas de seguridad en sus campos, pero que eso pertenece, de hecho, a los Clubs y las autoridades locales. Por su parte, el Home Office, ministerio del Interior, ha declarado que tiene mucho interés en el tema, pero no puede intervenir oficialmente, puesto que los campos de fútbol «no son establecimientos sujetos a licencia, como los clubs de baile o los cabarets». Esta licencia se refiere a un estricto control por parte de las autoridades en materia de seguridad, higiene y horario.

Sin embargo, la Prensa sigue apretando en la cuestión y es posible que acabe por inclinar a las autoridades a una intervención más directa. Ya se ha conseguido mucho en la represión del gamberismo, con fuertes sanciones cada semana a los que exhiben mala conducta o causan destrozos. Numerosos «fans» que se han pasado del límite han ido a parar a la cárcel, y las multas son fuertes. Todavía, a pesar de ello, cada sábado viene presentando el lamentable cuadro de los jóvenes melancólicos, con las bufandas de colores de su Club al cuello, rompiendo y alborotando a diestro y siniestro.

Esta actitud de los hinchas le cuesta a la Administración mucho dinero, por los guardias que ha de emplear durante los partidos de fútbol y en la vigilancia de los trenes especiales. Si sobre las posibles responsabilidades económicas que se quiere pedir a los Clubs por los desmanes de sus socios se añade la obligatoriedad de modernizar los campos y encima han de hacer frente al alza de la bolsa de jugadores en Gran Bretaña, los equipos ingleses van a tener un muy oscuro panorama visto desde sus arcas.

## CAMPEONATOS DE ESPAÑA DE ESQUI

## AYER SE CELEBRARON DOS PRUEBAS DE JUNIORS E INFANTILES

JACA (Huesca). (Alfíl.)—En Cardanichú se disputaron ayer pruebas del Campeonato de España de esquí: la de juniors sobre 10 kilómetros y la de infantiles sobre cinco. Todo el recorrido se encontraba perfectamente señalado y con nieve en magníficas condiciones.

Resultados:

Juniors: 1, Juan José Pes, 39 minutos 54 segundos; 2, Valero Laguna, 40-04; 3, Emiliano Norlans, 41-41; 4, Fidel Aberca, 43-45, todos de la Federación Aragonesa.

Infantiles: 1, Rafael Bedio, 24-09 (Federación Aragonesa); 2, Mariano Laguna, 24-50 (Federación Aragonesa); 3, Montalvo, 24-51 (Federación Castellana); 4, González de Lema, 25-46 (Federación Astur-Leonesa).

# ¿TRAIDOR... O HEROE?

## LEE MARVIN EN SARGENTO RYKER



UN HOMBRE ACORRALADO: CUANDO MIENTE, TODOS LO CREEN... CUANDO DICE LA VERDAD, TODOS LO DESPRECIAN

BRADFORD DILLMAN  
VERA MILES  
PETER GRAVES  
LLOYD NOLAN  
DIRIGIDA POR BUZZ KULIK  
PRODUCCION FRANK TELFORD

EN COLOR



# LOS PROGRAMAS JUVENILES

Como usted podrá comprobar en los programas que figuran al pie, señorita María del Pilar Gómez, «Música 3» no se ha suprimido hasta el momento. El suprimido, aproximadamente de este mismo género, es «Musical 69», aunque por ofrecerse en domingo a las tres y media de la tarde imagino que los jóvenes como usted no lo presenciarían atraídos, como es natural, por otras diversiones fuera de casa; pero era un espacio muy atractivo, dedicado a música ligera. En cuanto a «Tenemos la palabra», ese espacio en el cual, como dice en su carta, «podían expresar sus ideas, oír las de los demás, conocerse... Era realmente una ventana abierta a la inquietud juvenil, a la que se asomaban chicos y chicas de toda España». Comparto su opinión y pienso igualmente que más valdría haber dado un papirotazo a «Cian familiar» o a ese telefilme de «Los Monkees». Creo, asimismo, que Televisión Española debería de orientar su quehacer a discurrir programas semanales juveniles con fuerza para ampliar y sustituir ventajosamente al desaparecido.

Ahora bien, no puede decirse que Televisión Española les abandona. Las horas a mi entender más propicias para los jóvenes son las comprendidas entre las cinco o seis de la tarde a las nueve de la noche y en ellas no escasean los

espacios que pueden proporcionarles utilidad y esparcimiento, aunque no se anuncien como especialmente «juveniles». En efecto, los lunes, de las siete en adelante, tienen «Imagen club» y «Las Artes»; los martes, «Flipper», aunque sea un telefilme con su prodigioso delfín, y «Teleclub»; los miércoles, «Misterios al descubierto», por el profesor Miratvilles;

## Por Julio FUERTES

los jueves no suele faltar un espacio deportivo, como el anunciado para el próximo de «Baloncesto», el deporte que ha hecho popular TVE y arrastra tanto para verlo como para practicarlo a una auténtica masa juvenil; los viernes, «Misión rescate», y los sábados, además de «Música 3» hay «Atletismo», «Habla contigo Jesús Uribeaga» y ese excepcional «Cesta y puntos».

En su intención son excelentes programas para los jóvenes, aunque algunos no estén suficientemente logrados para atraer a la juventud y tan siquiera para entretener a los adultos. Esto es otra cuestión que atañe a toda la programación, aunque TVE se afane en corregir defectos. Pero estoy seguro que si usted

se dispone a escuchar, por ejemplo, «Misterios al descubierto» quedará prendida en los problemas científicos que el señor Miratvilles plantea con inusitada lucidez.

Sin embargo, reconozco la enorme realidad que entraña su última pregunta formulada así: «¿Verdad que hay varios millones de jóvenes en los pueblos de España que necesitan que se ocupen de ellos?» La trascibo con ilusión y esperanza. Entre el numeroso personal de Televisión Española abundan los jóvenes con inquietudes y deseos de triunfar y los adultos «modernos» capaces de comprenderlos y llevar a la práctica sus ideas, probablemente, la supresión de «Tenemos la palabra» no es definitiva, sino temporal. Quizá andan a la busca de algo que lo sustituya ventajosamente, que sea lo mismo en el fondo, pero no en la forma, para que sea eso tan gráfico de «una ventana abierta a la inquietud juvenil». Tenga en cuenta que uno de los males que más se temen en esta y en todas las televisiones, es eso que llaman «quemar». No pocos programas se suprimen por suponer que están ya «quemados» y otros por considerarlos a punto de «quemarse». Claro que usted podrá replicarme, no sin razón, si es que no están «quemados» tantas «películas americanas, inglesas, etc.», a las que también se refiere en su correctísima y atenta carta.

## NACIONAL

4,56: Apertura. Al nacer el día. Índice de programas.—5,00: Boletín informativo.—5,05: Estudio 6,00: Boletín informativo.—6,05: Estudio 2.—6,10: Boletín informativo.—7,05: Estudio 3 y lección de gimnasia.—8,00: España a las ocho.—9,00: Noticias musicales.—9,30: La hora del hogar.—10,00: Boletín informativo.—10,05: Concierto popular de mañana.—11,00: Boletín informativo.—11,05: Música de fondo.—11,35: Mañana es domingo.—11,40: Angelus. Oración del siglo XX. Boletín informativo.—13,05: Madrid, noticiario local.—14,00: Columna sonora.—14,30: Diario hablado general.—14,35: Alta fidelidad.—15,05: La semana cultural.—15,30: Tiempo libre.—20,00: Boletín informativo.—20,05: La llamada de la mar.—20,10: Discoteca 69.—21,00: Boletín informativo.—21,10: Melodías de España.—21,30: Radiogaceta de los deportes.—22,00: Diario hablado de Radio Nacional.—22,30: Pantomima.—22,45: Retransmisión musical desde el Teatro Real de Madrid.—24,00: Boletín resumen informativo de Radio Nacional.—1,00: Meditación religiosa.—1,03: Circuito nocturno.—2,00: Boletín informativo.—2,05: Circuito nocturno.—3,00: Boletín informativo.—3,05: Circuito nocturno.—4,00: Boletín informativo.—4,05: Circuito nocturno.

## JUVENTUD

9,00: Apertura y presentación.—9,03: Noticias musicales.—10,00, 14,10 y 17,20: Página literaria, por María Angeles Moreno Hebrero.—10,03: Correo de típicos: la zarzuela.—10,30: Cita en la mañana.—11,05: Música en la mañana.—11,30: Pequeño concierto.—11,40: Así canta Europa.—12,00: La hora del recuerdo.—13,05: Ventana de juventud.—13,30: Tren de los éxitos.—14,00: Diario hablado de R. N.—14,30: Cita con grandes orquestas.—15,00: Programa deportivo.—15,15: Show del disco, por Pepi Machado.—15,45: La Prensa de hoy ha dicho.—16,00: Sala de conciertos, por Mariana.—16,30: Una voz en la tarde.—17,15: Así canta España.—17,24: Club de oyentes (discos dedicados).—18,00: Noticiario musical.—19,05: Música en la tarde.—19,30: El rosario en familia, por el reverendo padre don Luis García.—20,00: Baila con nosotros, por favor.—21,30: El mundo del jazz.—22,00: Diario hablado de Radio Nacional.—23,00: Tertulia musical con Hilario, por Hilario López Millán.—23,56: Evocación, por Pilar Alvarez.—23,58: Lectura de programas.—24,00: Despedida y cierre.

## MADRID

7,00: Buenos días con música.—8,00: Matinal SER.—10,00: Gran Via.—12,00: Cantando en español. Vivir en Madrid.—12,25: Kilómetro 10.—12,30: Mediodía cadena SER.—13,00: La hora 11.—14,00: Noticiario de Radio Nacional de España.—14,30: La hora 14.—15,00: Actualidad cinematográfica.—15,05: Última hora musical.—15,15: Séñalo deportivo.—15,45: La superdiscoteca.—17,30: Chac polín musical.—18,00: Ritmo joven.—19,00: La superdiscoteca.—20,00: Carrera de éxitos.—21,00: La hora de los musicales. El gran musical, Don de có. Precisamente hoy.—22,00: Noticiario de Radio Nacional de España.—22,30: Siguiendo los tiempos, por Quilates.—22,37: Última hora musical.—22,45: En esta hora, un programa presentado y realizado por Manuel Martín Ferra.—24,00: La música inmortal.—1,00: Edición de madrugada de deportes en Radio Madrid. El tiempo. Palabras a la noche, por el reverendo padre Federico Sola.—1,15 a 7,00: Madrugada en Radio Madrid.

## EN FRECUENCIA MODULADA

9,00: Apertura, lectura de programas y Boletín radiofónico.—9,45: Antes de comenzar.—10,00: Los 40 principales.—14,00: Noticiario de Radio Nacional de España.—14,30: Vuelan las melodías.—15,15: Los 40 principales.—22,00: Noticiario de Radio Nacional de España.—22,15: Presentación para la noche.—22,45: Concierto en alta fidelidad. Sinfonía núm. 31, «Paris», de Mozart. Orquesta Sinfónica de Londres. Director: Josef Krips. Conciertos para piano y orquesta núm. 12, de Beethoven. Wilhelm Kempff. Orquesta Filarmónica de Berlín. Director: Ferdinand Leitner.—23,30: Noche.—1,00: Cierre de la emisora.

## PENINSULAR

6,27: Apertura.—6,30: Saludo musical (Zamora).—7,08: Concierto: Intermedio de «Cavalleria Rusticana», de Mascagni; «La Campanella», de Liszt; «Aria para flauta y orquesta de cuerdas», de Liszt.—7,31: Discorama.—8,01: Faro de Madrid.—8,03: Almanaque sonoro.—8,05: Noria de canciones (Tona).—8,31: Palabras para una melodía.—8,40: Concierto breve (Pagán).—9,02: Cartel de España.—9,15: Cartel de España.—9,31: Música en el mundo (Peyrou).—10,02: Bolsa musical (Vázquez).—11,02: Destino, ellas.—11,31: La incubadora (primera parte). Banda.—12,04: Al pie de la montaña (Palacios).—12,31: Madrid, paralelo 40.—13,00: Nueva frontera.—13,31: Tiempo y ritmo (Mantilla).—14,31: Crónica deportiva (Ors).—14,35: Nuevas grabaciones.—15,01: Vuelo 606 (A. Alvarez).—15,05: Desfile de orquestas.—16,02: Concierto en alta fidelidad. «Sinfonía núm. 8», de Beethoven, Fiesla (Carra); «Sinfonía núm. 8», de Beethoven, Fiesla en Bagdad, de «Scheherazada», de Rimsky-Korsakoff; «Romanza andaluza», de Sarasate.—16,31: Escapate de éxitos.—17,01: La música que usted prefiere.—18,31: Musical expreso.—19,01: Cita y su noticia (Portolés).—21,31: Contraste de ritmos.—22,16: Música en la noche (Torre-Escobedo).—22,31: Dimensión 45.—23,31: Pequeño club.—24,01: Música en la medianoche (Palacios).—24,45: Acento de Hispanoamérica (O. Merino).—1,01: Orquestas en la noche.—2,00: Cierre.

## SABADO

### MATINAL

- 7,45 CARTA DE AJUSTE: Aragón...  
8,02 BUENOS DIAS  
Gimnasia.  
Guión y presentación: Carmen Sarmiento.  
Santoril, Efemérides, El tiempo para los navegantes y El estado de las carreteras.  
8,30 TELEDIARIO.  
9,02 ESCUELA DE CAMPEONES. Botos.  
MI AMIGO EL MAGO. Estudio de la alta velocidad.

### TELEVISION ESCOLAR

- 10,02 TELEVISION ESCOLAR. Lenguaje: «A jugar y a cantar».  
Unidades didácticas globalizadas: «La calle».  
Religión: «Somos hijos de Adán y heredamos su pecado».

### SOBREMESA

- 1,45 CARTA DE AJUSTE: Bocetos pianísticos. P. Lerma.  
2,02 PANORAMA DE ACTUALIDAD.  
«El teatro», por Enrique Llovet.  
2,30 TELEDIARIO.  
3,00 TELECRONICA.  
3,30 SESION DE TARDE.  
«Las vacaciones del juez Harvey».  
Otro largometraje de la serie «El juez Harvey», protagonizado por Mickey Rooney, Lewis Stone y Cecil Parker.  
5,15 CLAN FAMILIAR. Programa concurso.

### TARDE

- 5,47 MUSICA 3.  
Guión: José M. Pérez Lozano.  
Realización: Eduardo Stern.  
6,15 LOS MONKEES.  
«El contrato».  
6,45 MUSEO DE INGENIO. Programa de humor.  
7,15 HABLA CONTIGO: JESUS URTEAGA.  
Realización: Manuel Aguiar.  
7,30 CESTA Y PUNTOS.  
Guión: Enrique Domínguez Millán.  
Presentación: Daniel Vinde.  
8,20 DIBUJOS ANIMADOS.

### NOCHE

- 8,25 MANOS AL VOLANTE.  
9,00 TELEDIARIO.  
9,32 TVE ES NOTICIA.  
Presentación: José Luis Uribe.  
Realización: José M. Bermejo.  
10,00 GALAS DEL SABADO.  
Lola Flores será la estrella del programa.  
11,15 EL HOMBRE DEL MALETIN.  
«¿Quién está loco?».  
Un hombre utiliza toda clase de sutiles argucias para confundir a su mujer intentando llevarla hasta la locura.  
0,10 TELEDIARIO.  
0,20 EL ORO DEL TIEMPO y cierre.

### SEGUNDA CADENA

- 7,30 CARTA DE AJUSTE: Variaciones Goldberg. J. Sebastian Bach. Wanda Landowska.  
8,02 DIBUJOS ANIMADOS.  
«Miscelánea color».  
8,10 EN BUSCA DE... «Anatomía del pop».  
El ambiente musical de Nueva Orleans, que ha influido notablemente en el mundo de la música moderna. El análisis de la música «pop».  
9,00 TELEDIARIO.  
9,32 CONOZCA USTED ESPAÑA.  
«Por los caminos de España (Albergues y Paradores)».  
Presentación Conchita Montes.  
10,00 CINE CLUB.  
(Ciclo Preston Sturges). «Navidades en julio».  
Comienza el ciclo dedicado a Preston Sturges, maestro de la comedia norteamericana comparado sólo a Frank Capra. Autor dramático en un principio, se trasladó a Hollywood en 1932, llevando una oscura carrera de guionista, hasta que en el año 1940 pudo dirigir un argumento suyo: «Así paga el diablo», película por la que recibió el Oscar de la academia y se consagró como realizador.  
11,30 ESTUDIO EN NEGRO.  
Salena Jones.  
Guión: José María Gastón.  
Realización: José Carlos Garrido.

## DOMINGO

### MATINAL

- 9,45 CARTA DE AJUSTE: Exitos de películas.  
10,02 LA FIESTA DEL SEÑOR. Santa Misa, desde los estudios de Miramar, de Barcelona.  
11,00 EN DIRECTO.  
«Tenis de mesa. Copa de Europa». Retransmisión, desde Barcelona, del encuentro: Mayda de Barcelona-Sparta de Praga.  
11,30 ESQUI.  
«Copa Ilio Colli».  
Descenso masculino, retransmisión por Eurovisión desde Cortina D'Ampezzo. Comentarios de Juan José Castillo y Manuel Gómez Aróstegui.

### SOBREMESA

- 1,32 CLUB MEDIODIA.  
2,15 PERFIL DE LA SEMANA.  
2,30 TELEDIARIO.  
3,00 CARAVANA.  
«La historia de Zebedeo Titus».  
Zebedeo Titus, un viejo y famoso explorador, casi legendario, es admitido por compasión en la «Caravana». Zebedeo aún cree que es joven. Ni siquiera puede imaginar que se le haya admitido para hacerle un favor.

### INFANTIL

- 4,32 DIBUJOS ANIMADOS.  
«Joe y las abejas».  
4,45 DIA DE FIESTA.

### TARDE

- 5,47 FAUNA.  
«Los cocodrilos».  
En nuestro programa los cocodrilos aligadores y caimanes de América, África y Asia aparecen en su verdadera dimensión ante los ojos de los telespectadores barriendo una serie de malos entendidos, tanto en lo que se refiere al tamaño y particularidades de estos animales como a su comportamiento.  
Guión y presentación: Félix Rodríguez de la Fuente.  
Realización: Enrique Fernández Porras.  
6,15 VIAJE AL FONDO DEL MAR.  
«Anfibios asesinos».  
Para averiguar la causa de una serie de accidentes, el capitán sale a ex-

plorar en la nave auxiliar aérea. Pero ésta también se encuentra afectada por el extraño fenómeno y queda en el fondo del mar.  
7,20 Información deportiva.  
7,30 RETRANSMISION DEPORTIVA.  
Fútbol: Elche-Atlético de Madrid.

### NOCHE

- 9,30 TELEDIARIO.  
10,05 SESION DE NOCHE.  
«Nobleza baturra».  
Televisión Española se complace en presentar este importante título en la historia del cine español, que, en su momento, constituyó un gran éxito popular y que nos muestra el arte de Imperio Argentina, a la que se entrevistó en persona, junto con su galán de aquel momento, Juan de Orduña.  
11,45 TELEDIARIO.  
11,55 Buenas noches, amor 69, por Rafael de Andrés, y cierre.

### SEGUNDA CADENA

- 6,15 CARTA DE AJUSTE.  
«El tango», por Malando y su orquesta.  
6,47 LA FAMILIA ADDAMS.  
«La expropiación».  
Los Addams no hacen caso a los avisos del Ayuntamiento y un día se encuentran en el vestíbulo de su casa con los obreros, dispuestos a realizar la voladura del edificio, por el que debe pasar una obra pública.  
7,15 TEATRO REAL.  
Retransmisión en directo del concierto de la Orquesta Sinfónica de la RTVE, conforme al siguiente programa: «Fantasía sobre un tema de Thomas Tallis», de Vaughan Williams; «Capriccio para piano y orquesta», de Stravinsky, y «Séptima sinfonía», de Brückner.  
Solistas: Alberto Jiménez Atonelle.—Director: Hans Schwieger.  
9,30 TELEDIARIO.  
10,02 NUEVAS GENTES. (Es un espacio de Natalia Figueroa).  
10,30 HORA 11: «El Apolo de Bellac», de Jean Giraudoux.



# MUSICA

**CLUB CONCIERTOS FESTIVALES ESPAÑA. HANS SCHWIEGER, GIMENEZ ATTENELLE. ORQUESTA SINFONICA DE LA RADIO TELEVISION ESPAÑOLA. TEATRO REAL (DIRECCION GENERAL DE BELLAS ARTES)**

Hoy, sábado, 11 noche, y mañana, domingo, 7,15 tarde. Concierto. Programa: «Fantasía sobre un tema de Thomas Tallis», Vaughan-Williams; «Capricho para piano y orquesta», Stravinsky; «Séptima sinfonía», Bruckner. (Localidades: De 10 a 75 pesetas.)

**ORQUESTA NACIONAL. TEATRO REAL. CZYZ, KULKA (VIOLIN)**

«Posthodium», Lutoslawski; «Concierto violín», Glazounov; «Cuarta», Brahms. Hoy, 7,15 tarde, y mañana, 11,30 mañana. Localidades, taquillas (calle Carlos III).

# TEATROS

**ALCAZAR.** — (2212252.) 7 y 11: Compañía Zori-Santos, con Manolo Codoso, en Los tunantes (de Manuel Baz y música de García Morcillo).

**ARLEQUIN.** (Télf. 2475131.) — 7 y 11: Exitoso extraordinario de la divertidísima obra de Pemán: «Pero en el centro, el amor». Por Angel Picazo, Lola Herrera y toda la compañía titular. «Pemán dice muchas cosas». «Qué bien dichas y con cuánta gracia», Enrique Llovet (TVE).

**ARNICHES.** (Cedaceros, 7 Télf. 2224991.) — 7 y 11. Pastor Serrador con Marisol Ayuso y la colaboración de Encarna Paso en «Por lo menos tres» de Alfonso Paso. (Gran éxito).

**BEATRIZ.** — (2264626.) 7 y 11: No somos ni Romeo ni Julieta (de Alfonso Paso). (Gran éxito cómico!) (Dos últimos días).

**BELLAS ARTES.** — (2324437.) (Director: José Tamayo.) 7 tarde y 11 noche: Manolo Gómez Bur, en El inocente (de Joaquín Calvo Sotelo). Con Olga Peiró, José María Caffarel, Carmen Lozano y Ricardo Alpuente. (Dirección escénica: José Osuna.)

**CALDERON.** — 7, 10,45 (Compañía revistas Tony Leblanc.): ¡Que viene el Moreno! Primeras figuras: Eva Greiner, Lynda Ross, Joaquín Romero, Nano Martín, «El Chico» y el famoso «ballet» inglés, procedente de Las Vegas: Doce Stafford Dancers.

**CLUB.** — (Bajos Palacio Música.) 7, 11: Ismael Merlo, Vicky Lagos, en la obra, de Alonso Millán, Estado civil: Marta.

**COMEDIA.** — 7 y 11: Compañía de Conchita Velasco, con Alfredo Landa, en la comedia de humor, de Alonso Millán, El alma se serena. Con Rosario García Ortega, Ricardo Merino, María José Román, Elena Arnao y la colaboración de Julia Caba Alba. (Dirección: José Luis Sáenz de Heredia.)

**COMICO.** — 7, 11 (Compañía Conchita Montes, con Vicente Parra y Fernando Delgado.): El amante complaciente (de Graham Greene; adaptación: José María Morera.) (Dirección: José María Morera.) (Hacia las 300 representaciones.)

**ESLAVA.** — (2665440.) 7 y 11: Analia Gadé y F. Fernán-Gómez, en La pereza (de R. Talsnik). Con Manuel Alexandre y la colaboración de Aurora Redondo. (Dirección: F. Fernán-Gómez.) Lunes, miércoles y viernes: No hay función, por descanso compañía.

**ESPAÑOL.** — (2212247.) (Compañía titular.) Hoy, 7 tarde, y 11 noche: 13ª y 14ª representación de Medida por medida (de Shakespeare; traducción de Enrique Llovet). Con (por orden alfabético) Ana Belén, Agustín González, José Luis Heredia, Javier Loyola, Guillermo Marín, José Luis Pellicena, Mari Carmen Frenes, Berta Riaza. (Música de Carmelo Bernaola.) (Dirección: Miguel Narros.) (Mayores dieciocho años.) (Programación rotatoria: Cambio de obra cada tres días.) Lunes, martes y miércoles: Las mocedades del Cid. (Localidades: De 20 a 80 pesetas.)

**INFANTA ISABEL.** (221 47 78).

Compañía Arturo Fernández.— 7-11: «¿Quién soy yo?», de Juan Ignacio Luca de Tena. ¡En su segundo año! Primera actriz, Milagros Pérez de León.

**LARA.** (221 16 31.) Compañía Alberto Closas.— 7 y 11: «Una noche de lluvia» (de Joaquín Calvo Sotelo). Con Julia Gutiérrez Caba, Clara Suñer, Ramón Pons, Ana Carvajal, Montserrat Julió, Rosita Palomar y Manuel Collado. Últimos días.

**LATINA.** (Télf. 2652835. Revistas Colsada.) — 7 y 11: Los cómicos de Madrid: Lina Morgan y Juanito Navarro en «La chica del barrio», con Lolita Cano, Tito Medrano, Manena Algora y el «ballet» Los Maxin's.

**MARAVILLAS.** — 7 y 11: Florinda Chico y José Bódalo en «Viuda ella, viudo él», de Alfonso Paso, con Mara Goyanes, Pedro Valentin. ¡El espectáculo de las mil carcajadas! Más de 100 representaciones.

**MARQUINA.** (Prim, 11. Télf. 231 84 67.) — 7 y 11: María José Alfonso, Francisco Valladares, Terele Páez, Manuel Torremocha en «La casa de las chivas», de Jaime Salom. Dirección, José María Loperena. Crítica y público de acuerdo: ¡Apasionante, inolvidable!

**MARTIN.** — 7 y 11: Nueva compañía de revistas «Tres mujeres para mí», por Alicia Tomás, Angel de Andrés. (Gran éxito).

**VALLE-INCLAN.** — (Torre Madrid.) (2411389.) 7 11: María José Goyanes-Emilio Gutiérrez Caba, en Un matrimonio muy, muy, muy feliz (de Alfonso Paso). (Quinto mes de éxito.) Lunes, miércoles y viernes, noche: No hay función, por descanso compañía. (Nueve últimos días.)

**ZARZUELA.** (221 43 41.) Temporada oficial de Teatro Lírico Nacional. Compañía titular.— 6,45 y 10,30: «Doña Francisquita», de Federico Romero y Guillermo Fernández Shaw. Música de Amadeo Vives. Director de orquesta, Jorge Rubio. Dirección escénica, Angel F. Montesinos. Domingo: 4,30 y 7,30 exclusivamente. Últimas semanas. Próximo programa: «Maravilla» (de Quintero y Arozamena, música de Moreno Torroba).

# CIRCO

**CIRCO PRICE.** — (Tel. 2314607.) (Piazza del Rey, 3. Metro Banco España.) 4 tarde: Gran gala infantil. Precios reducidos y juguetes. 7 y 10,45: ¡Sensacional! ¡Fabuloso! Gran Festival Mundial del Circo. ¡Elefantes!, ¡Grupos de tigres y leones!, ¡Chimpancés musicales!, ¡Trapecios fosforescentes!, ¡La ópera y el circo!, ¡Saltadores sobre bscula, con zancos!, ¡Bailarinas a caballo!, ¡Clowns Rudi Llatas!, ¡Las malabaristas de Las Vegas!, ¡Ciclistas en bicicletas gigantes!, ¡Acrobatas en trampo-

lín!, y otras muchas atracciones seleccionadas en los treinta mejores circos del mundo. Mañana, tres grandes funciones: 4 tarde, 7 y 10,45 noche.

# CINE INFANTIL

**RICHMOND.** — 4,30: Sabú de los elefantes.

# CINES

**ALBENZ-CINERAMA.** — 2001: una odisea del espacio.

**ALCALA-PALACE.** — Adolphe y El triunfo de Robin Hood.

**ALVI.** — Solo en la oscuridad.

**AMAYA.** — Adivina quién viene esta noche.

**APOLLO.** — Duelo a muerte en Río Rojo y Tiempos de locura.

**ARGUELLES CINEMA.** — El más «chic». 4,30, 7, 10,45: El guateque (Peter Sellers). (Tolerada.)

**AVENIDA.** — (2217571.) 4,30, 7, 10,45: España otra vez (Manuela Vargas, Mark Stevens, Mariane Rock). (Eastmancolor.)

**AZUL.** — El señor doctor y ¡Que vienen los rusos!

**BAHIA.** — Kindar, león del desierto y ¡Qué sucedió entonces?

**BARCELO.** — 4,30, 7, 10,45: El guateque (Peter Sellers). (Tolerada.)

**BECERRA.** — Los subdesarrollados y Deuda saldada.

**BECQUER.** — Duelo a muerte en Río Rojo y Tiempos de locura.

**BELLAS ARTES.** — El profeta.

**BENLIIURE.** — 4,30, 7, 10,45: El guateque (Peter Sellers). (Tolerada.)

**BILBAO.** — En país enemigo.

**BRISTOL.** — Misión Lisboa y El profeta.

**BULEVAR.** — Mayerling.

**CALIFORNIA.** — Matrimonio a la italiana y James Bond contra Goldfinger.

**CALLAO.** — 6,45, 10,15: Desde la terraza... (Paul Newman, Joanne Woodward). (Color.) (Octava semana.) (Rogamos puntualidad.)

**CANCELLER.** — Un hombre para Ivy.

**CANDILEJAS.** — Cumbres de violencia y Cómo sois las mujeres.

**CAPITOL.** — 4,30, 7, 10,45: El guateque (Peter Sellers). (Tolerada.)

**CARLOS III.** — Raquel y sus bribones.

**CARLTON-TODD-AO.** — La batalla de las Ardenas.

**CARTAGO.** — (2577023.) Continúa desde las 5,30: Ocho en fuga y Operación «Trueno».

**CARRETERAS.** — 10 mañana: Viento en las velas, La maldición de la calavera.

**CERVANTES.** — La gran sorpresa y Plazo para morir.

**C. LINEAL.** — Las pistolas del norte de Texas y La mujer maldita.

**COIMERA.** — Operación 67 y ¡Quién teme a Virginia Woolf?

**COLISEUM.** — 7, 10,30: Las Vegas, 500 millones (de Antonio Isasi) (Gary Lockwood, Elke Sommer, Lee J. Cobb, Jack Palance). (Technicolor.) (Cuarto mes triunfal!)

**CONCEPCION.** — Cumbres de violencia y Cómo sois las mujeres.

**CONDE DUQUE.** — La semilla del diablo.

**CONSULADO.** — Raquel y sus bribones.

**COPACABANA.** — Operación 67 y ¡Quién teme a Virginia Woolf?

**CHUECA.** — Texas y Zafarrancho en la Universidad.

**DOS DE MAYO.** — 4,30: Tierra de alimañas Fiebre de codicia. (Toleradas.)

**EMPERADOR.** — El rapto de Buny Laik y Operación Crossbon.

**EL ESPANOLETO.** — La ragazza con pistola.

**ESPRONCEDA.** — Siete mujeres para los Mac Gregor y La mujer maldita.

**EUROPA.** — Los monstruos invaden la Tierra y ¡Quién teme a Virginia Woolf?

**FANTASIO.** — Shalako.

**FATIMA.** — Kindar, el león del desierto y ¡Qué sucedió entonces?

**FELIPE II.** — Misión secreta y Boeln-Boeln.

**FIGARO.** — Shalako.

**FLORIDA.** — Tarzan en el Amazonas y Fiebre de codicia.

**FUENCARRAL.** — 7 y 10,30: La brigada del diablo (William Holden). (Technicolor.) (Mayores dieciocho años.)

**FUNDADORES.** — (Fundadores, 9. Final Goya.) (Télf. 2451495.) Continúa, 4: La mosca tras la oreja (Rex Harrison). (Color.)

**GRANADA.** — La mosca tras la oreja y Cabalgando sobre un tigre. (Mayores dieciocho años.)

**GRAN VÍA.** — La guapa y su fantasma.

**IBIZA.** — Terror en el espacio y Un hombre para la eternidad.

**IDEAL.** — Cargamento prohibido y La senda del crimen.

**IMPERIAL.** — 10 mañana: Complementos y El libro de la selva (de Walt Disney). (Tolerada.)

**IMPERIO.** — Los guerrilleros y Denver, río Grande.

**INFANTE.** — Un hombre para Ivy.

**IRIS.** — El destino también juega y Cáete muerta, cariño.

**JORGE JUAN.** — ¡Qué sucedió entonces?

**KURSAL.** — Modesty Blaise y El profeta.

**LIDO.** — Cargamento prohibido y La senda del crimen.

**LISBOA.** — Bonny and Clyde y El profeta.

**LOPE DE VEGA.** — 7 y 10,30: La brigada del diablo (William Holden). (Technicolor.) (Mayores dieciocho años.)

**LUCHANA-TODD-AO.** — La leyenda del indomable.

**LUX.** — Ninette y un señor de Murcia y Fireball 500.

**MADRID.** — Continúa, 10 mañana. Ante la favorable acogida por parte del público y de la crítica, hacemos un nuevo esfuerzo combinando en un solo programa de riguroso estreno dos películas en color cinematográfico: Hombre en la trampa (El más terrible esfuerzo de una mujer sin escrúpulos, para sólo llegar al fracaso.) y La hora del coraje (Minuto a minuto templaba sus nervios y a la hora fatal demostró su coraje.). (Rigurosamente prohibida la entrada a los menores de dieciocho años.) (Segunda semana.)

**MADRID.** — Continúa, 10 mañana. Lunes, estreno de otro gran programa de trepidante acción. Dos películas en maravilloso technicolor. Tres horas de emocionantes aventuras. Operación «Póker» (Cuando el hampa ataca, la ley impone su fuerza.). Los bandidos (Solos eran temibles... ¡juntos, invencibles!).

**MAGALLANES.** — 4: Operación «67» y ¡Quién teme a Virginia Woolf?

**MARVI.** — Cumbres de violencia y ¡Cómo sois las mujeres!

**METROPOLITANO.** — Kindar, león del desierto y ¡Qué sucedió entonces?

**MOLA.** — Incendio en Moscú.

**MONACO.** — (Télf. 4157499.) 4,30: Así no se trata a una dama. (Dieciocho años.)

**MONTECARLO.** — 5: Tempestad en Ceylán y Así no se trata a una dama. (Ambas, color.)

**MONUMENTAL.** — 4,30: La noche del adiós (Gilles Segas, Nicolás Tcherkassov). (Tolerada.)

**MONTERA.** — La mujer maldita.

**MORASOL.** — Duelo a muerte en Río Rojo y Tiempos de locura.

**MUNOZ SECA.** — (2315141.) 10: ¡Quién teme a Virginia Woolf? y El asesinato de Duster Ford.

**MURILLO.** — F. de Flint y La bahía de Los Angeles.

**NARVAEZ.** — Operación Lady Chaplin y Plazo para morir.

**NIZA.** — Rosa escarlata y La mosca tras la oreja.

**ODEON.** — Bésame y no me mates y El profeta.

**OPORTO.** — Los cuatro salvajes y El profeta.

**ORAA.** — La pantera amarilla y Cuidado con el mayordomo.

**PALACIO DEL CINE.** — La rebelde y Cómo sois las mujeres.

**PALACIO DE LA MUSICA.** — 4,30, 7, 10,45: El incendio de Moscú (Liudmila Savelieva, Viatcheslav Tikhonov). (70 milímetros.) (Mayores catorce años.)

**PALAFOX.** — Romeo y Julieta.

**PAYON.** — Kindar, león del desierto y ¡Qué sucedió entonces?

**PAZ.** — (TODD-AO.) (70 milí-

tros.) 6,30, 10: Las sandalias del pescador (Anthony Quinn, Oskar Werner, David Janssen, Vittorio de Sica, Laurence Olivier, Bárbara Jefford). (Metrocolor.) (Tolerada.) (¡El mayor éxito mundial!) (Venta anticipada.)

**PEZ.** — La mosca tras la oreja y Cabalgando sobre un tigre.

**PENALVER.** — Duelo a muerte en Río Rojo.

**PLEYEL.** — Tarzán de los Monos y Sor Ye-yé.

**POSTAS.** — Duelo a muerte en Río Rojo y Tiempos de locura.

**PRINCESA.** — Raquel y sus bribones.

**PRINCIPE PIO.** — 4: Sierra prohibida y Piso de lona. (Catorce años.)

**PROGRESO.** — En país enemigo.

**REAL CINEMA-CINERAMA.** — Play Time.

**REGIO.** — En país enemigo.

**REX.** — (2471237.) Continúa, 11 mañana a 6 tarde; numeradas, 7 a 9 tarde. Continúa, 9,30 noche a 1: Pero... ¡en qué país vivimos! (Tolerada.)

**RIALTO.** — 7, 10,30: Su excelencia (Cantinflas). (Color.) (Mayores catorce años.)

**RICHMOND.** — Desde la terraza.

**RIO.** — Rosa escarlata y La mosca tras la oreja.

**RIVIERA.** — Noche de titanes y Plan siniestro.

**ROMA.** — (2593863.) 4,30: Rififi a la americana, Eva en la selva. (Tolerado.)

**ROXY «A».** — Raquel y sus bribones.

**ROXY «B».** — Adolphe, o la educación amorosa.

**SAINZ DE BARANDA.** — Tiempo de locura y Duelo a muerte en Río Rojo.

**SAN CARLOS.** — 4,30: Kindar, el león del desierto y ¡Qué sucedió entonces? (Catorce años.)

**SAN DIEGO.** — Dos tíos grandes y Grand Prix.

**SAN REMO.** — Balada de un pistolero y Diabólicamente tuyo.

**SOL.** — 10 mañana: Los nuevos internos y Los cuatro hijos de Kafi Heider.

**TIVOLI.** — Solo en la oscuridad.

**UNIVERSAL CINEMA.** — Continúa 6: ¡Cómo está el servicio! (Gracita Morales). (Color.)

**URQUIJO.** — Intriga en el Gran Hotel y Cómo sois las mujeres.

**VALLEHERMOSO.** — Demasiados secretos para un hombre solo y La mujer maldita.

**VELAZQUEZ.** — En país enemigo.

**VERGARA.** — El profeta.

**VERSALES.** — Misión Lisboa y El profeta.

**VICTORIA.** — El profeta.

**VOZ.** — (Alca.á, 184.) (2458299.) Continúa desde las 5: ¡Qué sucedió entonces! (James Donald). (Mayores catorce años.)

# SALAS ESPECIALES

**CINE-TEATRO GOYA.** — (Sala especial.) 4,45, 7, 10,45: La viacia (de Mauro Bolognini). Con Claudia Cardinale y Jean-Paul Belmondo. (Versión original, subtitulada.) (11ª semana.) (Dos últimos días)

# CINES DE ARTE Y ENSAYO

**ALEXANDRA.** — Continúa, 11; numeradas, 7, 10,45: Gli indifferenti (Los indiferentes).

**GALILEO.** — (Galileo, 100.) Continúa, 5; numerada, 10,45: El ángel exterminador.

**GAYARRE.** — Continúa, 4 a 10; numeradas, 10,45: Le journal d'une femme de chambre (Diario de una camarera) (Versión original francesa, subtitulada.) (Jeanne Moreau). (Director: Luis Buñuel.) Cortometraje: Pablo Casals dirige. (Mayores dieciocho años.)

**INFANTAS.** — Continúa, 11 mañana; numeradas, 10,45: Somnambules leende (Sonrisas de una noche de verano) (de Ingmar Bergman) (Versión original, subtitulada.) (Ulla Jacobsson, Harriet Anderson). (Mayores dieciocho años.)

**PALACE.** — Continúa, 4,30; numeradas, 10,45: Freud (Pasión secreta) (Versión original inglesa, subtitulada.) (Montgomery Clift, Susanah York). Cortometraje húngaro: Cuento del insecto. (Mayores dieciocho años.)

**POMPEYA.** — Continúa, 11 a 6; numeradas, 7, 10,45: Helga (El milagro de la vida) (Versión original, subtitulada.) (Ruth Gassman). (Color.) Cortometraje en color producido por NOD: Modas 69. (Mayores dieciocho años.)

**ROSALES.** — Continúa, 4,30 a 9,30; numeradas, 10,45: Qui êtes-vous Polly Maggou? (¿Quién eres tú, Polly Maggou?) (Versión original francesa, subtitulada.) (Dorothy MacGowan). (Mayores dieciocho años.)

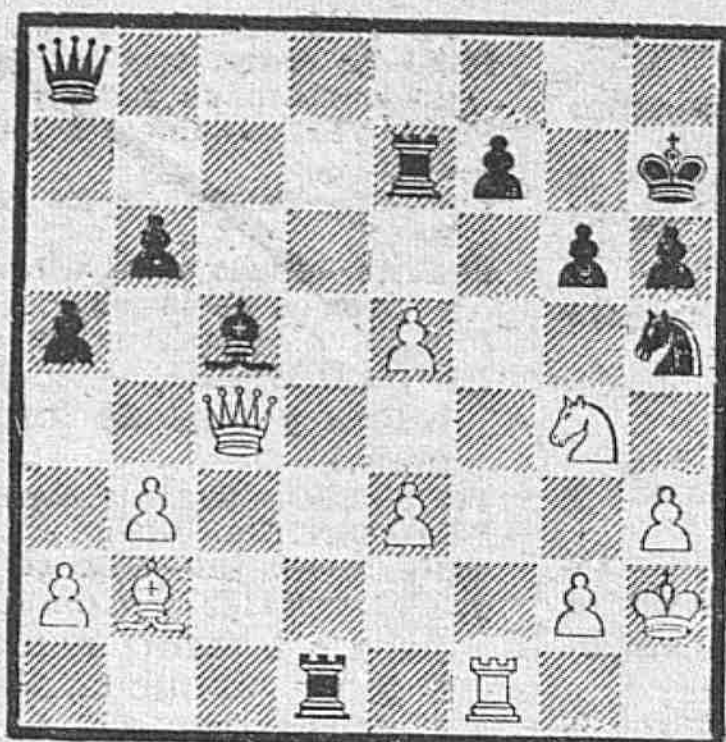


Novela autobiográfica, «Servidumbre humana» se presenta próximamente, en versión original. Son sus protagonistas de esta versión cinematográfica, presentada por Metro-Goldwyn-Mayer, Kim Novak y Laurence Harvey.

«Servidumbre humana» se presenta próximamente, en versión original. Son sus protagonistas de esta versión cinematográfica, presentada por Metro-Goldwyn-Mayer, Kim Novak y Laurence Harvey.



## PROBLEMA DE AJEDREZ



BLANCAS JUEGAN Y GANAN

Las negras acaban de jugar T×T, en esta posición que se produjo en la partida Stahlberg-Vestol, de la XII Olimpiada (Moscú, 1956) y su juego parecía satisfactorio, ya que el peón de menos no inspiraba demasiado cuidado, al estar doblado. Stahlberg, sin embargo, mostró cuan equivocado estaba su adversario y logró una rápida victoria. ¿Cómo lo intentaría usted?

TIEMPO PARA LA SOLUCION

Siete minutos, para el jugador

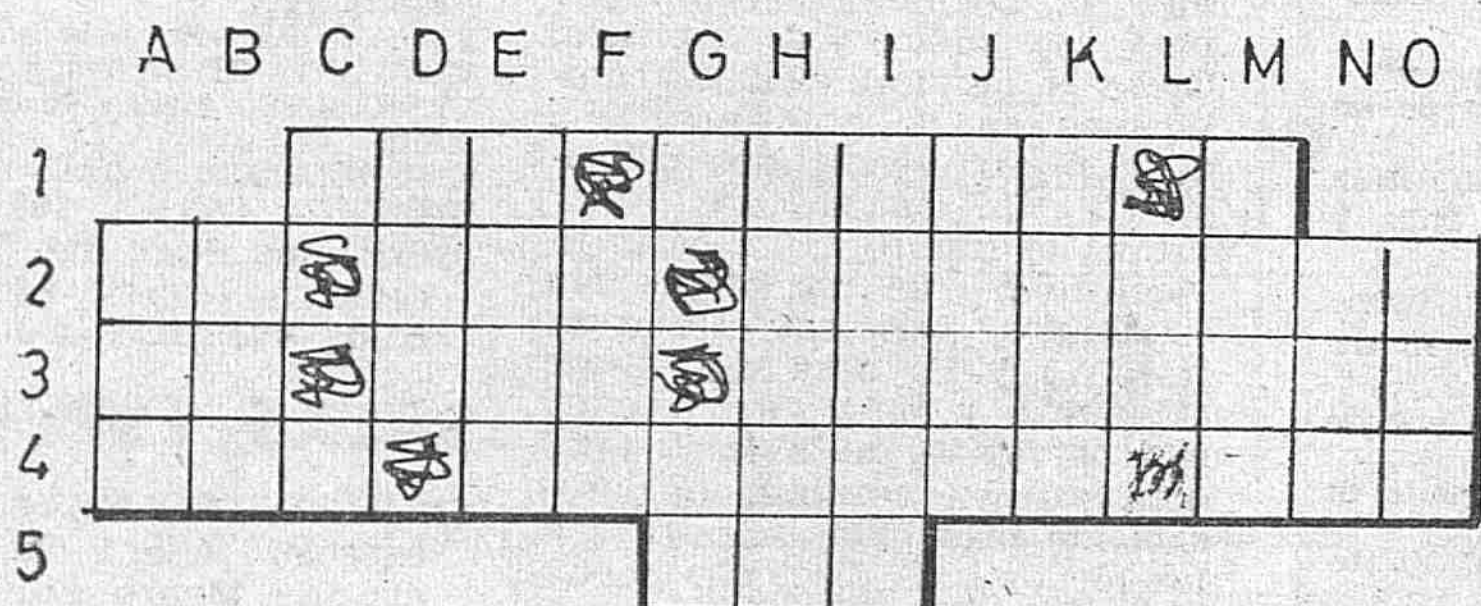
de primera categoría; dieciséis, para el de segunda y veinticinco, para el de tercera.

SOLUCION DEL NUMERO 551

1. A7A!! R×A (No servía 1... T×T, a causa de 2. D×P+, R1A; 3. D8C+, R2R; 4. D8R+, R3D; 5. T×A mate); 2. T×T, A×T; 3. D7C+, RIC; 4. Q×T y las negras abandonaron.

TORAN

## TRASTEJO DE LETRAS



2-M 1-D 2-L 3-B 4-H 5-G 2-D  
4-I 3-A

Daño causado con los dientes.

4-K 2-N 4-J 3-I 1-M

Planta leguminosa, plural.

3-K 2-H 5-H 3-J 2-F 4-C 5-I  
2-B 4-E 1-H

Ondulación del cabello.

3-E 2-E 2-K 1-E

Nombre de mujer.

2-J 3-M 4-N 3-F 1-G 4-G 3-D  
3-O 3-N 4-O 2-A

Cierto religioso.

4-F 3-L 1-C 1-I 4-B

Encuentro.

3-H 4-A 2-O

Hombre fuerte y valiente.

4-M 1-J 2-I

Sonido agradable.

1-K

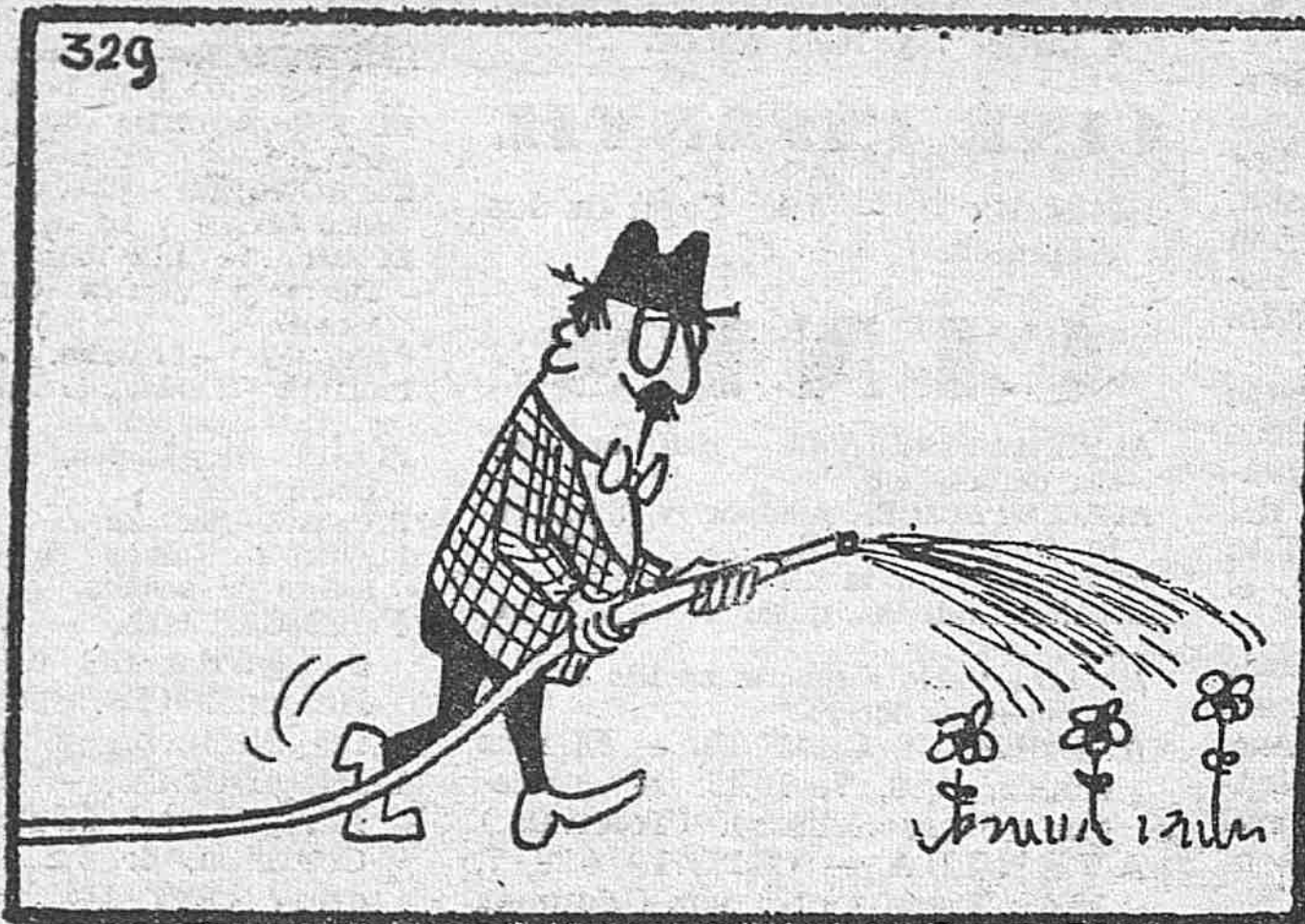
Punto cardinal.

SOLUCION AL TRASTEJO DE LETRAS

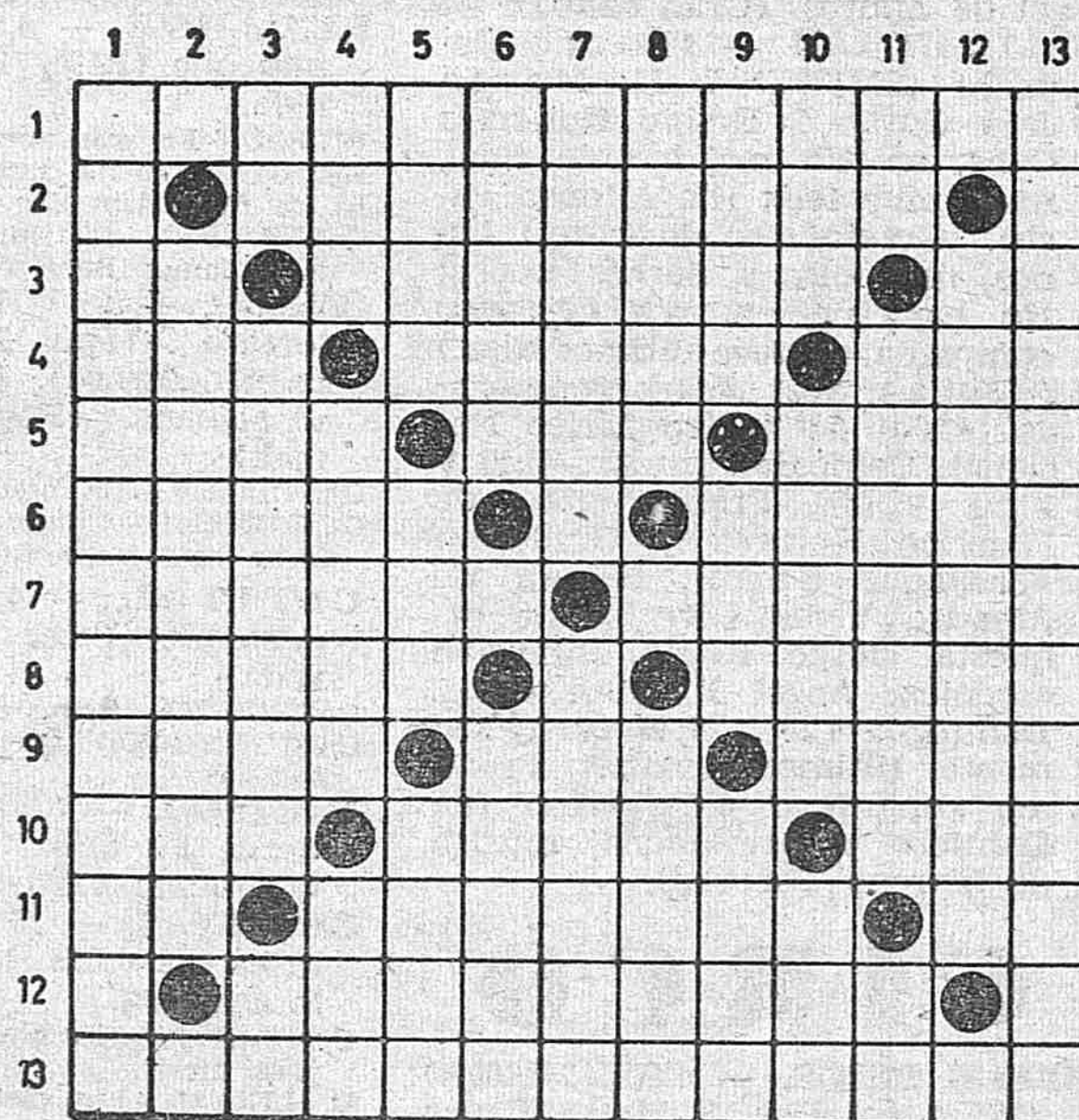
«Es propio de la juventud crearse amores imposibles.»—Gastón Soury.

Por K.B.ZAS

329



## CRUCIGRAMA



HORIZONTALES

- 1: EXCUSADAMENTE
- 2: S UROBILINA
- 3: PI OPERADA
- 4: ADA ATINO
- 5: NETA OJO
- 6: TORIL
- 7: ALAROZ
- 8: MOCAS
- 9: OGO
- 10: SIS AILEC
- 11: CA ESPIRAL
- 12: A APIADADOS
- 13: SUBESTIMABLE

VERTICALES

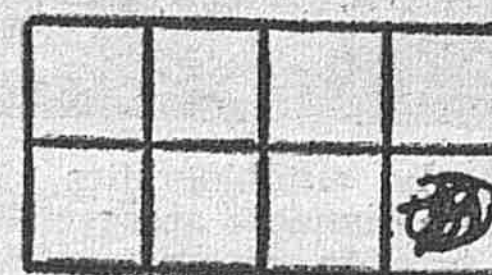
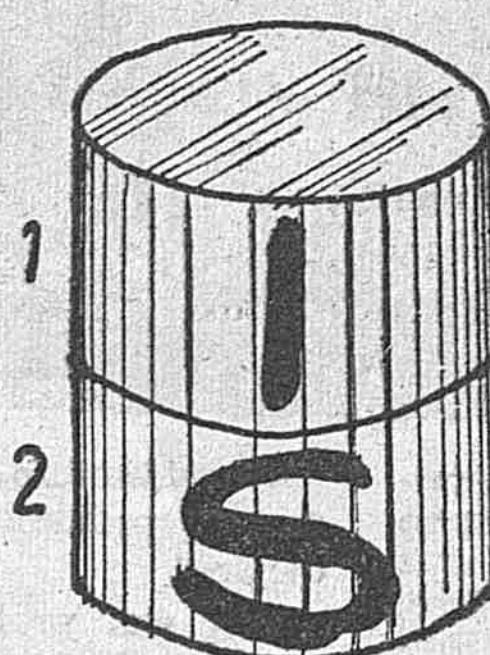
- 1: ESPANIAMOSCAS
- 2: X IDEOLOGIA
- 3: CU ATRACOS
- 4: URO AIRAD
- 5: SOPA LOS
- 6: ABETO Z
- 7: DIRIJO
- 8: ALANO O
- 9: MIDO MIA
- 10: ENA SADRA
- 11: NA LOGRARA
- 12: T COPIABALE
- 13: ELEGANTEMENTE

HORIZONTALES.—1: Determinadamente.—2: Punto cardinal. Que niega el culto debido a imágenes. Consonante.—3: Matrícula de coche española. Respétalo. Pronombre.—4: Compuesto poético. Hace nido. Al revés, enfermedad.—5: Al revés, resonancias. Duración de lo eterno. Trégame.—6: Esclavo de los lacedemonios. Punto cardinal. Derrotar al enemigo.—7: Al revés, rancien. Sandalia que usan en Venezuela.—8 Al revés, cierto poeta. Vocal. Al revés, vulgar.—9: na. Labra. Cierta bebida.—10: Al revés, juego infantil. Al revés, villa de Zaragoza. Llamada de correo.—11: Infusión. Alumbro. Conozco.—12: Uno. De poco precio. Cincuenta.—13: Sobreestimación.

VERTICALES.—1: Inflamación de la vaima de un tendón.—2: Vocal. Caeré enfermo. Sinónimo químico.—3: Letra griega. Monaguillo. Al revés, nombre de letra.—4: Adverbio. Ración que se da a la tropa en campaña. Levante.—5: Prenda para cubrir la cabeza. Cierta animal. Al revés, vueltas.—6: Inútil. Vocal. Mece.—7: Relativo al voto. Al revés, correa que se acopla en el eje de las caballerías.—8: Querido. Ciento. Al revés, copia.—9: Valija diplomática. Ponchera. Al revés, veta.—10: Resonancia. Fechas. Al revés, ninfa del aire y de la tierra.—11: Negación. Pertenece a cierta raza. Al revés, punto cardinal.—12: Consonante. Pasados por el tamiz. Consonante.—13: Enunciábaselo.

## PERSONAJE OCULTO

Las letras que figuran en el cilindro, aunque dispuestas en una sola fila, corresponden a las palabras que se definen. De estas palabras, por su situación, quedan ocultas algunas de sus letras. Son estas letras, las que faltan, las que deben ser descubiertas. Se a la cuadrícula, para, debidamente ordenadas, formar con ellas el nombre del personaje: pintor italiano, representante del clasicismo veneciano (1528-1588).



- 1: Observaréis.
- 2: Sonido grato.

SOLUCION AL PERSONAJE OCULTO

- 1: Berrueco.
- 2: Juguete.

Personaje:

BERRUGUETE